"Le Soleil" est lu dans 100% des familles canadiennes - françaises de Québec

LE SOLEIL

TIRAGE CERTIFIE PAR L'A. B. C.

LE TIRAGE DU "SOLEIL" certifié par l'A. B. C. fait le deuxième journal français du Dominion

36e ANNEE—No 208 QUEBEC, MERCREDI 7 SEPTEMBRE 1927 EDITION QUOTIDIENNE PRIX DEUX CENTINS

Jos. Desjardins Bibliothécaire

L'"OLD GLORY" QUI VOLAIT VERS ROME A JETE LE SIGNAL DE DETRESSE A 500 MILLES AU LARGE DE TERRE-NEUVE

LA RECEPTION A MONTREAL

PHOTOGRAPHIE DE SON EMINENCE LE CARDINAL MUNDELEIN prise aux abords de l'oratoire Saint-Joseph' Au bout, à gauche, au premier plan, se trouve le vénéré frère André, C. S. C.; auprès de lui S. G. Mgr Gauthier, coadjuteur de Montréal; Son Eminence le cardinal; S. H. le maire Martin, de Montréal; S. G. Mgr Deschamps, auxiliaire de Mgr Gauthier

LE GRAND MONOPLAN DE HILL ET DE BERTAUD S'EST LANCE CE MATIN SUR L'OCEAN

L'Old Glory parti d'Old Orchard arrive sans encombre à Terre-Neuve et continue sa route-Quelques heures plus tard il demande qu'on lui vienne en aide—Il devait aller directement à Rome

New-York, 7.—(P. C.)—L'Old Glory, parti d'Old Orchard pour Rome hier, a lancé un S. O. S. ce matin. Il devait être alors 500 milles à l'est nord-est de l'exprémité de Terre-Neuve. Le cri de détresse de l'aéroplane a été recueilli par plusieurs transatlantiques et transmis par eux à la Radio Corp'n of America. Le département de la marine a radiodiffusé la nouvelle à tous les vaisseaux de guerre américains de l'Atlantique, leur donnant instruction de se porter au secours des aviateurs—Lloyd Bertaud, James-D. Hill et Philip Payne.

Halifax, 7.—(P. C.)—Le message suivant a été reçue ce matin du Transylvania par voie de Louisbourg:

"Avion Old Glory a lancé S. O. S. à 8 h. 17. Position indiquée par capitaine du Transylvania très incertaine. D'après vitesse de l'Old Glory et derniers rapports devrait être 49.50 Nord, 41.15 Ouest".

New-York, 7.—(P. C.)—On a quelque espoir pour l'Old Glory parce qu'il portait une embarcation en caoutchouc pouvant se gonfler au beaoin. A neuf heures ce matin L'Independent Wireless Company a annoncé que les vaisseaux dans l'Atlantique du nord, faisaient rapport que la mer était grosse et le vent violent. Cela diminue, naturellement, les chances de saluts des aviateurs.

New-York, 7.—(P. C.)—Le transatlantique "Carmania" notifie à la Radio Cor'n que l'Old Glory avant son S. O. S. lui fit rapport qu'il filait sur Rome à une allure de 100 milles à l'heure environ. Depuis il aura été pris par le gros temps. Les météorologistes de Washington disent ce matin que le temps est mauvais sur le grand cercle d'un bout à l'autre de l'océan. Cette route que d'après son propre message, suivait l'Old Glory, est semée de difficultés. Le temps était plus favorable au sud, cependant.

Il était midi 23 minutes quand l'Old Glory s'envola d'Old Orchard, hier, au milieu des acclamations d'une foule enthousiasmée. Le temps paraissait beau. A 11 h. 57 hier soir le steamer "California" manda par T. S. F. qu'il avait vu l'avion 350 milles à l'est de Cape Race. Tout paraissait bien aller. Ce fut le dernier rapport reçu avant le S. O. S. de ce matin.

A ROME

Rome, 7.—(P. C.)—La nouvelle que l'Old Glory était en perdition a causé beaucoup de regrets ici. Dans les cercles aéronautiques, cependant, on ne perd pas espoir. Le fait qu'ils aient pu lancer l'S.O.S. montre que les aviateurs étaient encore dans l'air, vu que leur appareil de T. S. F. est sur une aile de l'avion.

Old Orchard, Maine, 7 — L'immense monoplan Old Glory s'est élevé facilement et gracieusement de la place d'Old Orchard, hier après-midi, à 12.23 h. pm. heure de l'Est, et a mis le cap vers Rome.

Les deux pilotes lancèrent une pièce de dix cents en l'air pour décider de celui qui aurait l'honneur de prendre le contrôle de la machine au départ. Le sort favorisa James Dewitt Hill, qui s installa aussitôt dans la cabine ayant auprès de lui Lloyd Wilson Bertaux, qui devait agir comme navigateur et directeur du radio en attendant de remplacer Hill au contrôle. Derrière eux, sur un siège de passager prit place Philip-A. Payne du New York Mirror, et directeur de l'envolée, qui représente M. Wm-R. Hearst, bailleur de fonds de l'entreprise.

Payne et Bertaud avaient précédemment fait des adieux touchants à leurs épouses. Aucune femme n'était là pour souhaiter bon voyage à Hill, mais Mme Payne l'embrassa. Un prêtre aspergea d eau bénite le monoplan peu de temps avant le départ, et donna sa bénédiction aux aviateurs.

Des gardes nationaux firent reculer la foule qui avait envahi la piste, l'hélice commença de tourner, tranquillement d'abord, puis de plus en plus vite, avec un vrombissement assourdissant, et l'avion s'élança sur la piste qu'il quitta à un mille et demi plus loin, s'élevant aisément dans l'espace.

Sur la piste de Roosevelt Field, qui n'a pas un mille de longueur, et où le départ devait s'effectuer d'abord, l'incapacité de l'avion à s'élever plus tôt aurait comporté un désastre.

Les aviateurs espéraient atteindre Rome sans faire escale. Une fois dépassé Terre-Neuve, Bertaud doit filer directement vers Bordeaux, France.

Le barographe fut scellé par le major Carl Smith, de la garde nationale du Maine, représentant le gouverneur Ralph-O. Brewster. Cet instrument doit enregistrer la distance qui sera couverte dans cette envolée

Rome, 7. —,Le départ de l'Old Glory pour Rome a causé une joie générale ici, et la population se prépare à faire aux aviateurs une réception qui rivalisera avec celle dont furent l'objet les aviateurs transatlantiques qui atterrirent en France et en Allemagne, récemment. Il se peut que le premier ministre Mussolini se rende lui-même à l'aérodrome de Ciampano pour saluer les aviateurs américains que l'on attend jeudi, dans l'après-midi.

Rome, 7. — Apprenant que le monoplan américain Old Glory avait été bénit par le R. P. Mullen avant son départ d'Amérique, le Souverain Pontife s'est déclaré touché du fait qu'une cérémonie religieuse ait précédé l'envolée de l'avion piloté par Hill pendant les premières trois heures et demie.

New-York, 7 — Des signaux d'essai transmis par le radio du monoplan Old Glory ont été recueillis par le paquebot américain George Washington, hier à 880 milles à l'est du phare Ambros, annonça hier soir au radiogramme de ce vaisseau transmis à l'Indépendant Wireless Station, de East Hampton, N.-J.

"De 6.21 à 6.30 h. p.m. heure de l'Est, avons entendus l'Old Glory éprouvant son sans-fil. Assez fort, maintenant silencieux. Sommes à environ 860 milles à l'Est du phare Ambrose et l'avion est à deux degrés à babord."

Le George Washington, de retour de Brême est attendu ici vendredi.

St-Jean, T.-N., 7 — "Le message suivant a été capté, hier soir, par le poste Marconi du Cap Race : — "WRHT. 22.35 h., heure de l'Est. Tout va bien. Filons rapidement. Veuillez communiquez ceci."

mosphériques. Toutes les dépêches qui seront reçues directement de l'avion par les postes de terre, ou qui seront transmises par les vaisseaux sur la haute mer, seront communiquées immédiatement à tous les journaux par l'intermédiaire de M. William-T. Hearst, bailleur de fonds de l'envolée.

Portland, Maine, 7—Un message de Lloyd Bertaud, l'un des pilotes de l'Old Glory, à sa femme demeurée à Old Orchard, a été recueilli à quatre heures, heure de l'Est, hier après-midi, par M. J. Brenner, officier en charge du poste naval de cap Elisabeth. Le message se lisait comme suit—"L'avion est lourd. Faisons cent milles au nord de Digby, N.-E."

Bertaud ajouta que le transmetteur automatique, que l'on n'avait pas entendu, fonctionnait continuellement alors. Il dit aussi qu'aucun autre message ne serait envoyé pendant une heure, vu qu'il allait à son tour prendre le contrôle de l'avion piloté par Hill pendant les premières trois heures et demie.

LA JEUNE CAPTIVE

Corning, N.-Y., 7.—(P.C.—En apprenant que Miss Jeanie-E. McClure, jolie institutrice de 21 ans, Lindley, N.-Y., était aux mains de ravisseurs qui la laisseraient aller moyennant rançon, mais avaient promis de ne pas lui faire de mal, les parents et amis de la jeune fille disparue ont éprouvé quelque soulagement hier. Ils ont aussitôt entrepris d'amener sa libération.

R.-H. McClure, de Détroit, vendeur, frère de la jeune fille, s'est mis à sa recherche. Il a conféré avec son oncle, Duncan McClure, de Johnson City, qui a été le premier à recevoir des nouvelles de la captive. Celle-ci, dans une lettre, faisait savoir qu'elle avait été enlevée, qu'elle serait gardée longtemps, mais n'aurait pas de mal.

Ste-Catherines, Ont., 7.—(P. C.) Mme L.-P. Lambert, de cette ville, sœur de M. Ferguson, premier ministre, s'est fait voler pour $3,000 de bijoux ces jours derniers. On croit que les voleurs pénétrèrent dans la maison par en arrière comme ses occupants se trouvaient sous le porche d'avant.

QUEBEC A REÇU HIER LE VENERE CARDINAL ARCHEVEQUE DE CHICAGO

L'arrivée au Quai du Roi La réception au palais archiépiscopal La messe de ce matin à la Basilique Programme de la journée

Par J.-A. C.

Son Eminence le cardinal Mundelein, archevêque de Chicago, a été accueilli triomphalement hier soir par le clergé et les citoyens de Québec. Quand le luxueux remorqueur de la Commission du Havre de Montréal, le "Sir Hugh Allan", sur lequel avaient pris place Son Eminence et sa suite, après avoir décrit une gracieuse courbe contournant le Cap Diamant, eut accosté au quai du Roi, du haut de la terrasse où étaient massés des milliers de spectateurs, éclataient des applaudissements et des acclamations prolongés.

Aussitôt que la passerelle eut été installée, les hauts dignitaires du clergé de Québec, Mgr L.-A. Paquet, P. A., V. G., et Mgr Omer Cloutier, P. A., V. G., représentants officiels de Sa Grandeur Mgr Rouleau, archevêque de Québec, montèrent à bord et offrirent leurs hommages à l'éminentissime Cardinal. Presque en même temps, le très distingué visiteur recevait aussi les hommages du Gouvernement provincial représenté par notre Premier Ministre l'hon. L.-A. Taschereau, accompagné de son secrétaire M. R.-A. Benoît.

M. le chanoine Charles Beaulieu suivit immédiatement.

Le suite de l'éminentissime prince de l'Eglise, et les autres personnages distingués qui étaient à bord du navire étaient : Mgr John Sheil, P. D., chancelier de l'Archevêché, de Chicago, Mgr Victor Primeau, P. D., curé de Menlahoe, Ill., le R. Père Auguste Pelletier, S.S.S., curé de Notre-Dame de Chicago et ancien curé de la paroisse du Saint-Sacrement de Québec, l'hon J.-W. McCarthy, chevalier de St-Grégoire et gentilhomme de Son Eminence, le capitaine Hugh McCarthy, de Chicago, l'hon. M. Honoré Mercier, ministre des Terres et Forêts, l'hon. M. L.-A. David, Secrétaire Provincial, Sa Grandeur Mgr A.-E. Deschamps, auxiliaire de Montréal, M. Emilien Daoust et le Dr Desloges, de Montréal, et M. le chanoine Sylvestre. Dans le nombreux clergé qui s'était rendu au quai du Roi pour recevoir le Cardinal Mundelein, on remarquait, outre Messeigneurs Paquet et Cloutier, MM. les chanoines Ulric Perron, B. Garneau, Chs Gagné, Chs Beaulieu, MM. les abbés P.-D.-H. Casgrain, J. Boulanger, Pierre Turgeon, Jacques Gervais, Emile Gigière, Cyrille Deslauriers, Ferd. Vandry, Jules Roy, Ernest Dumais, Adrien Gagné, Léo Lachance, C.-H. Falardeau, le R. P. De la Cotardière et P. Gauthier, Eudistes, les RR. PP. Labreeque et Low, s.s.s., les RR. PP. Dupras et Mignault, O. P., les RR. PP. J.-O. Hara, J. Vallières, F. Gallery et A. Enright, C. SS. R.

Dans la foule des spectateurs nous avons remarqué le Dr W.-H. Atherton, vice-président de l'International Apostolate of the Sea, qui représentait le chef des marins catholiques de Québec et de Montréal, M. J.-A. Fugère, de cette ville, M. D. O'Connell, M. et Mme H.-G. Kokesck, etc.

Des acclamations éclatèrent de nouveau quand le grand archevêque et Cardinal de Chicago mit le pied sur le sol de l'historique cité de Champlain.

Son Eminence eut l'amabilité de s'arrêter pour permettre aux photographes d'accomplir leur besogne.

Au milieu de cette joie délirante, un pénible accident vint assombrir l'éclat de cette démonstration. M. Lionel Lebel, rédacteur au "Soleil" désireux de se rendre utile, et d'aider à son confrère, M. A. Martineau, photographe du "Soleil", frotta une allumette pour éclairer le champ photographique et l'approcha trop près du magnésium. Une explosion s'ensuivit qui lui brûla horriblement la figure. Il gît actuellement sur un lit de douleur à l'Hôtel-Dieu de Québec. Il y fut conduit par M. l'abbé Boulanger, curé du Sacré-Coeur. Un spécialiste fut mandé immédiatement.

Son Eminence n'eut sur le moment, pas connaissance de cet accident.

Elle prit place dans une automobile, en compagnie de NN. SS. Paquet et Cloutier, pour se rendre immédiatement au palais archiépiscopal.

Là, un détachement de zouaves en grande tenue formait une double haie d'honneur. La foule avait envahi les abords de l'archevêché.

Son Eminence fut reçue à la porte du palais par Sa Grandeur Mgr R.-M. Rouleau, O. P., archevêque de Québec, et son auxiliaire Sa Grandeur Mgr Omer Plante, évêque-élu de Dobérus. Elle fut ensuite conduite au grand salon de l'archevêché pour permettre aux citoyens de lui présenter leurs humbles hommages.

Son Excellence le lieutenant-gouverneur, l'hon. M. Narcisse Pérodeau, l'hon. M. L.-A. Taschereau, Premier ministre de la province, M. le pro-maire J.-L.-A. Godbout, avec le colonel D.-B. Papineau, A.D.C., et le chef de police Emile Trudel, attendaient l'illustre visiteur et furent les premiers à lui présenter leurs hommages au nom de la province et de la ville.

L'éminentissime Cardinal se montra d'une très grande amabilité. Il échangea de cordiales poignées de mains et s'entretint aimablement avec l'hon. M. Narcisse Pérodeau, lieutenant-gouverneur de la Province, et l'hon. L.-A. Taschereau, premier minstre.

Les membres du clergé se présentèrent en foule.

Tous les curés de la ville et des environs étaient aux pieds du Cardinal; les communautés religieuses étaient aussi hautement représentées; une centaine de prêtres séculiers défilèrent devant le distingué et éminent visiteur pour lui présenter leurs humbles hommages.

Son Eminence les accueillit tous avec un aimable sourire et une cordialité exquise. Tous les coeurs lui étaient acquis.

Quand on permit au public de venir à son tour présenter ses hommages, le salon fut envahi par les citoyens de la ville. Dames et Messieurs se prosternèrent aux pieds du Cardinal visiteur qui les bénit.

Ce fut une cérémonie impressionnante.

Ce matin, l'éminentissime cardinal a célébré la messe au maître-autel de la cathédrale. Il était assisté de MM. les chanoines B.-P. Garneau et Charles Beaulieu qui étaient eux-mêmes assistés de MM. les abbés Ls-Ph. Roy et P. Bernier.

La petite Maîtrise, sous la direction de M. l'abbé De Smet, exécuta un joli programme de chant. Voici ce programme :

1 — Le Kyrie de la messe des Anges ;
2 — Le Salva Mater de Pothier ;
3 — "O Coeur victime de l'amour", de A. Gastoné ;
4 — "O Vierge très belle", de F. Brun.

(Suite à la page 21)

BYRD IRA AU POLE SUD

Richmond, Virginie, 7—(P.C.)—Le commandant Byrd a annoncé hier qu'il projetait de quitter New-York en août prochain pour le pôle sud, et que Floyd Bennett, son compagnon au pôle nord, l'accompagnerait à l'autre extrémité de la terre. Assis dans le cabinet de son frère, le gouverneur de Virginie, l'aviateur a déclaré au correspondant de l'Associated Press qu'aucune des nouvelles publiées relativement à ce voyage n'émanait de lui.

ON VA FILMER QUEBEC

La ville, ses hommes d'affaires et ses industries seront filmés. Une compagnie vient de se former dans ce but et le film sera montré dans toute la province. L'entreprise a pour but de faire connaître Québec à l'étranger, de montrer ses activités et elle sera séparée sous la surveillance d'un ancien gérant de cinéma dont l'expérience ne saurait être mise en doute. Il faudra au moins deux mois et demi pour la mener à bonne fin. Le film sera en trois rouleaux. Dès cette semaine, on commencera à prendre des vues à l'Exposition. Les promoteurs ont déjà tourné l'arrivée des princes, il y a quelque temps, et de l'hon. M. Baldwin, premier ministre d'Angleterre, lors de la réception sur le quai du Roi.

Kovno, Lithuanie, 7—p. c.—Trois membres du personnel de deux journaux allemands, à Kovno, capitale de Lithuanie, ont été expulsés de ce pays par la force hier, après avoir refusé d'optempérer à l'ordre de partir. L'hospitalité lithuanienne leur a été refusée parce qu'ils auraient été mêlés à la politique intérieure du pays auraient adopté une attitude extrêmement hostile à ce dernier et excité une partie de la population contre l'autre

CE QUE SIGNIFIERAIT L'ADMISSION DU CANADA AU CONSEIL DE LA LIGUE

Londres, 7. — (P. C.) — On lit dans un article de fond du Daily Telegraph touchant la candidature possible du Canada à l'un des sièges non-permanents du conseil de la S. D. N. que cette nouvelle, à elle seule, suffit pour mettre en défiance les éléments de la Ligue irréductiblement opposés à l'octroi de plus d'un siège à l'Empire dans le Conseil. Il ne viendra pourtant jamais à l'idée du gouvernement anglais, dit le journal, d'influer sur l'attitude des dominions en tant que membres de la Ligue. L'initiative de cette candidature vient du gouvernement canadien seul, et cela réduit à néant les racontars de ceux qu'il n'agit ainsi qu'à contre-coeur.

On ignore encore quel sera le sort de la demande canadienne, mais elle a au moins une bonne chance d'être prise au sérieux, surtout depuis qu'elle a reçu l'appui catégorique de sir Austen Chamberlin. Quiconque voit les choses d'un oeil impartial ne peut s'empêcher de reconnaitre la force des arguments que le Canada fait valoir.

Le Daily Chronicle dit que l'élection du Canada serait d'une importance exceptionnelle, vu que, dans une certaine mesure, le Dominion pourrait parler au nom des populations de langue anglaise de l'Amérique septentrionale, constituant ainsi un lien sans caractère officiel entre la S. D. N. et les Etats-Unis.

Genève, 7.—(P. C.)—Sir Austen Chamberlain, secrétaire du Foreign Office d'Angleterre, répondant franchement aux questions posées hier par des journalistes étrangers, au sujet de la prochaine élection de membres aux sièges vacants du Conseil de la Ligue de Nations, a déclarée que a position actuelle n'était pas assez déterminée, vu qu'il ne savait pas encore quels seraient les candidats exactement.

"Mais il y a une candidature qui m'intéresse plus que les autres, celle du Canada. Si le Dominion réclame un siège non permanent dans le Conseil, il aura certainement mon vote. Je regrette qu'à l'assemblée de 1926, le désir manifesté à la dernière minute par l'Irlande de présenter sa candidature, n'ait pu être appuyé à cause d'engagements contractés déjà à ce moment. Cette fois-ci, je suis libre de tout engagement, et je serai heureux d'appuyer la candidature du Canada".

Genève, 7 — En effort concerté pour ressusciter le "protocole de Genève" est maintenant considéré comme une possibilité dans les cercles de la Ligue des Nations, depuis hier soir. M. Van Bloklande, ministre des Affaires Etrangères des Pays-Bas, a présenté hier une résolution invitant l'assemblée à remettre sur pied les principes de ce protocole et à les discuter sérieusement, dans le but d'essayer d'éliminer toute possibilité de guerre en comblant dans le pacte de la Ligue, quelques abîmes dangereux "qui malheureusement ne bannissent pas toute perspective de guerre de l'horizon".

En dépit du rejet du plan polonais d'un pacte de non-agression, affirmé par Sir Austen Chamberlain au cours d'une conversation avec des correspondants britanniques, la Pologne semble être résolue à mettre en avant son idée de proposer un pacte général par lequel les nations s'engageraient solennellement à n'entreprendre aucune guerre agressive, et par-dessus tout à ne venir en aide à aucune puissance provoquait la guerre.

Un porte-parole polonais a déclaré hier soir à la Presse Associée que quand bien même la résolution de son pays n'était pas encore écrite, elle serait basée sur l'idée du protocole de Genève que Van Bloklande veut faire revivre par l'assemblée, c'est-à-dire: l'arbitrage, la sécurité et le désarmement.

Le protocole de Genève fut modelé par l'assemblée en 1924, après cinq semaines de discucions, mais jugé alors impraticable en cette phase du progrès politique mondial, il ne fut jamais adopté par les gouvernements. Ce protocole fut principalement l'oeuvre, des efforts accomplis par le gouvernement travailliste britannique et le bloc Herriot, de France, qui était au pouvoir, alors.

UN ANCIEN QUEBECOIS TUE A N.-Y.

Monsieur Georges Auger, de Bergerville, a été avisé hier soir par télégramme de la mort tragique d'un de ses fils, Jean, âgé de 47 ans, qui, faisant une chute de trente pieds du haut d'un gratte-ciel en construction se fera casse la tête et succomba quelques heures après.

Le défunt était bien connu et estimé dans la municipalité voisine de Bergerville (Sillery), où il était né et avait vécu jusqu'à ces temps tout derniers dans Bergerville.

Il laisse sa veuve, née Gertrude Paterson et deux enfants. Outre son père qui lui survit, il laisse six frères et une sœur, messieurs Georges Frank, Honoré, Edmond, Eugène et Wilfrid et madame Arthur Croteau, de Charlesbourg.

Le corps a été inhumé à New-York, hier.

A la famille en deuil, nos plus vives sympathies.

CE QU'ON A DEPENSE A CHERCHER

Washington, 7.—(P. C.)—Les vaisseaux de l'Etat ont brûlé 3,082,550 gallons de carburant en excès de leur consommation régulière, et parcouru 112,655 milles de plus que prévu pour leurs opérations normales en recherchant les aviateurs disparus dans le Pacifique. Leurs recherches se sont effectuées sur une superficie de 350,000 carrés. Des avions ont en outre volé 1,000, milles et dépensé 3,100 gallons d'essence. Tous ces chiffres sont contenus dans le rapport présenté au département de la marine par l'amiral Jackson.

Mgr MATHIEU FAIBLIT TOUJOURS

Prince-Albert, 1er. — (par courrier) — Mgr Marois, V. G., de l'archidiocèse de Régina, nous téléphonait hier que S. G. Mgr Mathieu est dans un état de plus en plus faible. Tout espoir semble perdu du côté des hommes : il faut nous tourner du côté de Dieu. Seules nos prières peuvent être assez puissantes pour arracher à la mort Une vie qui nous est si chère ; il y tant d'âmes en prières dans l'Ouest et dans tout le Canada, que le Ciel finira peut-être par se laisser toucher.

Mgr Mathieu continue cependant à s'occuper de tout et de tous ; son bon coeur est plus fort que la souffrance. Il mourra comme il a vécu, en pensant à faire le bonheur des autres.

M. BOKANOWSKI, qui visita dimanche notre ville où il fut l'objet d'une chaleureuse réception

LA RECEPTION CIVIQUE A MONTREAL

S. Em. LE CARDINAL ARDHEVEQUE DE CHICAGO, ayant à ses côtés, Mgr le coadjuteur de Montréal et le premier magistrat de la métropole

REMARQUABLE RECIT DE L'EXPERIENCE FAITE PAR UN CITOYEN DE VILLE-EMARD

Husky, l'excellente préparation végétale, soulage des affections de longue durée qui empêchaient Georges Bélanger de travailler depuis des années

Son témoignage signé est une attestation en faveur de sa merveilleuse santé nouvelle

Tout Québec est émerveillé à mesure que se font jour les cas de plus en plus nombreux de personnes d'ici qui prouvent le mérite insurpassable du Husky, la préparation végétale, qui est distribuée par W. Brunet & Cie. Le Husky procure non seulement tout le soulagement et la nouvelle santé promise, mais il fait encore plus que cela : aussi des milliers d'hommes et de femmes d'ici donnent des attestations écrites en témoignage de ce fait.

Le Husky se recommande pour reconstituer le système et il soulage les affections de l'estomac, du foie du rein et de l'intestin, ainsi que les maux qui les accompagnent, comme les maux de tête, attaques de vertige, indigestion, gaz et aigreur d'estomac, constipation, affections catarrhale, douleurs rhumatismales, nervosité, sommeil mal reposant, et conditions de faiblesse, d'épuisement. Des milliers de cas prouvent que le Husky procure ce soulagement, et nombre d'hommes de femmes déclarent chaque jour que cette médecine a plus fait pour eux qu'on l'a même prétendu.

M. Bélanger parle

Un de ces cas c'est celui de M. Georges Bélanger, 81 rue Dubois, Ville-Emard. Afin de faire savoir aux autres que le Husky procure réellement ce merveilleux soulagement, M. Bélanger a fait une déclaration signée de son cas, parlant de son expérience dans les termes suivants :

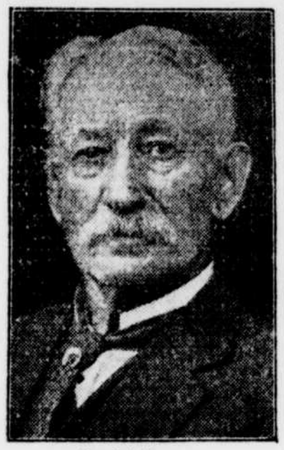
"Je souffrais de rhumatisme sciatique. Les douleurs rhumatismales s'étaient localisées dans mon estomac et me faisaient souffrir martyre au point que j'avais peine à dormir la nuit. J'étais "moulu" d'un bout à l'autre. Depuis 1923 j'avais dépensé $4,300 en médecines, dans l'espoir de trouver quelque chose pour me soulager. Tout avait échoué, si ce n'est le Husky. Ces douleurs rhumatismales et le mal d'estomac m'avaient empêché de travailler durant trois ans.

"Depuis que je prends du Husky, j'ai gagné du poids ; je dors bien la nuit et le matin je me lève tout prêt à faire une grosse journée d'ouvrage. Mon appétit s'est fort améliorer et tout ce que je mange se digère bien. Les douleurs rhumatismales que que je ressentais dans les membres et surtout dans l'estomac ont toute disparu depuis que je prends cette préparation. Je me sens deux fois mieux sous tous les rapports.

"Le Husky est la seule préparation qui m'ait fait du bien. Je n'en ai pris que quatre bouteilles et j'en continue le traitement. Je sais plus que ravi du prompt soulagement que j'ai obtenu du Husky ; aussi je crois que tout le monde devrait en faire un bon essai. Je ne cesserai de louanger le Husky."

Rendez-vous chez Brunet

Toutes les personnes de Québec qui souffrent de l'une quelconque des affections pour le soulagement desquelles se recommande le Husky, sont priées de se rendre à la pharmacie W. Brunet & Cie, les quartiers généraux du Husky, pour se faire expliquer cette médecine et ses usages. Le Husky fait du bien à des milliers de personnes de cette ville et il vous en fera aussi ; vous n'aurez qu'à lui en fournir l'occasion.



Daniel Hunter

Un autre citoyen qui louange le Husky, dans une remarquable déclaration, c'est M. Hunter, 336 rue Queen, Winnipeg, Manitoba. Etant donné ce concert de louange venant de tout côté en faveur de Husky, vous ne sauriez manquer de trouver du secours grâce au Husky si vous souffrez de l'une queleonque des affections par le soulagement desquelles il se recommande.

DEPOT PRINCIPAL CHEZ

W. BRUNET & CIE

Pharmaciens en gros et en détail - - QUEBEC

139 RUE ST-JOSEPH

OGILVIES ROYAL HOUSEHOLD FLOUR

Veuillez nous faire l'honneur de visiter notre exhibit de farine et gruaux:

"ROYAL-HOUSEHOLD
"OGILVIE OATS"
"MINUTE OATS"

A L'EXPOSITION PROVINCIALE DE QUEBEC

et prendre part à notre concours pour des prix de

$25.00 $10.00 $5.00

The Ogilvie Flour Mills Company, Ltd.

J.-T. MORENCY, gérant district de Québec

LE BARREAU DE QUEBEC REÇUT M. BOKANOWSKI

Le Conseil du Barreau de Québec a reçu samedi soir dernier au club de la Garnison, son confrère, M. Maurice Bokanowski, délégué du Barreau de France au congrès des avocats d'Amérique et un des politiques les plus brillants de l'ancienne mère-patrie. M. le syndic Roméo Langlais, CR., en l'absence de M. le bâtonnier Elzéar Baillargeon, C.R., reçut l'hôte distingué et ses compagnons de voyage, M. Jean-François Bokanowski, M. Garreau-Dombole, attaché commercial à l'Ambassade de France à Washington et secrétaire du ministre durant son voyage, M. Robert Remy, journaliste, directeur du service américain de l'Agence Havas, et M. Henri de Clerval, attaché commercial auprès du Consulat général de France à Montréal.

Ce dîner qui avait réuni une cinquantaine des membres du Barreau local comptait également d'éminents représentants: Son Excellence le lieutenant-gouverneur, M. Narcisse Pérodeau, représentant la province, l'hon. M. Lucien Cannon, solliciteur général représentant le gouvernement fédéral, et l'hon. juge C.-E. Dorion, de la cour d'Appel, représentant la magistrature assise.

Les discours furent assez brefs mais de magnifique tenue et celui du ministre français fut, selon la déclaration du journaliste de l'Agence Havas, "le plus beau qu'il ait prononcé au Canada. Québec avait inspiré profondément l'éminent orateur français, comme tous les visiteurs de la vieille cité de Champlain. M. le syndic Langlais se leva le premier pour saluer son confrère parisien. Déplorant l'absence de M. le bâtonnier général il le remplaça cependant dignement en faisant un éloge délicat de l'hôte distingué qui à l'instar de bien d'autres avocats, faisait honneur au monde politique en même temps qu'au Barreau.

M. Bokanowski, après avoir vivement remercié Me Langlais et tous ses confrères, témoigna de son admiration pour notre pays et tout spécialement pour le Canada français qu'il visita une première fois, en 1925.

—"Lors de mon premier voyage, dit-il, j'avais compris ce qu'était votre pays, mais je vois aujourd'hui la continuation de votre œuvre."

"Comme on sent bien, continua l'orateur, qu'il faut aller chez vous pour ne pas désespérer de la France. C'est une leçon que nous prenons chez vous. Il y en a une autre encore, c'est celle de l'entente entre deux races. Comme le disait récemment à Londres le maréchal Foch, si la France et l'Angleterre veulent s'entendre, s'unir, elles peuvent imposer la paix à l'univers."

L'hon. sollicteur-général, M. Lucien Cannon, qui, comme son confrère français, brille avec autant d'éclat dans la politique qu'il a brillé au prétoire, fut invité à parler. Il rappela la gratitude du Canada à la France de nous envoyer comme ambassadeurs des hommes aussi distingués que l'invité de ce jour. Il fit un bel éloge du politique éminent qu'est le ministre du Commerce de France et, faisant allusion à son origine, rappela l'excellent souvenir qui avait gardé la population de Québec, d'un conseil général de France qui avait dignement représenté son pays au Canada M. Klecknouski, dont l'origine était la même.

M. Boknowski causa ensuite longuement avec ses confrères dans le salon du club et, probablement charmé du sympathique accueil, ne se retira qu'assez tard à ses appartements du Château-Frontenac.

CEREMONIE D'ORDINATION

Dimanche dernier, à la chapelle du Séminaire de Québec, Sa Grandeur Mgr R.-M. Rouleau a présidé une cérémonie d'ordination. Sa Grandeur était assistée de M. l'abbé Cyrille Gagnon, directeur du Grand Séminaire et de M. l'abbé J. Fortin, directeur des ecclésiastiques du Collège de Sainte-Anne. M. l'abbé A. Déry, secrétaire de l'Archevêché dirigeait les cérémonies.

De nombreux parents des nouveaux ordinands remplissaient la nef de la chapelle. Quarante ecclésiastiques furent promus à différents ordres : 18 au diaconat, 10 au sous-diaconat, 7 aux deux derniers ordres mineurs et 5 aux deux premiers ordres mineurs.

Voici les noms des nouveaux ordinands :

Ont été promus au diaconat : Antonio Arsenault, Hervé Ferland, M. Maurice Proulx, Louis Pelletier, Thomas Bélanger, Wilfrid Dubé, Alfred Thiboutot, Arthur Robert, Albert Proulx, Fernand Viel, Henri Arcand, Lorenzo Veilleux, Paul-A. Paquet, Antoine Dussault, Gérard Fortier, (tous du diocèse de Québec) François Kennedy, Eugène Lachance, de la Congrégation des Eudistes.

Ont été promus au sous-diaconat : Gustave Richard, Louis Huard, Emile Létourneau, Charles-Henri Paradis, Louis Chabot, Albert Moisan, Alfred Guillemette, Alexandre Larue (tous du diocèse de Québec) Oscar McNicoll, Irénée Vézina (tous deux du diocèse de Chicoutimi).

Ont été promus aux deux premiers ordres mineurs

Henri Lamontagne, Alfred Simard, Apollinaire Guay, Edgar Marcoux, Martial Dumas, Léger Robitaille Omer Bégin.

Ont été promus aux deux premiers ordres.

Georges Gingras, Philippe Légaré, Arthur Jobidon, Fernand Wagner, Armand Plamondon: (tous du diocèse de Québec.

ACHETEZ LES MARCHANDISES ANNONCEES
Soyez sûr d'être satisfaits

Chaque Paquet de 10c de PAPIER A MOUCHES WILSON
TUERA PLUS DE MOUCHES QUE $8.00 VALANT DE N'IMPORTE QUEL ATTRAPE-MOUCHE COLLANT.

Propre à manipuler. En vente dans les pharmacies, épiceries et magasins généraux.

ALIMENT LACTÉ de Nestlé's pour les Bébés

DEMANDEZ UN ECHANTILLON GRATUIT ET LIVRE des MÈRES
Nestlés Food Co of Canada limited. Toronto

BANG!

Quand le marteau manque le clou et vous frappe le doigt,
—quand la scie saute à côté de la planche et vous déchire la main,
—ou quand le ciseau aiguisé glisse et vous coupe, c'est le moment d'appliquer

Absorbine Jr.

pour procurer un soulagement immédiat à la meurtrissure ou pour tuer tout germe, prévenir l'infection et opérer une cicatrisation rapide.

ABSORBINE JR., est à la fois un liniment et un antiseptique, doté d'un piquant aromatique agréable. Elle ne contient pas de graisse et ne tache pas. $1.25 la bouteille chez la plupart des pharmaciens ou expédiée frais de poste acquittés par

W. F. YOUNG Inc. 181F
Immeuble Lyman, Montreal

VOL ET OMISSION

Dominique Lecours 23 ans de Lauzon a plaidé coupable à une accusation de vol, hier matin devant, l'hon. juge en chef Arthur Lachance des Sessions de la Paix. Il avait été accusé par la maison Raymond, Binet et Cie d'avoir volé un habillement d'une valeur de $30.00. Le prévenu a été condamné au temps de prison qu'il avait fait depuis son arrestation.

Un autre résident de Lauzon, Paul-Emile Turgeon, 28 ans, a également comparu devant la cour. La plainte comporte qu'il aurait omis de rendre compte d'une somme d'environ $33.00 qu'il avait collectée au nom de la compagnie d'assurance Industrielle. L'accusé a plaidé non coupable et son enquête préliminaire s'instruira vendredi prochain.

LE COGNAC **PERODEAU**

(15 ans)

est la marque favorite des connaisseurs à cause de son fin Bouquet et son arome Exquis

OCCASIONS EN FOURRURES

pour la semaine de

l'Exposition

Bienvenue

A tous les visiteurs de notre exposition nous souhaitons une cordiale bienvenue.

Durant votre séjour dans la ville, nous vous invitons tous, chacun en particulier, de venir visiter les magasins Holt-Renfrew.

A part la plus belle collection de fourrures de la ville, nous avons actuellement en montre les plus nouveaux styles d'automne en fait de

Manteaux et robes de dames
Vêtements et merceries pour hommes.
Tout ce qu'il faut aux garçonnets et aux fillettes.

Seal Français

Jolis manteaux nouveaux possédant tout le chic de nos vêtements les plus chers. Marqués pour la semaine de l'Exposition aux prix spéciaux de.....

$85 à $125

SEAL HUDSON

Tous les plus nouveaux styles y sont représentés. Ils sont taillés dans les peaux lustrées de fine qualité. Aux prix exceptionnellement bon marché de.....

$275 à $350

Véritable seal (phoque)

Une fourrure remarquable pour sa beauté et sa durée et offerte à un prix plus bas que jamais auparavant. Les plus nouveaux modèles.

$250 à $400

Seal Français
garni de castor

Un très beau manteau à un prix remarquablement bas. Le large collet est du plus beau castor. Valeur régulière $125.....

$85

RAT MUSQUE

Manteaux à la fois élégants et pratiques. Dans les plus nouveaux styles de la saison, les peaux étant magnifiquement travaillées et marquées à des prix spéciaux.

$190 à $225

MOUTON DE PERSE

Les manteaux en Mouton de Perse dans les nouveaux styles à ligne droite sont à la fois élégants, durables et charmants. Aux prix modérés de

$200 à $375

MANTEAUX en tweed ou autre tissu, doublés et garnis de fourrures.....

$125

Les fourrures Holt-Renfrew

sont confectionnées des plus belles peaux par des ouvriers en fourrures experts et sous une surveillance personnelle. Elles s'appuient de notre garantie.

FERMETURE LE SAMEDI A 6 H. P. M.

Ecureuil

Magnifique modèle en bel écureuil de Sibérie. Les peaux sont les plus belles, les styles les plus nouveaux de la saison.

$550 à $600

LES MANTEAUX DE FOURRURES MENTIONNES CI-DESSUS SONT TOUS MARQUES A DES PRIX SPECIAUX POUR LA SEMAINE DE L'EXPOSITION.

MANTEAUX en taupe, avec la garantie Holt-Renfrew, au plus bas prix du marché.....

$165

Note :

Tous les manteaux annoncés sont garantis comme étant d'assortiment nouveau, confectionnés dans les plus jolis styles, justement reçus de nos dessinateurs.

FERMETURE LE SAMEDI A 6 H. P. M.

Holt Renfrew & Co. Limited

Feuilleton du "SOLEIL"

LE MYSTERE DE L'ILE Z

Roman inédit par

Victor FORBIN

(Reproduction autorisée par la Société des Gens de Lettres, Paris, France)

No 5

Mais sa gaîté plus ou moins sincère cédait bientôt la place à une surexcitation fébrile. Il prit tout juste le temps, en guise de souper, d'avaler dans un restaurant une crêpe épaisse, arrosée de sirop d'érable et s'enferma dans l'une des deux chambres meublées que lui louait, près du Parc du Major Hill, une famille de Canadiens-Français, en jurant qu'il ne se coucherait pas avant d'avoir arraché aux annotations de la carte tous leurs secrets.

A peine eut-il penché sur elle son regard que les lignes dont son crayon l'avait zébrée prirent une signification lumineuse. Le fait que cinq stations étaient inscrits au sommet du triangle, alors que sa base n'en secusait que deux, perdait toute apparence énigmatique. Cette base parallèle à la frontière canadienne, allongeait ses huit cents kilomètres à une faible distance de l'Alberta et du Saskatchewan, provinces taillées dans le Far-West Canadien, et dont la colonisation a été remarquablement accélérée par la construction de la grande voie transcontinentale du Chemin-de-fer Canadian-National.

Bourgs, villages et fermes abondent dans cette zone, sans parler d'Edmonton et de Prince-Albert devenues en un quart de siècle des villes considérables. Des avions survolant des territoires aussi peuplés n'auraient pu provoquer un mouvement de curiosité que s'ils avaient été groupés en escadrille. Mais ce n'était pas le cas, la logique indiquait pas, de ce fait qu'ils avaient franchi la zone en ordre dispersé, sur un écartement de huit cents kilomètres au minimum, plusieurs unités avaient passé d'autant plus facilement inaperçues que le vol, à en juger par l'observation recueillie à l'extrémité occidentale de la base du triangle (au Petit Lac des Esclaves), avait pris place de grand matin. D'autres personnes avaient certainement aperçu d'autres aéroplanes ; le même jour, et peut-être à la même heure, mais sans accorder la moindre importance à ces apparitions, qui se produisaient, en somme, dans des régions déjà survolées à diverses reprises par l'aviation militaire canadienne.

— Je crois, pensa joyeusement Jacques Louville en allumant une nouvelle cigarette, que je me coucherai plus tôt que je ne l'espérais !

Car le langage de la carte prenait soudain une clarté merveilleuse, et la **pièce** jouée par l'énigmatique escadrille se reconstituait **acte par acte,** ne laissant jusqu'ici dans l'ombre que le **prélude.** Jugeant utile de fixer ses idées, le lieutenant jeta sur une feuille de papier des notes brèves :

Prélude. — Aviateurs décollent avant l'aurore d'une ou de plusieurs bases situées en-deçà ou au-delà de la frontière.

Acte I. — Achèvent de survoler en ordre dispersé la zone colonisée vers 7 heures du matin.

Acte II. — Survolant maintenant des régions de plus en plus désertiques, commencent à se rapprocher les uns des autres, risques de provoquer émotion ou curiosité par nombre diminuant à mesure.

Acte III. — Escadrille enfin réunie commet triangle en pleine solitude arctique, et continuation du vol massif vers Golfe du Couronnement.

Acte IV. . .

La plume du lieutenant cessa de courir.

— Oh ! Cet acte-là, ce sera pour plus tard, quand nous saurons ce qui se fabrique à l'Ile Z ! J'ai maintenant une base solide pour mon enquête !

Satisfait de la besogne accomplie, il se coucha, persuadé que le sommeil viendrait vite, et qu'il s'endormirait comme tous les soirs en donnant sa dernière pensée à la gentille Catherine. Mais son imagination surexcitée en avait décidé autrement, et le **prélude,** avec ses points noirs, s'imposait aussitôt à ses réflexions.

De quelles régions, de quels centres d'aviation s'étaient envolés les appareils ? Il y avait là un X dont l'importance capitale sautait aux yeux. Résoudre cette question, c'était entrer au cœur même du mystère et découvrir très probablement ce qui se passait dans l'Ile Z ou dans son voisinage sans avoir à organiser une expédition vers le lointain rivage de l'Océan Glacial, entreprise coûteuse et périlleuse que personne au monde ne voudrait prendre à sa charge.

Or, la solution de cet X ne pouvait pas soulever de difficultés insurmontables. En somme, elle ne dépendait que d'un ensemble d'investigations comme toute police en poursuit d'un bout d'une année à une autre.

Les centres d'aviation ne se comptent pas à la douzaine, ni au Etats-Unis ni au Canada ! Et Louville raisonnait que les cinq appareils observés à Fort-Reliance devaient avoir eu pour pilotes des aviateurs expérimentés, non des apprentis ou des amateurs. Tout indiquait que le départ des machines et de leurs équipages pour un voyage qui constituait, en réalité, une prouesse aérienne, avait dû provoquer dans le ou les centres intéressés une émotion dont on retrouverait les échos, même à dix mois d'intervalle.

Il suffisait donc de confier à deux inspecteurs actifs la mission de visiter ces différents centres et de rechercher si des aéroplanes n'en étaient pas partis le premier ou le deuxième jour de juin dernier pour une destination "sensationnelle". Le reste ne serait plus qu'affaire de détails : en interrogeant habilement mécaniciens et manœuvre, on obtiendrait des renseignements précieux . . .

Jacques Louville se réveilla en joie, tout vibrant d'une énergie renouvellée. Tandis que, debout devant le miroir, il savonnait ses joues et son menton avant d'y passer le rasoir, une résolution se cristallisa soudain dans son cerveau : il consignerait par écrit son projet d'enquête sur **le Mystère de l'Ile Z** et le ferait parvenir au ministre par-dessus la tête de son chef hiérarchique !

Sans s'occuper des taquineries de M. Aitkins et de la nouvelle "scie" qu'il avait imaginée en lui demandant chaque matin ce que devenait son "damné plan", le lieutenant consacra ses loisirs, durant les journées suivantes à l'élaboration de son rapport, prenant la précaution de compléter son dossier d'une carte soigneusement annotée.

Enfin, le 31 mars, à la sortie du bureau, il se rendait au ministère, et, serrant sous son bras le précieux travail duquel il attendait la réalisation de ses rêves les plus chers, se fit annoncer à George Benton, qui le reçut en brandissant un journal :

—Vous venez au sujet de la nouvelle naturellement !

—Ma foi ! je n'ai pas pris le temps d'acheter une feuille du soir ! J'étais si pressé de vous remettre mon rapport sur . . .

—Sur l'Ile Z ? Justement ! Laissez-moi, mon cher, vous lire ce petit écho, qui vous intéressera tout particulièrement :

"Nous apprenons au moment de mettre sous presse que ce fameux **Mystère de l'Ile Z** sera explosé dans les quarante-huit heures. Sur l'initiative prise à titre privé par un haut fonctionnaire du Dominion, Ralph Cutting, l'**as** américain bien connu, est parti ce matin de Minneapolis (Minnesota, U. S.) en pilotant un puissant appareil de la firme Avia (moteurs Bird, carburateurs Reliable), à l'aide duquel il survolera les Lacs de la Baie du Couronnement, dont il rapportera des photographies aériennes. Retenez à l'avance notre édition de demain, si vous tenez à connaître la suite de cette entreprise absolument unique dans les annales de l'aviation."

—Qu'en dites-vous ? demanda l'attaché de cabinet, surpris du silence de son ami.

Louville fit un effort pour dissimuler son émotion :

—Bah ! Du **bluff** !

Hé ! hé ! Je ne suis pas de votre avis !

—Je parierais que John Aitkins s'est laissé mystifier !

—Attendons vingt-quatre heures !

La journée du lendemain fut pénible pour le lieutenant, dont l'angoisse s'intensifiait de minute en minute : **tout de même,** si c'était réel ! si cet aviateur américain n'avait pas **bluffé** ! . . Oh ! L'écroulement de ses rêves ! . . Et cette brute d'Aitkins qui l'appelait à tout instant dans son bureau pour lui demander :

—Voyez donc, lieutenant, si l'"**Express**" n'aurait pas lancé une édition spéciale !

L'édition, qui parut une heure plus tard que d'habitude, n'offrit à la curiosité publique qu'un "sans fil" très bref annonçant que plusieurs postes des régions arctiques avaient vu passer l'Avia (moteurs Bird, carburateurs Reliable, projecteur Sunlight), et aussi une exhortation aux lecteurs de **L'Express** de retenir à l'avance le numéro sensationnel du lendemain.

Et, vraiment, les lecteurs en eurent pour leurs deux **cents** ! Sous forme d'un "sans-fil" daté de Minneapolis, Ralph Catting annonçait bel et bien qu'il avait survolé le Golfe du Couronnement sans découvrir la moindre traced' habitation humaine des clichés aériens qui paraîtraient en exclusivité dans **L'Express** !

Comme la très grande majorité des Canadiens, à quelque classe sociale qu'ils appartiennent, Jacques Louville était un homme bien élevé, au langage correct. Cependant, un horrible juron s'échappa de ses lèvres contractées lorsqu'il eut achevé la lecture de la longue dépêche, sous un lampadaire de la rue Sussex. Et, roulant le journal en boule, il le jeta, d'un geste furieux, dans la neige fondue.

Mais, vingt pas plus loin, il se ravisa, rebroussa chemin, ramassa le papier froissé, et l'enfonça dans la poche de sa houpelande. Une fois de plus, son optimisme relevait le gant.

—Cela vaut la peine d'être relu... murmura-t-il. Cinq mille kilomètres en ciel arctique, et d'une volée, si j'ai bien compris . . . Ce Ralph Cutting serait un **super-as...**

Et une idée le fit sourire, tandis que, sous la neige qui recommençait à tomber il pressait le pas vers son restaurant :

—Il faudra que je lui rende visite à Minnéapolis, quand ce ne serait que pour lui porter mes compliments !. . .

IV

BANQUETS ET PIPES D'HONNEUR

La mémorable prouesse de l'aviateur américain défraya la presse canadienne pendant plus d'une semaine. Une seule note discordante s'élevait dans le concert de louanges: certains journaux exprimèrent le regret que ce vol merveilleux n'eût pas été accompli par un pilote canadien et par une machine canadienne, ce qui eût prôné dans le monde l'excellence de l'industrie nationale.

L'honorable John Aitkins se défendit de son mieux contre un reproche qui le touchait personnellement. Dans les nombreuses interviews que les reporters obtinrent de sa complaisance, il établit nettement que sa bonne foi était son excuse. Il admettait sans hésitation, au risque de ternir sa gloire, que l'idée d'organiser une expédition aérienne pour percer le "Mystère de l'Ile Z" n'était pas de lui, mais bien de la firme Avia, qui lui avait soumis un plan tout établi en offrant de prendre à sa charge les dépenses qu'en entraînerait la réalisation.

"On m'accuse, lui fit dire notamment **La Patrie**, de Montréal, d'avoir ainsi fourni à une maison américaine l'occasion d e se faire une publicité mondiale. J'avoue sincèrement, n'étant pas dans le commerce, que je n'avais pas envisagé cet côté de la proposition, et que je prétais purement et simplement à cette maison le désir, fort honorable en soi, d'en finir avec un prétendu mystère qui devenait énervant..."

Sur l'initiative de William Sloan, toujours prompt à saisir l'occasion de se pousser dans les bonnes grâces du Chef, les fonctionnaires de la Direction générale de la Police se cotisèrent pour fêter en un banquet la victorieuse initiative de leur supérieur. Parmi les nombreux toasts échangés au dessert, celui de M. John Aitkins fut certainement le plus spirituel.

Brandissant la pipe d'écume que M. Edward Grierson, en sa qualité de doyen du bureau, venait de lui offrir au nom du personnel, il s'écria :

Mes chers amis, mes chers et dévoués collaborateurs, je veux que la fumée qui sortira de cette pipe dont votre affection a fait un sacré fourneau embaume jusqu'à ma dernière heure les narines de votre chef comme un encens brûlé à la gloire de notre flair professionnel ! Le flair, messieurs, c'est la moitié de notre vie, les trois quarts de notre âme, les quatre cinquièmes de notre raison d'être ! Messieurs je propose, sans fausse modestie, de boire à mon flair, qui est le vôtre !

Enthousiaste, William Sloan sollicita du Chef l'autorisation du communiquer à la presse ces phrases lapidaires qu'il venait de sténographier sur sa manchette, et ce but certainement leur publication en première page de **L'Express** qui inspira d'organiser, en l'honneur de John Aitkins et de l'aviateur américain, un grand banquet suivi de réception.

A l'heure dite, les convives s'installaient autour d'une table en fer à cheval dressée dans une salle du Château-Laurier, qui est incontestablement l'un des plus vastes et des plus beaux hôtels du Nouveau Monde entre ses façades de granit et de grès couleur chamois où renait l'architecture féodale de la Vieille-France.

(A suivre)

Le TIRAGE du "Soleil" quotidien dépasse, dans la ville comme dans la campagne, celui de TOUS les autres journaux français et anglais du soir et du matin réunis.

LE SOLEIL

Le sentiment n'y fait rien
Si vous annoncez dans le journal qui est lu, vos marchandises se vendront.
A Québec, tout le monde lit "Le SOLEIL", il va de soi que vous devez y annoncer ce que vous avez à vendre.

36e ANNEE—No 208 QUEBEC, MERCREDI 7 SEPTEMBRE 1927 EDITION QUOTIDIENNE PRIX: DEUX CENTINS

LE GOUVERNEUR, LE 1er MINISTRE ET LE SOLLICITEUR GENERAL DU CANADA ONT VISITE HIER L'EXPOSITION

M. le maire suppléant les reçoit dans le studio du Palais Central—L'honorable Taschereau parle de "l'année de l'électricité"—15,000 entrées—Les juges à l'œuvre

A L'EXPOSITION REGIONALE

L'exposition provinciale continue d'attirer des foules. La journée d'hier, après le succès de lundi dernier, en a été une autre remarquable à tous les points de vue. Les commissaires ont eu le grand bonheur de recevoir, dans l'après-midi, trois personnages officiels, l'hon. Narcisse Pérideau, lieutenant-gouverneur de la province, l'hon. Alexandre Taschereau, premier ministre de la province, et l'hon. Lucien Cannon, C. R., solliciteur général dans le cabinet de l'hon. Mackenzie-King, premier ministre du Canada. Le lieutenant-colonel D.-B. Papineau, aide de camp du lieutenant-gouverneur, accompagnait l'hon. M. Pérodeau et l'hon. M. Taschereau qui sont arrivés sur les terrains à 3h. 30 cependant que l'hon. M. Cannon, accompagné de Mme Cannon, venait un peu plus tard.

La réception aux distingués visiteurs fut faite par le président protempore de la Commission, l'échevin J.-L.-A. Godbout, naire suppléant, en l'absence du maire Martin en Europe.

M. Godbout a fait un retour sur le passé pour rappeler que les bases de notre exposition dataient de près de vingt ans, ou plus exactement de 17 ans, et que depuis cette époque, jamais on n'a manqué une seule année de recevoir le représentant du Roi dans notre province. C'est la quatrième fois que l'hon. M. Pérodeau honore les Commissaires de sa présence, chose que le promaire a justement appréciée, parlant ensuite des avantages de la politique de développement des ressources naturelles du gouvernement provincial, politique qui constitue l'un des principaux articles du programme de l'hon. M. Taschereau et il ajouta—"Lorsque la Commission a choisi pour devise, "l'année de l'électricité" elle avait un but: c'est qu'elle a voulu fêter l'arrivée dans la vieille cité de Champlain, de la gigantesque somme d'énergie électrique qui nous vient de l'île Maligne pour alimenter les immenses usines de la Anglo Pulp & Paper Co, actuellement en construction sur les bords de la rivière St-Charles, industrie d'une importance capitale pour nous et que nous devons à votre sollicitude et à votre patriotisme, monsieur le premier ministre.

M. Godbout s'uhaita, après cela, la bienvenue à l'hon. M. Cannon, solliciteur général du Canada, en disant que depuis qu'il a été appelé à faire partie du conseil de la nation, l'hon. M. Cannon n'a jamais cessé de contribuer à la renommée et à la réputation de notre province à travers le Canada tout entier.

L'hon. Narcisse Pérodeau répondit aux bonnes paroles du président de la Commission, remerciant les commissaires de leur gracieuse invitation, puis il déclara que c'était toujours avec le plus grand intérêt qu'il visitait notre exposition, ajoutant que ses meilleurs voeux étaient de voir celle de cet année se terminer par un beau succès financier.

L'hon. M. Taschereau fit aussi d'intéressantes remarques et après avoir uni sa voix à celle du lieutenant-gouverneur pour féliciter la commission, il déclara:

"Je dois surtout vous féliciter de vous être intéressés spécialement cette année au développement des ressources naturelles de la Province de Québec. Je vous remercie également pour l'hommage que vous avez ainsi rendu à une des oeuvres de mon gouvernement. Je demande à tous les exposants, agriculteurs et industriels, de réaliser l'importance de nos ressources naturelles, de ne pas nuire à leur développement mais de coopérer avec nous pour leur faire donner le maximum de rendement".

Les discours des orateurs ont été irradiés et de tous les coins du parc, la foule a pu les écouter et applaudir aux sages remarques qui ont été faites. C'est dans le studio du Palais Central qu'eut lieu la réception des visiteurs et en plus des commissaires, on remarquait les échevins Bouchard, Moody, Drolet, Coulombe, Cantin et Tremblay.

Les hôtes de l'Exposition visitèrent ensuite le Palais de l'Electricité, le Palais de l'Industrie, et assistèrent aux courses, dans la grande estrade.

Ils assistèrent aussi à un concert du folklore donné par M. Charles Marchand.

C'était la journée de l'Electricité, comme on le sait, hier. Les visiteurs ont été moins nombreux que lundi, à cause du fait que ce n'était pas fête légale et jour de congé général, mais on a tout de même enregistré 15,000 entrés, ce qui est très satisfaisant.

La soirée d'hier a été employée par les juges du Palais de l'Industrie qui ont commencé à faire le tour des exhibits, mais il n'ont encore adjugé aucun grand prix définitivement, ni aucune médaille d'or ou d'argent.

En plus de ces prix, il y a six coupes attachées aux diverses catégories d'exposants. Deux ont été obtenues de la Banque Canadienne Nationale, par l'entremise de M. Henri Deshivières, deux autres ont été ornées par la Banque Canadienne Nationale, une par la compagnie Paquet et une autre par le Cercle des Voyageurs de Commerce. La Commission de l'Exposition Provinciale offre une coupe pour le meilleur exhibit choisi entre toutes les catégories.

M. J.-L. Lanonde est le président des juges des exhibits du Palais de l'Industrie. Voici les noms des autres juges:

Automobiles: M. le prof. P. Méthé, de l'Ecole Technique, M. Frs Morisset, de Morisset & Frère et M. A.-M. Lebel.

Nouveautés et Divers: M. Eugène-A. Le Vieux, M. Oyide Hamel, M. Jos. Levesque et M. Prosper Dubuc.

Musique: M. Loie Trudel, M. Albert Bienjonetti et M. Eugène Létourneau.

Construction et Ferronnerie: M. Emile Drolet, M. Albert Tra-Ile et M. J.-A.-D. Fillion.

Produits Alimentaires: M. J.-L. Lavonde, M. A.-H. Rondeau, et M. Frs Bouré.

Matériel Agricole: M. J.-A. Roy, M. Jos. Couture et M. Georges Chicoine.

La liste des prix comprenait le grand Prix de l'Exposition accordé au meilleur exhibit de l'Exposition dans le Palais de l'Industrie, le grand prix ordinaire, la Médaille d'Or, la Médaille d'Argent, et la Médaille de Bronze.

Les principes fondamentaux sur lesquels les juges ont basé leur appréciation sont:

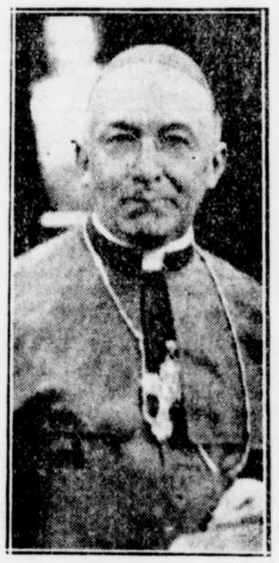
1.—Fabrication au Canada.
2.—Supériorité de produits.
3.—Supériorité de l'étalage.

Au cours de la journée d'hier, il y a eu un léger accident. Un jeune homme qui n'a pas voulu donner son nom, s'est blessé à la main droite avec une bouteille cassée. Il a été conduit à l'Hôtel-Dieu où on lui fit plusieurs points de suture. Son cas n'est pas grave.

Afin d'éviter toute confusion et surtout de l'encombrement, les commissaires tiennent à rappeler au public d'avoir à tenir prêtes les pièces de monnaie de 50 ou 25 sous qui donnent droit à l'admission, pour ne pas obstruer la circulation aux guichets automatiques. Il y a des comptoirs spéciaux où l'on change l'argent.

(Suite à la page 20)

Un prince de l'Eglise visite le Canada



Son Eminence le cardinal MUNDELEIN, archevêque de Chicago, arrivant par l'International Limité du chemin de fer National Canadien
(Photo du C.N.R.)

HONNEUR AU MERITE

Mlle Yvonne Boilard, fille de M. Honoré Boilard, de St-Sauveur de Québec et élève des Rev. SS. de la Charité de Québec, vient d'obtenir du Bureau Central des Examinateurs son brevet d'enseignement avec distinction. Cours supérieur complémentaire. Nos félicitations.

Il nous fait plaisir d'apprendre que Mlle Agnès Pérusse agée de 17 ans, fille de Mme Veuve Honoré Pérusse, de Montmorency Village, élève des Sœurs de St-Joseph de St-Vallier, vient d'obtenir du Bureau Central des Examinateurs Catholiques son brevet supérieur avec la note distinction. Mlle Pérusse a obtenu en juin dernier son diplôme de graduée avec la note grande distinction. Nos félicitations à la graduée et à ses dévouées maîtresses.

AU SORT

Les deux magnifiques prix offerts par les brasseries Boswell et Champlain, destinés aux prix de présence dans le défilé des internationaux de lundi dernier, ont été tirés au sort dès lundi soir aux bureaux du Conseil Fédéré.

Les ouvriers détenant les numéros 580 et 1381 sont les heureux gagnants.

ACHETEZ LES MARCHANDISES ANNONCEES
Protégez vos achats.

FEU EDGAR PICARD

Jeudi matin, à 9 h. 30, en l'église de St-Joseph de Québec, ont eu lieu les funérailles de M. Ed. Picard, décédé à l'âge de 33 ans et 6 mois, après quelques jours de maladie.

A l'église, c'est M. l'abbé Laroche, curé, qui présida à la cérémonie de la levée du corps et le service fut chanté par M. l'abbé J. Lacroix. Pendant le service les solis furent chantés comme suit: "Entendez-vous chrétiens fidèles", M. Jos. Boutet; "O Meritum", M. Art. Poitras; "Pie Jesus", M. Jos. Huot; "O Salutaris", M. J.-A. Poitras; "Arrête ici passant", M. Paul Poulin; "Adieu", de Shubert, M. L. Gosselin. M. Emile Simard touchait l'orgue.

Conduisaient le deuil son fils Valmont Picard, son père M. Georges Picard, ses frères François-Henri Picard beau-père Isidore Lamothe, beaux-frères Elzéar Jobin, Octave Dumontier, Alfred Dion, Dumontier, Alfred Dion, Jos Vallière, Rosaire Poulin, Jos Lamothe, neveu Elzéar Antonio, Maurice Jobin, Octave Dumontier, jr, Albert Vallière, Marcel Alain, Lionel, Paul-E. Lebel, cousin Emile Cantin, Paul Cantin. Oncle François Morency.

Nous remarquions aussi M. X. Marquis, Jean Breton, Rémi Bernard, Jean Plamondon, A. Bernard, Jor Lajeunesse, F. Simard, Jos. Boutet, Siméon Boutet, Adélard Boutet, Napoléon Boutet jr, J. Savard, C. Robitaille, Ant. Julien, J. Giguère, F. Déguise, E. Dion, Art. Dorval, Ed. Dorval, P. Gamache C. Côté, M. Tardif, W. Ferland J.-B. Dubeau, P. Lelièvre, M. Art. Drolet, échevin A. Savard, Pierre Bertrand, Art. Béchard, O. Boivin Art. Pichette, E. Marois, A. Chabot, Nap. Portelance, L. Charbonneau, E. Dionne, Jos Brindamour, Art. Lortie, Jos Jobin, W. Dumais W. Marquis, L. Savard, Eug. Savard, Jos Lapointe, Art. Lapointe, Art. Poitras, Jos Vézina, O. Paquet, et plusieurs autres. Les porteurs étaient MM. Jos Bussières, Camille Robitaill e, Alphonse Pichette, Laurent Robitaille.

A la famille en deuil nos plus vives sympathies.

RECLAMATIONS D'INDEMNITES

Trois poursuites basées sur la loi des Accidents du Travail ont été inscrites en cour supérieure, hier après-midi, par le ministère du bureau légal Langlais, Godbout et Tremblay. Arthur Ladouceur, journalier à Québec, réclame un indemnité de $1655.51 pour un accident de travail dont il fut victime, le 1er juillet, alors qu'il travaillait pour M. Emile Côté, contracteur de St-Grégoire, au chantier de bois de ce dernier à Stoneham. Une coupure à un doigt lui aurait causé une diminution de capacité de travail de 15 pour cent.

Le même défendeur est aussi poursuivi par Napoléon Couture, de Rimouski. Le 22 juillet, le demandeur se fit également couper un doigt et réclame maintenant une indemnité de $1125.70.

Harry Otis, de Québec, a inscrit une action contre la Donnacona Paper Co., Ltd. Il travaillait aux chantiers de la compagnie à Stoneham, en juillet dernier, quand il fit une chute et se blessa aux reins. Il réclame $3072.00.

POLICIER DECEDE

La police municipale est en deuil. De bonne heure, la nuit dernière, le sergent Albert Vallée est décédé à l'hôpital Ste-Marie, à l'âge de 61 ans.

Le défunt faisait partie de la police depuis 33 ans. Il était très estimé de ses confrères qui ont appris sa mort avec regrets.

Feu le sergent Vallée laisse une épouse, née Emma Fréchette, et une fille, Sœur Saint-Albert du Carmel de la Congrégation Notre-Dame. Il était le frère de feu M. L.-A. Vallée, ingénieur en chef de la Province, et l'oncle du Dr Jules Vallée, de Québec.

Le "Soleil" offre à la famille ses plus sincères condoléances.

FEU M. ELZ. BEDARD

Jeudi matin à 8 heures en l'église St-Joseph de Québec ont eu lieu les funérailles de M. Elzéar Bédard, âgé de 70 ans.

A l'église c'est M. l'abbé Laroche curé de la paroisse, qui présida à la cérémonie de la levée du corps. Chanta le service M. l'abbé F. Côté, assisté de MM. les abbés A. Laroche curé et MM. l'abbé Beaulé comme diacre et sous-diacre, aux petits autels les messes furent dites par MM. les abbés Martineau et Marcotte.

Les soli furent chanté pendant le service comme suit. "Arrête ici passant" M. Gosselin; "Requiem" Jos. Huot; "O Meritum" M. L. Gauvin; "Entendez-vous chrétien. M. Jos. Boutet; "A la Mort" M. L. Huot; M. Emile Simard touchait l'orgue.

Conduisait le deuil, ses fils Elzéar, Arthur, Alphonse Bédard; petits-fils Elis, Majella, Paul, Marcel, Lucien, Elzéar, Rolland, Maurice Bédard, L'Emin Ménard, Edmond, Marcel, Jos. Arthur Boudreau; ses gendres, Edmond Boudreau, Adélard St-Laurent, Alfred Bédard, John Cook; beau-frère, Edouard Fréchette; neveu Louis Fréchette, Jos. Marcoux, F. Marcoux; cousin F.-X. Robitaille. Nous remarquions aussi dans le cortège qui était des plus imposants MM. les échevins Art. Drolet, Jos. Coulombe Jos Cantin, M. le sous-chef Bigaouette, représentant la garde de Montcalm, M. J.-E. Boduc, major M. Emile Caron, président, et M. George Plamondon commandant M. Fouliot, gérant de la banque Canadienne Nationale de St-Sauveur, M. J.-E. Rouillard, représentant la maison Boswell; M. J.-E. Parent, président de l'Union Libérale Laurier et M. Jos. Boutet secrétaire. M. Jos. Clark, président de l'Association des Tavernier de Québec et M Louis Picard, Trésorier;

et aussi Jos. Bérubé, A. Bilodeau, Art. Pelletier, E. Poitras, A. Blouin, O. Savard, Cct. Belleau, E. Pouliot, A. Trépanier, A. Rochette, H. Drolet, Eloi Toussaint, F. Hébert, A. Gingras, R. Fiset, A. Claing Eug. Dallaire C. Simard, J. Paquet, Ed. Bonefon, W. Bilodeau, A. Noel, S. Collin, Jos. Roy, E.-L. Julien, A. Lainé, E. Perreault, A. Roy, Eug. Gingras, T. Mann, E. Rhéaume, F. Bélanger, Jos. Jean, A. Pelchat, G. Hébert Jos. Hébert, W. Godbout, O. Boivin A Paquet, A.Bourassa, J.-B. Rousseau, L. Cloutier, S. Lapointe, L. Lippé, Chs Gagnon, C. Germain E. Patry, Alex Grenier, Emile Lelièvre, Jos. Lachance, L. Lachance, Art. Poitrasm J. Lorentz, Roger Falardeau, Pierre Bertrand, H. Gauvin, E. Marois, A. Blouin, Art. Dallaire, Chs Picard, de Montréal, Jos. Doré, Jos. Maheux, Ed. McDonald, L. Hébert, F. Larose, Nap. Portelance, Odilon Drolet,, A. Hébert, W. Paquet, D. Simard, P. Bédard, H. Plante, J.-L. Tardif, J.-C.-H. Lacasse, R. Gamache, O. Morais, J. Vallerand, T. Cook, Louis Charbonneau, Jos.-H. Parent, A. Girard, O. Garneau, J.-B. Boutet, Emile Descarreau, Nap. Larochelle, Art. Lainé, Jos. Coulombe jr, A. Savard, A. Tardif, Jos. Hébert, Lucien Royer, négociant en gros, E. Beaulieu, R. Gingras, A. Trudel, E. St-Laurent, L. Lapointe et une foule d'autres dont les noms nous échappent.

L'inhumation eut lieu au cimetière St-Charles. A la famille en deuil nos plus vives sympathies.

NOMINATIONS AU C. N. R.

Le docteur W.-J. Black, directeur du service de la colonisation au Canadien National, annonce les nominations suivantes qui ont été approuvées par M. W.-D. Robb, vice-président du réseau:

D.-M. Johnston, de Winnipeg, est nommé gérant européen du service de la colonisation, agriculture, des ressources naturelles du Canadien National avec bureau à Londres, Angleterre:

M.-S.-S. McGowan, de Montréal, surintendant dans l'Est et directeur adjoint du service de Colonisation etc., remplace M. Johnston comme surintendant dans l'Ouest.

AU CONSEIL CENTRAL DES UNIONS NATIONALES

Le Conseil Central National des métiers du district de Québec s'est réuni hier au soir sous la présidence de M. Louis Morin. La réunion fut peu nombreuse et très courte.

Vu l'absence, de M.-P. Guérard, secrétaire-archiviste, M. Thomas Poulin fut désigné pour en remplir l'office.

La lecture du procès-verbal de la dernière assemblée fut remise à la prochaine séance.

Le rapport du Comité de la Fête du Travail fut aussi remis à la prochaine assemblée pour étude et adoption.

Cependant, M. Louis Morin, président fit quelques remarques au sujet de la célébration de la grande fête ouvrière. Il déplora l'abstension d'un trop grand nombre à la participation de la fête religieuse et civique.

Il suggéra des moyens pour corriger cette apathie qui se fait remarquer chez nombre des unionistes. Les ouvriers de la rive Sud ont brillé par leur absence. Il est juste de dire cependant que ces travailleurs sont éloignés, que le transport est coûteux, aussi faut-il tenir compte de l'exposition de St-Romuald.

Montréal était même représenté dans la personne de M. Catara.

Une plus forte délégation serait venue se joindre aux ouvriers de Québec, si des raisons majeures ne l'eût empêchés.

M. Louis Morin fit remarquer que des patrons d'industries de Québec avaient l'œil sur la procession de lundi dernier pour l'assurer de la vitalité des unions nationales, notamment de celle des cordonniers. Heureusement ceux-ci étaient bien représentés et ont prouvé par là qu'ils avaient encore envie de vivre.

M. Morin ne voulut pas cependant tomber dans le pessimisme. Il s'est dit très satisfait de la cérémonie religieuse à l'église St-Joseph et de la grande parade des syndicats Nationaux. Dans l'ensemble, dit-il, ce fut un beau succès dont les ouvriers doivent se réjouir à bon droit. Il eut un mot de félicitations à l'adresse des gardes et des fifres qui ont jeté tant d'éclat sur la fête.

(Suite à la page 10)

SON EMINENCE LE CARDINAL MUNDELEIN archevêque de Chicago, souriant à ceux qui sont allés à ses devants lors de son arrivée
(Photo du C. N. R.)

TRAVAUX PUBLICS DANS BONAVENTURE

Bonaventure, 7 (Spécial au "Soleil")—L'hon. Charles Marcil, député de Bonaventure et sa famille qui ont passé la vacance à leur résidence d'été retournent à Ottawa jeudi après une agréable séjour.

—Des contrats pour la construction de nouveaux brise-lames ont été accordés à M. Arthur Nadeau, de Chandler, le plus bas soumissionnaire pour Hopetown et Ruisseau Leblanc.

—La saison qui se termine a été l'une des plus fructueuse: pour la construction des travaux publics dans le comté de Bonaventure depuis le retour du parti libéral au pouvoir en 1921. Pendant les 10 années du règne conservateur de 1911 à 1921, les travaux dans le comté avait été pratiquement nuls. M. Marcil a dû reprendre le travail de doter son comté des travaux nécessaires qu'il avait commencé après sa première victoire en 1900. L'on sait que la population du comté habite le littoral de la Baie-des-Chaleurs et que les travaux sont nombreux sur une étendue de plus de 175 milles.

Depuis 1921 y compris la dernière saison des travaux neufs ou d'améliorations ont été faits aux endroits suivants: Anse-aux-Gascons, Anse-à La Bache, Port Daniel, Est, Shigawathe, St-Godfroy, Rivière-Nouvelle, Hopetown, Paspébiac, New-Carliste, Bonaventure Est, Centre, et Ouest, St-Siméon, St-Charles, de Caplan, New-Richmond, (Capes Noirs) Maria, Maria Caps, Carleton, St-Omer, Robitaille, Nigmoska, St-Jean-l'Evangéliste, Cross-Point, Matapédia, St-Alexis, Pitt Siding.

La population constate avec plaisir que le parti libéral est revenu au pouvoir et qu'elle peut compter obtenir sa part des améliorations publiques.

L'EXPOSITION D'HEBERTVILLE-STATION

Hébertville-station, 7 (D.N.C.)—La cinquième exposition agricole tenue à Hébertville-Sration, sous le patronage de la division A de la Société d'Agriculture du Lac-St-Jean a eu lieu du 1et au 4 septembre. On peut affirmer qu'elle a atteint le succès anticipé par les directeurs. Ce fut sans contredit l'exposition la plus complète et la plus instructive au point de vue agricole, que la société d'agriculture ait organisée jusqu'à ce jour.

Les habitués de cette exposition de rendirent compte au cours de l'expertise des différentes catégories de produits qu'il y avait une amélioration de 50% dans la plupart des exhibits. La saine émulation que créent ces expositions se manifeste surtout dans le choix, la préparation des produits; la quantité elle-même croît d'une manière régulière et constante. Les exposants, plus au courant des règlements, sont toujours, maintenant, au poste à temps, de sorte que le travail des juges s'opère avec plus de facilité, l'harmonie elle-même regne mieux dans l'exposition.

Il faut noter en passant, que la Société d'agriculture division A du Lac-St-Jean, comprend les paroisses de la vivière Metabetchouan jusqu'à la division des comtés Chicoutimi et Lac-St-Jean à St-Bruno La Barre, et du côté nord jusqu'à la rivière Péribonka.

La race chevaline était représentée par une trentaine des plus beaux sujets du district. Les reproducteurs de MM. Osias Tremblay, Emilien Gagnon, J.-A Gauvin, dans la race percheronne, rivalisaient de beauté et d'élégance avec les reproducteurs canadiens de MM. Tréparier et Tremblay. On pouvait aussi admirer une vingtaine de belles juments et de poulins des mieux formés, c'est du moins le témoignage du juge M. le D. E. Poulin.

Dans les vaches, les trois races Ayrshires, canadienne et Holstein étaient magnifiquement représentées, nous devons donner la palme aux sujets Ayrshires et canadiens pour la quantité du moins et la qualité elle-même. M. I. Paré, agronome de Roberval, qui agissait comme juge, dû faire appel à toutes ses connaissances pour donner justice à chacun des exposants, disons qu'il fut heureux dans son jugement, car tous les exposants parurent satisfaits. On put admirer une vache canadienne, qui a record de 10,400 livres et qui est inscrite au livre d'Or, propriété de M. Osias Tremblay, de St-Bruno. Celles de M. Liguori Jean, David Gauthier et Méridée Ouellet, pour ne mentionner que les principales, sans jamais avoir été contrôlées, pouvaient rivaliser en conformation avec les plus beau sujets. Dans le détail Ayrshire nous devons mentionner d'une façon spéciale les troupeaux de M. Alphonse Fortin, et Emile Simard.

La race Holstein figurait avec honneur, bien qu'en petite quantité, grâce aux sujets de M. Joseph Potvin, de St-Coeur-de-Marie, qui a exhibé trois magnifiques sujets inscrits au livre d'or et provenant d'un troupeau accrédité. Nous avons été à même de vérifier que le nombre de troupeaux accrédités augmente rapidement. Tout à côté des stales susdites, on pouvait voir de bons sujets dans les deux espèces ovine et porcine. Par les exhibits des volailles on voit que l'aviculture progresse rapidement.

L'assistance parut surtout s'intéresser au classement des concours de progéniture et d'alimentation de veaux, qui attestaient d'une façon évidente les bons soins que nos éleveurs prodiguent à leur jeune bétail.

Au palais central, l'attention des visiteurs fut vivement attirée par l'installation faite par le bureau de l'agronome, M. Prince, il exhibait outre une collection des meilleures variétés de grains et graines recommandables pour la province, une miniature de poulailler modèle. Ce qui retint surtout l'attention des visiteurs, ce fut un cadre d'abeilles vivantes installées dans une ruchette à parois en verre.

La Maison P. T. Legaré, représentée à Hébertville-Station par M. Edgar Lavoie, avait loué un espace assez considérable et y avait installé des échantillons de tous genres de marchandises, spécialement fournaises, laveuses, centrifuges, instruments de musique.

L'unité Sanitaire, division A. du Lac-St-Jean, sous la direction du Dr L.-P. Savoie avait fait une installation des plus modernes, très utile non seulement par la quantité de brochures distribuées, mais surtout par les démonstrations données par les gardes Tremblay et Coutu et par l'inspecteur Lebel sur les questions d'hygiène.

La Maison Côté, Boivin & Cie de Chicoutimi a exhibé deux chars Pontiac et McLaughlin.

Au deuxième étage du palais de l'industrie et du commerce, une section spéciale était réservée aux légumes, c'est là qu'on pouvait constater que la saison avait heureusement secondé les efforts des jardiniers, par la quantité autant que par la qualité contribuant à rendre ce département attrayant. Il y avait aussi une quantité considérable de bocaux de conserve, viande et légumes, fruits, ce qui démontre que nos ménagères mettent en pratique les sages conseils des conférenciers que nos gouvernements mettent à leur disposition.

Nos fermières se sont surpassées, cette année, en adresse, habileté et goût par les exhibits de lingerie, confections, couvertes et travaux domestiques de tous genres, qui captivèrent beaucoup l'attention des visiteurs.

Les deux premiers jours jeudi et vendredi, des foules considérables visitèrent le terrain, tandis que samedi, le temps sombre de l'après-midi et la pluie du soir ruinèrent considérablement.

Cependant la température clémente de la journée du dimanche remit les choses au point et nous pouvons dire sans hésiter qu'une foule d'au moins 3000 personnes visita l'exposition; elle était venue de toutes parties, tant en automobiles que par le train spécial que la société avait requis, de Chicoutimi, ce fut réellement une journée tant agricole que récréative.

Dans l'après-midi du dimanche à deux heures, il y eut parade des animaux et après, il y eut conférences et discours par M. Raoul Deshiers, maire du village d'Hébertville-Station, et présidert de l'assemblée qui sut présenter les orateurs avec éloges. M. Gustave Prince, agronome, M. Ephrem Gauthier instructeur agricole de Chicoutimi, M. H.-G. Brouillard et le Dr L.-P. Savoie, directeur de l'Unité Sanitaire du Lac-St-Jean, surent intéresser la foule, qui s'était rassemblée pour les entendre.

Bref, cette exposition fut un succès sans précédent, grâce à la bonne initiative de nos agronomes et des présidents et directeurs de la société d'agriculture, MM. André Tremblay, président; Emile Simard, secrétaire et de Gustave Prince, agronome, qui avaient fait en sorte que cette exposition fût des plus instructives et des plus attrayantes en confiant la partie des amusements à la Maple Show de Ste-Catherine, Ont.

Il est à souhaiter que le développement s'accentue davantage, car c'est là le moyen de faire connaître et de laisser voir que nos agriculteurs de cette partie de la région tiennent à garder les premiers rangs, car, sans contredit, nous pouvons affirmer que plusieurs de nos exposants remporteraient des premiers prix, s'ils allaient exposer leurs produits dans les expositions de Québec et de Toronto.

Nous publierons dans un prochain numéro la liste complète des prix de cette exposition et quelques photographies.

LA NOUVELLE SUPERIEURE GENERALE DES SOEURS OBLATES

St-Boniface, 7.—Les Sœurs Oblates viennent de tenir leur premier chapitre général depuis leur fondation par le si regretté Mgr A. Langevin, O. M. I.

Le choix unanime des délégués pour supérieure générale de la communauté s'est porté sur la Révérende Mère St-Joseph (Mlle Laurendeau). L'ancienne supérieure générale, Mère St-Viateur, a été élue deuxième assistante.

DEMAIN, REVUE DES EXHIBITS DE L'AUTO

Demain, les chroniqueurs du "Soleil" feront la revue du véritable Salon de l'Automobile qui se tient présentement au palais de l'Industrie, à l'Exposition.

Plusieurs de nos grands marchands d'automobiles ont de charmants exhibits, pendant l'exposition, et "Le Soleil" en fera une revue intéressante qui sera publiée demain, jeudi, dans notre journal.

AU SANCTUAIRE DE NOTRE-DAME DU CAP

Bénédiction de la chapelle des Servantes de Jésus-Marie S. G. Mgr Comtois officie et prononce une allocution

Trois-Rivières, 7 (De notre correspondant)—La bénédiction de la nouvelle chapelle des Servantes de Jésus-Marie a donné lieu, dimanche dernier, au Cap-de-la-Madeleine, à une touchante manifestation.

Grâce à un temps splendide, plus d'un millier de pèlerins et d'invités spéciaux, venus de tous les points de la région trifluvienne, se trouvèrent assemblés au Sanctuaire à l'arrivée de S. G. Mgr A.-O. Comtois, évêque auxiliaire des Trois-Rivières. Presque toutes les communautés religieuses du diocèse avaient tenu à se faire représenter. Parmi le clergé séculier, l'on remarquait Mgr Paquin, procureur de l'évêché, M. le chanoine Boulay, curé de la cathédrale, M. l'abbé Bélanger, de Hull, aumônier général de la congrégation des Servantes, M. l'abbé Fusey, curé de la Sainte-Famille, etc.

Après le chant d'un cantique, le Rév. Père Joyal, o.m.i., supérieur, monta en chaire et prononça d'une voix émue le sermon suivant:

Sine me nihil potestis facere.
Sans moi vous ne pouvez rien faire
(S. Jean, XV-5)

Monseigneur,

Pour la troisième fois, cette année, Votre Grandeur daigne apporter aux Gardiens du Pèlerinage de Notre-Dame du Cap, avec le témoignage d'une approbation on ne peut plus paternelle, les bénédictions de son auguste ministère.

En l'absence, regrettée, du vénérable chef du diocèse, vous étiez tout désigné, Monseigneur, pour présider la présente cérémonie.

Profondément versé, à raison des diverses charges que vous avez remplies avant d'être appelé à celle d'évêque auxiliaire, dans les secrets de la vie intérieure, vous saisissez parfaitement, Monseigneur, le sens et toute la portée de l'acte que vous allez bientôt poser en bénissant la

(Suite à la page 21)

APPARENCE DES RECOLTES DANS LA PROVINCE DE QUEBEC

Québec, le 1er septembre 1927.—D'après les rapports reçus des agronomes officiels, le Bureau des Statistiques de Québec publie ci-après un état indiquant, à date, l'apparence des récoltes dans les différentes régions agricoles de la Province.

Bas de la Province.—A part quelques localités où l'on a coupé l'orge, la récolte des céréales n'est pas encore commencée. L'apparence générale des cultures est belle. On rapporte de Bonaventure que la récolte du blé sera médiocre. Les pommes de terre font présager un bon rendement. Peu de pommes et de prunes, mais beaucoup de légumes. Les plantes n'ont pas souffert de la sécheresse ou de la pluie. Dans quelques districts cependant le grain a souffert de la pluie. Les pâturages sont dans des conditions assez bonnes. Le marché local est ferme et l'on rapporte de Gaspé que les oeufs, les légumes et le beurre se vendent à bons prix.

District de Québec.—La récolt des céréales est commencée depuis cette semaine. Le blé, l'avoine et l'orge dans plusieurs localités sont en excellente condition. Les pommes de terre seront abondantes quoique dans certains districts la récolte sera moyenne. Le tabac et le lin donneront également une récolte moyenne et celle du blé d'Inde semble plutôt être médiocre. En général, il y a beaucoup de pommes de prunes et de légumes. Le grain et les pâturages sont tous en excellente condition. Le marché local est normal. Dans Frontenac, on rapporte que la récolte du foin n'est pas complètement terminée.

Nord de la Provinc.—La récolte dans cette région ne fait que commencer. L'avoine, l'orge et le blé et les pois sont en excellente condition seront abondantes. Le tabac et le lin donneront une bonne récolte. Il y a beaucoup de légumes, mais peu de pommes et de prunes. Le foin et les patates ont souffert quelque peu de la pluie. De l'Abitibi on rapporte que les insectes ont causé des dommages aux choux et que par suite des pluies presque continuelles, la coupe du foin n'est pas encore terminée. Les pâturages sont en excellent état. Les prix des produits laitiers sont bons.

District de Montréal.—La récolte n'est pas avancée dans la région de Montréal. L'orge, le blé et l'avoine donneront un bon rendement. Les pommes de terre sont assez abondantes. Dans les comtés de Montcalm et de l'Assomption on rapporte que la récolte du tabac sera plutôt médiocre. Par contre, pour ceux de Joliette et de Berthier, les indications sont que la récolte sera excellente. Le blé d'Inde à grains donnera une récolte moyenne. Il y aura peu de pommes et de prunes, mais une récolte moyenne de légumes. En général, les plantes n'ont pas souffert de la sécheresse. La plute, la gelée et la rouille ont causé des dommages en quelques endroits. Le marché local est en général très bon et les produits laitiers se vendent bien.

Cantons de l'Est—La récolte des céréales est assez avancée. Le blé, l'avoine, l'orge et les pois donneront une récolte supérieure à celle de l'an dernier. Les pommes de terre sont abondantes et de bonnes quantité. Le tabac et le lin donneront une bonne récolte. Il y a peu de pommes et de prunes, mais les légumes sont plus abondants que l'année dernière. Dans Compton, les tomates, les betteraves et les concombres ont légèrement souffert de la gelée. Les pâturages sont tous en excellente condition. Le marché local est normal. Dans Frontenac, on rapporte que la récolte du foin n'est pas complètement terminée.

LES NOTRES A L'ASS.-GENERAL DE LA TRAVELLERS

Deux représentants de la "Travelers Insurance Company à Québec assisteront à une assemblée qui aura lieu au siège de la compagnie à Hartford (Connecticut) du 6 au 9 septembre, inclusivement.

MM. André Turcot, assistant gérant, et William-H. Draper, assistant général pour l'assurance vie et accidents, assisteront avec plusieurs centaines de délégués à la conférence des 74 succursales des Etats-Unis et du Canada.

Le bureau de la succursale locale est dans l'édifice de la "Quebec Power.

Les délégués à l'assemblée sont gradués de l'Ecole spéciales de formation de la "Travelers" à Hartford. Le développement des affaires dans les assurances-vie et accidents sera étudié à la conférence.

Il y a deux ans quand fut tenue à Hartford la première réunion des assistants gérants et autres de la "Travelers", ce fut probablement la première fois qu'une corporation convoquait une conférence des agents de second rang de son organisation de vente.

FAIS CE QUE DOIS
"LE SOLEIL"
ORGANE DU PARTI LIBERAL

QUEBEC, 7 SEPTEMBE 1927

BUREAU DE PLACEMENT POUR CHEFS DE PARTIS

Une nouvelle du *Financial Post*, reproduite avec empressement par notre confrère de la rue de la Fabrique, nous a beaucoup amusé. Nous y lisons les potins suivants : le gouvernement fédéral voudrait se débarrasser de M. Mackenzie King ; pour y parvenir, on nommerait M. Vincent Massey au commissariat de Londres, et le premier ministre actuel deviendrait ambassadeur du Canada à Washington ; un chambardement s'ensuivrait : MM. Taschereau et Ferguson s'allieraient pour fonder un parti national sous M. Dunning, comme premier ministre. Tous ces changements auraient lieu, dit l'organe financier, parce que M. Mackenzie King aurait perdu la confiance des libéraux.

Voilà bien des potins. Evidemment, les bleus s'ennuient, car ce n'est que dans le monde où l'on s'ennuie qu'on fait de tels papotages pour passer le temps. Au moment où le parti libéral, sous la conduite de son chef, acquiert une influence et une force qui font songer au beau temps de sir Wilfrid Laurier, alors que le commerce et l'industrie grandissent, que notre population, exempte de toute crise, prospère et se montre satisfaite, que l'harmonie existe entre les membres du cabinet, que pas une voix ne s'élève, ni dans la députation ni dans le peuple, pour demander une décapitation, il est ridicule pour le moins de lancer dans le public cette farce invraisemblable d'une réorganisation ou d'une désorganisation dont les bleus seuls profiteraient.

De tels propos ne peuvent naitre que dans les cercles tory de Toronto. Mais ces conservateurs sont impayables dans les efforts qu'ils font pour placer et déplacer des têtes. C'est juste à la veille de leur congrès d'octobre, où ils essaient de se débarrasser d'un chef-mannequin pour un autre encore introuvé et introuvable, qu'ils cherchent un chef à un gouvernement qu'ils n'ont pas et qu'ils ne sont pas près d'avoir. En d'autres termes, *les bleus proposent des têtes aux libéraux alors qu'ils n'en ont pas une pour eux-mêmes.* Leurs quartiers généraux seraient-ils désormais convertis en bureaux de placement pour les gouvernants ? Que ne commencent-ils par se placer eux-mêmes ?

Dans cette manœuvre maladroite, ils ne s'aperçoivent même pas qu'ils rendent hommage au parti libéral en humiliant leur propre parti. En effet, à les entendre, les libéraux ont bien des hommes de valeur, puisqu'ils en nomment cinq ou six, comme les Dunning, les Taschereau, les Robb, les Ralston et plusieurs autres qui seraient de bons leaders, tandis qu'ils n'ont pu encore proposer un seul nom acceptable pour leur grand congrès de Winnipeg. Ils avouent donc qu'il y a abondance d'un côté et pénurie de l'autre. Nous retenons cet aveu.

En outre, pourquoi tant de zèle pour la cause libérale dans l'officine conservatrice ? Nous croyons y discerner un désir puissant de participer au pouvoir actuellement détenu par les libéraux. Ainsi, quand on accouple les noms des Taschereau et des Ferguson, comme une devise d'alliance libérale-tory, on tente sans doute d'amener une sorte de compromis par lequel les maîtres de l'heure tendraient la main aux vaincus et leur concéderaient une partie des fruits de la victoire. Si tel est le cas, le truc est grossier. Il faut le repousser du pied comme une chose méprisable.

Le parti libéral contient assez d'éléments de force et de durée dans son sein pour se passer du secours des bleus dans l'administration de la chose publique. Ceux-ci, par contre, n'ont pas trop de leurs hommes : ils ne peuvent se payer le luxe d'en passer à d'autres. Qu'ils commencent d'abord par se trouver un chef d'opposition montrable. D'ici là, ils devraient avoir la décence de ne plus inventer des potins impossibles sur le compte de M. Mackenzie King, qui, depuis 1921, ne s'est pas contenté de les battre trois fois, mais a su gouverner avec une énergie, une dignité et une sagesse dont les libéraux s'enorgueillissent.

CONTREMAITRES OU MANOEUVRES ?

Les médiocres sont toujours ceux qui reconnaissent le plus difficilement la valeur d'autrui. Aussi n'est-il pas rare d'entendre quelqu'un dire d'un autre ayant réussi dans la vie que la chance l'a bien servi. Comme si la chance était autre chose qu'une occasion dont il faut ensuite non seulement savoir profiter, mais encore être en mesure d'en faire durer les fruits.

Il n'est probablement pas de chance qui compte — à part l'héritage, si c'est là une chance pour un grand nombre — si on n'est pas en mesure d'en profiter. Et être en mesure d'en profiter veut dire ici être en état de le faire d'une manière intelligente.

Il arrive souvent, par exemple, d'entendre un ouvrier dire d'un contremaître ou d'un autre qui est dans une situation supérieure, que la chance l'a bien servi. On assurera même qu'il a été protégé par un parent ou un ami et qu'il n'aurait jamais obtenu cette position sans cela. La plupart du temps, il lui serait bien difficile d'en fournir la preuve. Mais même si cela était vrai et que la personne ainsi désignée fût parvenue par protection, ne lui faudrait-il pas une certaine valeur ensuite pour pouvoir satisfaire ses patrons au point d'être en mesure de conserver cette position élevée ? Nul doute qu'un patron qui s'intéresse au succès de son entreprise ne maintiendra jamais en place un homme qui ne sera pas capable de remplir sa tâche d'une manière satisfaisante.

Le directeur du bureau d'emploi d'une de nos plus grandes compagnies, la Laurentide Company, écrivait récemment que les grands employeurs ne sont pas prêts à employer de ces gens qui sont disposés à "faire n'importe quoi" mais qui ne sont pas préparés à faire aucun travail en particulier. Les gens qui ont fait toutes sortes de travaux et qui ont été employés un peu partout, ajoutait-il, ne s'intéressent généralement que d'une façon médiocre à leur travail. Ce ne sont pas ceux sur lesquels on puisse toujours compter quoiqu'il arrive. Aussi, lorsqu'on leur donne un travail à accomplir, est-il du plus rare qu'ils réussissent au point de se qualifier plus tard à une position plus élevée. Ce ne sont que des routiniers qui ne font jamais rien d'eux-mêmes parce qu'ils ne cherchent pas à apprendre et n'ont aucune sorte d'initiative.

Les hommes qui sont les plus appréciés et qui sont en conséquence les plus recherchés, ajoutait la même personne, sont ceux qui sortent des écoles techniques. Non seulement ils ont une formation étendue qui en fait des hommes de valeur et les qualifie à bien remplir toutes les positions après une courte pratique, mais l'enseignement qu'ils ont reçu les incite à s'intéresser à tout et leur donne une initiative qu'on ne rencontre que rarement chez les autres. Aussi sont-ils ceux qui reçoivent généralement toutes les promotions parce qu'ils ont su sacrifier quelques années pour se bien préparer.

A moins de qualités extraordinaires, le jeune homme qui n'a pas appris de métier et qui n'a fait que des études élémentaires réussira difficilement à se créer une position enviable.

Pourquoi alors, au lieu de laisser le hasard déterminer ce que sera l'avenir de vos fils — sous prétexte qu'ils doivent contribuer immédiatement à leur propre entretien — ne pas les envoyer à l'Ecole Technique où ils recevront une formation qui les rendra aptes à occuper plus tard, s'ils ont de l'initiative, même les postes les plus élevés dans l'industrie ? C'est là un héritage qui vaut plus que tous les autres puisqu'il ne peut pas être perdu ensuite.

Faites en sorte que vos fils ne soient pas de simples manœuvres toute leur vie : préparez-les à des postes plus élevés.

L'AGRICULTURE EN ANGLETERRE

L'avenir de l'agriculture en Angleterre est l'un des problèmes qui occupe présentement les hommes d'Etat anglais. La culture de la terre diminue de plus en plus dans les Iles Britanniques. Près de cent mille acres de terrain cultivable n'ont pas été ensemencées cette année. L'agriculteur se plaint amèrement et il abandonne le sol de plus en plus, prétendant que sa profession ne le paie plus.

Le fait peut paraître anormal ici, puisque le marché anglais sert de débouché avantageux pour le Canada et les autres Dominions plus éloignés, qui y trouvent leur avantage.

Pour quelle raison le cultivateur anglais, plus avantageusement situé, à la porte du plus grand marché du monde, ne pourrait-il pas faire un succès de son exploitation, alors que ses concurrents, situés à des milliers de lieues, encaissent des bénéfices ?

Un journal agricole explique le fait par le coût élevé de la main-d'oeuvre, l'augmentation énorme des taxes qui atteignent le fermier, mais il ajoute que le plus grand mal, celui qui affecte l'agriculture anglaise jusque dans ses moelles, est la routine. On effleure la terre (the ground is but scratched), on ne la cultive véritablement pas dans certaines régions. A ce régime, le sol s'appauvrit et les revenus agricoles diminuent.

Mais à côté de ce tableau d'abandon, l'agriculture anglaise nous montre, sur certains points du territoire britannique, un état de choses plus réconfortant. Des cultivateurs, en assez grand nombre, ont évolué. Ils ont amélioré leurs méthodes. La culture du grain a été remplacée par l'industrie laitière, la culture maraichère et l'élevage des animaux de boucherie. Ces cultivateurs ont réussi et ils sont satisfaits ; malheureusement ils sont loin d'être la majorité.

Et c'est ce qui explique pourquoi les plaintes sont plus nombreuses et plus bruyantes que les expressions de satisfaction. Il est évident qu'en Angleterre comme ailleurs, la science agricole a besoin d'être mise au premier plan, si l'on veut aider à l'exploitation avantageuse du sol. La routine est le grand mal à combattre et le fermier anglais ne réussira qu'en autant qu'il l'aura vaincue.

UNE REPONSE

Pour faire suite à notre article de l'autre jour sur nos fermes de démonstration, nous publions dans une autre colonne deux lettres, sur lesquelles nous attirons particulièrement l'attention de tous ceux qui s'intéressent aux questions agricoles.

Ces deux lettres, écrites spontanément par des officiers du gouvernement conservateur d'Ontario, qui ont étudié ce qui s'était accompli dans Québec en fait de démonstration agricole, répondent assez catégoriquement à certaines critiques injustes, pour qu'il soit inutile d'ajouter quoi que ce soit. Elles vengent tout le corps agronomique des insultes émanant de certain quartier et elles établissent que l'organisation générale et l'efficacité du département de l'agriculture, à Québec, sont au-dessus des attaques mesquines dont certain journal de cette ville s'est fait l'écho complaisant.

A travers les journaux

Elle cherche noise à la France

Il y a longtemps que l'Italie est mécontante de la France. Avant la guerre, elle était alliée avec l'Allemagne, ennemie séculaire de la sœur latine. A cette époque déjà lointaine, elle posait son problème de droit naturel en regardant avec convoitise des provinces et des colonies françaises. Le trop-plein des populations de Naples, Gênes et Milan émigre dans les départements méditerranéens de la République. Marseille compte presque autant d'Italiens que de Français. Le gouvernement fasciste se plaint que les traités de 1918-19-20 ont été défavorables à la politique coloniale de l'Italie. Par contre, affirment-ils, la France, qui ne sait pas peupler, a vu augmenter ses domaines. Bref, il suffit de lire les publications italiennes pour constater que Rome est à la veille—qu'est-ce qu'une décade dans la vie des nations!—d'empiéter sur le champ de sa voisine française, comme elle l'a fait naguère aux dépens de l'Albanie et de la Grèce. Au moment où la France réduit le service militaire à un an et limite ainsi ses effectifs futurs, l'Italie annonce qu'elle a besoin d'une armée de 5 millions de soldats. Elle a doublé ses garnisons sur la frontière que domine la Côte d'Azur, et préparé des casernes à dix et quinze mètres de profondeur dans le roc de ses montagnes du nord. Qu'est-ce que cela signifie, sinon que les races européennes qui se croient les plus cultivées n'ont rien appris de la terrible leçon de 1914? Des incidents désagréables éclateront bientôt dans les villes où les populations françaises et italiennes sont mêlées. Sans doute, Poincaré et Mussolini feront alors des déclarartions diplomatiques pour atténuer l'effet de ces manifestations nationalistes. Mais voilà encore une situation troublante que se corse..... Vraiment, il n'est pas étonnant que les Etats-Unis tiennent à rester libres des querelles européennes et des circonlocutions du parlement international de Genève !

(L'Evénement)

La témérité des aviateurs ne sert nullement la science

De nouvelles tragédies de l'aviation se sont-elles produites en ces dernières journées ? C'est à craindre fortement.

Les exemples de l'océan Pacifique et aussi de l'océan Atlantique semblent ne pas avoir amoindri en rien la témérité des aviateurs qui se sont lancés quand même à la conquête de l'air. Quelques-uns sans doute ont réussi mais la majorité,—trop grande hélas!—ont succombé dans la tentative.

Aujourd'hui encore, on est sans nouvelle des deux aviateurs britanniques, accompagnés de la princesse allemande Wertheim. L'avion St-Raphael a quitté l'Angleterre sans incident et il filait à une belle allure sans troubles atmosphériques apparemment. Une fois passé l'Irlande, on n'a plus entendu parler de lui. Où est-il ? Quel est le sort de ses passagers ?

Il en est de même aussi de l'envolée de Redfern qui devait se rendre au Brésil. Il devrait y être depuis longtemps et l'on craint beaucoup que son avion ne soit tombé et que l'aviateur ne soit tué.

Du Canada, quatre aviateurs sont partis hier à destination de l'Angleterre. Il est évidemment trop tôt pour entreteur des craintes sérieuses sur leur sort, mais l'esprit du public envers ces envolées est devenu tellement sceptique que certaines gens manifestent envers l'entreprise un fatalisme complet.

Toutes ces envolées, nous le répétons, n'ont rien d'un caractère pratique. Seul le tempérament sportif des aviateurs, leur audace et leur témérité les portent à se lancer dans de si redoutables aventures. Peu leur importe que d'autres aient perdu la vie. Là où leurs prédécesseurs ont succombé, ils ont le ferme espoir, l'ambition de triompher. Et à leur tour, ils tombent victimes des tempêtes, plus fortes que leurs fragiles embarcations aériennes.

Et ce n'est pas la fin, si nous en jugeons par les préparatifs qui se continuent des deux côtés du continent. De ce côté-ci, il y a encore une formidable envolée qui se prépare: celle de René Fonck qui doit piloter un avion pouvant transporter vingt passagers. Quel sera le sort de cette masse aérienne? Personne ne peut le prédire, tous ont confiance.

De l'autre côté, les aviateurs allemands ne perdent pas l'espoir de vaincre l'Atlantique, de Berlin à New York. Les aviateurs français ne désespèrent pas non plus et au Bourget la plus grande activité règne en vue de départs prochains. Il en est de même en Angleterre où plusieurs envolées, nous dit-on, sont sur le point d'être entreprises.

Chacune de ces envolées n'a nullement un caractère pratique qui permettrait d'espérer que dans l'avenir, les deux continents pourront être reliés par la voie rapide des airs. Et d'ailleurs, c'est Lindbergh lui-même, si notre mémoire est fidèle, qui n'hésite pas à dire que ce n'est pas avec le genre d'avions actuels que les aviateurs peuvent espérer franchir avec un succès toujours certain l'océan Atlantique, pas plus que l'océan Pacifique.

Il semble que si l'on voulait bien servir la science de l'aviation l'on devrait faire comme quelques aviateurs qui ont préféré les envolées par échelons plutôt que les trajets sans escale. Les distances sont ainsi de beaucoup diminuées et les voyages offrent moins de danger et sont plus pratiques.

Car, dans toutes ces envolées accomplies depuis quelques mois, la plus satisfaisante, au point de vue pratique et scientifique, n'est-elle pas encore celle de l'Italien de Pinedo?

(Le Canada)

Mais...

"Nous sommes allées à une soirée dansante, dans un club, aux Etats-Unis, et, à notre étonnement, les hommes ôtèrent leurs vestons et dansèrent en manches de chemise. Cela nous stupéfia au point que nous faillimes nous en aller", vient de dire à un journal de Londres une jeune Anglaise de retour chez elle d'un voyage chez nos voisins, avec une trentaine d'autres jeunes filles de son pays, toutes employées de magasins. L'interviwée conclut : "Nos hommes sont autrement mieux que les Américains". Si les Anglais ne la trouvent pas charmante... Mais cette jeune personne n'a sans doute pas lu qu'à Montréal, il a à peine un mois, le premier ministre de son pays à lui-même ôté son veston pour parler au "Canadian Club" en manches de chemise? O mœurs américaines O complaisances britanniques !

(Le Devoir)

LISEZ LES ANNONCES
Faites valoir votre dollar.

LE CARDINAL MUNDELEIN

Grand et un peu voûté, de forte carrure, d'allure distinguée et de mine avenante, avec son œil clair et son fin sourire, accusant nettement par ses traits accentués sa descendance d'aïeux allemands, frais de toutes façons bien américain dans ses manières d'être, brillamment doué des plus beaux dons de l'intelligence et du cœur, reconnu par tous comme un maître dans les diverses sciences humaines et comme un conducteur du peuple des mieux avertis, le cardinal Mundelein, que Montréal a le très grand honneur de recevoir aujourd'hui, est certainement, à l'heure actuelle, l'un des personnages les plus considérables et les plus éminents de l'Eglise des Etats-Unis et même de l'Eglise catholique tout entière.

Il n'a que 55 ans, étant né à New-New-York le 2 juillet 1872. Il est membre du Sacré-Collège des cardinaux depuis trois depuis trois ans, ayant été créé tel par le pape Pie XI le 24 mars 1924. Il devint archevêque de Chicago, à 43 ans, le 9 décembre 1915, ayant été précédemment plusieurs années, évêque auxiliaire de Brooklyn. On a écrit à son sujet, quand il arriva dans l'Ouest américain, que, après avoir été quelques temps le plus jeune des évêques des Etats-Unis, il était maintenant le plus jeune archevêque de l'univers.

C'est un ancien élève des écoles paroissiales de New-York et des Frères des Ecoles Chrétiennes, comme aussi du séminaire bénédictin de Beatty (Pennsysylvania) et du collège urbain de la Propagande à Rome. Il fut, partout, un "scholar" extraordinairement brillant et ses succès d'étudiant avaient fait prévoir et prédire à ses maîtres que de hautes destinées l'attendaient. L'événement n'a pas tardé à justifier les prévisions et les prédictions.

Dans une note de presse, où il le présentait, l'an passé, aux innombrables pèlerins du congrès eucharistique de Chicago, quelqu'un de ses familiers écrivait que le cardinal Mundelein est tout ensemble un savant et un homme d'affaires, un artiste et un homme pratique, un diplomate et un financier un penseur profond et un causeur étincelant, un orateur entraînant enfin (stirring orator) et un administrateur incomparable. Et, sûrement, il n'est personne de ceux qui ont eu l'avantage d'assister, en juin 1926, sur les bords du lac Michigan, à cet extraordinaire congrès de Chicago, qui fut son œuvre, qui ne soit prêt à admettre que ces éloges sont mérités, à reconnaître en tout cas qu'il est peu d'évêques qui auraient su, comme ce grand archevêque de l'Ouest l'a su, par la grâce de Dieu, fixer et tenir, pendant toute une semaine, l'attention mondiale tournée vers l'ostensoir de Jésus-Eucharistie, qui rayonna là si splendidement.

Ce puissant, dont l'ascendant sur l'âme des foules et l'emprise sur les grands du peuple sont si remarquables, est aussi, nous sommes en droit et nous nous faisons un devoir de le souligner, un homme sensible et bon, qui a la mémoire du cœur. Il a été satisfait et on ne peut plus heureux de tout ce que Montréal, spécialement notre archevêque-coadjuteur et nos Pères du Saint-Sacrement, ont fait pour l'organisation et le succès des grandes assises et solennités eucharistiques de son congrès. Il nous l'avait dit, avec une particulière bienveillance, à l'une des séances de la section française à Chicago même. Il a voulu, en retour, dans la personne de l'un des nôtres, Mgr Victor Primeau, qu'il a fait élever à la prélature, et qui l'accompagne dans son voyage au Canada, honorer tous nos frères canadiens des Illinois. Il veut en plus nous témoigner, par une visite chez nous, ses sentiments de condescendante gratitude. C'est pour cela qu'il est à Montréal aujourd'hui, qu'il vient lui-même jusqu'à nous, qu'il se rend, geste éloquent autant que touchant, jusqu'au peuple de nos ouvriers catholiques, à qui il parlera demain, à l'Oratoire Saint-Joseph, à l'occasion de la fête du Travail.

C'est que, sorti du peuple, ce prince de l'Eglise entend rester de tout son cœur avec le peuple. Il a le désir et le souci de garder contact, tout autant qu'avec les puissants et les grands, avec les faibles et les petits, avec la masse populaire cette force immense des démocraties de nos temps. Comme le Christ, dont il est l'un des représentants autorisés, il sympathise avec ceux qui plus que d'autres peinent et souffrent. Il veut, en bon lieutenant de Jésus, garder le peuple fidèle à sa foi et à ses traditions, au bon ordre et à la paix, afin de l'élever de mieux en mieux vers Dieu. Pour cela il le sait, il se doit et il doit à tous de se montrer, en tout et partout paternel et bon, tout en restant, pour diriger, ferme et droit. Il a raison, certes! C'est aux grands surtout, aux grands du monde et aux grands de l'Eglise, qu'il convient et qu'il sied, pour le bien général, d'effacer, à force de bonté plutôt qu'à coups d'autorité, les distances, par ailleurs nécessaires, qui séparent les unes des autres les classes sociales. Ainsi que le disait hier, si justement, le Père Archambault, en ouvrant la "Semaine Sociale" de Québec, il y a deux tendances contraires qui s'affirment dans le monde contemporain qui causent bien du mal: celle de la révolte brutale contre l'ordre établi et celle de l'abus du pouvoir chez ceux qui l'exercent. "Trop souvent, disait-il, ceux qui commandent ne savent pas rester dans les justes bornes... et c'est l'hypertrophie du pouvoir..." Nos grands hommes d'Eglise donnent là-dessus, depuis des siècles, le plus magnifique des exemples. Le geste de Son Eminence le cardinal Mundelein, répondant à l'invitation de Mgr Gauthier et venant vers nos ouvriers catholiques, l'établit une fois de plus avec une vigueur singulière.

L'abbé ELI-J. AUCLAIR
(La Presse)

NOS FERMES DE DEMONSTRATION

Voici des lettres qui démontrent à n'en pas douter que nos fermes de démonstration sont bien organisées et que les critiques dirigées contre elles sont faites par parti pris et non par esprit de justice.

Woodstock, 18 août 1927

M. L.-P. Roy,
chef du service de la Grande Culture, Québec

Cher Monsieur.

J'ai été requis par les représentants agricoles qui ont eu le privilège de visiter deux de vos fermes de démonstration dans la province de Québec, de vous transmettre nos meilleurs remerciements pour le privilège et l'occasion fournis de voir une partie de votre ouvrage.

Je regrette de n'être pas assez familier avec la langue française pour écrire directement à chacun de ces hommes, mais j'apprécierais beaucoup la faveur que vous me feriez en tranmettant aux personnes suivantes notre sincère appréciation de leur hospitalité et bontés envers nous : M. Landry, agronome à l'Assomption, et M. Lafortune, régisseur de la ferme de l'Assomption. MM. Lauzière et Bosner, agronome et assistant agronome à Victoriaville, et M. Leblanc, régisseur de la ferme de Victoriaville.

Notre seul regret au sujet de ce voyage est que nous n'ayons pas eu le temps de voir plus de vos fermes et de l'ouvrage de vos agronomes dans la province de Québec. Les résultats de votre ouvrage, tels que vus dans la comparaison de ces deux fermes à l'Assomption et à Victoriaville, sont certainement très intéressants et pratiques et avaient un attrait particulier pour les délégués de l'Ontario, qui sont plus spécialement intéressés dans le côté économique de la vie rurale. Il est très évident, à en juger par l'attitude des régisseurs de fermes, que votre département sert les cultivateurs de la Province de Québec d'une manière pratique, et par la coopération que vous recevez, il est aussi évident que votre ouvrage est bien apprécié.

Chaque année, durant ces quelques dernières années, la politique du Département de l'Agriculture de l'Ontario a été d'envoyer quelques-uns des agronomes aux Etats-Unis pour étudier l'agronomie. Quoique notre visite à Québec n'était pas officiele, nous allons recommander à M. Duncan, d'envoyer l'an prochain, une délégation officielle dans votre province, alors qu'ils auront plus de loisir pour étudier les excellents travaux que vous conduisez.

J'ai été requis par les personnes de notre parti de m'informer s'il serait possible de se procurer à votre département une copie des instructions que vous avez données aux régisseurs des fermes de l'Assomption et Victoriaville, quand vous avez pris le contrôle de ces fermes; aussi une copie des instructions données annuellement depuis le commencement, et le rapport financier de chaque année, montrant le revenu du travail.

Je m'imagine que les instructions qui leur sont données tous les ans traitent des rotations, des engrais, de la quantité des semences, etc. Si ce n'est pas trop demander, nous aimerions beaucoup à recevoir une copie de ces instructions.

Vous réitérant notre appréciation de votre magnifique discours prononcé à Kemptville, et nos remerciements pour le privilège de voir quelque peu de votre ouvrage, je suis,

Votre tout dévoué,
G.-R. GREEN
Agronome

Toronto, 22 août 197.

M. L.-P. Roy,
Chef du Service de la Grande Culture,
Département de l'agriculture,
Québec.

Cher monsieur.

Je suis bien aise d'avoir votre lettre du 11 août, et de savoir que vous êtes revenu sans encombre de votre visite à notre conférence. A l'issue de la conférence du Congrès Mondial d'aviculture, un certain nombre de nos représentants ont visité quelques-unes des fermes de démonstration de la province de Québec, avant de retourner dans leurs foyers. Votre discours sur ces fermes les a tellement impressionnés qu'ils voulaient voir immédiatement de quelle manière elles étaient régies et exploitées. Ils furent reçus avec beaucoup de courtoisie et furent enchantés de la méthode suivie pour instruire les cultivateurs.

Si j'ai l'occasion de visiter les provinces de l'Est, je serai heureux de vous rencontrer à Québec.

Vous réitérant mes salutations personnelles, je demeure,

Votre bien dévoué,
(Signé) R.-S. DUNCAN,
Directeur.

CES DEUX FEMMES EVITENT UNE OPERATION

Elles racontent comment le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham s'est interposé entre elles et l'hôpital

MME SUSAN DAYMAN
R. R. NO 5, COLBORNE, ONTARIO

Colborne, Ont.—"Quand je me suis mariée, j'étais maigre, faible, et souffrais toujours. J'ai vu les médecins et ai pris des remèdes. La vie m'était à charge, les médecins disaient qu'une opération me soulagerait, mais mon mari s'y opposait. Ayant lu les réclames du Composé Végétal de Lydia E. Pinkham, je décidai de l'essayer pour me soulager au moins. Je n'avais pas fini la bouteille que j'étais mieux, après cinq bouteilles ma santé était améliorée. J'ai aujourd'hui trois filles, un garçon, je fais tout mon ouvrage. Je suis sur le retour de l'âge et dois ma bonne santé au Composé Végétal de Lydia E. Pinkham."—Mme Susan Dayman, R.R. No. 5, Colborne, Ontario.

Soulagement d'un autre cas grave

Philadelphie, Pa.—"Je désire vous faire savoir ce que le Composé Végétal a fait pour moi. Mon premier bébé mourait à quatre mois et demi, un an et neuf mois après, j'avais un deuxième bébé. Quand mon premier bébé mourut, j'étais très affaiblie par les douleurs, maux de tête et l'épuisement. J'allai voir un médecin qui insistait sur l'opération, dont je ne voulais pas, car je déteste les hôpitaux. Maman à qui j'en parlais me dit: "Tu n'as pas besoin de ça! On m'a dit la même chose quand j'étais jeune, mais j'ai pris le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham et employé le "Sanative Wash" de Lydia E. Pinkham pour les pertes, et tout alla bien." Grand'maman m'a dit la même chose. Alors, j'ai pris le Composé Végétal et employé le "Sanative Wash." J'étais mieux après la première bouteille, et quand j'ai pris la sixième, j'étais en bonne voie de rétablissement, mes douleurs disparues et la faiblesse aussi. J'ai trois garçons en pleine santé, et je ne cesse de louanger vos remèdes."—Mme Caroline Nagy, 2717 Sears St., Philadelphie, Pa.

7—4

Des rues propres et douces
D'UNE BEAUTE PERMANENTE

QUELLE impression votre ville laisse-t-elle à vos visiteurs — à vous-même?

Considérez vos rues. S'affaissent-elles sous la forte circulation automobiliste, sont-elles remplies de trous et d'ornières? Ou le pavage en est-il uni, doux—propre et attrayant—un vrai bon placement?

Le béton au ciment Portland est le pavage idéal en ce siècle de l'automobilisme —dans les villes de toutes population et importance. Il est économique dans sa construction comme dans son entretien, il est permanemment beau et—c'est le pavage le plus sûr, qu'il soit sec ou mouillé.

PORTLAND CEMENT ASSOCIATION
33 West Grand Avenue Chicago, Ill., U.S.A.

La Portland Cement Association est une organisation nationale pour améliorer et faire connaître les usages du béton, avec bureaux dans 32 cités.

LE BÉTON
—fait des pavages permanents

DIABETIQUES !

Le traitement du diabète est essentiellement un traitement de diète et de régime.

Il est reconnu que le diabétique doit boire à sa soif, mais par petites quantités, afin de diminuer le sucre. Il emploiera donc les eaux naturelles alcalines et de préférence l'eau Vichy-Célestins, la plus efficace et la plus agréable à boire.

Lorsque le régime lacté est indiqué et que le lait est mal supporté, on le coupera au quart ou au tiers avec l'eau.

VICHY
CÉLESTINS
PROPRIÉTÉ DE LA RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Puisée et embouteillée à la source sous le contrôle d'un représentant de l'Etat et expédiée dans toutes les parties de l'univers.

L'eau VICHY-CELESTINS est par excellence l'eau de régime des diabétiques, des arthritiques, des rhumatisants et des obèses.

Très fraîche et très pétillante, elle est agréable à boire, apéritive et digestive. Elle est employée de préférence dans tous les hôpitaux de l'univers. Elle est prescrite couramment par les médecins les plus en vue du Canada depuis au-delà de soixante-dix ans.

L'eau VICHY-CELESTINS est spécialement indiquée dans le traitement des maladies du FOIE, des REINS, de la VESSIE et de L'ESTOMAC.

RADIO

PROGRAMME CHOISI DU SOIR

7 h. 00.

WJBT (389) Chicago, "Blue Network" Quatuor Populaire de New-York radiodiffusé des stations WJZ, KDKA, WBZ, WBZA, WEBH.
WPG (273) Atlantic City. Judging the Most Beautiful Girl in Evening Gown at the Atlantic City Annual Beauty Contest.
8 h. 30 pm.

WFLA (366) Clearwater, Fla. Compagnie de musique Post.
11 h. 00 pm.

KGO (385) Oakland. Heure de drame.
11 h. 45 pm.

WSB (476) Atlanta. Récital d'orgue.
Silencieux ce soir après 7 h. pm. CFCF, CFAB, KFUO, KLW, KMOX, PWX, WAU, WCAL, WDOD, WEMC, WGBF, WJAX, WOO, KOA, WRVA.

AU REPAS DU SOIR

5 h. 00.

WEAF (492) N.-Y., Waldorf Astoria, au poste WRC.
WBZ (333) Springfield, orgue.
WIP (508) Phila., musique du diner.
5 h. 15.

WMAK (545) Buffalo, concert du diner.
WOR (422) Newark, ensemble Shelton.
5 h. 30.

WFI (405) Phila., hôtel Adelphia.
WGR (303) Buffalo, musique du diner.
6 h. 00.

WHT (416) Chicago, orgue classique.
WPG (273) Atlantic City, hôtel Morton.
WREO (231) Lansing, Mich., heure du diner.
WTAM (400) Cleveland, orchestre.
WTIC (461) Hartford, musique du diner.
WWJ (375) Détroit, concert du diner.
KDKA (316) Pitts., concert du diner.
6 h. 10.

WGN (306) Chicago, ensemble Drake.
6 h. 15.

WGHP (244) Détroit, musique du diner.
6 h. 30.

WBAL (285) Baltimore, musique du diner.
6 h. 45.

WOC (353) Davenport, concert de cloches.
7 h. 00.

WBAP (500) Ft. Worth, ménestrels.
WCCO (405) Mpls, St-Paul, concert diner.
WLW (428) Cinci., musique de danse Zoo.
WOO (508) Phila., orgue.
WSEA (219)Norfolk, Ben Bernie.
7 h. 15.

WAMD (225) Mpls, orchestre.
WHAD (294) Milwaukee, heure du .

PROGRAMME POPULAIRE

6 h. 00.

WBBR (265) N.-Y. Programme italien.
6 h. 45.

7 h. 00.

BLUE NETWORK. Radiotrons. Quatuor populaire aux postes WJZ, KDKA, WBZ, WBZA, WEBH.
CFCA (357) Totonto. Musique de Clément Hambourg.
WNYC (526) N.-Y. Chant.
WTAG (517) Worcester. Musique.
WTAM (400) Cleveland. Programme de studio.
7 h. 15.

WNAC (353) Boston. Théâtre Métropolitain.
WOR (422) Newark. Concert de fanfare WMAF.

RECEPTION

ASSEZ BONNE HIER SOIR

Fourni par C. Robitaille Enr. Québec

7 h. 30.

WCAE (517) Pitts. Concert.
WHAN (278) Rochester. Pop Twins.
WMCA (370) N.-Y. Concert.
8 h. 00.

KFNF (270) Shenandoah. Chansons familières.
WAAT (246) Jersey City. Concert.
WBBM (349) Chicago. Quatuor masculin.
WCAU (261) Pitts. Royal Hawaiians.
WCFL (484) Chicago. Chant.
WGHP (319) Détroit. Fanfare Schmeman.
WJZ (454) N.-Y., Trico Cubain.
WLW (428) Cinci. Quatuor de Mandoline.
WSAI (361) Cinci. Accordéon.
RED NETWORK: Club Eskimos, ensemble de banjos, des postes WEAF, WDAF, WEEI, WCAE, WFI, WGN, WGR, WGY, WJAR, WRC, WTAG, WWJ.

8 h. 15 pm.

WWNC (297) Asheville, N. C., Musique du vieux temps.
8 h. 30 pm.

WBAP (50) Ft. Worth, Concert.
WHAS (461) Louisville. Concert.
9 h. 00 pm.

KLDS (238) Independance, Miss Concert.
KSO (227) Clarinda Ia., Fanfare municipale.
WDAF (370) Kansas City, Concert de fanfare.
WGY (380) Shenectady, programme de studio, aussi WFBL.
WHN (395) N.-Y., Vaudeville au Loew's.
WIBO (416) Chicago, Sœurs de France, harmonie, duo.
WNYC (526) N. Y., programme musical.
WOC (353) Davenport. Musique.
WOI (265) Ames, Ia., musique.
WSM (341) Nashville. Jack Keefe.
9 h. 15.

KMMJ (229) Clay Center, Neb., studio.
WRVA (254) Richmond, popularité.
9 h. 30.

KFAU (285) Boise, Idaho, musique.
KTHS (385) Hot Springs, concert.
WBBM (389) Chicago, popularité.
WCAU (261) Phila., orgue.
WENR (288) Chicago, programme studio.
WHB (337) Kansas City, popularité.
WHO (535) Des Moines, chant.
WTMJ (294) Milwaukee, concert de st
10 h. 00.

KMA (270) Shenandoah, musique.

Edifice des Aliments Purs à l'Exposition Nationale du Canada.

Dans Une Classe Par Eux-mêmes

Une qualité qui ne varie jamais est le secret de la suprématie des Biscuits de Christie et leur identification comme "le plus pur des aliments purs". Et, entre tous, ce sont les Biscuits au Soda de Christie qui ont gagné la faveur populaire de la façon la plus sincère et la plus exquise.

Au magasin ou au téléphone, demandez toujours les

Biscuits de Christie

Excellence de Qualité depuis 1853

WCCO (405) Mpls-St-Paul, concert.
WHB (337) Kansas City, programmede studio.
WMAQ (448) Chicago, programme de théâtre.
10 h. 15.

CFCA (357) Toronto, orgue.
10 h. 30.

WBAP (500) Ft. Worth., comédie musicale.
11 h. 00.

KFI (469) Los Angeles, programme populaire.
11 h. 30.

WSM (341) Nashville, orgue.
11 h. 45.

WSB (476) Atlanta, orgue.
12 h. 00.

PACIFIC NETWORK, comédie musicale aux postes KPO, KFI, KFOA, KGO, KGW, KHQ, KOMO.
KNX (337) Hollywood, théâtre chinois
WJBT (389) Chicago, popularité.

Nouvelles par Radio

Ce soir à 6 h. 30 le poste CKCI "Le Soleil" émettra les dernières nouvelles, cotations de bourse, nouvelles diverses.

CONCERT CLASSIQUE

6 h. 00 p.m.

WEAF (492) N.-Y., Mid-week Hymne Sing.
6 h. 45 p.m.

WIBO (416) Chicago, Récital en hébreux.
7 h. 00 pm.

Red Network. Light Opera "Yeoman of the Guard", aux postes WEAF, KSD, WCAE, WFI, WGR, WJAR, WMAQ, WRC, WSAI, WEEI, WT, MJ, WWJ.
WIP (508) Phila. L'heure de Lord calvert.
WTIC (535) Hartford. Récital de studio.
7 h. 15 p.m.

WHT (416) Chicago, Orgue, classique.
7 h. 30 p.m.

WBAL (285) Baltimore, Concert d'orchestre.
WGBS (349) N.-Y., Programme de concert.
WHK (265) Cleveland, I.B.S.A., ensemble.
7 h. 40 p.m.

WBBR (265) N. Y., Orchestre de studio
8 h. 00 p.m.

WAMD (225) Mpls, Classique.
WENR (288) Chicago, Classique.
8 h. 10 p.m.

WEAC (283) Columbus, O., Concert.
9.00 pm.

WCBD (345) Zion, Ill. Quatuor masc.
WIP (508) Phila. Ensemble à corde.
9 h. 30 pm.

WTMJ (294)Milwaukee, Orgue, classique
9 h. 40 pm.

WEBH (366) Chicago, Belle Forbes Cutter, Récital.
10 h. p.m.

WIOD (248) Miami Beach, F., Concert
WOW (508) Omaha, Programme classique.
11 h. pm.

WPO (422) San Francisco, "The Pagoda of Flowers."

CAUSERIE

2 h. 00.

WPG (273) Atlantic City, Beauty Pageant.
2 h. 45.

WWJ (375) Detroit, Partie de baseball.
5 h. 45.

WEAF (492) N.-Y. Baseball scores Aux postes WCAE, WRC.
6 h. 00.

WCFL (484) Chicago, Fédération du Travail.
BLUE NETWORK. Bill Wipple of Sweet Meadows, de WJZ, WBZ, WBZA, WRC.
6 h. 30.

WGY (380) Schenectady, Histoire d'Amérique aux poste WHAM.
WSBT (222) South Bend, Ind. Baseball scores.
7 h. 30.

WTIC (461) Hartford, Mark and Tel.
WLS (345) Chicago, Tony's Scrap Book.
9 h. 00.

RED NETWOEK "Our Government" aux postes WEAF, WCAE, WEEI, WFI, WJAR, WOC, WRC, WTAG.
9 h. 10.

RED NETWORK. "Old Bill and his Workshop", aux postes WEAF, WFI, WGR, WEBH, WRC, WSAI, WWJ.
10 h. 00.

WGN (306) Chicago, "Sam's Henry"
1 h. 00.

KGO (385) Oakland. Heure de drame.

MUSIQUE DE DANSE

8 h. 30.

WTIC (535) Hartford, orchestre municipale.
9 h. 00.

KMMJ (330) Clay Center, Neb., orchestre Old Trusty.
WABC (326) N.-Y. Waldorf Astoria.
WBAL (285) Baltimore, orchestre de danse.
WSB (476) Atlanta, orchestre.
9 h. 30.

WBZ (333) Springfield, Mass., orchestre de danse.
WCAU (261) Phila., revue Picadilly.
GBS (349) N.-Y., danse.
WJZ (454) N.-Y. hôtel Manger.
WWJ (428) Cinci., danses Russland
9 h. 40.

RED NETWORK, orchestre Hofbrau aux postes, WEAF, WFI, WRC WSAI, WGY.
9 h. 45.

WFLA (366) Clearwater, Flo., radio Ramble.
10 h. 00.

WAAT (246) Jersey City, orchestre de danse.
WDAF (370) Kansas City, Sni-a-bar orchestre.
WHK (265) Cleveland, danse.
WMCA (370) N.-Y., Ernie Golden.
WOR (422) Newark, Alamac. WMAF
WRC (469) Wash., fanfare Le Paradis
WSEA (263) Norfolk, danse.
10 h. 05.

WIP (508) Phila., Nat Lanin.
10 h. 15.

WBBM (389) Chicago, période de danse.
WEBH (366) Chicago, Edgewater.
10 h. 30.

WEAF (492) N.-Y., Jack Albin.
11 h. 00.

WMAQ (448) Chicago, hôtel Stevens.
WOW (508) Omaha, orchestre Krug Park.
WSEA (263) Norfolk, orchestre Bernie.
WTAM (400) Cleveland, Royal Canadians.
11 h. 30.

CNRC (435) Calgary, orchestre CNRC.
12 h. 45.

WDAF (370) Kansas City, Nighthawk frolic.
1 h. 00.

CNRV (291) Vancouver, danse populaire.
KGO (384) Oakland, Frank Ellis.
KPO (428) San Francisco, hôtel Palace.
2 h. 00.

KNX (337) Hollywood, programme de danse.

GEORGES MICHEL

fait l'éloge enthousiaste

d'OVALTINE

qui a si bien soutenu ses forces pendant la rude épreuve du second marathon de Wrigley, dans l'eau froide du lac Ontario, tout comme elle lui aida à établir son record de la Manche.

Voici la lettre qu'il nous écrivit après son exploit et qui constitue un hommage splendide à l'"Ovaltine".

Toronto, 1er septembre 1927.

Messieurs,

Je désire vous informer que pendant le concours de Wrigley, je n'ai pas absorbé d'autre nourriture qu'"Ovaltine", que j'ai prise dans du lait ou du café noir. J'apprécie particulièrement encore votre produit parce qu'"Ovaltine" fut mon unique aliment quand je traversai la Manche le printemps dernier. "Ovaltine" m'a également soutenu pendant mon entrainement. J'apprécie cet aliment fortifiant, à cause de sa consistance légère et de sa rapidité d'assimilation.

Avec tous mes respects,
J'ai l'honneur de me souscrire,
Votre tout dévoué,

Geo Michel

L'effet ravigorant et tonique d'"Ovaltine", est précisément ce que tous requièrent : hommes, femmes et enfants. Faites d'"OVALTINE" votre breuvage quotidien au foyer. "Ovaltine" se vend en récipients métalliques — 4 grosseurs — à toutes les pharmacies.

OVALTINE
ALIMENT TONIQUE LIQUIDE

CREE DE LA MATIERE CEREBRALE, DES NERFS ET DES TISSUS

A. WANDER, LIMITED
455 rue King Ouest. Toronto, Ontario.

"PLAIN MR. YORK", D'YORK, YORKS., sera ici bientôt!

Chassez les boutons en employant CUTICURA
Le savon pour nettoyer l'onguent pour guérir.
Essayez notre nouveau savon à barbe

HEURES D'AFFAIRES

9 HEURES A. M. A 5 HEURES 30 P. M.
OUVERTS JUSQU'A 10 H. LES SAMEDIS

JEUDI EST LA JOURNEE DES ENFANTS CHEZ PAQUET

VALEURS INTERESSANTES A PRIX INTERESSANTS

VETEMENTS POUR ENFANTS

Robes de couvent en serge noire, poignets et collets blancs, aussi style Middy, effet blouse. Nous les avons avec corsage et manches doublés ou non doublés. Prix, suivant la qualité de serge $3.35, $3.50 jusqu'à $10.00.

Robes en Jersey Poiret, Crepella, velours uni ou nouveau velours quadrillé fin. Prix $5.90 à $10.00

300 Manteaux pour enfants et fillettes, en une grande variété de tissus, tels que: Tweed, Chinchilla, Imitation de fourrure, Drap Couverte, Ratine, etc., avec capuchon rouge. Tous à prix très modérés. Venez faire votre choix tout de suite.

Robes de couvent en serge de première qualité, confection parfaite, jupes par plis, aussi petits plis sur le gilet, pour fillettes de 4 à 7 ans. Prix $2.50 et $4.25

Tabliers de nansouk blanc, garnis de broderie, pour couvent. Tailles 4 à 16 ans. Prix 98c et $1.19

Tabliers en satine noir avec manches longues, très bonne qualité, pour couvent. Tailles 6 à 16 ans. Prix $1.25

Chandails en laine et laine et soie, couleurs unies ou de fantaisie, modèles très nouveaux, pour fillettes de 2 à 15 ans. Prix 98c à $4.75

Petites **mantes** en laine et soie, avec collet en laine brossée garni de floss, pour bébés. Prix $2.50 et $3.75

Gilets en laine ou laine et soie, en blanc, rose, ciel, grande variété de styles pour bébés. Prix 98c à $4.00

Robes en laine et soie, Velours Crêpe de laine, Jersey et flanelle, avec ou sans pantalon 8, très grand choix, pour fillettes de 2 à 7 ans. Prix $2.50 à $9.00

Kimonos en édredon, qualité pesante, garnis de satin et ceinture en grosse corde de soie, pour fillettes de 2 à 7 ans. Prix $2.75 à $3.50

Petits **manteaux** en Llama blanc, superbe imitation de fourrure, avec guêtres pour appareiller, en blanc et en couleurs, pour bébés. Prix pour manteaux $2.75 à $5.50 Prix pour guêtres $2 à $3.50

CHAUSSURES POUR ENFANTS

Le public acheteur est bien au fait que le plus grand choix et les plus bas prix sont ici.

Des bons marchés comme ceux ci-après sont la meilleure preuve à l'appui de ce que nous avançons.

Souliers de cuir verni, semelles excédantes en cuir tanné au chrome ou ordinaires. Pointures 3 à 7½ pour enfants. SPECIAL 79c
8 à 10½ pour enfants. SPECIAL 99c
11 à 2 pour fillettes. SPECIAL 99c

Souliers en cuir noir ou tan, semelles en cuir tanné au chrome ordinaires) talons de cuir ou caoutchouc à lacets. Pointures 1 à 5 pour garçons. SPECIAL $1.49

Bottines en velours Kip, à lacets, forme ronde, semelles et fausses semelles en cuir solide Pointures 11 à 13 pour garçons. SPECIAL $1.49
1 à 5 pour grands garçons SPECIAL $1.99

Souliers en cuir verni brun ou noir, forme française, semelles en cuir, trépointe Goodyear. Pointures 2½ à 6 pour grandes fillettes. Spécial $2.99

SOUS-VETEMENTS POUR ENFANTS

ROBES de nuit en flanellette blanche, manches longues, encolure haute, pour fillettes de 6 à 16 ans. Prix 98c et $1.10

ROBES de nuit en nansouk, garnies de broderie, manches longues et encolure haute, pour fillettes de 6 à 16 ans. Prix $1.10

CAMISOLES Wooltex, en crême, envers brossé, manches longues ou courtes pour fillettes de 2 à 14 ans. Prix 39c à 79c

CAMISOLES de Penman, en laine naturelle, manches longues ou courtes, pour fillettes de 2 à 14 ans. Prix $1.10 à $1.75

PANTALONS bouffants wooltex, en crême, bonne pesanteur, pour fillettes de 2 à 14 ans. SPECIAL 49c

PANTALONS bouffants ouatés marque Penman, en crême, pêche, gris et sable. Grandeurs 2 à 14 ans. SPECIAL 49c

CHAPEAUX POUR ENFANTS

Chapeaux de couvent en feutre noir, choix splendide de modèles charmants pour fillettes de 5 à 14 ans. Prix $1.75 à $2.50

Chapeaux de velours, soie, feutre, etc., tous des modèles importés venant des meilleurs fabricants américains; aussi de fabrication canadienne pour fillettes de 2 à 14 ans. Prix $1.75 à $4.00

VETEMENTS POUR GARCONS

Notre assortiment dans ces lignes est des plus complets et si vous désirez la meilleure qualité aux plus bas prix, n'hésitez pas. Vous pouvez compter sur un prompt service. NOUS GARANTISSONS SATISFACTION OU REMBOURSONS L'ARGENT.

JOUETS POUR ENFANTS

Kiddie Kars tout en métal, roues avec bandage de caoutchouc, petit format. SPECIAL $1.29
Grand format. SPECIAL $1.49 et $1.59

Trottinettes (scooters) Prix $1.79, $2.19, $2.99, $4.25, $4.50, $6.75, $7.75, $8.75 et $10.00

EN VENTE AVEC ESCOMPTE DE 20%

Articles de baseball, tels que: bâtons, mitaines, gants, balles.

EN VENTE AVEC ESCOMPTE DE 20%

Jeux de croquet $7.00, $8.00 et $11.00

EN VENTE AVEC ESCOMPTE DE 20%

Balles en caoutchouc éponge pour jouer à l'intérieur, aucun danger de casser les vitres. Prix 10c, 15c, 35c, 75c

Patins à roulettes sur billes. Prix $2.60, $3.00, $3.50 et $4.00

Poupées Ma-Ma avec voix Lloyd, 18 pouces. Spécial $1.29
La dernière nouveauté en poupées, la "Ninon" fabrication française faites de feutre épais, toutes habillées, avec ou sans chapeau, figures assorties. Spécial $3.39

TEL: 8131 — LA COMPAGNIE PAQUET LIMITEE — TEL: 8131

Commerce — Finance — Industrie

NEW-YORK

LAMBERT, de LOTTINVILLE & CIE
15 rue Sault-au-Matelot
QUEBEC

Fermeture du 6 septembre

Actions	Titres	Ouv.	Max.	Min.	Clot.	Net	Off.	Dem.
300	Abitibi Paper	109	109	108½	108½		108	108½
8 500	Ajax Rubber	8⅞	9⅛	9⅞	9⅞	+⅛	8⅞	9⅛
2 300	Allis-Chalmers	114¼	114¾	112⅜	122¾	—¾	112	113
26 500	Allied Chemical	166¾	169¼	165½	167⅝		167½	168
9 200	Am. Agri. Chemical	12⅞	15	12⅞	14½	+1⅝	14⅞	14½
600	Am. Beet Sugar	21⅝	22⅜	21⅜	22⅜	+⅞	22	23
900	Am. Bosch Magneto	22⅜	22⅞	22⅜	22⅜	+⅞	22	22½
47 000	Am. Can	65⅜	65⅝	65⅛	65⅝	+⅝	65⅝	65½
2 200	Am. Car & F.	103⅛	104	103⅛	104	+⅝	103⅞	104
600	Amerada Corp	29⅛	29⅞	29¼	29⅞		29½	30
500	Am. Hide & Leather	9⅞	9⅞	9⅞	9⅞		9⅞	10
1 600	Am. Inter. Corp	51⅞	52⅞	51⅞	52⅝	+⅜	52½	52⅝
3 700	Am. Locomotive	109⅜	110⅞	109⅜	110⅞	+1¼	110½	111
1 100	Am. Radiator	134⅛	134⅞	134	134⅞	+1⅛	134	134⅞
23 100	Am. Smelting	172½	176½	172⅛	176⅝	+3⅜	175½	175¾
2 400	Am. Steel Foundries	56½	56¾	55¾	56¼	+¼	55¾	56
600	Am. Sugar	91½	91½	90¼	91		90½	91
500	Am. Sumat. Tob	59¾	59⅛	59	59⅛		59	59½
7 700	Am. Tel. & Tel	169¾	180⅞	169⅝	170⅞	+1⅛	170	170⅞
3 500	Am. Waterworks	54	54½	54	54	+¼	53½	54¼
2 200	Am. Woolen	25½	24⅞	25⅛	25½	inch	25¾	25½
1 400	Anaconda Copper	46⅞	40⅞	46⅛	46⅞	—⅛	46½	46⅝
10 300	Atchison	196½	197⅞	195⅝	197⅛	+1⅝	197	197½
1 000	At. Cost Line	198½	199	197	198¾		197½	198
2 300	Barnsdall Corp	22⅞	23⅛	22⅝	23		23	23⅛
20 700	Bethlehem Steel	63⅝	65⅞	63	65	+2⅛	64⅞	65
1 700	Brook Union Gas	147	147⅝	146⅞	146⅝	+⅛	146⅝	147
800	Brooklyn Man. Tran.	56½	56½	55½	55½		56	56½
800	Burns Bros. "B"	24⅞	25	24⅞	24⅞	+⅛	23½	25
6 200	California Petrol	22½	22⅞	22⅞	22½	+⅛	22¾	22⅝
5 400	Canada Dry	55¼	56	55	55⅞	+⅞	55½	56
3 600	Canadian Pacific	186½	187½	186⅝	187⅞	+1⅜	187	187½
1 600	Cerro de Pasco	65⅛	65⅞	65⅛	65⅞	+⅛	65½	65¾
6 000	Chesapeake & Ohio	195	196	194¾	196	+1⅛	195½	195⅞
2 700	Chicago M. & St. P.	17⅛	17⅞	17⅛	17⅞	+⅛	17½	17⅞
1 400	Do. priv	33	33⅞	32⅞	33⅞	+½	33	33⅞
2 600	Chicago Rock Island	111⅞	112½	111⅛	112	+1	112	112½
3 700	Chicle Copper Co	35⅛	35⅞	34⅞	35⅞	inch	35⅛	35½
57 500	Chrysler	62	62⅞	61⅞	61⅞	+⅛	61⅞	62
6 500	Coco Cola	123⅞	125	123⅛	124⅞	+1	124½	124¾
8 500	Colorado Fuel & Iron	84⅝	85⅛	84	83¾	+½	83⅜	84
1 200	Columbia Gas	95⅞	95⅞	95⅛	95⅞	—⅛	95⅝	95½
2 400	Comwl. Power	60⅜	61⅞	60⅛	61½	+⅜	61	61⅛
35 700	Congoleum	25⅛	26⅞	25⅛	25⅞	+⅜	25⅞	25¾
11 200	Con. Gas	114⅞	114⅞	113⅜	114	inch	113⅞	114
2 400	Continental Can	74⅜	75	73½	73¾	inch	73⅜	74½
800	Continental Motors	10⅜	10⅞	10⅜	10⅜		10⅜	10⅞
10 100	Corn Products	57⅞	57⅞	57⅛	57⅜	+⅛	57½	57⅞
3 700	Crucible Steel	91½	92⅜	91⅛	92	+⅛	92	92½
5 600	Cuba Co	20⅝	22⅝	20½	22	—1	21½	22
200	Cuban Am. Sug	23⅞	23⅞	23⅞	23¾		23⅝	23⅞
3 500	Davison Chem	36⅞	36⅞	35⅞	36⅝	+⅝	36½	26⅝
200	Delaware & Hudson	211½	211½	211	211½		209½	211½
4 200	Dodge com	18	18	17½	17⅛	—⅛	17⅝	17⅞
1 300	Do. priv	69	69	68½	69	—⅜	68⅞	69
6 400	Dupont	310⅝	314⅞	310⅞	303⅞	+4⅞	313⅝	314
9 200	Erie Railroad	61⅞	62⅝	61⅛	62	+⅛	62	62¼
1 300	Do. priv	60⅝	61⅞	60⅛	61¼	+¼	61⅝	61⅞
5 900	Fleischmann Co.	63	64	62⅝	64	+⅞	63⅞	64
20 100	Freeport Texas	78⅞	79⅛	78	78⅛	+⅛	78⅞	78⅞
4 500	General Asphalt	70⅛	72⅛	70	72⅛	+1⅛	72	72⅞
300	Do. Cigars	67⅞	67⅞	67⅛	67⅞	+⅛	67½	68
16 300	General Electric	143⅞	146	153⅛	144⅞	+1⅛	144⅝	145
48 200	General Motors	251⅜	252⅞	251⅜	252	+1⅞	252⅞	252½
6 100	Gen. Ry. Sig 0 0	150	153⅞	149⅝	152	+2⅛	152	152½
17 000	Goodrich	76⅞	79⅛	76⅛	78⅞	+2⅞	78⅞	79
4 300	Granby Mining	41⅛	41⅞	40⅛	40⅞	—⅛	40⅞	40⅞
12 600	Great Northern priv	100⅞	103⅛	100½	102⅞	+2⅜	102⅞	103
4 700	Great Northern Ore	26	26	25⅞	25⅛	—⅛	25⅞	25½
5 400	Green Can. Cop	65	65⅞	63⅞	63⅞	—1⅛	63⅞	63½
27 800	Houston Oil	127⅞	131½	127⅞	129⅞	+4⅛	129⅞	130
10 500	Hudson Motors	84⅞	84⅞	83½	83⅞	inch	83⅞	84
4 500	Inspiration Copper	19⅛	19½	18⅞	19⅛	—⅛	18⅞	19
00 1	nt. Comb. Eng	49⅞	50⅛	49	50	+1⅞	50	
1 800	Internat. Nickel	67	67	6½	65⅞	1⅞	6½ 66	50⅞
1 600	Int. Merc Marine	3	5	4⅞	4⅞	—⅛	4⅞	5
800	Do. priv	38	3⅞	38	38	inch	38¾	93⅞
1 900	Internat. Paper	56	56½	55⅞	56¼	+¼	55⅞	56
6 200	Inter. Tel. & Tel	145⅞	135⅞	143⅝	144⅞	P4⅞	144⅞	145
4 500	Kansas Ci. South	65⅛	66⅞	65⅛	65⅛	—⅛	65⅛	65⅞
7 300	Kelsey Hayes Wheel							
5 500	Kennecott Copper	72⅞	72⅞	72⅛	72½	+¼	72	72½
800	Kraft Cheese	55	55	54⅞	54⅞	+⅞	54½	55
1 200	Lago Pete	30⅞	30⅞	30⅞	30⅞	+⅞	30½	30⅞
1 200	Lehigh Valley	110	111½	109⅞	110⅞	inch	110⅞	111
500	Liggett Myers "B"	120⅞	123⅞	120⅞	123⅞	+3⅞	123	123½
4 200	Loews Theatre	55	55	54⅞	54½	—1	54⅞	54⅞
8 200	Mack Trucks	99	101½	98⅞	100½	+1	100⅞	101
500	Magma Copper	36⅞	37	36⅞	37	—½	37	37½
2 200	Marland Oil	35⅞	36	35⅛	35⅞	—⅛	35⅞	36
200	Miami Copper	14⅞	14⅞	14⅞	14⅞	inch	14⅞	14⅞
1 900	Mid-Cot-Pete	31⅞	31⅞	30⅞	31⅞	+⅛	30⅞	31
2 200	M. St. P. & S. Ste M	43⅛	44⅞	43⅛	44⅞	+⅞	44⅛	44⅞
3 800	Missouri K. & T.	47½	48	47⅞	47⅞	+⅞	47½	48
1 000	do dpfd	107	107	107	107		106⅞	107
4 600	Paissouri Pacific	56⅞	56⅞	56⅞	56⅞	+⅛	56⅞	56½
2 100	do pfd	104⅞	104⅞	103½	104⅞	+⅛	105	104⅞
19 300	Montgomery Ward	78⅞	79⅛	78⅛	78⅞	+⅛	78⅛	78⅞
1 600	National Cash Reg	45⅞	46	45⅞	46	+⅛	45⅞	46
2 100	National Lead	116	120	116	120		119	120
26 500	New-Haven	51½	52⅞	51⅞	52⅛	+1⅞	52⅛	52⅞
700	N. Y. Air Brake	45⅞	45⅞	45⅛	45⅛	—⅛	45⅛	45⅞
60 500	New-York Central	157⅞	160⅞	157½	160⅞	+3⅞	160⅞	160⅞
500	Norfolk & Western	188⅞	188⅞	188	188	+1⅛	187½	157
36 500	North Amer. Co	58	58	56⅞	57	—½	57	89
9 300	North. Pacific	95⅞	96⅞	96	96⅞	—1	96	96½
5 300	Otis Elevator	142⅞	145⅞	142⅞	144	+4	144	145½
3 000	Owens Bottle	77⅞	78⅛	77⅞	78⅛	+⅛	77⅞	78⅞
1 200	Pacific Oil	1⅞	1⅞	1⅞	1⅞	inch	1⅞	1⅞
300	Pan. Amer. Petrol	48⅞	48⅞	48	48⅞	—1⅞	48	48⅞
9 700	Pan.-Pete-B	48⅞	48⅞	47	48½	inch	48⅞	48⅞
6 400	Pennsylvania R.R.	65½	66	65½	66	+½	65⅞	66
100	Pere Marquette	134⅞	134½	134½	134½	—1	134½	135½
6 800	Philips Pete	43	43⅞	42⅞	32⅞	inch	42½	42⅞
2 000	Pierce Arrow	11	11⅞	11⅞	11½	+⅛	10⅞	11
6 400	Pressed Steel Car	75½	76⅞	75	75⅞	+⅞	75⅞	76
200	Postum Cereal	122⅞	123⅞	120⅞	121	—1	120⅞	121½
200	Public Ser. Corp	43⅞	43⅞	43⅛	43⅛	+⅛	43⅞	43½
200	Punta Sugar	40⅞	40⅞	39⅞	40⅛	+⅛	39½	40
2 600	Pure Oil	26⅞	26⅞	26⅛	26⅞	+⅛	26⅞	26⅞
15 500	Radio Corp	64⅛	64⅞	63⅞	64⅞	+⅞	74⅞	74⅛
18 100	Reading	116⅞	117⅞	115⅞	116⅞	+⅞	116½	116⅞
6 300	Remington Rand	40⅞	40⅞	40⅞	40⅞		40	
06-100	Rea d [illegible]	118⅞	039⅞	105	10 W	+ W	038⅞	106⅞
6 300	Rem [illegible] Rail M	40⅞	40⅞	4			4⅞	40⅞
500	R pny ie21 & J. M	4⅞	4⅞	4⅞				4
8 00	na dt "B" M—M M	043	127	043	044		126	127
4002	Rapai2N Jc M	28	28	25⅞	2⅞2		25⅞	28⅞
3-700	ve n te vta M	6	37	5⅞			25⅞	
002xv	12 n o 2Eii M	48⅞		48	48 2		56W	7
3-000	veer Uo ku q	75⅞	7⅞	75⅞	75⅞		75⅞	48
6- 00	vimH nt Teh M	56	7⅞	3	7W		8⅞	7
200	vt.2Papit & S F M	103	104⅞	103⅞	106⅞		112W	104⅞
700	vt.2L. J M	62⅞	2⅞	82⅞	4⅞2			4⅞
7-6002	iüci s Bgü M	06⅞	39	06⅞				
6 00	vou Bel M	121⅞	122⅞	12 ⅞	1		06⅞	3
6 000	ou sü R Bo M	11 ⅞	038⅞	11	37⅞		122⅞	1 4⅞
4 600	Standard G. & El	64½	64½	64⅞	64⅞	+½	135⅞	135⅞
1 700	zStandard Milling	94	94	93	93⅞	+1⅞	64⅞	64⅞
2 800	Stand. Oil. N.	38⅞	37⅞	38⅞	38⅞		93	93⅞
4 000	Stand. Oil N. Y	31⅞	31⅞	31	31⅛		38½	38⅞
4 000	Stand. Oil. Cal	53	53½	53	53½	inch	31⅛	31⅞
11 900	Stewart Warner	67	69½	67	69½	+3⅞	53½	53⅞
7 500	Studebaker	52⅞	53	52½	53		69⅞	69½
26 500	Texas G. Sulphur	68⅞	69	68⅞	68½	+¼	52⅞	53
3 400	Texas Oil	49⅞	49½	49⅞	49½	+¼	68½	68⅞
2 600	Texas Pacific	93	94	92	92⅞	+1⅞	49⅞	49⅞
1 400	Tobacco Prod. Co	100½	101⅞	100⅞	100⅞		92	93
5 400	Trans. Contl. Oil	8⅞	8⅞	8⅞	8⅞		100½	100⅞
1 400	Union Bag	44	44⅞	43	44⅞		8⅞	8⅞
3 400	xUnion Car. & Car	138⅞	138⅞	137⅞	137⅞	inch	43⅞	44⅞
3 800	Union Pacific	189⅞	190	188⅞	189½	—⅛	137⅞	138
300	United Fruit	136	136	136	136	+1⅞	189⅞	190
5 200	U.S. Cast Iron Pipe	196	196	191	193	+½	135½	136½
1 200	U.S. Indust. Alcohol	79⅞	79⅞	79⅞	79½	—2	193	194
2 500	U.S. Realty	65	65⅞	64⅞	65	+C	79⅞	69⅞
14 200	U.S. Rubber	50⅞	51⅞	50½	51⅞	+⅛	64⅞	65
61 200	U.S. Steel	146⅞	148⅞	147⅞	147⅞	+⅛	51	51⅞
3 600	Vanadium Steel	54⅞	54⅞	52⅞	53⅞	+1⅞	146⅞	147⅞
10 500	Victor	37⅞	38⅞	37⅞	38⅞	—⅛	52	53
4 300	Vivaudou	27½	27½	26⅞	26⅞	+⅞	38⅞	38⅞
4 000	Wabash common	58⅞	69	67½	69	—⅛	26⅞	27
2 600	Wabash "A"	96⅞	99	96⅞	99	—1⅞	68⅞	69
22 600	Westinghouse	85⅞	87⅞	85⅞	86⅞		98⅞	99
800	Do. Air Brake	187	187⅞	186⅞	186½	+1⅞	86⅞	87
1 200	White Motor	39⅞	39⅞	39⅞	39⅞		186	186⅞
5 800	Willys-Overland	17½	17½	17	17	inch	39⅞	39⅞
26 000	Woolworth Co	185	187	183	187	—⅛	17	17⅞
100	Yale & Towne	84	84	84	84	+7½	186⅞	187
9 500	Yellow Caf	34	34⅞	33⅞	33⅞	+⅛	82⅞	83⅞
1 000	Youngstown L. & T.	87½	88	86⅞	87⅞	inch	87	87½

NEW-YORK CURB

LAMBERT de LOTTINVILLE & CIE 15 Sault-au-Matelot
QUEBEC

Titres	Off.	Dem.
Amer. Lt. & Traction	171½	172¾
Amer. Superpower A	37¾	38¼
Do. B	38½	39¾
Anglo Amer. Oil	18¼	19
Bordens common	122½	123¾
Brit.-Amer. Oil	25½	27
Brit.-Amer. Tobacco	25½	25¾
Celanese 1st pfd	164¾	166½
Celanese Corp. N	101	101¾
Centrifugal Pipe	14½	14¾
Cons. Gas & El. Balt.	63	64
Cons. Copper	2¾	2⅞
Continental Oil	18¾	18⅞
Dominion Stores	81½	82
Durant Motors	11⅞	12
Elec. Bond & Share	76½	76¾
Fajardo Sugar	158¾	159½
Elec. Investors	38¼	39
Fanny Farmer Candy	29½	30½
Ford Motor of Canada	542	548
Gibson Oil	1	1¼
Gillette S R	98½	99
Gulf Oil	90½	91
Imperial Oil	52½	52¾
Intl. Petroleum	31¾	32
Intl. Util. A	44¾	44
Intl. Util. B	6¾	6¾
Lehigh Power	20	20¾
Middle West Util	112½	113¾
Mountain Producers	24½	24¾
Mohawk Hudson Pow	30¼	30¾
Missing	5¾	6
Northeastern Power	19½	19¾
Penn. Water & Pow	56	58
Prairie Pipe Line	180½	181½
Redbank Oil	11	20
Salt Creek	29	29¼
S.O. Indiana	73¾	74¾
S.O. Kentucky	122	123
Southeastern Power	37¼	37½
Unit. Lt. & Pow. A	14¾	14¾
United Shoe	64¾	65
Vacuum Oil	127½	128
Venz. Petroleum	6	6¾
Zieley Processes	58	63
Bordeaux-Lyon-Marseille 6%	100¾	100⅞
Dépt. de la Seine	104½	104¾
Ville de Soissons	105	105½
Gouv. français 7%	115	115½
Gouv. français 7½%	96½	96⅞
Paris-Lyon-Méditerranée 6%	99¾	99½

Achetez Les Marchandises Annoncées
La valeur résiste à l'épreuve

WALL STREET

New-York, 7 — (P. C.) — Ouverture. — La moyenne des valeurs industrielles ayant touché un nouveau record de hausse de tout temps, la spéculation à la hausse a repris à l'ouvreture de la bourse aujourd'hui.

De nouveaux records de hausse de valeurs industrielles ont été enregistrés par le Southern Railway, la Dupont, la Stewart Warner.

Les gains ont été de fractions à un point. La Pittsburgh Coal à l'ouverture fut cotée de 1 1-4 point plus haut et la Postum d'un point.

Le groupe des valeurs ferroviaires a davantage attiré l'attention probablement sur l'annonce que le trafic du fret au cours de la semaine qui a pris fin le 27 août avait touché un nouveau record pour l'année bien que ce trafic soit de beaucoup inférieur à celui des semaines correspondantes de 1926 et de 1925. De nouveaux records de hausse parmi les chemins de fer furent atteints par le New-York Central, le Louiseville and Nashville, le Nickle Plate, le Soo ordinaire.

L'augmentation de près de $32,000,000 dans les emprunts aux courtiers le mois dernier n'a eu apparemment aucune influence sur le cours des prix.

On a beaucoup porté attention cependant au fait que les compensations bancaires du mois d'août dans les districts avoisinant la métropole n'ont pas fait voir le recul habituel, mais on explique cela en partie par la spéculation très active qui eut lieu sur le marché au cours du mois d'août. Les pools bien munis de fonds ont réussi à pousser plusieurs valeurs à de nouveaux records de hausse parmi lesquelles il faut compter le General Motors, la U. S. Steel ordinaire, l'International Hervester, la Case Treshing Machine, la Clutt Peabody, la Mullins Body, la Gas et la Bethleem Steel. De nouveaux records de hausse ont été atteints par la couronne norvégienne à 26.66 cents en mieux de 7 points. La libre anglaise fut cotée autour de $4.85 11-12 et le franc frac français autour de 3.91 5-8 cents.

MONTREAL

Montréal, 7. (P.C.) — Ouverture. Des changements de fractions ont été enregistrés à la bourse de Montréal ce matin. Presque tous les groupes ont été inactifs. C'est la Breweries qui fut l'objet de plus de ventes à 2150 actions et faisant un gain de 78 à 78 3-4.

La Brazilian a fait une avance de 1-4 de point alors que la Shawinigan a grimpé de 7-8 de point sur une vente de 100 actions.

La Massey-Harris, la Quebec Power, la Wayagamac, la Bank of Montreal n'ont enregistré aucun changement lors des ventes. La Steamship a fléchi de 1-4 de point sur une vente de 90 actions.

Abitibi Power: 100 à 109¼
Belle Telephone: 10 à 150
Brazilian Traction: 250 à 187, 150 à 186⅞
Canada Cement: 50 à 180
Can. Converters: 20 à 99½
Can Ind. Alcohol: 90 à 34½, 250 à 34¼
Canada Steamship: 10 à 36½, 210 à 36¼
Can. Con. Smelter: 2 à 241
Laurentide Pulp: 20 à 94, 100 à 95
Montreal Power: 250 à 96¼
Nat. Brew: 375 à 78¼, 150 à 78¾, 1150 à 79
Quebec Power New: 1250 à 76½, 50 à 76¾
Shawinigan: 300 à 89⅞, 75 à 90
Steel of Canada: 10 à 159
Wayagamack: 125 à 80
Massey Farris: 300 à 39, 100 à 38¾
Banque Montreal: 6 à 340

CHANGES A N.-YORK

Par L.-G. BEAUBIEN & CIE
70 rue St-Pierre
QUEBEC

Londres	livre sterling	486 1-16
Berlin	marks	2379
Copenhague	couronne	2678
Stockholm	couronne	2684
Paris	franc	0392
Rome	lire	0533½
Rotterdam	couronne	4004
Bruxelles	franc	1392
Genève	franc	1928
Vienne	couronne	0000014¼
Athènes	drachme	0131½
Christiania	couronne	2630
Madrid	pesets	1690
Rio-de-Janeiro	milreis	1185

Le 7 septembre 1927

CE MATIN A N.-YORK

Laidlaw and Co à L.-G. Beaubien et Cie. — Le marché a fait plusieurs avances à divers compartiments. Les meilleures valeurs du groupe des automobiles comme les premières du groupe des ferroviaires ont été en bonne demande hier et ont fait des avances modérées. Le marché est de ce temps-ci, actif, ferme, calme. Les transactions se font normalement. On ne prévoit pas de changement immédiat.

Lambert, de Lottinville et Cie nous communiquent : — Il n'a fallu qu'un échange de 10,000 actions pour faire avancer l'International Harvester de 17 points hier. Les raisons de son avance ont été donnée dans notre lettre d'hier. Nous croyons qu'elle dépassera la General Motors. Il ne reste pas beaucoup de vedettes industrielles qui gagnent plus de 10 pour cent et dont le rendement soit de près de 7 pour cent. Les chemins de fer se conduisent beaucoup mieux.

Nouvelles : P. Lorillard : Réunion des directeurs à 11 heures. Dividendes.

Chicago Federal Reserve Bank: — Réduction du taux de réescompte de 4 p. c. à 3½ pour cent.

Manhattan Electric Supply. — Dividende trimestriel régulier de $1.25.

American Express Co : — Dividende trimestriel régulier de $1.50.

General American Tank Co : — Dividende trimestriel régulier de $1.00 sur le titre ordinaire.

Moyennes du 6 : — 20 industrielles 196.91, avance de 2.65.

20 ferroviaires 140.28. Recul de .035. 40 obligations 97.94. Recul de .C3.

MONTREAL

L.-G. BEAUBIEN & CIE
70 rue St-Pierre
QUEBEC

Fermeture du 6 septembre

Actions	Titres	Ouv.	Max.	Min.	Clo.	Net	Off.	Dem.
420	Abitibi	109	a109½	109	109½	+1	109⅜	109½
35	Alberta Grain	27½	27¾	27½	27¾			27¾
10	Do. priv	90					91	
585	Asbestos	29½	30	29¼	30	+½	29½	29¾
310	Do. pf	93	93	93	93	+1	92	92¾
25	Atlantic Sugar	23½	23½	23	23		23	23½
47	aBell Telephone	150	150	150	150	inch	149½	150½
2 871	[illegible] Rights	9½	9⅞	9½	9⅞	+⅜	9¾	9⅞
7 235	Brazilian	186¼	a187¾	186¼	186½	+¾	186½	187
75	B. C. Fishing	16	16	16	16	inch		16
25	B. E. Steel 2nd priv	1½	1½	1½	1½	inch	1½	1¾
1 176	Brompton	52¼	a41½	40½	40½	—1¼	40½	40¾
50	Can. Bronze	48	48	48	48	+½	47½	48
30	Do. priv	101	101	101	101	inch	100	101
50	Can. Car	37	37	37	37	inhe	36½	
105	Do. priv	87¾	87¾	87½	87½	inch	87½	87¾
490	Can. Cement	182	182	180	180	—2	178	180
85	Can. Converters	99	99	99	99	inch	98	100
35	Can. Cotton	120	120	120	120	5	120	123
	BOURSE DE MONTREAL Suite							
3 369	Can. Ind. Alcohol	33¾	34¼	33⅞	34¼	+¼	34	34¼
100	Can. Iron Fd. priv	57	57	57	57	inch	57	
5	Can. Cement priv	122						122½
50	CWn. Steamship	36¾	36¾	36¾	36¾	inch	36½	36
360	Do. priv	90	91	90	91	+1	91	91½
456	C. P. R. Rights	4	4¼	4	4	inch	4	4¼
330	Con. Smelting	241	241	240¼	241	inch	240	241
50	C. C. Sugar	1½	1½	1½	1½	inch	1	1¾
311	Dom. Bridge	193½	195½	193¼	195	+3	195½	196
25	Dom. Coal priv	75	75	75	75	—2	75	
20	Dom. Glass	119½	120	119½	120		119¾	121
10	Do. priv	114½					114½	
70	Dom. Steel priv	32	32	32	32	—¼	31¾	32
195	Dom. Textile	120	120½	119½	120½	+½	120½	120⅞
8	Fraser priv	102	102	101¾	101¾		102	
5	Dom. Textile priv	121½					121½	
12	Goodyear priv	102¼	104	102¼	104			104
30	Howard Smith	68	68	68	68	—1	67¼	
5	Do. priv	111					110½	111
70	Lake of Woods	155	155	155	155	—1	150	155
35	Lake Ont. Brew	29	29	29	29	—½		29½
125	Laurentide	94¾	94¾	94¾	94¾	—¾	94	94½
5	Do. Power	106						109½
4 048	Massey Harris	39	39¼	38	39	inch	38½	38¾
15	Do. priv	108			0		107¼	108⅞
5	Massey priv	70					70	
6 102	Mtl. Power	92½	a96	92½	96	+4	95¾	96
3 656	Nat. Breweries	76½	a78	76½	78	+2	77½	78
15	Ogilvie	300						300
12	Ott. Trac.	66	66	65½	65½			66
10	Penmans	78					78	79
125	Price Bros.	61	61	61	61	inch	60	61
508	Quebec Power	298	300	298	300	+4	299½	300
2 724	Do. (new)	75	76½	75	76¾	+1¾	76	76½
2 300	Shawinigan	89¼	90	89	89¾	+¾	89	89½
125	Span. River	103	103	103	103	inch		102½
285	Steel of Can	162½	162½	159	159	—4	159	160
5	St. Lawrence F.	25						29
20	Do. priv	79½					79½	
5	St. Maur. Corp	57					55	57
20	Twin City	52					51	
235	Wabasso	114¾	115	114¾	115	+¼	0	11
1 515	Wayagamack	80	a81¼	79	80	+1¾	79	79½
502	Winnipeg Elec	79¼	80	79¼	80	+¼	79	80¼
31	Do. priv	106	106	106	106	+1	105¼	106
240	Hollinger	17.15	17.15	17.15	17.15	—35	17.00	17
117	Canadienne	195½	196	195½	196	inch		195½
284	Commerce	293	293	291	291	—2		293¾
12	Imperial	251	a251	251	251	+1		252
184	Montréal	340	342	339	340	—9	341	347
52	Nova Scotia	395½	395½	389	389	—7	388	389
589	Royal	320	330	320	330	+10	327	33
	OBLIGATIONS							
100	Vic. Loan, 1927	99.70					100.05	100.30
11 100	Do. 1933	105.00	105.00	105.00	105.15	+20	105.05	105.50
4 400	Do. 1934	103.35	103.35	103.35	103.35	—10	103.35	103.45
250	Do. 1937	108.50	108.50	108.20	108.20		108.35	108.60
250	Renewal, 1923	102.40				0	102.55	102.80
100	Refunding, 1928	99.95					100.05	100.20
100	Do., 1946	99.10					98.90	99.1
5 500	Do. 1943	103.40	103	103.30	103.30	inhe.	103.20	103.55
200	Do. 1944	99.25					98.05	99.30
1 000	Do. 1946	99.50	99.50	99.50	99.50	+9	99.15	99.50
5 000	Can. Rubber	103½	103½	103	103	+¾	103	103¼
1 000	Mont. Tram. 5's	99½	99½	99½	99½	+¾	99	99½

Ex-dividende a Nouveau maximum.

TOTAL DES VENTES

	Hier	Vendredi	1926
Actions	39 479	32 798	49 717
Mines	240	75	35
Obligations	29 750	30 200	75 650
Droits	3 327	744	

ADWARD EDWARDS

Grand propriétaire de mines des Galles du Sud Angleterre. M. Edwards a assisté au récent congrès minier

POUR UN SIEGE D'ORCHESTRE

New-York, 7 (P. C.) — Le prix des sièges à la bourse de New-York monte avec celui des valeurs. Alors que la moyenne de 100 valeurs représentatives est à un point qui n'avait pas encore été vu, Carrel, S. Bayne, vient d'acquérir un siège au coût de $230,000. Ce prix dépasse de $4,000 le plus haut prix jusqu'ici payé.

BOURSES DES MINES

MAURICE-J. BOULIANNE
109 côte de la Montagne
QUEBEC

A TORONTO

Ventes	Actions	Max.	Min.	Ferm.
21 300	Aconda	27	20	21
1 745	Amulet	527	505	511
42 960	Area	84	80	82
51 250	Atgo	36½	35½	36
4 000	Atlas	3¼		3
22 400	Barry Holl	36½	35	36½
30 595	Beaver	177	170	177
178 000	Bidgood	25½	20	25
1 500	Buckingham	4¾		
11 135	Can. Corr.	12½		11
500	Capito	17		
1 900	Castle Tre.	70		
2 240	Clay B.	11¾		11½
17 000	Columb. K.	3¾	3	3¾
211 400	Corona	19		15½
15 000	Crown R.	15	13	13½
2 640	Dome M.	895	850	895
42 500	Dom. Kirk.	12	10	11
47 000	Duprat	13½	12	12½
31 000	Duprat old	6½	6	6¼
3 100	Goldale	32		31¼
12 900	Gold H.	32	30	31
46 100	Grover D.	133½		12
135	Hollinger	1725	1700	1705
1 000	Indian M.	8½		
4 625	Keeley	81		80
12 770	Keora	2½	2	2½
66 775	Kirk H.	21	18½	20
90 965	Kris L.	235	225	233
2 995	Lake Shore	2500		2470
72 700	Laval	45		43
500	L. T. Lake	70		
6 100	Macassa	29	27	29
2 400	McIntyre	2625	2595	2625
3 300	McK. D.	15½		
3 000	Mil Crest	5	4½	4½
2 200	Min. Co.	320		310
1 300	Night H.	5¼		
120	Nipissing	575		
9 150	Pioneer	57		55
4 600	P. Crown	7½	7¼	7¼
58 200	Potter D.	15	13¾	13¾
4 500	Premier	240	230	235
100	Preston	4½		
122 850	Ribago	39	35	36
12 300	Stadacona	22	21	21¼
24 000	St. Anth	41	39	40
27 095	Teck H.	955	930	955
15 000	Tough O.	30	29	30
500	Vacuum G.	7½		
2 100	Vip. Cas.	7½		
2 100	Vip. Con.	57		
1 000	Wettlaufer	1½		
5 750	W. Do. G.	9		
34 465	Wright H.	775	760	770
	HORS LISTE			
17 500	Boischatel	5½		5
35 250	Cap. Rouyn	21		20
20 875	Con. Man.	200	197	200
9 000	Hill Top	11	10½	11
7 400	Howey	88	86	88
350	Int. Nickel	6600		6550
80 750	McDoug	88	82	88
6 235	Noranda	2450	2420	2440
7 600	Osisko	54	50	53
7 600	Osisko	54	50	53
2 350	Sylvanite	380		375
19 580	Towagmac	500	480	485
2 350	Vickers	81		

Argent 54½.

Ventes	Actions	Haut	Bas
5 400	Area	83	82
100	Argo	36	
2 400	British United	80	78
6 000	Copper Hill	62½	61¼
200	Corona	18	
600	Cont. Smelting	400	375
10 700	[illegible]	146	142
500	Lou Rouyn	27	
300	Dom. Lead	169	165
6 900	Gold Ore	230	216
800	Kirk Lake	231	230
1 200	Laval	44	
100	McIntyre	2600	
23 250	Mont Rouyn	29	21
560	Rouyn Cap.	200	160
1 000	Rouyn Kennecott	110	107
6 780	Rubec	270	260
4 500	Rouyn	3¾	3½
500	Stadacona Rn	22	
735	Trojan	740	650
1 500	Laurier	65	64½
500	North A. D.	40	30
30	Noranda	2445	2445
1 500	Premier	240	235
200	Teck H.	955	
	HORS LISTE		
600	Abana	325	310
19 900	Capital Rouyn	21½	20
3 600	Eastern Québec	240	225
1 000	Fiske Gold	9	
25 850	Fisher	190	175
4 000	McDougall	84	82
38 000	Montchatel		28
500	Grover D'Wly	18	
500	[illegible]		
1 500	Ribago	36	

Ventes totales 185 495 parts.

FONDS D'ETAT ETRANGERS

16 000	Australian 5's	97¾	97¾
1 000	Belgium 8's	109¾	110
14 000	Do. 6½'s	104¼	104⅞
33 000	Do. 6's	99¾	99¾
19 000	Brazil 6½'s	92½	92¾
9 000	Bordeaux 6's	100½	100¾
8 000	Canada 5½'s 1929	102½	102¾
4 000	Do. 5's 1931	101½	101¾
11 000	Do. 5's 1952	105½	105¾
45 000	French 8's	110	111½
17 000	Do. 7½'s	105¾	105½
171 000	Do. 7's	107½	107¾
1 000	Japan 4's	91	91½
20 000	Lyons 6's	100½	100¾
8 000	Marseilles 6's	100¼	100½
34 000	P. L. & M. 7's 1958	102⅞	102⅞
27 000	Do. 6's 1958	96¾	96¾
10 000	Seine 7's	104¼	104½
2 000	Soissons 6's	99	99½
1 000	U. K. 5½'s 1929	117½	118
8 000	Do. 5½'s 1937	105¼	105¼

DECLARATION DE M. McNICHOLS

Le président parle de l'accord relatif à la vente de la Fabrique de Pâtes et Papiers du Québec à la Price Bros et à la Port Alfred — Projets

REGLEMENT FAVORABLE

Chicoutimi, Qué. 7. — Le président de fabrique de Pâtes et Papiers du Québec, M. A.-S. McNichols est revenu à Chicoutimi samedi dernier d'un voyage important à Montréal. En effet c'est au cours de ce voyage que s'est conclus des ventes des usines de Chicoutimi à Price Bros and Co, et à Port-Alfred Pulp & Paper Co.

Voici la déclaration faite par M. McNichols, à son retour à Chicoutimi, au sujet de cette importante transaction, laquelle intéresse à un si haut point la ville de Chicoutimi et toute la région. L'offre de MM. Price Bros & Co Limited et de la Port Alfred Pulp & Paper Corporation aux Fabriques de Pates et Papiers du Québec, Limitée pour l'achat de leur entreprise a été acceptée par les directeurs de cette dernière. Une assemblée extraordinaire des actionnaires sera tenue à Montréal, le 3 octobre prochain, afin de faire ratifier cette transaction.

Les acquéreurs ont bel et bien déclaré au cours des négociations, ainsi qu'il en est fait mention dans la lettre des administrateurs de cette société aux actionnaires qui accompagne l'avis de convocation à l'assemblée des actionnaires que c'était leur intention de conserver à l'industrie acquise son identité distincte et qu'ils se proposaient de la développer de façon à en faire valoir les propriétés et l'actif.

"Ayant disposé de notre entreprise, je dois vous avouer qu'il n'est pas de mon ressort de me prononcer davantage sur les projets des nouveaux propriétaires.

Il n'est que juste d'ailleurs, que ce soit eux qui jugent si le moment est opportun ou non de rendre public leur plan d'action, et toute déclaration à cette fin doit émaner d'eux.

Personnellement, j'interprète la vente de l'entreprise à la nouvelle société, non seulement comme une solution favorable des divers problèmes que notre société avait à résoudre au point de vue de ses actionnaires mais aussi comme étant de bon augure pour Chicoutimi et la région.

"Nous avons actuellement assez de commandes en mains pour tenir une usine à Chicoutimi en opération jusqu'à la fin de l'année et la compagnie continue à accepter toutes les commandes qu'elle peut obtenir à un prix raisonnable pour livraison subséquente.

"Oui la transaction s'est faite à la connaissance de certains membres du gouvernement, cependant, je dois vous avouer que ce serait sortir de mes attributions et même envahir un domaine réservé à d'autres plus en autorité que moi que d'en dire d'avantage sur cette question.

"Je dois vous avouer qu'il ne peut être question de moi personnellement avant que l'opération projetée n'ait été définitivement terminée, comme conséquence logique du mandat que je détiens des actionnaires des Fabriques de Pâtes et Papiers du Québec, Limitée. Dans l'intervalle, les opérations suivent leur cours normal.

EN COULISSE A MONTREAL

GREENSHIELDS and CO.
rue St-Pierre
QUEBEC

Ventes	Stocks	Haut	Bas	Ferm.
25	Attendu	16	15½	15½
	Attendu	16	15½	15½
426	B.A. Oil	27	26½	26¾
360	Can. Brew	25¼		25
9	Can. N. P.	55		
65	Cosgrave	8¾		
50	Dryden	18¾	13	13¼
112	Eastern D.	43		
875	Walker	52¾	51¼	51¼
2 505	Imp. Tob.	10	9	9
3 420	Imp. Cal.	53¾	52	52¼
1 377	Int. Nickel	66½	66	66
150	Int. Pete	32		31½
725	Int. Ut.	44¾	43¾	44¾
305	Nat. Steel C.	23½	22½	23¾
50	Page Hers.	79¼		
110	Port Alfred	60¼		
25	Do. pfd	98		
1 400	Pow. Corp.	52		51
150	Seagram	21¾	21	21¼
20	St. Law. P.	55		
10	Un. Eec pfd	105		
	MINES			
3 205	Amulet	515		510
4 000	Area	82	80	80
400	Argo	37		
100	Afton	105		
400	Cen. Man.	200		
105	Coast Crp.	1500		
14 600	Don Rouyn	26	24½	25
1 000	Dupuy	42		
3 400	Grover D.	20		
145	Hervie	1415	1415	1415
2 200	Laval	44	42	42
1 500	Macassa	30	29	30
2 600	Mt. Rouyn	22	20	22
1 110	McIntyre	2625	2625	2625
953	Noranda	2445		
1 500	P. Crown	8		
350	Towagm.	500	48	478
100	Teck H.	950	950	950
620	Wright H.	785	775	775
100	Vipond	58		
	HORS LISTE			
275	Brazil pfd	155¾	155	155
455	C. Celanese	85	82½	82½
10	Do. pfd	94		93
130	Caring	28½	28¼	28¾
285	Chs. Gurd	41¾		
20	Do. pfd	96		
15	Eastern D.	98¼		
155	Int. Pow	24¾		
5	Do. pfd	89		

Ventes totales	Stocks	Mines
Mardi	12 344	38 388
Vendredi	28 577	26 825

ACHETEZ LES MARCHANDISES ANNONCEES
Soyez sûr d'être satisfaite

PAUL FONTAINE
LL. L., L. Ph., D. S. P.
DE L'ETUDE
Fontaine, Beaulieu, Chaloult et Dionne
AVOCATS
58 rue St-Pierre
Tél : 2-1597 - - - 2-1597

Achetons et vendons
LAVAL-QUEBEC
TOWAGMAC
RIBAGO
MAURICE-J. BOULIANE
109 côte de la Montagne
Courtier en Mines Tél: 2-1009

MONTREAL OTTAWA TORONTO QUEBEC
Greenshields & Co
Banquiers en Placements
Membres de la Bourse de Montréal
80 rue ST-PIERRE, QUEBEC
Gerant, G. G. RYAN
Département des obligations, Raymond Garneau
Correspondents New-yorkais — Spencer Trask & Co.
Membres de la Bourse de New-York

Pour moins d'un sou par jour
Savez-vous que pour $3 par an vous pouvez louer un coffret de sûreté dans nos voûtes à l'épreuve du feu et du vol? Moyennant cette somme minime vous pouvez protéger vos documents et objets de valeur contre le vol, l'incendie, la perte et la destruction. Louez aujourd'hui même l'un de ces coffrets, ou un plus grand: demain, il sera peut-être trop tard.
[illegible]UE CANADIENNE NATIONALE
71 rue St-Pierre

VOYEZ ROUYN GRATIS
en vues animées à l'exhibit de la LAURIER FINANCE CORPORATION, Ltd., à l'Exposition de Québec. Vues de la ville de Rouyn et de toutes les principales mines du Nord-Ouest de Québec, la récente visite des législateurs à Amos, Rouyn, etc, et autres vues.
Ne manquez pas d'aller voir cette attraction !

Où sont situées les principales mines du Québec?
Pourquoi Abana est-elle si renommée? Où sont les Mines Abbey? Sont-elles dans des sites miniers de valeur reconnue? — Voilà des questions qu'on se pose souvent et auxquelles notre nouvelle carte détaillée répond.
Ces cartes indiquent avec exactitude détaillée le site des mines situées dans le district minier de Québec et montre la position des mines Abana et Abbey en relation avec celle des autres propriétés du district. Nous serons heureux de vous adresser une de ces cartes sur simple demande.
Il y a un an nous avons prédit que l'Abana serait une des propositions minières les plus favorables. Ce fait est aujourd'hui surabondamment prouvé. Maintenant, nous affirmons que l'Abbey deviendra sous peu l'égale de l'Abana. Nous recommandons l'achat de ses actions comme spéculation exceptionnellement favorable.
Tous nos clients sans exception ont réalisé des profits
WILLIAMS, BROCHU & CO.
Courtiers en placement
466 rue St-François-Xavier, Montréal - Tél. Main 7361 et 7362
GRATIS Si vous êtes intéressé aux mines du Québec demandez un exemplaire gratis de cette carte minière.
Nom ....
Adresse ....
Ville ....

La Cie de Tabac de Terrebonne

invite tous les amateurs de bon tabac, tout comme les Bons détaillants, à venir

ESSAYER "GRATIS"!

leur Fameux Tabac à

l'Exposition Provinciale

SECTION No 1 PALAIS INDUSTRIEL

DEPOSITAIRES :

JOS. COTE LTEE

188 RUE ST-PAUL :-: QUEBEC

NOUVELLES OUVRIERES

BOURSE DU TRAVAIL — AU CLUB DES MARCHANTS — AU SECRETARIAT — A LA SALLE DEVARENNES — LE PROBLEME OUVRIER DANS QUEBEC.

Bourse du Travail

Ce soir : Fraternité Nationale des Tailleurs de cuir ; Fraternité Nationale des Tanneurs-Corroyeurs ; Fraternité Nationale des mégissiers et Patenteurs ; Union Nationale des Manoeuvres.

Au Club des Marchands

Ce soir : Fraternité des Charpentiers-Menuisiers d'Amérique local 730 ; Association Internationale des Machinistes, 397 ; Association Internationale des Huileurs et Chauffeurs, local 779.

Au Secrétariat

Ce soir : Union Nationale des Plâtriers.

A la salle Devarennes

Ce soir : L'Union Canadienne des Plâtriers' local No 2. Québec.

Le Problème ouvrier dans Québec

Voici ce qu'écrivait en l'année 1924 M. Ed. Bernier, membre de l'Union Typographique Internationale local 302, sur **"Le Problème ouvrier dans Québec"** :

Qu'il me soit permis de vous remercier chaleureusement de me fournir l'occasion d'exprimer mes vues sur le "Problème ouvrier dans Québec" et en particulier en ce qui concerne les organisations internationales de Québec et du district.

En cette année de 1924, il se pose un grave problème pour l'ouvrier, autant et plus que pour toute autre classe de la société. Et même je dirai: en marge du fléchissement des affaires, il sévit une crise ouvrière très intense, qui dans certaines villes a presque les proportions d'une panique bien caractérisée. Personne ici ne l'ignore, chacun en souffre à sa manière, et ce serait gaspiller sans aucun profit les quelques lignes qui me sont allouées que de m'appliquer à vous démontrer la réalité d'un état de choses qui saute aux yeux, qui se manifeste à tous nos sens. Visible de 7 à 8 ans, cette crise prend aujourd'hui, pour une notable partie de notre population, la forme brutale que voici : "Comment joindre les deux bouts ?"

Comment joindre les deux bouts, nous crie une voix de tonnerre, quand nous nous voyons forcés d'accepter des marchandises fabriquées à l'étranger ? Comment joindre les deux bouts quand la production de diverses industries québécoises se vend peu ou mal, et que, d'autre part, il faut payer très cher ce qu'on demande au commerce, que ce soit pour l'usage domestique, ou pour les multiples besoins de l'entretien de la famille. Comment, dites-le-moi, joindre les deux bouts, quand il y a tant de sans-travail, quand la vie est si chère et le revenu si mince ?

Aucun de vous ne le contestera, je crois, la crise existe, elle est même d'une intensité peu ordinaire. Répercussion d'un e guerre mondiale, elle est mondiale comme elle, à cause de son extension et de sa complexité; elle ne laisse à l'ouvrier aucune issue; elle l'enserre dans ses tentacules à la manière d'une poulpe gigantesque. Sa durée n'est pas le moins fâcheux de ses caractères; car si la guerre à coups d'obus, s'est apaisée, la mésintelligence, les tiraillements n'en persistent pas moins, et retardent la reconstruction économique de nos ouvriers québecois.

J'ai indiqué précédemment quelques-unes des mesures que l'ouvrier désireux d'améliorer son sort peut prendre par lui seul. Il en est d'autres pour l'exécution desquelles il lui faut la collaboration de ses confrères non organisés.

Nous avons dans notre ville tous les types de coopération : coopérations de production, d'industrie, de construction, etc., coopération de consommation fonctionnant surtout par l'intermédiaire d'unions ouvrières locales pour l'achat en commun du combustible et des provisions de bouche, assurances mutuelles, caisses populaires, coopératives de placement etc.

Certes, s'il fallait tout ramener à une question d'argent et d'heures de travail, l'ouvrier aurait souvent beau jeu de se prétendre déprécié par les dénigreurs d'ouvriers qui ne connaissent pas la dure mission que l'ouvrier a à remplir durant une journée de travail sous les services de tels êtres. Heureusement pour son propre bonheur et celui de la société, il se rend compte que son dur labeur a ses compensations, bien qu'elles soient pas toujours susceptibles de s'exprimer en chiffres. Il le sait mais en digne descendant de Normand, il n'W s'en vente pas et vit d la paix de la conscience au sein de la famille.

En un sens, on peut se réjouir qu'il en soit ainsi. Car si la force de cohésion du Conseil Fédéré des Métiers et du Travail de Québec et de Lévis, si son esprit de corps était en rapport avec la stature de ce colosse toute la société ploierait sous son joug. De la sorte, sauf dans des conjonctures éxceptionnelles, l'éventualité d'une coalition étroite et durable de la classe ouvrière en vue d'assurer son emprise sur le corp social n'est guère à prévoir. Mais le régime tout est autre extérieur le pourtant essentiellement le même en pratique, d'une classe ouvrière qu sans être coalisée serait abondamment patronnée et dorlotée par les pouvoirs publics, vaudrait-il meux? ée n'ose le penser.

Rien ne saurait compenser la fâcheuse répercussion qu'aurait sur notre état social l'affaissement de l'esprit d'entreprise résultant d'une exagération de "l'internationalisme administratif". Il est rigoureusement vrai que la classe ouvrière est le soutien de l'ordre social puisqu'elle l'alimente de ses opérations et que dans son sein surgissent les sujets les plus vigoureux de la population. Il importe souverainement de la conserver saine et de ne pas détruire en elle par trop de sollicitude l'indispersable aptitude à se tirer d'affaires par soi-même dans les circonstances ordinaires ou difficiles de la vie.

En terminant, messieurs, permettez-moi d'espérer en votre indulgence afin de faire mûrir les quelques réflexions que je vous soumets comme existantes dans notre bonne ville de Québec tout en gardant comme principe la belle devise qui nous anime : "L'UNION FAIT LA FORCE", et qui est appelée à rendre des services insurpassables à la classe ouvrière en général et en particulier au mouvement international pour lequel nous nous dépensons sans compter.

Votre tout dévoué,
Ed. BERNIER,
Membre de l'Union Typographique Internationale, local 302.

SHAWINIGAN-FALLS

Notes sociales

M. et Mme Ch. Dho, MM. L-Charles et Sylvio Thibodeau sont partis en voyage d'une semaine à New-York ; ils font le trajet en automobile.

—M. le notaire G.-E. Ladouceur, de retour d'un voyage d'affaires à Montréal.

—M. Eug. Dumas a passé la fin de semaine dans sa famille à St-Norbert d'Arthabaska.

—Mme Joseph Jacques, en promenade pour une semaine chez son frère, à Québec.

En cour du Magistrat

Un jeune homme de cette ville, du nom de E. Blais, a été condamné par Son Honneur le magistrat F.-X. Lacoursière, à un mois de prison pour vol d'un rouleau de toile appartenant à M. Albert Gigaire, après qu'il eut plaidé coupable à l'accusation portée contre lui.

Blais a été conduit à la prison des Trois-Rivières par le chef de police J.-N. Longval.

Il l'échappe belle

M. Euclide Caron, de cette ville, a été, mercredi dernier, le héros d'une aventure, dont il se souviendra longtemps, alors qu'un camion Chevrolet qu'il conduisait roula du sommet de la côte St-Marc dans le ravin qui borde la côte à droite en descendant. M. Caron, qui est à l'emploi de la maison Bilodeau et Girard, épiciers en gros de cette ville, s'en revenait, vers 1 heure 15, mardi après-midi, de livrer des marchandises. Alors qu'il commençait à descendre la côte St-Marc, il constata que quelque chose s'était brisé dans la conduite de la machine. Il appliqua immédiatement les freins mais ceci n'arrêta pas l'élan du lourd véhicule qui, franchissant la bordure en beton de la rue et brisant le garde-fou en bois, roula, en faisant trois tours sur lui-même jusqu'au fond du ravin. M. Caron avait deux compagnons avec lui au moment de l'accident: un de ses frères et un M. Héroux. Ces deux derniers furent projetés hors de la voiture, lorsqu'elle commença à rouler, tandis que le conducteur, retenu par le volant de la machine roula jusqu'en bas avec celle-ci, soit une hauteur d'environ quarante à cinquante pieds.

Par un hasard vraiment miraculeux, M. Caron n'a reçu dans sa chute que des blessures légères: quelques égratignures aux mains, aux bras et à la figure, et, s'il en a été quitte à si bon compte, il le doit surtout à son sang-froid. En effet, en voyant dans quelle impasse il se trouvait, M. Caron ne chercha pas à sortir de la machine mais se contenta de se protéger le mieux possible et, grâce à sa présence d'esprit, il y réussit parfaitement. Quant à ses compagnons, tous deux sont sortis indemnes, mais il n'en est pas de même pour le camion qui est une perte totale.

L'ouverture des classes

L'ouverture des classes dans nos maisons d'éducation, sous le contrôle de la Commission Scolaire catholique, aura lieu mardi, le 6 septembre prochain.

Au prône dimanche, Messieurs les curés des différentes paroisses de la ville ont fortement enfagé les parents à envoyer leurs enfants à l'école, dès le premier jour de la classe.

L'ouverture des classes à la Shawinigan High Scehool aura lieu le mercredi, 7 septembre, tandis qu'elle aura lieu le mardi, 13 septembre à l'Ecole Technique.

Ætraite fermée

Une quarantaine de nos concitoyens iront suivre les exercices d'une retraite fermée chez les RW. PP. Jésuites, à la Villa Manrèze, à Québec, du 8 au 11 septembre prochain. Les cadres ne sont pas encore tout-à fait remplis et ceux qui désireraient prendre part à cette retraite fermée sont priés de donner eours noms à M. l'abbé W. Lafontaine, vicaire à St-Bernanrd et anmônnier de la Lfue des Wetraitants.

Exposition de fleurs et légumes

C'est vendredi et samedi de cette semaine, 2 et 3 septembre, qu'aura lieu à l'aArena la deuxième exposition annuelle de fleurs et de légumes organisée par la Société locale d'Horticulture. Tout fait prévoir que cette exposition remportera un succès, qui dépassera celui de l'an dernier.

RETOUR D'UNE ARTISTE

Madame Lucile Angers-Delage, après un séjour de deux années à Paris, est arrivée à Québec, samedi dernier, à bord de l'"Empress of Scotland".

MOELLEUX

"Aussi doux que la patte du chat", pourrait-on dire du whiskey Royal Reserve. Des grains de qualité supérieure et une distillation minutieusement soignée, lui donnent sa saveur moelleuse et son bouquet, mais c'est son séjour de plusieurs années, dans les fûts de bois, qui le rend si merveilleusement doux.

ROYAL RESERVE WHISKEY

FLACON de 13 oz. $1.60 — BOUTEILLE de 25 oz. $3.10 — BOUTEILLE de 40 oz. $4.60

CONSOLIDATED DISTILLERIES LIMITED
Corbyville, Ont., la plus vaste distillerie au Canada

EMBOUTEILLE EN ENTREPOT SOUS LA SURVEILLANCE DU GOUVERNEMENT

Une Ouverture Préliminaire
des
NOUVEAUTES D'AUTOMNE
--- CHEZ ---
Marceau Limitée

A l'occasion de
L'Exposition Provinciale

Nous exhibons le dernier cri de la mode dans les confections et les chapeaux pour dames.

Ne manquez pas de visiter ces rayons

JEUDI

VOYEZ NOS VITRINES

Marceau Limitée
155 rue St-Joseph

La constipation
cesse quand
l'estomac triomphe

Aidez la nature à mettre fin à vos malaises

Si votre estomac ou votre foie sont faibles, votre nourriture ne se digère pas. Les aliments sûrs et non digérés restent dans votre corps et causent la mauvaise haleine, les gaz et la constipation. Depuis 52 ans, les gens ont facilement corrigé la constipation avec les Pastilles Chamberlain pour l'estomac et le foie. Non seulement elles enrayent la constipation mais elles font disparaître la cause du mal: la faiblesse d'estomac. 50 Pastilles Chamberlain ne coûtent que 25c à votre pharmacie, ou bien envoyez 25c à la Chamberlain Medicine Co., Toronto, Canada.

Elles aident la nature à enrayer la constipation.

PASTILLES CHAMBERLAIN
Pour faiblesse de l'estomac et du foie. 25c

— NOTAIRES —
TASCHEREAU & TASCHEREAU
NOTAIRES
71 RUE ST-PIERRE - QUEBEC
Argent à prêter sur hypothèque et autres garanties. Administration de successions. Organisation de compagnies à fonds social.

—MEDECINS—
Dr J.-Eudore PARENT
EX-ELEVE des hôpitaux de Paris, ex-interne de la Charité de Lyon.
Médecine générale. Spécialité : Maladies mentales et nerveuses (épilepsie), chorée, neurasthénie.
HEURES DE CONSULTATIONS
L'après-midi, de 2 à 4 heures, et le soir, de 7 à 8 heures.
971 RUE ST-VALLIER—Tél: 3-0214

VOTRE VILLAGE
EST-IL PROTEGE
CONTRE LE FEU?
VOYEZ-Y DES AUJOURD'HUI DEMAIN SERA PEUT-ETRE TROP TARD !

Nous avons toujours en mains tous les accessoires contre les incendies.

Depuis les boyaux et extincteurs chimiques jusqu'aux pompes à incendies les plus modernes.

LES PLUS INTERESSES
MUNICIPALITES
INSTITUTIONS
INDUSTRIELS
PROPRIETES PRIVEES

RENE TALBOT
205 ST-PAUL :-: :-: TEL: 2-3984

LA MAISON
J.B. Lefebvre
NOTRE DEVISE
BAS PRIX, BONNE QUALITE

Incroyable

la qualité que nous pouvons donner---surtout au prix de la manufacture.

VALEURS ET BAS PRIX QUE VOUS NE POUVEZ TROUVER AILLEURS

BOTTINES

En plein ce qu'il faut pour votre Garçonnet. Solides bottines en "Box Kip". Toute en cuir. Durables. Idéales pour les garçonnets. Pointures de 8 à 10½. La plus belle valeur au PRIX INCROYABLE DE

$1.23

ELEGANTS SOULIERS POUR DAMES

Beaux souliers en cuir verni pour dames avec fausse semelle coussin. Talons moyens en caoutchouc. Pointures de 2½ à 8. Très belle valeur. PRIX INCROYABLE DE

$1.95

POUR FILLETTES

Sandales en cuir verni pour fillettes. Semelles en bon cuir. Une de nos meilleures valeurs au PRIX INCROYABLE DE

Pointures de 8 à 10½ **89c** — Pointures 11 à 2 **99c**

Beaux Souliers pour Enfants
MARQUE HURLBURT

Souliers lacés pour enfants. En veau brun ou noir ou en cuir verni. Semelle flexible ainsi qu'une fausse semelle coussin. Talons de caoutchouc. Pointures de 4 à 7½. PRIX INCROYABLE DE **$1.69**

CONFORT A BON MARCHE

Après une dure journée, chaussez une paire de ces Souliers de maison confortables ayant semelles et talons coussins, ainsi qu'avec talons caoutchouc.

Pointures de 3 à 7

Tant qu'il y en aura au PRIX INCROYABLE DE

49c

VALISES D'ECOLIERS

en fibre, noir ou brun, 10½ de long. En plein ce qu'il faut pour les écoliers. PRIX INCROYABLE

23c

Nous remplissons toute commande par la malle pourvu qu'elle soit accompagnée d'un chèque accepté au pair ou d'un mandat de poste. Nous paierons le transport pour tout achat au-dessus de cinq dollars. Veuillez donc adresser 742 rue St-Vallier ou 266 St-Joseph et y inclure 15 centins par article pour frais de malle.

Tous article que nous vendons est garanti donner satisfaction. Retournez au gérant du magasin l'article que vous avez acheté et qui ne vous donne pas satisfaction.

Nous prions aussi nos clients d'adresser à **M. J.-B. LEFEBVRE**, personnellement, tous cas d'incivilité de la part de notre personnel.

LA MAISON
J.B. Lefebvre
NOTRE DEVISE
BAS PRIX, BONNE QUALITE

23 MAGASINS A MONTREAL
QUEBEC - OTTAWA - VERDUN - LACHINE

SUCCURSALE ST-SAUVEUR—TEL: 3-3872
742 rue ST-VALLIER

SUCCURSALE ST-ROCH—TEL: 8332
266 rue ST-JOSEPH
Près de l'hôtel St-Roch—En face du théâtre Arlequin

Un redoublement de force - une nouvelle ardeur au travail et une bonne santé obtenue par les

PILULES MORO pour les HOMMES

"Je m'étais fait traiter longtemps pour des maux de reins, un manque de force, un affaiblissement du système nerveux, mais les remèdes que j'avais pris étaient restés sans effet. Ayant perdu confiance dans ceux-ci, j'adoptai les Pilules Moro. Bien que souhaitant un prompt rétablissement, je ne m'attendais pas à un soulagement aussi rapide que celui obtenu. Au bout de quelques semaines il me fallut bien constater un redoublement de forces, une ardeur au travail depuis longtemps disparue, et des reins plus solides. En prolongeant le traitement mon rétablissement ne fit que s'affirmer". M. H. Marcotte, Holyoke, Mass.

Hommes affaiblis et malades, ayez recours aux Pilules Moro qui procurent force et santé. Des hommes de tous les âges et de toutes les conditions nous disent les bons résultats obtenus de ce remède dans les cas de

EPUISEMENT — MANQUE D'APPETIT — RHUMATISME
MAUX DE REINS — MAUX DE TETE — MAUVAISE DIGESTION

Pilules en ventes partout, ou par la poste, 50 sous la boîte
3 boîtes, $1.25, 6 boîtes $2.50

CONSULTATIONS GRATUITES de nos médecins par lettres ou à nos bureaux, No 1570, St-Denis, tous les jours excepte les dimanches, de 9 heures du matin à 8 heures du soir.

Compagnie Médicale Moro, 1570, rue St-Denis, Montréal

Dans nos Théatres

La merveille du cinéma "Chang" se déroulera

Pour 4 jours sur l'écran du VICTORIA, commençant aujourd'hui

Annoncé par des qualifications telles que la suivante: "L'un de plus grands films de tous les temps" 'Chang" diffère de fond en comble de toutes les productions qui ont été faites à ce jour et c'est cette œuvre sensationnelle que l'on pourra voir à partir d'aujourd'hui pour 4 jours au Victoria.

"Chang" est l'épopée des terribles luttes qui se livrent entre l'homme et la nature sauvage dans les âpres solitudes du Siam. Les audacieux exploits qui prennent place dans le cœur de ces pays inexplorés tiennent l'auditoire en suspens du commencement à la fin. Les émotions fortes sont aussi nombreuses que les graines d'un melon.

Ce film est le plus sensationnel qui soit et l'émotion va grandissant jusqu'au dénouement qui est le plus empoignant que l'on ait vu jusqu'ici.

L'homme primitif utilise toutes les ressources ingénieuses de son intelligence pour lutter contre la force sournoise de la jungle. C'est cette bataille incessante qui forme le thème de "Chang".

Cette œuvre a été acclamée par la critique comme la plus belle de la saison. C'est un film qui n'est pas seulement émouvant, dramatique, mais qui est aussi profondément divertissant.

(Communiqué)

MME. DORZIAT EST EN ROUTE POUR LE CANADA

La grande artiste s'est embarquée samedi à Cherbourg avec sa troupe

Un câble reçu samedi soir par M. Gauvin confirme le départ de Cherbourg, le même jour, par l'"Ascania" de la Cie Cunard, de la grande étoile du théâtre français, Mme Gabrielle Dorziat, (Comtesse de Zogheb), de son brillant partenaire, M. Georges Mauloy et de la troupe de comédiens de Paris qui les accompagne.

Voici la liste complète des artistes de cette troupe maintenant en route pour le Canada.

Mme Gabrielle Dorziat, M. Georges Mauloy, Mlle Lily Février, M. Jean Clarens, Mlle Madeleine Valbrun, M. Jean Arbuleau, Mlle Maud Yrem, M. Victor Launay, Mme Lydie Robert, M. Emile Saulieu, Mme Léonie Richard, M. Jean Potdevin, Mlle Jane Delys, M. Henri Julien.

Mme Dorziat et ses camarades se rendent directement à Montréal où ils doivent commencer la tournée lundi soir prochain au théâtre "Princess". C'est après la série de représentations à Montréal que nous aurons la visite à Québec de ces artistes. Ils seront au nouveau théâtre Auditorium le lundi soir, 10 octobre. Communiqué.

RIALTO
AUJOURD'HUI
WILLIAM BOYD
DANS
"JIM the CONQUEROR"
Première fois à Québec

CANADIEN aujourd'hui
Cullen Landis et Marion Nixon
Dans
"HEROES of the NIGHT"

ARLEQUIN
LUNDI - MARDI
JACQUELINE LOGAN
"IF MARRIAGE FAILS"
GEORGE WALSH
"THE KICK OFF"
PATHE COMEDIE

CLASSIC
aujourd'hui
CHARLIE MURRAY et
GEORGE SIDNEY dans
"LOST at the FRONT"

THEATRE
IMPERIAL
BEBE DANIELS dans
SENORITA
La troupe présente "LEVY"
Le Juif Canadien dans
"L'Autre Côté de la Rivière Swifty"

EMPIRE
AUJOURD'HUI
"LES SECRETS D'HOLLYWOOD"
avec
BEN LYON
MARY BRIAN
et SAM HARDY

VICTORIA 4 JOURS SEULEMENT COMMENCANT AUJOURD'HUI

JAMAIS ON N'A VU RIEN DE TEL
LA MERVEILLE DE CETTE GENERATION !

"CHANG"

LE DRAME LE PLUS ETRANGE JAMAIS FILME

Chut !

Ne dites pas à vos voisins ce que "Chang" veut dire, laissez-leur le plaisir de le deviner à mesure que l'histoire se déroule.

Traçant un chemin rouge dans un roman terrible et superbe. Cette monstrueuse menace pour l'homme fait un drame tel que le caméra n'en a jamais encore enregistré. Tout à coup, c'est une émotion violente, puis "Bimbo" vous fait éclater de rire.

Vous devez à votre famille de l'emmener voir cette merveille de tous les âges.

NOTRE-DAME-DE-QUEBEC

En l'honneur des saints martyrs.

Tous les soirs de cette semaine, jusqu'à jeudi inclusivement, il y aura à 7 heures 30, un salut solennel en l'honneur des saints martyrs Flavien et Félicité et vénération de leurs saints reliquess.

A la chapelle du Sacré-Cœur

Vendredi prochain, en la chapelle du Sacré-Cœur, le Saint-Sacrement sera exposé toute la journée à l'adoration des fidèles. Le soir, à 7 heures 30, heure d'adoration et de réparation.

Messes

Demain à 5 h. 40. Grand'messe pour les âmes du purgatoire.

6 h. 15. Grand'messe en l'honneur de la Sainte Vierge fondée par la Confrérie du Saint-Scapulaire.

7 h. Grand'messe en l'honneur de la Sainte Vierge, recommandée par les familles de la rue Ste-Ursule.

ST-SAUVEUR

Tiers-Ordre

Dimanche après-midi, à 2 heures, à la chapelle Notre-Dame-de-Lourdes, il y eut assemblée du Tiers-Ordre.

Chemin de la croix

Vendredi prochain, à 7 heures 30 du soir, il y aura exercice du chemin de la croix.

Artisans

Ce soir, à 8 heures, à la Bourse du Travail, il y aura assemblée des membres de la société des Artisans, section St-Sauveur, No 145.

Messes

Demain à

5 h. 30 Grand'messe d'actions de grâces en l'honneur du Sacré-Cœur.

6 h. 15 Grand'messe du jour pour le repos de l'âme de feu Dame Victoria Gingras, épouse de feu Magloire Cantin, recommandée par les employés de "Renaud & Cie".

7 h. Grand messe du jour pour le repos de l'âme de feu le Dr Joseph Gosselin recommandée par Sieur J.-E. Pouliot.

7 h. 45 Grand'messe du jour pour le repos de l'âme de feu Apollinaire Corriveau, recommandée par son fils.

SACRE-COEUR

Dixième anniversaire

Tel qu'annoncé le 27 août dernier, la paroisse du Sacré-Cœur se prépare à célébrer dignement le dixième anniversaire de sa fondation le 11 septembre prochain.

Il y aura à cette occasion messe pontificale à 10 h. 30 célébrée par Sa Grandeur Mgr R.-M. Rouleau, O. P., archevêque de Québec, et sermon de circonstance par Sa Grandeur M. J.-A. Langlois, évêque de Valleyfield et curé fondateur de la paroisse du Sacré-Cœur, dont il a été l'âme pendant quatre ans.

M. l'abbé J.-L. Boulanger est le second curé; il préside aux destinée de la paroisse depuis six ans. Le soir à 7 h., vêpres solennelles et à 8 h. 30, banquet à la salle du collège. Un triduum précédera ces fêtes. Il sera prêché par le R. P. Guinefoleau, eudiste.

Il va sans dire que les paroissiens du Sacré-Cœur préparent une cordiale et chaleureuse réception à leur archevêque vénéré ainsi qu'à leur premier curé, aujourd'hui évêque de Valleyfield.

Euchres

Les 20 et 21 courant, auront lieu deux grands euchres organisés par les dames de la Sainte-Famille, au profit du bazar.

Les personnes qui ont sollicité et obtenu des prix sont priées de les faire parvenir, d'ici au 12 de ce mois, chez Mme Z. Sinard, 62 avenue Renaud.

Messe d'ouverture de l'année scolaire

Ce matin, à 8 heures, a été chantée la messe, dite du Saint-Esprit, en présence des élèves du collège et du couvent, pour attirer les bénédictions de Dieu sur leurs travaux scolaires.

ST-ROCH

Solennité de dimanche prochain

Dimanche prochain, on fera la solennité de la Nativité de la Sainte-Vierge dont la fête arrive jeudi prochain.

Retraite et pèlerinage

Dimanche prochain aura lieu l'ouverture de la retraite des deux Fraternités du Tiers-Ordre. Cette retraite sera prêchée par un Père Franciscain et se clôturera au sanctuaire de la Bonne Sainte-Anne dans un pèlerinage qui aura lieu le 18 septembre.

Messe des enfants

Dimanche prochain, on commencera la messe spéciale de 9 heures pour les enfants. Les parents sont priés de voir à ce que leurs enfants assistent régulièrement à cette messe.

Quête

Dimanche prochain, la quête sera faite pour l'église.

Messes

Demain à :

6 h.—Grand'messe pour les membres vivants de l'Union de Prières.

6 h. 30.—Grand'messe d'actions de grâces en l'honneur de la Sainte-Vierge et de saint Joseph, applicable aux âmes, recommandée par un citoyen.

7 h.—Grand'messe pour le repos de l'âme de feu Louis Hamel, recommandée par les employés de la Cie Charrier et Dugal.

8 h.—Grand'messe en l'honneur du Sacré-Cœur, recommandée par une paroissienne.

LIMOILOU

Service

Ce matin, a été chanté le service anniversaire de feu Napoléon Richard.

Pèlerinage

Le pèlerinage paroissial au sanctuaire de la bonne Sainte Anne a eu lieu dimanche dernier sous la direction du révd Père Théophane et du révd Père Casimir, capucins.

Les pèlerins furent nombreux et ont suivi avec piété et édification tous les exercices de la sainte journée. Les Zouaves y ont pris part.

Fête de la Nativité

Demain est la fête de la Nativité de la Sainte Vierge. A cette occasion, il y aura le matin, messe de 8 heures et le soir, à 7 h. 30, salut du Saint-Sacrement.

Vente de charité

Ainsi que déjà annoncé, une grande vente de charité aura lieu, du 14 au 26 novembre. Il n'est pas trop tôt de songer aux préparatifs.

Messe de 9 heures

A partir de dimanche prochain, les enfants des écoles devront assister à la messe de 9 heures, le dimanche. C'est une messe qui sera dite spécialement pour eux. Il y aura une instruction appropriée. Prière aux parents d'y envoyer leurs enfants.

Nouveau constable

M. Boisjoli vient d'abandonner la charge de constable. Il a été remplacé par M. Ernest Tremblay. La paroisse est reconnaissante à M. Boisjoli pour les services signalés qu'il a rendus. Elle souhaite à son successeur la plus cordiale bienvenue.

De retour

Le F. Père Casimir est revenu d'Europe. Il a pris part au voyage organisé par l'Action Catholique.

Les paroissiens sont heureux de son retour et lui souhaitent une cordiale bienvenue.

GITE agréable; c'est ce que vous aurez pour votre promenade du printemps à New-York en descendant au BRISTOL

Au BRISTOL, on tend toujours la main de la bonne camaraderie aux fils et aux filles du pays de la Feuille d'Erable. Vous vous plairez dans cette atmosphère qui sent le "chez soi" dans cet hôtel: vous apprécierez ses chambres confortablement meublées, sa cuisine insurpassable à des prix modérés.

ON Y PARLE LE FRANCAIS

Et quand vous voulez visiter la ville vous vous rendez compte qu'il se trouve en plein centre du quartier des théâtres et des magasins. Aurai-je le plaisir de vous souhaiter la bienvenue cette année?

J. Elliott Tolson
Président

HOTEL BRISTOL
129 ouest, 48e Rue
New-York, cité
Fameux lunchs de table d'hôte à midi et dîners à $1.00
Choisi repas à la carte
JOSEPH BATH, gérant.

ST-SAUVEUR (suite)

Artisans

Ce soir, à 8 heures, à la Bourse du Travail, il y aura assemblée des membres de la société des Artisans, section St-Sauveur, No 145.

Messes

Demain à

5 h. 30 Grand'messe d'actions de grâces en l'honneur du Sacré-Cœur.

6 h. 15 Grand'messe du jour pour le repos de l'âme de feu Dame Victoria Gingras, épouse de feu Magloire Cantin, recommandée par les employés de "Renaud & Cie".

7 h. Grand messe du jour pour le repos de l'âme de feu le Dr Joseph Gosselin recommandée par Sieur J.-E. Pouliot.

7 h. 45 Grand'messe du jour pour le repos de l'âme de feu Apollinaire Corriveau, recommandée par son fils.

SACRE-COEUR (suite)

Dixième anniversaire

Tel qu'annoncé le 27 août dernier, la paroisse du Sacré-Cœur se prépare à célébrer dignement le dixième anniversaire de sa fondation le 11 septembre prochain.

Il y aura à cette occasion messe pontificale à 10 h. 30 célébrée par Sa Grandeur Mgr R.-M. Rouleau, O. P., archevêque de Québec, et sermon de circonstance par Sa Grandeur M. J.-A. Langlois, évêque de Valleyfield et curé fondateur de la paroisse du Sacré-Cœur, dont il a été l'âme pendant quatre ans.

M. l'abbé J.-L. Boulanger est le second curé; il préside aux destinée de la paroisse depuis six ans. Le soir à 7 h., vêpres solennelles et à 8 h. 30, banquet à la salle du collège. Un triduum précédera ces fêtes. Il sera prêché par le R. P. Guinefoleau, eudiste.

Il va sans dire que les paroissiens du Sacré-Cœur préparent une cordiale et chaleureuse réception à leur archevêque vénéré ainsi qu'à leur premier curé, aujourd'hui évêque de Valleyfield.

Euchres

Les 20 et 21 courant, auront lieu deux grands euchres organisés par les dames de la Sainte-Famille, au profit du bazar.

Les personnes qui ont sollicité et obtenu des prix sont priées de les faire parvenir, d'ici au 12 de ce mois, chez Mme Z. Sinard, 62 avenue Renaud.

Messe d'ouverture de l'année scolaire

Ce matin, à 8 heures, a été chantée la messe, dite du Saint-Esprit, en présence des élèves du collège et du couvent, pour attirer les bénédictions de Dieu sur leurs travaux scolaires.

ST-ROCH (suite)

Solennité de dimanche prochain

Dimanche prochain, on fera la solennité de la Nativité de la Sainte-Vierge dont la fête arrive jeudi prochain.

Retraite et pèlerinage

Dimanche prochain aura lieu l'ouverture de la retraite des deux Fraternités du Tiers-Ordre. Cette retraite sera prêchée par un Père Franciscain et se clôturera au sanctuaire de la Bonne Sainte-Anne dans un pèlerinage qui aura lieu le 18 septembre.

Messe des enfants

Dimanche prochain, on commencera la messe spéciale de 9 heures pour les enfants. Les parents sont priés de voir à ce que leurs enfants assistent régulièrement à cette messe.

Quête

Dimanche prochain, la quête sera faite pour l'église.

Messes

Demain à :

6 h.—Grand'messe pour les membres vivants de l'Union de Prières.

6 h. 30.—Grand'messe d'actions de grâces en l'honneur de la Sainte-Vierge et de saint Joseph, applicable aux âmes, recommandée par un citoyen.

7 h.—Grand'messe pour le repos de l'âme de feu Louis Hamel, recommandée par les employés de la Cie Charrier et Dugal.

8 h.—Grand'messe en l'honneur du Sacré-Cœur, recommandée par une paroissienne.

LIMOILOU (suite)

Service

Ce matin, a été chanté le service anniversaire de feu Napoléon Richard.

Pèlerinage

Le pèlerinage paroissial au sanctuaire de la bonne Sainte Anne a eu lieu dimanche dernier sous la direction du révd Père Théophane et du révd Père Casimir, capucins.

Les pèlerins furent nombreux et ont suivi avec piété et édification tous les exercices de la sainte journée. Les Zouaves y ont pris part.

Fête de la Nativité

Demain est la fête de la Nativité de la Sainte Vierge. A cette occasion, il y aura le matin, messe de 8 heures et le soir, à 7 h. 30, salut du Saint-Sacrement.

Vente de charité

Ainsi que déjà annoncé, une grande vente de charité aura lieu, du 14 au 26 novembre. Il n'est pas trop tôt de songer aux préparatifs.

Messe de 9 heures

A partir de dimanche prochain, les enfants des écoles devront assister à la messe de 9 heures, le dimanche. C'est une messe qui sera dite spécialement pour eux. Il y aura une instruction appropriée. Prière aux parents d'y envoyer leurs enfants.

Nouveau constable

M. Boisjoli vient d'abandonner la charge de constable. Il a été remplacé par M. Ernest Tremblay. La paroisse est reconnaissante à M. Boisjoli pour les services signalés qu'il a rendus. Elle souhaite à son successeur la plus cordiale bienvenue.

De retour

Le F. Père Casimir est revenu d'Europe. Il a pris part au voyage organisé par l'Action Catholique.

Les paroissiens sont heureux de son retour et lui souhaitent une cordiale bienvenue.

ST-JEAN-BAPTISTE

Ligue du Sacré-Cœur

Dimanche dernier, à 4 heures, il y eut réunion du conseil de la Ligue du Sacré-Cœur, suivie de l'assemblée des Ligueurs, à 4 heures 30.

Avis aux congréganistes

Dimanche prochain, les congréganistes auront leur office et la messe dans le sous-sol de l'église, à l'heure ordinaire; il y aura aussi messe à 8 heures 30 pour les élèves de l'Académie St-Joseph.

Messe

Demain à :

5 h. 30.—Grand'messe en l'honneur de saint Joseph.

6 h. 15.—Grand'messe pour le repos de l'âme de feu Michel Poitras, recommandée par M. Antonio Thibault.

7 h.—Grand'messe pour les âmes, recommandée par une Enfant de Marie.

8 h.—Grand'messe pour le repos de l'âme de feu l'abbé Emile Côté, recommandée par la succession.

ST-FRANCOIS-D'ASSISE

Fête de N.-D. de Roc-Amadour

Jeudi, jour de la Nativité de la T. Ste-V., est aussi la fête de N.-D. de Roc-Amadour. Les messes se chanteront dans le sanctuaire; le soir, il y aura sermon, salut et vénération de la relique de S.-Amadour. Dimanche, on en solennisera la fête par une procession. Les paroissiens sont invités à pavoiser et à illuminer leur demeure.

Dames de Saint-Anne

Les Dames de Sainte-Anne feront leur communion générale dimanche prochain, à la messe de 7 heures, à laquelle il y aura musique et chant.

Congréganistes

Messieurs la congréganistes doivent s'inscrire, dimanche prochain, avant et après leur messe, sur le tableau de présence. Les bancs 1 et 13 sont réservés désormais aux officiers.

Heures des offices

On n'oubliera pas les heures des offices du dimanche qui sont les suivantes: 6, 7, 8 et 10 heures (grand'messe). La messe des enfants a lieu à 8 heures; celle des congréganistes à 7 heures et un quart dans le sous-bassement.

Visite paroissiale

La visite paroissiale commencera lundi, le 12 du présent mois. Les paroissiens se rappelleront qu'ils reçoivent le représentant de J.-C.

DANGER DES GAZ DANS L'ESTOMAC

Pour triompher du malaise dû à l'indigestion acide on recommande l'usage quotidien de la magnésie

Les gaz dans l'estomac, accompagnés de cette sensation de lourdeur et de trop-plein après avoir mangé, indiquent presque toujours de façon certaine la présence d'un excès d'acide chlohydrique dans l'estomac, ce qui cause la soi-disant "indigestion acide".

Les estomacs acides sont dangereux parce que trop d'acide irrite la délicate paroi de l'estomac, ce qui dégénère souvent en gastrite accompagnée de graves ulcères d'estomac. Le bol alimentaire fermente et aurit, il se développe des gaz fatigants qui dilatent l'estomac et nuisent aux fonctions normales des organes vitaux internes pour en affecter souvent le cœur.

C'est la pire des folies que de négliger une si grave condition ou de la traiter à l'aide des adjuvants ordinaires de la digestion, aides qui n'ont aucun effet pour neutraliser les acides de l'estomac. Au lieu de cela, procurez-vous chez le pharmacien quelques onces de Magnésie Bisuratée (Bisurated Magnesia) et prenez-en une cuillerée à thé ou quatre tablettes dans le quart d'un verre d'eau tout de suite après avoir mangé. Ce traitement chassera en le disant les gaz, les vents et le gonflement hors du corps, il adoucira l'estomac, neutralisera l'excès d'acide et il en préviendra la formation, si bien qu'on ne ressentira plus ni aigreur ni douleur. La Magnésie Bisuratée (Bisurated Magnesia) —sous forme de poudre ou de comprimés —jamais liquide ou lactée est inoffensive pour l'estomac, d'emploi bon marché et c'est la meilleure forme de magnésie pour le traitement de l'estomac. Des milliers de personnes en prennent aussi journellement pour leur repos et ne redoutent jamais plus d'indigestion.

JACQUES-CARTIER

Communion générale

Dimanche prochain, à la messe de 8 heures 15, les Dames de la Ste-Famille feront leur communion générale.

Avis aux jeunes gens.

A partir de dimanche prochain les jeunes gens auront leur messe avec instruction, à 8 heures 15 tous les dimanches. Ils sont tous convoqués, sans exception, à leur chapelle particulière.

Bibliothèque

La bibliothèque paroissiale sera ouverte le mercredi, de 3 heures à 5 heures et les samedi, de 7 heures à 8 heures, toutes les semaines.

Service

Vendredi, 6 h. 30, service d'Union de Prières de Philomène Dupéré, fille de Bruneau Dupéré. Le défunt faisait partie de la Congrégation.

ST-EDOUARD, Lotb.

Visiteurs

Chez Mlle Albertine Bernard, M. Pierre Bernard, de Hartford, Conn.

—Chez Mme Vve J. Blanchet, M. Côme Blanchet, M. Emile Poirier, de Détroit, Mich.; Mme Desmarais, Mlle A. Bernatchez, M. Gérard et Mlles Annette et Thérèse Desmarais, de Montréal.

—Chez M. Lorenzo Castonguay: Mlles Lucile et Simone Soucy, de Manseau, Cté Nicolet.

—Chez M. Eleusippe Auger : Mlle Cécile Auger et Simone Leclerc, avec M. Gérard Auger, de Lotbinière.

—Chez M. A. Castonguay : M. Alcide Castinguay, de Ste-Philomène ; M. Alonzo Castinguay, de Parisville.

—Chez M. Donat Lemay et chez M. Siméon Soucy : Mlles Boisvert, de Ste-Croix.

—Chez Mme Jos. Blais : M. Joseph Blais, de la Beauce ; M. et Mme Georges Labrecque, de St-Flavien.

—Chez M. Eugène Lauzé : Mlle Lazaria Abel, de Parisville.

—M. Roland Soucy, de Québec, est retourné dans sa famille, après avoir passé les vacances dans notre paroisse.

—Jeudi dernier, M. et Mme Joseph Soucy, M. Simon Beaudet, Mlles L. et Y. Blanchet, étaient en promenade à Plessisville, chez M. Georges Poirier. Ils ont fait le voyage en auto.

Rentrée des classes

Lundi, le 5 septembre, toutes les classes de la paroisse réouvriront leurs portes pour continuer les travaux laissés en juin dernier. L'entrée des pensionnaires du couvent aura aussi lieu lundi prochain.

—M. le curé J.-A. Michaud était de passage à Québec, cette semaine, pour assister au service d'un ami.

—M. l'abbé Léonidas Castonguay est revenu d'un voyage au Lac-St-Jean.

—Lundi dernier M. Salomon Hamel, fils de M. Oscar Hamel, de cette paroisse, unissait sa destinée à celle de Mlle Marie Hébert, fille de M. Delphis Hébert, de Ste-Emélie.

Nos vœux de bonheur.

ON LE DIT SOUTENEUR

Un chauffeur de taxi du nom d'Eugène Buisson, 20 ans, a été arrêté samedi dernier par la police municipale et traduit devant l'hon. juge P.-A. Choquette, des Sessions de la Paix, sur l'accusation de vivre des fruits de la prostitution. L'accusé a plaidé non coupable et son procès a été fixé à vendredi prochain.

L'ECOLE APOSTOLIQUE

Toute corrrespondance avec l'Ecole Apostolique devra être adressée à M. le chanoine Miville, au collège de Sainte-Anne de la Pocatière, ou à M. l'abbé Sirice Hudon, missionnaire de l'Oeuvre des vocations, 51 rue St-Joachim, Québec.

Communiqué

COURVILLE

Euchre

La Société St-Jean-Baptiste remercie bien sincèrement tout ceux qui ont contribué au succès du euchre qui eut lieu le 27 août dernier.

Ouverture des classes

Nos écoliers sont à l'étude depuis le 1er septembre. Nous leur souhaitons beaucoup de succès.

Assemblée

Il y aura jeudi le 15 septembre une assemblée du comité de régie de la Société St-Jean-Baptiste.

BEAUPORTVILLE

Retraite des enfants

La retraite des enfants, commencera mercredi après-midi, à 2 heures. La messe des retraitants, sera à 8 heures et demie, jeudi et vendredi. La retraite se terminera samedi matin à la messe de sept heures et quart. Les garçons qui suivront la retraite devront se rendre au collège pour 8 heures et quart et les fillettes au couvent pour la même heure. La retraite sera prêchée par le Rév. Père Chaussende, des Pères du Sacré-Coeur.

Quarante-Heures

Dimanche prochain, à la grand'messe, se fera l'ouverture des Quarante-Heures. Les personnes qui auront communié dimanche matin et qui feront des visites au St-Sacrement, dans le cours de la journée, pourront gagner une indulgence plénière. Il en sera de même pour les autres jours des Quarante-Heures. Pendant ces jours il sera prêché un Triduum Eucharistique. M. l'abbé Turmel, missionnaire diocésain, sera le prédicateur de ce Triduum. Durant la nuit de dimanche à lundi, les heures de gardes seront faites par les hommes de la Ligue du Sacré-Coeur. Dans la nuit de lundi à mardi, les Congréganistes feront la garde du Très-St-Sacrement.

Exercice de chant

Mercredi et vendredi, il y aura exercice pour les membres de la Chorale, pour préparer la messe d'ouverture des Quarante-Heures.

Réception de nouveaux Congréganistes

—Dimanche prochain, jour de la fête patronale de la paroisse, une quinzaine de nouveaux membres entreront dans la société des Congréganistes. Cette réception se fera à la messe de sept heures et demie.

Décès

—Mme Vve Phydime Langevin, décédée le 31 août, à l'âge de 70 ans. Son service à lieu lieu le 2 septembre Elle était Dame de Ste-Anne.

—Joseph Marcoux, de Beauportville-Est, décédé accidentellement le 3 septembre, à l'âge de 74 ans. Son service à été chanté mardi dernier.

Notes sociales

—M. David Mailloux, est de retour d'une promenade de huit jours, au Lac St-Jean.

—M. Louis Guillot, de Blue Sea Lake, Hull, est de passage dans sa famille, cette semaine.

Vous ne pouvez être heureux sans la santé. Le matin, prenez

ENO'S "FRUIT SALT"

—une pincée seulement dans un verre d'eau—et vous vous porterez bien

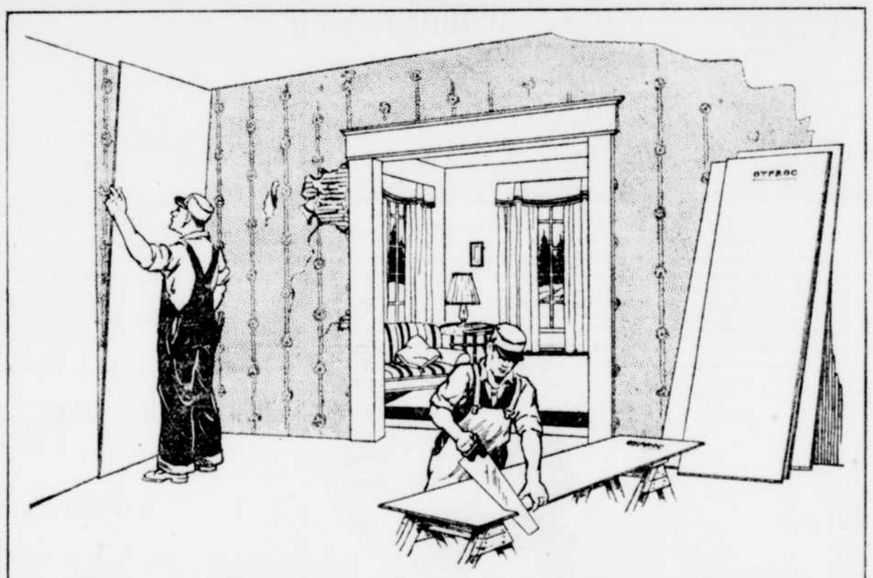
71 F

PLANCHERS DE BOIS DURS SEAMAN-KENT

Consciencieusement faits par des ouvriers qui ont l'orgueil de leur métier.

"Le meilleur de ce qui se fait dans chaque qualité"

SEAMAN KENT COMPANY LIMITED
"Les Plus Importants Producteurs en Planchers de Bois Durs de Tout l'Empire Britannique"
AVE. WALLACE - TORONTO - TEL. JUNCTION : 1460
Entrepôt de Québec — 1228 rue St-Vallier



Pour Rafraîchir Un Intérieur

Facilement et Economiquement

DANS plusieurs maisons il y a des murs endommagés et le papier-tenture déchiré et déteint. Fraicheur et beauté peuvent être rendues à ces chambres lamentables en clouant du Gyproc par-dessus les murs et les plafonds détériorés.

Rapidement, sans ennuis et à un coût remarquablement modeste, chaque pièce de la maison peut redevenir fraiche, joyeuse et infiniment plus confortable. Cloisonné de la sorte, un espace inutilisé devient une jolie chambre—l'attique se transforme en chambre à coucher supplémentaire ou en chambre de jeu pour les enfants.

Importantes ou non, traitez vos constructions au GYPSE!

Toute bâtisse devrait être traitée au gypse. Le Revêtement Rocboard (au gypse), l'isolant Insulex et la Cloison Murale Incombustible Gyproc rendront vos constructions à l'épreuve du froid, de la chaleur et du feu et augmenteront de 20 à 40% leur valeur de revente.

Pour toute réparation de ce genre, le Gyproc est la cloison murale idéale. Il accroit la valeur de votre foyer et le rend plus moderne et plus attrayant.

Le Gyproc intercepte la chaleur, le froid, les ondes sonores. Il économise bois ou charbon et est incombustible. Il convient à tout traitement décoratif. Aucune autre cloison murale ne peut lui être comparée pour les travaux de réparation ou de construction de neuf.

Brochure Gratuite

Demandez notre brochure. Elle vous renseignera utilement sur les divers usages du Gyproc, du Revêtement Isolateur Rocboard (en Gypse), et de l'Insulex—ou consultez l'un des marchands énumérés ci-dessous.

THE ONTARIO GYPSUM CO., LIMITED - PARIS, CANADA
BUREAU DE MONTREAL, EDIFICE CANADA CEMENT

QUEBEC
La Cie G.-I. LACHANCE, 263 St-Paul
PRUNEAU & Cie Ltée, 142 St-Pierre
WEBSTER & FILS Ltée, 218 de la Couronne
PHILIPPE FRENETTE, Portneuf Station, P. Q.
MAURICE LEDUC, Donnacona, P. Q.
JOS.-E. TREMBLAY, La Tuque, P. Q.
D. TETU & FILS, St-Félicien, Lac St-Jean, P. Q.
TREFFLE BERGERON, La Malbaie, P. Q.
J.-B. LACROIX Enr., Ste-Marie-de-Beauce, P. Q.

GYPROC
cloison murale incombustible

Pourquoi édifier ce qui peut devenir la proie des flammes? Grâce au Gyproc, plus de murs, plafonds, toits et cloisons revêtus de bois et inflammables!

137-F

Baseball Boxe Yachting Tennis

LA VIE SPORTIVE

Courses Lacrosse Natation Golf

DEUX AUTRES BONNES COURSES DISPUTEES AU PARC DE L'EXPOSITION

Suzan Volo a gagné le 2.22 amble et Doctor Dew s'assure le 2.20 trot faisant le meilleur temps de l'après-midi 2.11½ — Le 2.20 amble pour une bourse de $1000 et le 2.17 amble au

PROGRAMME D'AUJOURD'HUI

La deuxième journée de la réunion locale du circuit du St-Laurent a donné lieu à deux courses aussi intéressantes que la veille.

Les deux courses ont été décidées en trois épreuves chacune.

Doctor Dew, issu de General Dewey et propriété de P. Vandelac, de Montréal, a gagné le premier "stake" de $1,000 du meeting de l'exposition provinciale. Il a défait Kokenseco, l'un des principaux figurants lundi et cinq autres trotteurs, dont Air Man, propriété de L.-P. Norbert, de Montréal.

La classe de 2:22 amble, pour une bourse de $500, a été gagnée par Suzan Volo, propriété de L. Langevin, de Montréal. Cette course a réuni onze partants. Suzan Volo a défait Sunshine et Lady Victory.

Après une course contestée entre les trois premiers chevaux, Doctor Dew a gagné la première épreuve du 2:20 trot par une marge de trois longueurs environ. A la 2e épreuve ce cheval a remporté la palme par une couple de longueurs. Sarrazin pilotait Billy Gilbert. La 3e a été la plus contestée de l'après-midi. Kokenseco, Billy Gilbert et Doctor Dew sont arrivés ensemble sous le fil au premier tour. Ils ont parcouru quelques centaines de verges en tête puis Doctor Dew a gagné par une marge. Les juges ont annoncé que Gilbert, entré 2e, était placé 6e, pour avoir couru.

Une dizaine de pieds séparaient Suzan Volo de Sunshine Grattan à la première épreuve du 2:22 amble. Suzan Volo gagna la 3e par une longueur. Lady Victory se signala particulièrement dans la ligne d'arrivée.

M. F. Bélanger remplaçait le Dr Brennen sur le comité des juges.

Les meilleurs temps de la réunion jusqu'à présent, sont les suivants:

1—Ormonde Burns	2:11¾
2—Suzan Volo	2:11½
3—Rabban	2:11½

Voici les résultats d'hier et les entrées pour aujourd'hui :

1e course : 2:22, amble, $500 :

1—Suzan Volo, Lachapelle	1	1	1
2—Sunshine Grattan, Potvin	2	2	3
3—Lady Victory, Faucher	4	3	2
4—Lorenzo, Bélanger	3	7	5
5—Peter Reid, Giguère	6	5	4
6—Cream Girl, Sarrazin	5	4	6
7—Lionel, Lemay	7	6	x
8—Lena Rivers, Drouin	8	x	x
9—Gray Bird, Gagné	9	x	x
10—Cy. Wenger, Joncas	10	x	x
11—Grey Boy, Bernier	11	x	x

Temps : 13 1-4 ; 15 1-2 ; 15.

2e course : 2:20, trot, $1,000 :

1—Doctor Dew, St-Germain	1	1	1
2—Kokenseco, Pratt	2	3	2
3—Air Man, Potvin	5	2	5
4—Happy Girl, Pickel	3	5	5
5—Butcher Boy, Marois	4	6	4
6—Bily Gilbert, Moreau-Sarrazin	6	4	6
7—Frances Brown, Wilson	7	7	x

Temps : 2.11½, 2.13½, 2.13½.

Le "stake" de 2.20 amble, $1,000, et la classe du 2.17 amble, $500, sont au programme pour aujourd'hui. La première réunira au moins six partants, soit Penelope, May Bird, Perhaps, Gilcoat Peter Hart et Peter Green. Six chevaux sont inscrits dans l'autre course, savoir Peter Winnings, Leda Dew, Mark Simons, Rita Gale, Joy Tole, et Frank McKerron.

Depuis hier l'admission sur la piste est gratuite. On exige un prix d'entrée à l'estrade seulement.

BON BRAS, BON OEIL

GLENN MYATT, un voltigeur du club Cleveland et considéré comme l'un des meilleurs frappeurs de la ligue américaine.

AU LOYOLA

La partie finale du tournoi simple du club Loyola a été jouée par Rodolphe Bergeron et Edmour Matte. Elle a donné lieu à un match intéressant qui a duré trois heures et cinq minutes. Bergeron, le champion de l'an dernier, a défendu son titre avec succès en cinq "sets". Le score final a été de 4-6, 6-2, 7-5, 3-6, 7-5. Les deux joueurs se sont donc disputé 51 parties.

Mlle Thérèse Matte a gagné la finale du tourno féminin en scorant 6-0, 2-6, 6-3, contre Mlle L.-L. Matte. Dans le tournoi double, Bergeron et Edouard Matte ont défait Gérard et Edmour Matte par 8-6, 9-7, 6-2.

RAPIDE COUREUR

CYRIL COAFFEE, le coureur de Winnipeg qui réside maintenant à Chicago et qui vient de gagner à Toronto les championnats canadiens pour les courses de 100 et de 200 verges

CLUB DE LA VOIRIE

Dans le tournoi double du club de tennis de la Voirie, Etienne Fiset et E. Pelletier ont défait G.-H. Morency et Adjutor Blouin, par 6-4, 6-2. Noel Audet, a battu Paul Bolduc, par 6-4, 6-3, dans la série Whyte.

BOXE HIER SOIR

Indianapolis, 7.—Chuck Burns, de San Antonio, a battu Red Fitzsimmons, de Toledo, 10 rondes ; Tony Ross, de Pittsburgh a été défait par Cy Dando, Columbus en 10 rondes.

CONSERVEZ LES BANDES
ELLES VALENT ½ CENT CHACUNE

Adoucit et protège la peau. Bouteille d'une once GRATIS avec chaque tube de Crème à Barbe Williams. Cette célèbre Crème à Barbe (1) amollit la barbe vite, (2) supprime l'irritation et (3) laisse la figure en MEILLEUR état qu'avant de vous raser.

Grand modèle, 35c. Double modèle, 50c.

Avec la Crème à Barbe
Couvercle Imperdable
Williams
76F FABRIQUEES AU CANADA

TROIS AUTRES DE RUTH

New-York, 7 — "Babe" Ruth a frappé trois coups de circuit hier, égalisant son record de 47 en 1926. Une foule de 20,000 personnes était au parc. Les Yankees ont gagné la première partie, par 14 à 2, et les Red Sox, la seconde, par 5 à 2. Ruth a frappé ses 45e et 46e circuits contre Welzer au cours des 6e et 7e manches de la première joute. Il a cogné le 47e durant la 9e manche de la seconde partie. Lou Gehrig a porté son total à 45 durant la première joute.

LE BASEBALL

LIGUE AMERICAINE

New-York	012 125 210	14	20 1
Boston	002 000 000	2	7 0
Pennock et Bengough; Welzer et Hoffmann.			
New-York	000 000 002	2	6 1
Boston	000 221 00x	5	8 0
Ruether et Collins; Russell et Hoffmann.			
Washington	004 140 032	14	16 2
Philadelphie	212 100 003	9	13 4
Marberry, Braxton, et Ruel; Walberg, Gray, Johnston, Powers et Cochrane.			
Washington	000 000 000	0	4 1
Philadelphie	001 010 20x	4	10 2
Lisenbee et Tate; Rummell et Cochrane.			
St-Louis	011 000 011	7	15 1
Cleveland	100 010 101	4	12 1
Gaston et O'Neill; Miller, Grant et Sewell.			
Chicago	000 021 ▲01	8	9 1
Détroit	011 120 200	7	16 3
Jacobs et Crouse; Billings et Shea.			

LIGUE NATIONALE

Cincinnati	000 000 000	0	3 1
Pittsburg	022 010 00x	5	13 1
J. Nay et Picinich; Kremer et Smith.			
Boston	000 030 021	6	12 1
New-York	003 220 11x	9	13 1
Greenfield, Goldsmith, Wertz et Gibson; Benton et Taylor.			
Chicago	000 001 000	1	8 3
St-Louis	152 120 02x	13	14 0
Jones, Brilheart et Gonzales; Alexander et O'Farrell.			

LIGUE INTERNATIONALE

Buffalo	000 000 100	11	11 1
Rochester	200 000 01x	3	9 4
Profitt et Pond; Horne et Head.			
Syracuse	002 000 010 000 1	4	9 0
Toronto	000 001 200 000 0	3	12 2
Barnes et Morrow; Prudhomme et Styles.			
a) 10 points			
Jersey City	000 000 040	4	9 2
Newark	203 000 01x	6	12 0
Buckalew et Smith; Brennan et Skiff.			
Baltimore	300 001 001	7	8 0
Reading	000 000 301	4	12 2
Ogden et Lake; Slappey et Sengstock.			

L'ASSOCIATION AMERICAINE

Louisville		4	9 0
Toledo		1	9 1
Wilkinson et McMullen; Barnes, Specce et O'Neil.			
Indianapolis		6	12 1
Columbus		4	9 3
Schemanske, Rooney et Tesmer; Harris, Biemiller et Ferrell.			

POSITION DES CLUBS

Ligue Américaine

	G	P	PC
New-York	92	40	.697
Philadelphie	76	56	.576
Détroit	70	61	.534
Washington	69	61	.530
Chicago	62	68	.477
Cleveland	59	73	.447
St-Louis	54	77	.412
Boston	42	88	.323

Ligue Nationale

	G	P	PC
Pittsburg	76	52	.593
New-York	75	53	.586
St-Louis	72	53	.576
Chicago	74	56	.560
Cincinnati	59	68	.469
Boston	55	73	.435
Brooklyn	55	75	.423
Philadelphie	47	83	.362

Ligue Internationale

	G	P	PC
Buffalo	103	51	.669
Syracuse	95	57	.625
Newark	81	71	.533
Toronto	79	72	.523
Rochester	77	76	.504
Baltimore	77	74	.510
Jersey-City	62	91	.407
Reading	34	116	.227

L'Association Américaine

	G	P	PC
Kansas-City	87	59	.596
Milwaukee	87	59	.596
Toledo	83	62	.572
Minneapolis	80	68	.541
St-Paul	79	67	.541
Indianapolis	63	84	.432
Louisville	55	92	.374
Columbus	51	95	.349

LE QUEBEC LAND

L'équipe de batball Quebec Land est allée rendre visite au club Ste-Foy dimanche et l'a défait par un score de 21 à 16.

Le Quebec Land serait prêt à jouer avec n'importe quel club amateur dimanche le 11 surtout avec le Montcalm.

S'adresserpar téléphone à M. Raoul Pleau 2-8691J.

DEUX JOURS DE REPOS

Lake Villa, Illinois, 7—(P. C.) Gene Tunney a été blessé à l'œil droit hier en boxant avec "Chuck Wiggins, un poids-lourd-léger, d'Indianapolis, qui lui a coupé l'œil sur une longueur d'un pouce. Cette blessure l'empêchera de boxer aujourd'hui et probablement durant deux ou trois jours.

LE CROQUET

Mercredi soir le 7 septembre, il y aura un match de croquet sur le terrain du club Montmartre entre MM. France Bisson et Ulric Auclair, sr., tous deux du Montmartre, pour l'enjeu de $5.00 en or.

CLUB DE TENNIS QUEBEC

Les tournois simple et double pour messieurs au club de tennis Québec commenceront aujourd'hui.

Trois matchs seront joués dans la série simple, soit : "Court" No 2, à 5 heures 30 R. Taschereau vs le Dr Jos. de Vavennes ; "court" No 3, à 5 heures 30, A.-E. Scott vs F. Fortier ; "court" No 3, à 4 heures 30, F. Hecker vs P. Painchaud.

Une seule partie est au programme de la série double. J. Gillespie et L. Ramsay joueront contre J. des R. Tessier et J. Rémillard, sur le "court" No 4, à 4 heures 30.

CHAMPION DU JEU D'ECHECS

Toronto, 7.—Le tournoi pour le championnat du Canada s'est terminé avec la Ronde XV qui s'est jouée hier soir. Le nouveau champion est le représentant de Montréal, M. Maurice Fox, qui a battu l'ex-champion J.-S. Morrison. Tous s'accordent à dire que le nouveau champion a bien gagné ses épaulettes," puisqu'il a joué tout le cours du tournoi, des parties fort solides et même parfois très brillantes.

L'ancien champion du Canada Morrison, de Toronto, est tombé avec honneur puisqu'il n'est distancé par Fox que d'un demi-point et qu'il peut revendiquer aussi l'honneur d'avoir terrassé le nouveau champion dans la dernière ronde. C'est la seule partie que Fox ait perdue; mais il est tout juste d'observer qu'au moment de cette partie, cette dernière ne pouvait en rien affecter la première place de Fox au tableau.

CONGEDIE

JOE MALEY, le "lanceur malchanceux" du club Toronto qui vient d'être envoyé au club St-Paul de l'Association Américaine.

DEUX ASSEMBLEES

Une assemblée de la ligne de baseball Québec-District aura lieu ce soir, à 8 heures 15, à 262, rue Crémazie pour préparer le programme de la série de championnat entre le Canadien et le Charny.

Une importante assemblée de la ligue Intermédiaire aura lieu ce soir, à 8 heures, à 68, rue St-Jean. Tous les clubs devront se faire un devoir d'envoyer leurs délégués pour 8 heures précises.

LA MER HOULEUSE

Douvres, Ang., 7.—(P. C.)—Madame Clemington Corson, de New-York, qui tentait de gagner la coup d'or Douvres en traversant le Pas de Calais à la nage une seconde fois, a été forcée d'abandonner la partie à quatre milles du Cap Gris-Nez, hier. Elle est sortie de l'eau à 6 heures 36 hier soir, après avoir nagé durant neuf heures et 40 minutes.

PAR ELIMINATION

New-York, 7.—(P. C.)—La commission de New-York a été informée officiellement hier de la retraite de Fidel La Barba, le champion poids-mouche du monde qui abandonne son titre à l'âge de 22 ans. Un tournoi éliminatoire sera probablement organisé pour lui choisir un successeur.

REINE DU TENNIS AMATEUR

HELEN WILLS, la reine du tennis amateur qui vient de s'assurer le championnat féminin des Etats-Unis, en battant l'étoile anglaise Miss Betty Nuthall

ILS PASSERENT LA NUIT EN PRISON

Omaha, Neb., 7. — (P. C.) — Jack Johnson, l'ancien champion poids-lourd de l'univers, W.-L. "Young" Stribling, le poids-lourd-léger de la Georgie et Leo Diebel de Oklahoma, se sont éveillés ce matin dans des cellules de la prison municipale de Omaha.

Ils y ont passé la nuit en compagnie de la police après le combat Stribling-Diebel eut été arrêté par l'arbitre à la 6e ronde au moment où Johnson criait à la foule des 3,000 spectateurs qu'il pouvait knockouter et Stribling et Diebel en deux rondes.

La bataille, qui était limitée à dix reprise était lente et absolument sans intérêt. Ni l'un ni l'autre des boxeurs ne paraissait vouloir prendre l'offensive. L'arbitre Jimmy Drexel les avertit trois fois d'abord et finalement à la 6e reprise les renvoya dans leur coin.

Il déclara le combat "no contest" et alors Johnson qui se tenait dans le coin de Diebel lança un défi aux deux boxeurs, mais avant que la foule eût eu le temps de réaliser ce qui venait de se passer, la foule avait arrêté les trois hommes et les conduisait à une station de police où on doit enquêter sur leur cas aujourd'hui même.

Stribling déclara plus tard qu'il s'était blessé à une main et qu'il ne pouvait se servir de cette main, mais le Dr Frank Lovely, medecin de la police, qui examina la blessure, déclara qu'elle était insignifiante.

La Commission de boxe de l'Etat tiendra une enquête vendredi et en attendant la bourse de $3,000 que réclament les boxeurs sera retenue.

Quant aux boxeurs eux-mêmes ils ne peuvent s'expliquer pourquoi l'arbitre arrêta la bataille.

"Pa" Stribling, le gérant de Young Stribling a déclaré qu'il ne voulait pas venir à Omaha parce que c'est une place trop difficile pour la boxe.

A DELORIMIER

1er course: 3 ans, 5 furlongs. 1—Condidante, 114, Gibson, 3.85, 3.20, 2.50; 2—St-Quentin, 108, J. Smith, 6.00, 2. 80; 3—Sun Harbour, 100, Flowers, 2.50. Temps : 1.03 4-5.

2e course: 3 ans, 6½ furlongs: 1—Sentiment 105 Wall, 4.40, 4.20, 3.20; 2—Harp of tre Horth, 105, Smith 3.20, 2.50; 3—Transplant, 110 Dominick, 4.20. Temps, 1.25 4-5.

3e course: 3 ans, 6 furlongs ½ : 1—Prodigal, 105, Flowers, 12.10, 4.70 3.70; 2—Chas.-J. Craigmile, 112, Wall, 6. 05, 3.45; 3—Goldmark, 112, Randall, 3.05. Temps : 1.24 4-5.

4e course: 3 ans, 6 furlongs ½. 1—Pole Star, 112, Geeny, 10.70, 4.95, 3.75; 2—Kinburn, 110, Flowers, 5.75, 3.35; 3—Klazon, 109, Gibson, 3.30. Temps. 1.25 2-5.

5e course: 3 ans, 7 furlngs. 1—Queen Emma, 106, M. Wa l'l2.80, 5.15, 3.00; 2—Silver Mire, 107, Fenny 5.40, 2.70; 3—Tid bit 113, Gibson, 2.40. Temps. 1.32.

6e course: 3 ans, 5 furlonrs 1)—Probate, 109, Gibson, 6.30, 3.85, 2.85; 2—Brown Rock, 106, Smith, 4.70, 3.55; 3—Kia, 117 Seguin 4.30. Temps. 1.02 4-5.

7e course: 3 ans, 1 mille et 70 verges. 1—Worthman, 112, Gibson, 5.20, 3.05, 2.70; 2—Annie Grace 103, Wall, 3.20, 2.70; 3—Myrtle Crown, 100, Bryson, 3.10. Temps. 1.49 3-5.

LAUZON BAT ST-ANSELME

Une belle partie a été jouée dimanch dernier sur le terrain du St-Anselme. Après une lutte contestée le club visiteur le Lauzon a remporté la palme par un score de 8 à 3. Le lanceur Paul Guay s'est signalé tant au champ qu'au bâton il frappa même un coup de circuit.

Le Club Lauzon lance un défi aux Clubs suivants: Beauceville, Ste-Germaine, Ste-Anne-de-la Pocatière et St-Joseph de Beauce pour jouer dimanche prochain. Information. Tel: 280 s5, entre 7 et 8 heures le soir.

"UN DUBONNET" à l'eau
rafraîchit et reconstitue

RESTAURANT BERTANI
66 rue ST-JEAN (Tout près l'ancien poste)
LE MEILLEUR SERVICE QUI SOIT
L'ENDROIT LE PLUS FRAIS DE LA VILLE
Service de Vins et Bière avec les repas

BIERE LABATT
et
PORTER XXX
Distributeurs
CLAIRE FONTAINE, Limitée
86-92, côte d'Abraham -:- Tél: 2-2380

SEMI-FINALES DE LA SERIE FOY

Les semi-finales de la série pour la coupe Foy, emblème du championnat féminin de tennis du district de Québec, seront jouées cet après-midi. Mlle Marcelle Brunet jouera contre Mlle Marguerite Jobin, à 3 heures 30, sur le "court" No 2 et Mme A. Beaupré jouera contre Mlle Juliette Taschereau, à 4 heures 30, sur le "court" No 2 également. Hier Mlle Brunet a gagné par défaut contre Mme Simard.

Le tournoi dit "morning members" est commencé hier avant-midi. Quatre parties ont été jouées et une autre a été gagnée par défaut. Mlle Suzanne de Varennes et Mlle Gertrude Fortier ont gagné en trois "sets" contre Mlle Marcelle Belleau et Mlle Marguerite Baillargeon.

Voici les détails: Mlle Bastien bat Mlle Paule Vallée, par 6-0, 6-1; Mlle Suzanne de Varennes bat Mlle Marguerite Belleau, par 8-6, 8-10; Mlle Ethel Dinan bat Mlle Louise des Rivières, par défaut; Mlle Gertrude Fortier bat Mlle Baillargeon par 4-6, 7-5, 9-7; Mlle Robinson bat Mlle M. Drouin, par 6-1, 6-1.

GRAND CIRCUIT

Indianapolis, 7.—Voici les résultats des courses d'hier :

2 16 trot, $2,000:

1—Hollyrood Colin (Dickerson)	6	2	1
2—Full Worthy (Murphy)	1	1	dr
3—Martha Volo (McDonald)	4	5	2

Temps : 05⅘, 07 1-5, 07⅘.

3 ans, amble, $4,127.54 :

1—Hollyrood Jacqueline (Stokes)	1	1	
2—Volo Rico, (Crozier)	3	2	
3—Lucille June (V. Fleming)	2	3	

Temps : 03⅘, 06⅕.

2 20 trot, $1,000:

1—Peter Poem (Johnson)	1	1	1
2—Bobby Azoff (Wallace)	2	2	2
3—Gar Wood (H. Allen)	3	3	4

Temps : 07⅕, 07⅕, 06⅗.

3e JOUTE AU ST-JOSEPH

La partie de base-ball qui devait décider de la supériorité des clubs Tring Jet et St-Joseph Bee, fut jouée le 4 courant à Tring. La joute fut arrêtée à la 8ième manche par un malentendu qui n'était pas justifié.

Les Tring qui alignaient leurs joueurs les plus solides parmi lesquels 3 joueurs de Disraeli, un de Victoriaville traversèrent le marbre 13 fois contre St-Joseph 14.

Le lanceur des visiteurs retira 13 hommes au bâton contre ses adversaires 11.

Batteries Tring: Jolicœur et Plante lanceurs, Lecomte receveur.

Batteries St-Joseph: Doyon lanceur; Drouin, receveur.

Tring Jet..0 4 0 1 3 0 4 1 x-Total—13
St-Joseph 2 0 2 6 0 1 3 0 x-Total—14

NOTES DU BASEBALL

Les Senators, jouant à Philadelphie, ont divisé une partie double, gagnant la première, par 14 à 9, et perdant la seconde, par 4 à 0. Marberry et Walberg ont été sortis de la boîte au commencement de l'après-midi.

Les Browns ont gagné, par deux à un, la série contre les Indians, en scorant 7 à 4, à Cleveland. Gaston, très effectif, a battu trois lanceurs.

Les Giants, qui se sont lancés à la poursuite des Pirates, ont obtenu la décision, au score de 9 à 6, en terminant une série à New-York. Ils ont ainsi remporté une 27e victoire en 34 joutes. Les Giants et les Braves ne joueront plus ensemble cette année.

En frappant rondement contre deux lanceurs des Cubs, les Cardinals ont gagné, par 13 à 1, la première joute d'une partie double, à St-Louis, mais la seconde a été arrêtée à cause de la pluie alors que les Cubs avaient une avance d'un point.

LA FAMEUSE PRISE

Tulsa, Oklahoma, 7.—(P. C.)—"Strangler" Lewis a défait Stanley Stastiek, de Pologne, en prenant deux chutes en 50 minutes, puis en 30 secondes avec des prises de tête.

FORTUNE POUR CE NAGEUR

Montréal, 7. Ernst Voerkoetter, le nageur ademand, qui a gagné le marathon de Toronto, la semaine dernière, est arrivé à Montréal, dans le cours de la journée de dimanche, avec son gérant et ses entraîneurs. Depuis sa victoire, il est inondé de requêtes et d'offres des compagnies de théâtres, cinémas, de maisons de commerce, etc., et il doit partir dans quelques jours pour les Etats-Unis. Plusieurs de ces offres avantageuses ont déjà été acceptées tandis que plusieurs autres sont actuellement prises en considération. L'Allemand est sûrement sur le chemin de la fortune et son exploit, outre la gloire qu'il lui aura méritée, lui aura également apporté la richesse.

Le gérant de Vierkoetter et arrivé à Montréal avec une intéressante suggestion de la part de la compagnie canadienne Wrigley, qui serait prête à souscrire $25,000 pour doter la Métropole d'une course à la nage l'an prochain, qui réunirait les étoiles de la nage de l'univers. On croit qu'il serait alors possible d'obtenir un autre $25,000 dans Montréal afin de porter les bourses à $50,000.

En parlant de la course le gérant et les entraîneurs de Vierkoetter donnent à l'instructeur Walker tout le crédit qui lui revient. Walker est une expert, qui avait entraîné Geo. Young, le vainqueur de Santa-Catalina, et il a fait bénéficier l'Allemand de ses précieux conseils.

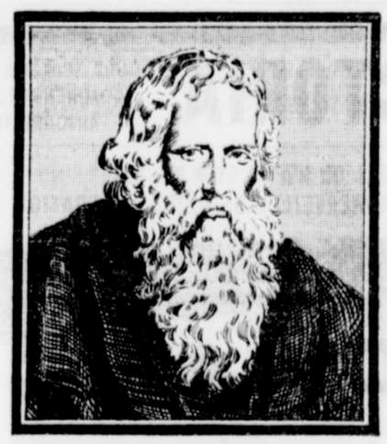
RALPH REMERCIE

Ralph McNaughton, le poids-plume de cette ville nous prie d'annoncer qu'il est très reconnaissants aux généreux donateurs des cadeaux qu'il a reçus le soir de sa bataille avec Elmer Watt mercredi dernier. Monsieur Jos. Paquet bijoutier une montre-bracelet en or, la maison Perfection, une robe de bain.

LE KEDGEWICK

Dimanche le 4 septembre le club de base-ball de Kedgewick a reçu la visite du club de Campbellton et la partie fut en faveur du Kedgewick au score de 9 à 1, les visiteurs ont scoré dans la dernière manche sur une erreur. La partie fut jouée à St-Quentin.

ARLEQUIN AUJOURD'HUI et JEUDI
LAURA LAPLANTE
"LOVE THRILL"
COLLEGIENS No 4
PATHE NEWS COMEDIE


Old Parr
Un Whisky diérffent dans une Bouteille différente
Bouteille de 26 onces $3.75
" " " 40 " $6.50
His Bottle

Notes Sociales

Leurs Altesses Royales le Prince de Galles et le Prince Georges sont arrivés à Québec et s'embarquent cet après-midi à bord de l'"Empress of Scotland", en route pour l'Angleterre.

L'honorable Alexandre Taschereau, l'hon. Philippe Paradis, M. Chs Lanctot et le Dr Docile Brousseau sont de retour d'une excursion de chasse et de pêche au lac Ste-Anne.

M. E.-W. Beatty, président du C. P. R., était de passage à Québec dimanche.

On annonce les fiançailles de Mlle Marcelle Samson, fille du Dr et Mme C.-O. Samson, avec M. Lucien Morin, chimiste, de Port-Alfred, fils de M. Oscar Morin, sous-ministre des Affaires municipales, et Mme Morin.

Le général T.-L. Tremblay, C. M. G., D. S. O., passe quelques jours à Montréal.

Le lt-colonel Oscar Pelletier et sa famille sont de retour de Kamouraska où ils ont passé l'été.

M. Armand Sylvestre, M. P., et Mlle Sylvestre sont à Québec pour quelques jours.

Mme H. Fortier est retournée à Montréal après avoir passé quelques jours à Québec, l'invitée de M. et Mme John Sheehy.

M. Chs Taschereau, I. C., passe quelque temps à Québec, chez ses parents, l'hon. Alexandre et Mme Taschereau.

Mlle Frances Preston est partie pour le Cap-à-l'Aigle où elle passera quelques jours, l'invitée de sa sœur, Mme Frank Stanton.

M. Elzéar Lévesque, C. R., est reparti pour Chicoutimi après avoir passé quelques jours à Québec.

M. le Dr et Mme Arthur Simard et le Dr et Mme P.-C. Dagneau passent quelques jours à Ottawa et font le voyage en auto.

Mme A.-A. Dechêne est de retour en ville après avoir passé quelque temps à Notre-Dame-du-Portage.

M. J.-Darley Lemoine est de retour d'un voyage de quelque temps à Chicago.

Mlle Blenda Davie est partie pour Ottawa, où elle passe quelque temps chez des amis.

M. et Mme Eugène Trudel passent quelques jours à Sherbrooke.

Mlle Jeanne Robert est en ce moment à Montréal où elle passera une couple de semaines.

M. et Mme René Lemoine et leur famille sont de retour de Ste-Pétronille, I. O., où ils ont passé l'été.

M. et Mme Gustave Beaudry sont partis hier pour une voyage de quelque temps à Montréal et aux Etats-Unis.

M. le Dr Joseph-Emile Sirois, de Kamouraska, est en ville pour quelques jours.

Mlle Gabrielle Tremblay, de Ste-Rose-du-Dégelé, et Mlle Fernande Dionne, de Cabano, étaient de passage en ville la semaine dernière, en route pour Jackman.

Monsieur et madame J.-P. Dionne de Cabano, et leur jeune fille Fernande, étaient en ville dimanche dernier, les invités de Monsieur et madame J.-A. Bossinotte.

Le docteur C.-O. Samson et madame Samson annoncent les fiançailles de leur fille Marcelle avec M. Lucien Morin, chimiste de Port-Alfred, fils de M. Oscar Morin, sous-ministre des affaires municipales et de madame Morin.

Monsieur W. Peattie, Monsieur Dollard Delfosse et Mlle Yvonne Delfosse, de Montréal, sont en promenade chez des parents à Lauzon Ouest.

On annonce le prochain mariage de M. Emile Cantin, tailleur à la Perfection Corset, fils de feu Joseph Cantin avec Mlle Marie-Bella Roberge, fille de M. Joseph Roberge employé civil de Québec. La bénédiction leur sera donnée le 14 septembre à la chapelle privée de la Basilique, à 8 heures.

Messieurs Paul et Jean O'Sullivan, sont de passage à Lauzon les invités du Dr et Mme Bélanger.

Mme J.-D. Tremblay de Boston passe quelques jours à Lauzon l'invitée de Mesdemoiselles Bélanger.

M. François Girard, de Roberval, est de passage à Québec chez sa fille Mme J.-E. Boily.

Mme le Comptable J.-A. Harvey, de Val-Jalbert, est en visite à Québec chez sa sœur Mme J.-E. Boily.

On annonce pour le 14 septembre le mariage de Mlle Leda Simard, fille adoptive de Mme Vve F. Marcoux avec M. T.-O. Guay, fils de M. Hubert Guay, de Québec, le mariage aura lieu en l'église de St-Sauveur.

La semaine dernière, Mme Thomas Lebel de Lewiston Maine, était en promenade à Québec et en visite chez Mme Eus. Fortin de Québec-Ouest.

Le 31 août après-midi dernier, il y avait réception à la résidence de M. et Mme Jules Perrault, voyageur de commerce, en honneur de l'anniversaire de leur fillette B.-Edith. De jolis présents lui furent offerts. Quoique très émue, Mlle Perrault sut remercier sincèrement ses bonnes amies.

Etaient présentes : Mlles Alma Noel, Gabrielle Delisle, Françoise Jobin, Liliane Larose, Rose-Anrée Battéra, Jeanne-D'Arc Delisle, Marguerite Brousseau, Gabrielle Plamondon, Fernande Morin, Emma Miller, Cécilia Delisle, B.-Edith et Marguerite Perrault.

Le thé et les glaces étaient servis par Mlles Gabrielle Delisle et Marguerite Perrault.

Après s'être amusés encore longtemps, toutes se séparèrent avec une amical bonjour, se promettant de ne jamais oublier.

On annonce pour le 19 septembre prochain, le mariage de Mlle Alma Noel, fille de M. et Mme Elzéar Poulin dit Noel, de Jacksman, avec M. Wilbrod Perrault, fils de M. et Mme Jules Perrault, voyageur de commerce de cette ville.

La bénédiction nuptiale leur sera donnée en la chapelle privée de la Basilique de Québec, à 7 heures.

M. Emmaus, Albéric, Apollinaire, Lucien Allard, Gérard Rousseau, de St-Nicolas et Rolland Allard de Québec, ainsi que Mlles Léontine, Rachel, Marie-Blanche Allard et Emérentienne Olivier, de St-Nicolas sont de retour d'une promenade de quelques jours, passés chez Mme Adolphe et Albert Demers, de Danville, à leur voyage ils visitèrent les Mines Asbestos, de là se rendirent à Sherbrooke visiter Madame Irénée Bibeau et sa sœur Mlle Yvonne Lamontagne, arrêtèrent au Collège de St-Alphonse de Thetford, rendu visite au Frère Edgar, frère de Mlle Olivier, aussi Black Lake, Garthby, Tring-Jonction etc. Ils sont revenus enchantés de leur voyage. Le trajet s'est fait en auto.

Monsieur et madame Louis Philippe Fréchette, un fils, Joseph-Odilon-René, Parrain et Marraine, M. et Mme O. Fréchette, grands-parents, porteuse, Mme P. Légaré, grand'mère.

Mademoiselle Emilia Lemieux, de Rivière-du-Loup y est de passage à Québec et Limoilou, chez ces parents, et amis.

Mardi matin, le six, dans l'église de St-Roch, fut bénit le mariage de Mlle Blanche-Yvonne Samson, à M. Joseph-Alexandre-Adolphe Dubé. Après la cérémonie nuptiale, le déjeuner fut servi à la résidence de la mariée, puis les nouveaux époux sont partis en voyage de noces.

—M. et Mme A. Corriveau, de Québec, ainsi que Mlles Juliette Vallière et Rose Vallière, de St-Henri de Lévis, sont de retour d'un voyage aux White Mountains.

Mme F. Brassard, ainsi que sa belle-fille, Mme l'avocat Brassard, de Roberval, ont passées une huitaine à La Malbaie, les invitées de M. le capitaine et Mme F. Duguay.

MM. Ernest et Harry Samson, qui ont passé deux mois dans leurs familles à St-Romuald, retourneront à New-York, la semaine prochaine, ils feront le voyage en auto.

Mesdames Eugène Bélanger et Elzear Douville, étaient les hôtes de madame Joseph Samson, de Chaudière Bassin, lundi dernier.

Madame Eugène Bélanger ainsi que ses enfants, qui ont passé les vacances au village de St-Nicolas, dans la "Belle Villa" de madame Alfred Huot, sont maintenant de retour à Limoilou.

Mademoiselle Floristine Mercier, de St-Nicola est allée faire la classe à Lyster.

AU COUVENT DE JESUS-MARIE, SILLERY

Jeudi, le 8 du courant, à 4 heures p.m. (heure avancée) un concert sera donné au couvent de Jésus-Marie, Sillery, par Mlles Rosita et Blanca Renard.

Mlle Rosita a déjà donné un concert à Sillery, en septembre 1925. Elle y revient cette année avec sa sœur Blanca récemment arrivée du Conservatoire de Berlin ; elles feront entendre des pièces concertantes.

Les anciennes élèves et les parents des élèves actuelles sont cordialement invités à ce concert.

6-7-8

Jeune Mère soutenue par les

PILULES ROUGES

Mme J. Veilleux

"J'emploie les Pilules Rouges pour me tonifier et obtenir les forces dont j'ai besoin. A chaque nouvelle maternité je me sens dépérir, mes travaux du ménage me deviennent trop lourds et si je ne relevais rapidement mes forces par quelques moyens, je serais astreinte à un repos complet. Les premiers temps de mon mariage je m'adressais alors à mon médecin et m'en rapportais à ses prescriptions parfois très dispendieuses, mais, depuis quelques années, je prends seulement des Pilules Rouges qui me tonifient parfaitement et comme il convient. Mes enfants, comme moi, semblent aussi bien profiter de ce traitement. Les jeunes mères auraient beaucoup de profit à l'essayer." M. J. Veilleux, Boite 74, Graniteville, Vt.

FORTIFIER les NERFS AFFAIBLIS, RENDRE les FORCES USEES, COMBATTRE L'ANEMIE, les PALES COULEURS, les FAIBLESSES PHYSIQUE et MORALE, la PERTE d'APPETIT, les PALPITATIONS de COEUR, les LENTEURS de la DIGESTION, les IRREGULARITES, les MAUX de TETE, les INSOMNIES et tous les troubles résultant d'un sang appauvri, tels sont les effets des Pilules Rouges chez les femmes.

Pilules Rouges en vente partout et envoyées par la poste, 50 sous la boite. 3 boîtes, $1.25, 6 boîtes $2.50

CONSULTATIONS GRATUITES de nos médecins tous les jours, excepté le dimanche, de 9 heures du matin à 8 heures du soir, au No 1570 rue St-Denis, ou par lettre.

Compagnie Chimique Franco Américaine Ltée, 1570 St-Denis, Montréal.

VENTE SPECIALE DE PHONOGRAPHES

VALEURS EXCEPTIONNELLES----GRANDES OCCASIONS BON MARCHE

A DES PRIX POUR LES SOLDER

Edison	$ 5
Cabinet	5
Victrola VI	15
Pathé "B"	15
Réginaphone	50
Lindsay Console	65
Columbia "540"	90
Sonora "Marquette"	90
Régulier $117.50.	
Sonora "Marlborough"	95
Régulier $250.00.	

Conditions faciles: $5 comptant et et $5 par mois

LINDSAY

C.W. LINDSAY LIMITEE

EMILE DROLET, Gérant

201, RUE ST-JEAN

QUEBEC

Comment garder un teint d'écolière

Par VILMA BANKY

© 1927 Fanchon Benedy Features

Méfiez-vous des savons non éprouvés ou de ceux qui ne sont pas faits UNIQUEMENT pour le teint

Il y a plusieurs savons—les uns pour la lessive, les autres pour d'innombrables fins domestiques. Mais leurs fabricants exagèrent s'ils prétendent qu'ils sont également bons pour la figure.

Car s'ils étaient réellement des savons pour le teint, ils seraient trop doux pour être assez efficaces pour ces fins grossières. Voilà pourquoi les gens avisés les évitent et se lavent la figure uniquement avec un VERITABLE savon pour le TEINT, composé d'huile cosmetique. Un savon pour la peau — fait pour protéger et embellir.

Aussi voit-on des milliers de personnes, la plupart sur le conseil d'experts, se servir du savon Palmolive, fabriqué dans le seul but de sauvegarder le teint

Lavez-vous le visage avec le Palmolive. Massez-vous la peau avec sa mousse d'odoriférante d'huile d'olive et de palme. Rincez-vous avec de l'eau chaude puis avec de l'eau froide. Si votre peau est sujette à être naturellement sèche, appliquez un peu de cold cream. C'est tout — c'est la méthode naturelle à suivre pour conserver ce teint d'écolière.

Faites cela régulièrement surtout avant de vous coucher. Ne restez jamais avec votre poudre, votre rouge ou votre maquillage toute une nuit.

Procurez-vous du Palmolive aujourd'hui. Ne coûte que 10c le pain. Ne vous en servez pas d'autre pour votre figure. Mais soyez bien sûr qu'on vous donne le Vrai Palmolive. Les grossières imitations, représentées comme étant des savons d'huile d'olive et de palme ne sont pas la même chose que le Palmolive. Retenez bien cela et faites attention. The Palmolive Company of Canada, Limited, Montréal.

L'ECOLE DES SCIENCES SOCIALES, ECONOMIQUES ET POLITIQUES DE MONTREAL

LES DIPLOMES DE L'ECOLE DEPUIS 7 ANS

Cette école, dont M. Edouard Montpetit, secrétaire général de l'Université de Montréal, est le directeur et l'animateur, et dont les professeurs sont tout un groupe de jeunes hommes recrutés chez les spécialistes canadiens-français, nommons: MM. Jean Désy, Georges Pelletier, Léon Mercier-Gouin, le docteur J.-A. Baudouin, M. Victor Doré, M. Guy Vanier, Noel Fauteux, Adélard Leduc, Yves Tessier-Lavigne, Anatole Désy, donnent des cours du soir pendant l'automne, l'hiver et une partie du printemps, à Montréal.

Depuis l'automne 1920, elle a, quatre soirs par semaine, donné son enseignement à un total de 236 élèves inscrits, dont plusieurs furent des auditeurs libres. Près de soixante-dix élèves ont fait les deux ans de cours de l'Ecole et obtenu leur diplôme; deux ont présenté des thèses de doctorat et obtenu leur doctorat en sciences économiques et politiques; quarante-sept autres ont reçu la licence ès-sciences socialisé économiques et politiques ; et dix-huit jeunes gens ont aussi suivi les cours de journalisme, subi des examens pris leurs diplômes. Le nombre des inscriptions annuelles d'élèves.

Plusieurs nouvelles inscriptions pour la saison 1927-28 sont déjà prises. Les jeunes gens qui veulent s'y faire inscrire à titre d'élèves dans l'une des deux sections feront bien de s'adresser au plus tôt par écrit au directeur de l'école, 1265 rue Saint-Denis.—Les cours de la section économique et politique durent deux ans, ceux de la section journalisme durent un an.

AU CONSEIL CENTRAL

(Suite de la page 3)

Aux rapports des comités spéciaux, M. P. Beaulé dit avoir assisté à 7 assemblées, avoir pris part à 5 comités et participé à 8 délégations.

Il dit avoir suivi avec grand intérêt les séances de la "Semaine Sociale" et proposa un vote de remerciments au R. Père P. Archambault, S. J., président des "Semaines Sociales" du Canada, pour la considération qu'il a donnée aux Syndicats Catholiques en organisant une grande réunion ouvrière à la salle St-Pierre pendant la "Semaine Sociale." Cette proposition fut acceptée à l'unanimité.

M. Beaulé dit aussi avoir assisté à la grande veillée religieuse à l'église Jaques-Cartier ainsi qu'à la cérémonie de "Jésus-Ouvrier".

Il a aussi participé au pique-nique des boulangers—300 y ont pris part. Ce fut un succès.

Il a aussi assisté à un banquet offert par le lieutenant-gouverneur et se dit enchanté de la cordiale réception du représentant de la province.

Avant de terminer, M. Beaulé fit quelques remarques aux ouvriers dans le sens de celles de M. Louis Morin. Il pria les chefs des unions de donner l'exemple et d'exhorter leurs administrés à participer à toutes les démonstrations ouvrières et à s'intéresser davantage à leurs problèmes. Il déplora un certain état de choses qui fait que les amusements ont plus de vogue que les affaires sérieuses. C'est un danger dit-il, qui nous menace et que nous devons travailler à enrayer en s'intéressant davantage aux questions et aux problèmes qui concernent les différentes unions.

Il termina en disant : Nous avons des syndicats influents et efficaces et je souhaite que tous s'en rendent bien compte afin de pouvoir en bénéficier.

Il remercia tous ceux qui avaient organisé la fête et les félicita de leur beau succès. Il félicita aussi les ouvriers unionistes de leur dignité et leur bonne tenue. Il souligna d'une façon particulière la cordiale hospitalité qui leur fut offerte par M. le curé Israel Laroche et proposa que le comité transmette par écrit ces remerciements au curé de St-Joseph. "Les syndicats Catholiques ont figuré avec honneur, dit-il en terminant, et les gens furent satisfaits des amusements qu'ils leur ont fournis.

Sur proposition de M. E. Giroux secondé par M. E. Verret, le rapport de l'aorganisateur général fut adopté.

Au chapitre des communications, fut lue une lettre de Sa Grandeur Mgr Omer Plante, évêque auxiliaire de Québec à l'effet de remercier le Conseil Central des résolutions votées à l'occasion de sa récente promotion à l'épiscopat.

Voici la teneur de cette lettre :

Lundi, 8 août 1927

A M. Thomas Poulin,
secrétaire correspondant,
Conseil Central National des Métiers de Québec

Monsieur

Veuillez transmettre au Conseil Central dont vous êtes le dévoué secrétaire, mes remerciements pour les résolutions votées à l'occasion de ma récente nomination à l'épiscopat.

J'ai été très flatté de cette démarche des ouvriers pour la hiérarchie ecclésiastique.

Votre tout dévoué
† J. OMER
évêque élu de Dobérus

Avant de clore la séance, M. Louis Morin demanda à l'assemblée de régler le cas des charroyeurs de charbon. L'on sait que, vu le temps très court dont le comité disposait pour les amusements, la course de charroyeurs de charbon n'eut pas lieu. Ils s'agissant de décider ce que l'on ferait des prix alloués à cette course.

M. P. Paulin proposa alors de remettre ces prix à l'union des charroyeurs de charbon pour qu'ils en disposent à leur gré.

Sur proposition de M. E. Giroux, secondé par M. A.-P. Drolet, il fut décidé que recommandation serait faite au comité de remettre ses prix à l'union des charroyeurs de charbon pour qu'ils en disposent comme bon leur semblerait. Et la séance s'ajourna.

N. B.—Nous répétons notre annonce parue dans le "Soleil" d'hier :

Tous ceux qui ont gagné des prix dans les différents concours de lundi dernier au Parc de l'Exposition, sont priés de se rendre ce soir, à 8 heures, au Secrétariat des Syndicats Nationaux pour recevoir ces prix.

SOIREE

Le 13 août dernier, à la salle des Jeunes Libéraux, un groupe de parents et d'amis se sont réunis pour fêter l'anniversaire de naissance de mademoiselle Desneiges Lortie.

Mlle Emelda Garneau lut l'adresse, et la petite nièce de la jubilaire, Mlle Marie-Paule Renaud, présenta à cette dernière un magnifique cadeau.

Très émue, elle remercia d'un sourire et de quelques mots tous les assistants, et principalement les organisatrices, Mme L. Lainé, Mlle Emelda Garneau, ainsi que mesdemoiselles L. Tendland, et J. Ménard.

Pendant la soirée, le chant, le piano et de délicates sauteries furent à l'honneur. Le tout fut couronné par un joyeux et succulent goûter à minuit, auquel l'orchestre Goulet mêlait ses accords entraînants.

Au nombre des invités, on remarquait : M. et Mme A. Lortie, M. et Mme L. Lortie, M. et Mme L. Lainé, M. et Mme Paul Renaud, M. et Mme P. Renaud, M. et Mme J. Devarennes, M. et Mme H. Poulette, Mme A. Forgues, Mme L. Cataras, Mme R. Plante, Mlles T. Corriveau, M. Corriveau, M. L. Tendland, M. Tendland, T. Bolduc, C. Bolduc, A. Gignac, G. Gignac, M. Gignac, A. Latulipe, G. Latulipe, J. St-Pierre, S. Conzolier, A. Conzolier, R. Bédard, G. Darveau, M.-B. Darveau, L. Lirette, J. Ménard, C. Ménard, Y. Ménard, R. Plante, A. Plante, M. Parent, M. Paradis, M. Montreuil, B. Sauvageau, A.-M. Marier, J. Marier, G. Renaud, L. Gardner, C. Renaud, M.-B. Auger, C. Langlais, M. Marcotte, A. Ruel, T. Dion, P.-A. L'Heureux, S. Guérard, C. Garneau, P. Poulette, Marie-Paule Renaud, et M. Parent; MM. H. Bédard, R. Garneau, P. Malouin, M. Desprès, C. Ménard, A. Tremblay, M. Giguère, C. Savard, A. Blouin, E. Langlois, A. Noel, V. Martel, M. Verrette, L. Beaubien, A. Bouret, A. Galarneau, L. Didégaré, H. Bidégaré, H. Bouchard, A. Emond, A. Gingras, M. Goulet, V. Goulette, A. Gagnon, V. Hains, O. Marois, D. Moisan, S.-J. Moreney, E. Thibault, A. Auclair, L. Plante, L. Picard, L. Labbé, M. Renaud, A. Turgeon, A. Vachon, E. Vachon, B. Vachon, W. Moisan, L. Jean, J. Jean, M. Légaré et M. Langlais.

SI VOTRE ENFANT SOUFFRE DE FAIBLESSE ORGANIQUE

Si votre enfant vous cause de l'ennui en mouillant son lit, ne l'en blamez pas. Cela est dû à une faiblesse organique. Faites venir un essai gratuit de mon traitement simple à domicile qui corrige cette infirmité. Les adultes qui souffrent d'affections urinaires trouveront aussi ce traitement bienfaisant.

MME. M. SUMMERS
a/s Vanderhoef & Co. R32F
BOITE 17 WINDSOR, ONT.
En vente chez les meilleurs pharmaciens

ATTENTION

Profitez de l'offre gratuite que vous fait la compagnie

DES MERVEILLEUSES TEINTURES

RAINBOW

Découpez le coupon ci-joint, écrivez votre nom et votre adresse et apportez-le à notre EXHIBIT.

COUPON QUI VAUT 15c

Durant toute la semaine de l'Exposition.

Ce coupon présenté à notre exhibit au Palais de l'Industrie de l'Exposition Provinciale de Québec, est bon pour une cartouche de TEINTURE RAINBOW GRATIS avec l'achat d'une cartouche.

Nom .....

Adresse .....

Ce coupon vous donne aussi droit de participation au tirage de 3 prix magnifiques que vous pourrez voir à notre EXHIBIT.

W. F. McDOUGALL CO. REG'D.

142 RUE ST-PIERRE QUEBEC

DURANT LA SEMAINE DE

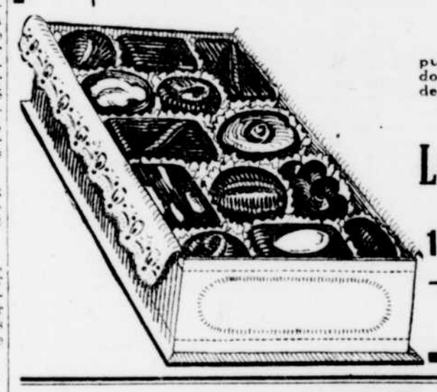
L'EXPOSITION

ARRETEZ-VOUS A

La Sucrerie Canadienne LIMITEE

BONS BONBONS

Nous n'avons pas besoin d'aller chercher des sucreries à l'étranger pour vous régaler; à Québec même, il se fabrique les meilleurs chocolats, bonbons, sucreries de toutes sortes.



La Sucrerie Canadienne présente au public des produits de première qualité qui donnent satisfaction à de nombreux clients depuis nombre d'années.

La Sucrerie Canadienne LIMITEE

108 1ère Avenue, LIMOILOU

SUPER

AUTOMATIC OIL HEATOR

Avant d'acheter votre charbon, venez au préalable consulter notre système de chauffage à l'huile

SUPER AUTOMATIC

à notre exhibit durant la semaine de

l'Exposition Provinciale

Nous donnerons une démonstration continuelle durant toute cette semaine.

J.-E. ROUILLARD

377 RUE ST-JEAN

TEL: 2-6506

CONCOURS DES JARDINS

Mon jardin n'est qu'un coin de terre
Qu'on peut mesurer en trois pas.
Mais je ne l'échangerais pas
Contre le plus brillant parterre.

C'est bien vrai que mon jardin n'est pas très grand. C'est un morceau de terre que mon grand-père a eu la bonté de me donner vu le peu de terrain que nous avions à disposer. Il mesure 12 x 30 pieds de surface. Mon jardin est un de mes meilleurs amis et certe je ne voudrais pas l'échanger contre aucun amusement ni même pour un joli parterre.

Tous les matins dès le réveil
J'y cours, j'y cultive, j'arrose
L'œillet, la verveine, la rose
Avant les ardeurs du soleil

Quoiqu'il soit à quelque arpents de chez nous je ne manque pas d'aller tous les jours y faire ma petite visite et de le cultiver. Je l'arrose, le sarcle et détruis tout ce qui pourrait nuire à la croissance de mes légumes. Si vous voulez bien, je vais vous en faire faire la visite. Vous voyez, en entrant cette jolie plate-bande qui longe l'allée du centre, elle est garnie de carottes et leur feuillage font une belle bordure. Puis sur quelques carrés j'y ai mis salade, radis, persil et quelques rangs garnis de gosses de fèves, choux de Siam, bettes, céléri.

Depuis plusieurs semaines déjà ma mère nous prépare de bons plats en employant les légumes les plus avancés et c'est dans le but de faire profiter à toute ma famille du fruit de mon travail que j'ai cultivé ce petit jardinn.

Il est un peu tôt pour pouvoir vous rendre compte du revenu que j'en aurai, mais j'espère que la récolte sera bonne. Papa me dit que j'aurai à peu près une poche remplie de choux de Siam et de bettes une quinzaine de pieds de céleri et un panier à légumes pleins de carottes. Tant qu'aux radis, salade, persil et les grosses de fèves nous en employons beaucoup et en aurons jusqu'à la récolte. A présent causons un peu de mes fleurs. Regardez-les tout au fond, près de la clôture, ils égayent les rangs sévères de légumes et je viens souvent en chercher pour orner notre table. Ce sont des pavots aux multiples couleurs, des mignonnettes au parfum si doux, quelques plants de capucines et des pois de senteur qui ornent la clôture.

Quand j'y fais mes promenades matinales je m'arrête quelque fois à écouter le joli ramage des petits oiseaux perchés dans les arbres voisins égayant la nature où à regarder ce papillon léger qui voltige de fleur en fleur ne sachant jamais où s'arrêter.

Fleurs, jardin, papillon, oiseaux
Tout cela me ravit, m'enchante
Seigneur que ta main est puissante
Et que ce monde est riche et beau.

PRINCESSE JEANNE
Marie-Edna Gonthier
St-Ephrem Tring
Co. Beauce

CONCOURS DES JARDINS

St-Gédéon, 28 août, 1927

Chère tante Josephte,

Je viens ce matin, un peu en retard, vous faire la description de mon jardin, car comme les années passées j'ai fait du jardinage, mais vous trouverez mon petit domaine agrandi; il comprend, 40 x 70 pds; situé du côté sur de notre demeure, à l'ouest du chemin public; il comprend 9 plates-bandes de 30 pds de long chacune et 5 corbeilles de plantes-basses. j'ai employé 400 plants de fleurs annuelles pour les garnir. J'ai cultivé en tout 75 espèces de fleurs, dont environ 40 de plantes vivaces et 35 de plantes annuelles. Et maintenant si vous voulez bien me suivre chère Tante Josephte, et petits amis de la page, je vous ferai faire connaissance avec mon jardin fleuri en entrant vous remarquerez que j'ai sablé toutes mes allées, celle du millieu mesure 6 pds de largeur, du côté gauche, sous les arbres qui ombragent, ménagé de larges espaces où sont nos sieges, lorsque nous voulons nous y reposer, j'ai fait 3 corbeilles dont 2 sont ainsi composées: bordure d'alices odorantes et de princes, 2ème rang, d'oeillets de chine de couleurs diverses doubles et simples, giroflées blanches, roses, bleues et puis verveines variées; la corbeille du milieu est un peu différente, la bordure est la même, mais le centre est fait de pensées depuis les plus foncées aux plus pâles, des phlox nains de la mignonnette et des verveines, godetias aux teintes délicates pour terminer. Du côté opposé près de l'entrée s'en trouve une quatrième ainsi formée: bordure de gilias et de princes de toutes couleurs, blancs, mauves, violets, roses, au second rang: fleurs de verveines variées avec touffes de godétias et de phlox, puis des accroclinums blancs et roses et au centre un pétunia double violet et blanc; la 5ème est toute différente, elle est entièrement composée de reines-marguerites diverses avec entourage d'achillée blanche.

Connaissez-vous ces belles plantes? non peut-être, c'est la première année que j'en cultive, et je vous conseille fort de les essayer, elles sont vivaces et fleurissent dès la première année, leurs fleurs sont délicates et bien blanches en grappes fournies, elles se conservent très longtemps coupées, passers maintenant aux plates-bandes.

Voyez sur la première à droite, quatre gros rosiers, leurs fleurs sont blanches, avec centre rose, ils m'ont donné une récolte énorme, leur floraison a duré 5 semaines et puis viennent les pieds d'allouette de 3 espèces et les delphiniums de deux variétés, il y en a de toute la gamme de bleu, des pâles et des foncés, d'autres sont bleus avec reflets roses, à grappes très longues et très fournies, elles ont une apparence de beauté incomparable, leur floraison achève; voyez ensuite les ancolies, j'en ai douze teintes distinctes et de plusieurs variétés, disséminées sur toutes les plates-bandes, des doubles et des simples qui ont fleuri abondamment en juin et puis viennent les croix du saint esprit, les pétunias doubles et simples surchargés de fleurs dans le moment ainsi que les chrysanthèmes vivaces, shasta daisy, admirez avec moi leurs longs pétales satinés rien de plus gracieux dans un bouquet, vous en voyez sur toutes mes plates-bandes, ils fleuriront jusqu'aux gelées; la seconde plate-bande comprend encore, des œillets de chine vivaces, fleurissant du printemps à l'automne, paquerette doubles et simples, myosotis, digitales, trèfles, d'odeur, godétias, dissiminées ici et là, pour créer de la variété avec leurs fleurs satinées rouges blanches, roses doubles et simples.

Viennent ensuite les dahlias à fleurs roses, les chrysantèmes annuels doubles blancs et jaunes, ensuite des kochias qui sont très gros, et ressemblent à de petits arbustes, plantés en rangees espacées de plusieurs pieds; ensuite voici des oeillets de poète, des doubles et des simples en 22 nuances différentes, vous en voyez dans toutes les parties de mon jardin.

J'ai compté 300 touffes de ces fleurs au printemps; j'ai aussi des oeillets de jardins odorants, doubles et simples de couleurs différentes, des soucis des calendulas, des pourpiers, des balsamines. Voyez encore les coréobsis, les mauves, les anchusas d'Italie, les neige-d'été, les juliennes de jardin et de Mahon, les soleils de Russie, les gaillardes vivaces aux fleurs rouges et jaunes; es herbes ornementales dont je fais des bouquets séchés n'angés aux accroclinums; ensuite les pois de senteur, il y en a à profusion et de deux espèces: les spencer et les géants, leurs couleurs sont très variées et très belles; mais voici ma plate-bande de jeunes marguerites: elle est composée de 150 plants de 6 variétés; les branchues, les reines du marché, rouges cœur de France, comètes géantes, reines des halles, crégo et puis les simples; elles sont si différentes de couleurs et de forme qu'il est amusant de les examiner, vous en voyez ici des blanches satinées qui reluisent au soleil comme du corail, d'autres sont plus rosées pendant que les bleues pâles se mêlent aux rouges foncées et aux violettes, les comètes à fleurs ébouriffées ressemblent à des plumes d'autruche, les simples sont bien jolies, aussi remarquez leur élégance.

Il y a peu de plantes qui durent aussi longtemps et donnent autant de fleurs. La dernière plante-bande contient des marguerites du cap à fleurs lilas, des gypsophiles paniculées à fleurettes délicates, des mignonnettes, des cœurs saignants, du lupin, des muguets, des oeillets d'Inde. Tout au fond du jardin, à l'ouest vous verrez nos arbustes, plusieurs fleuriront l'an prochain, ce sont des chèvres-feuilles de Bertanie, des pommetiers d'ornement, des épines-vinettes du japon, des érables de ginnalas, des caraganas, des lilas de Chine et lilas ordinaire, ainsi que 3 petits cerisiers que nous avons obtenus de semis faits en pleine terre. Il me reste encore à vous faire voir deux couches de plantes vivaces que j'ai semées en juillet pour transporter à l'automne, elles contiennent de nouvelles espèces que je vous nommerai l'an prochain, s'il y a encore un concours pour nous réunir. J'ai passé sous silence géraniums, béganias, chrysanthèmes de France, coléus, fierres et fushias parce que je suppose que vous connaissez toutes ces plantes je les cultive en pleine terre l'été.

Le jardin potager est bien garni de légumes aussi, la récolte s'annonce bien bonne.

Notre table en est abondamment fournie tous les jours, j'ai semé carottes, salades, radis, oignons, bettesraves, tomates, citrouilles, potirons, je compte sur une grosse récolte; les tomates surtout sont chargées de beaux fruits; nous ne vendons pas de légumes parce que nous en faisons une trop grande consommation, nous préférons les dépenser nous-mêmes pour notre cuisine, elles nous rapportent plus ainsi par l'économie que nous faisons sur d'autres aliments plu dispendieux et moins sains. Quant aux fleurs j'en vends toujours pour un montant suffisant à payer les graines achetées, mais il serait difficile d'évaluer ce qu'elles nous donnent de gaieté dans la maison, car nous avons continuellement des fleurs coupées, dans toutes nos pièces, sans compter ce que je porte chaque semaine à l'église, pour l'ornement de nos autels.

Nous cultivons des fleurs pour embellir l'abord de nos proprioétés et pour créer un endroit loli où nous aimons tous aller nous reposer le soir et le dimanche; il me semble que j'aimerai toujours ce petit coin de terre que je cultive depuis 5 ans; c'est ma plus chère occupation avec le soin de mes volailles.

La semaine prochaine je ratisserai les plates-bandes de plantes vivaces, et diviserai les vieilles pour les replanter et nous entrerons à la maison les oeillets et les pétunias pour l'hivernement. Je suis contente du résultat de mon travail et je remercie le bon Dieu d'avoir fait croître ce que j'avais semé.

Merci aussi à notre bonne Tante Josephte, pour l'organisation de ce concours et pour tout le zèle qu'elle apporte à nous faire aimer le travail.

A tous les petits amis de la page, je souhaite une fructueuse année d'étude et je cours moi-même à mes livres et cahiers.

Une petite jardineuse
Pseudo: **Anne Blosset**
Nom véritable: Maire-Emilie Desgagné, St-Gédéon, village, Co. Lac-St-Jean, P. Q.,
Nom de mon père Edgar Desgagné.

2e Classe—4e Prix
Alouette des Champs—Simone Drouin, Thetford-Mines

MON JARDIN

Août 1927

Mon jardin a douze pieds de long sur huit pieds de large. Il n'est pas très grand mais il a produit beaucoup pour la grandeur du terrain. Un gros saule est situé vers le nord de mon jardin et abrite plusieurs oiseaux qui aide au développement de mon jardin.

J'ai séparé mon petit jardin en quatre carrés. Entre chaque carré il y a une allée très étroite et autour j'ai fait une plate-bande pour les fleurs.

Dans le premier carré j'ai semé de la salade. Je ne suis pas capable de dire combien j'en ai récolté car nous la consommions à mesure.

Dans le deuxième carré j'ai semé des raves des carottes que j'ai mis en lieu obscur pour augmenter les provisions d'hiver.

Dans le troisième j'ai semé des petits pois et dans le quatrième des fèves. J'ai récolté trois livres de pois et quatre livres de fèves.

J'ai eu des fleurs en abondance. C'étaient vraiment beau de voir les fleurs entourer mon jardin: on eut dit une armée de soldats protégeant une ville. Un beau lis s'élevait très haut et semblait commander.

Papa m'avait donné un petit rosier que j'ai planté dans mon jardin. Il m'a donné plusieurs belles roses lesquelles avec d'autres fleurs, ont orné la Madone de ma chambre. J'ai eu du muguet, des pavots en abondance, des rouges comme du sang, des jaunes, parlant de résurrection et des blancs symboles d'innocence et de candeur. J'avais aussi des narcisses et des pensées.

Il y avait aussi autre les fleurs de jardin quelques fleurs des champs: des paquerettes avec leurs fines collerettes blanches et le coeur jaune comme de l'or, un beau liseron rose, et des gracieuses "ne m'oubliez pas" semblaient avec leurs jolies petites têtes bleues nous inviter au souvenir.

La plupart de mes fleurs ont servi à décorer la madone de ma chambrette et d'autres ont orné les salles lorsqu'il y avait fête à la maison.

Nous avons consommé une partie de nos légumes et les autres ont augmenté la quantité des provisions d'hiver.

J'ai eu bien du plaisir et bien des beaux jours à cultiver mon jardin.

Alouette des Champs
Simone Drouin, Thetford-Mines

CONCOURS DES JARDINS

Bien chère tante je suis heureuse aujourd'hui de venir vous causer de mon petit jardin. Comme nous n'avions pas ici de terre propice à la culture d'une jardin, grand-père qui pouvait disposer d'un petit coin de terre voulut bien nous permettre d'y cultiver ce que nous voulions. Mon jardinet est à deux arpents de chez-nous il mesure environ 12 x 30 pieds c'est à-dire que j'ai dû séparer en deux sur la longueur tout le jardin pour en laisser un coin à ma petite soeur. Les deux sont réunis par une allée de deux pieds de large. J'aime bien mon petit jardin, d'abord parce que c'est agréable à cultiver. Je suis fière de le faire visiter à mes petites amies et je les encourage pour une autre année à faire comme moi. Voulez-vous en faire avec moi la visite. J'ai voulu en faire surtout un jardin pratique parce que je ne suis pas beaucoup savante dans l'art de la culture c'est pourquoi j'ai choisi des plantes faciles. Vous y verrez des radis, des carottes, et de la salade qui forme une bordure au tour des carrés; quelques buttes où j'ai mis des citrouilles des concombres qui rampent auprès de la clôture, des oignons et des asperges. J'ai aussi obtenu d'une de nos voisines des plants de fraisiers que j'ai plantés sur des buttes mais je n'en aurai les fruits que l'année prochaine. J'ai aussi joint aux plantes utiles quelques fleurs qui me servent à faire de beaux bouquets et à orner la table.

Petits cousins et cousines j'espère que comme moi vous aimez bien mon petit jardin.

Isabelle Gonthier, Noellette
St-Ephrem-de-Beauce

CONCOURS DES JARDINS

Quelle joie je ressens à la pensée que je vais vous décrire en quelques mots simples, le travail auquel j'ai employé une petite partie de mes vacances ! !

C'est dans le pays de l'Abitibi que se trouve mon petit jardin, je ne l'ai pas fait chez nous à St-Casimir parce que j'ai passé l'été chez grand-papa pour cause de santé, mais maintenant j'y suis revenue bien portante. La terre y est excellente, la raison est que le feu a passé dans cette région qui était autrefois si sauvage et maintenant si peuplée!!!

Je garde toujours un petit souvenir de mon jardin, j'y ai mis tout de soin à le cultiver, soins en ôtant les mauvaises herbes ou en l'arrosant quand le soleil était couché et que les étoiles avaient fait leur apparition. Mais j'ai eu un petit peu de misère à le faire, des fois j'étais dérangé par la pluie d'autres fois c'était les mouches qui m'oubliaient pas de me piquer, mais j'étais joyeuse quand même; je savais que ce la produirait du fruit.

Mon petit carré mesure 10 pieds par 5 il n'est pas bien grand comme vous le voyez, mais si j'avais pu le faire plus grand j'aurais bien aimé cela ! !

Aux quatre coins se trouve une fleur appelée pavot, je n'ai pu avoir la joie de les voir fleurir avant mon départ; j'en ai laissé le soin à ma tante et soyez sûrs qu'elles sont en bonnes mains, mais par exemple j'ai admiré sa belle tige si verte et si grosse, j'ai aussi semé des radis et j'ai terminé par la laitue, je n'ai pas manqué d'oublier ce dernier légume que j'aime tant; seulement à y penser l'eau m'en vient à la bouche; c'est tout ce que contient mon petit jardin, ce n'est peut-être pas beaucoup pour vous mais ce l'est pour moi ! !

Maintenant je termine en espérant avoir la joie d'aller avec Tante Josephte et sa grosse famille visiter l'Abitibi ainsi que mon petit jardin ! ! Ce souhait sera-t-il exaucé? L'avenir nous le prouvera.

Envoi de **"Gaud"**. (13 ans)

MON JARDIN

Il n'est pas très grand mon petit jardin mais il n'a procuré bien de l'agrément. Attenant à celui de ma sœur du côté est il avait neuf pieds de long sur sept de large. Je l'ai divisé en sept bandes de large et 8 pieds de long. Dans la première bande j'ai semé des oignons ils sont venus très beaux. Dans la seconde bande j'ai semé de la salade. Dans la troisième bande j'ai semé des concombres. J'en ai récolté près d'une douzaine et demie. Dans la quatrième bande, j'ai semé des fèves. Elles ont bien servi pour le pot au feu. Dans la cinquième bande j'ai semé des navets. J'en ai récolté neuf beaux gros navets. Comme nous étions deux nous ne pouvions pas en avoir grand à cultiver. Chacune avait sa petite part.

Les deux bandes qui restaient étaient destinées aux fleurs.

Dans la première il y avait des narcisses, des pavots des pensées.

Dans la deuxième j'avais deux belles immottelles des pois d'odeur grimpant le long de deux cerisiers. Ensuite une de mes tantes m'avait donné des graines de plantes appelés vulgairement "Maries d'Automne". J'ai cueilli mes fleurs le quatorze août au soir je les ai mises dans l'eau et le lendemain matin je les ai donné à la sainte Vierge en l'honneur de son assomption glorieuse.

Puisse-t-elle bénir mes efforts.

Fée Moriane
Thetford-Mines

MOTS D'ENFANTS

—Est-ce vrai, maman, demande Bébé, que la terre tourne autour du soleil?

—Mais oui, mon chéri.

Et Bébé, après un moment de profonde réflexion:

—Mais quand il n'y a pas de soleil?

— o —

La vieille dame.—Que désirez-vous, mon petit ami?

Le jeune garçon (qui porte un chat dans ses bras), les cinq francs que vous avez promis à celui qui rapporterait votre canari!

La vieille dame.—Mais ce n'est pas un canari, cela, c'est un chat!

Le petit garçon.—Je le sais bien, mais le canari est à l'intérieur.

— o —

Mme Isaac est en omnibus avec sa fillette de cinq ans.

—Donne cette pièce au contrôleur, mon enfant.

—Est-ce que c'est la fausse pièce que tu ne peux arriver à faire passer?

Ma couronne de première communion

Amicalement à Marjolaine.

Je te garde avec joie, ô ma couronne blanche;
Doux et cher souvenir, tu me charmes toujours.
Avec bonheur mon front sur tes roses se penche.
Ces roses qui l'ornaient au plus beau de mes jours!

Tout était blanc: mes fleurs, mon voile, mon visage.
Ma robe, mon flambeau; les anges souriaient!
Tout était frais; mon âme aussi bien que mon âge!
Et le ciel et la terre en moi se mariaient.

J'étais de mon Jésus, la jeune fiancée;
Pour la première fois j'allais m'unir à Lui;
Et de le recevoir depuis longtemps pressée,
Je disais: C'est le Ciel qui commence aujourd'hui!

Oh! ... que j'étais heureuse! ... Et je le suis encore,
Car je ne cesse pas d'avoir le Bien-Aimé;
Le soleil à midi brûle plus qu'à l'aurore,
Mon cœur de jour en jour devient plus enflammé.

Mon Jésus est le seul à qui j'ai dit: je t'aime!
Ce mot, ce doux serment qu'alors j'ai murmuré.
De ma bouche depuis s'exhale de lui-même,
Lorsque, avide, elle s'ouvre à cet hôte adoré.

Tu n'as pas conservé ta grâce enchanteresse,
Tu vieillis, comme tous ici nous vieillissons;
Le temps, comme la tienne, emporte ma jeunesse;
Ma couronne chérie, ensemble nous passons!

Mais il est une fleur qui jamais ne s'altère,
Dont la beauté des ans ne craint pas le retour;
Qui, montant, au-dessus des souffles de la terre,
Puise en Dieu sa fraîcheur: c'est le céleste amour.

Tu redis à mon cœur cet amour que j'espère;
Aussi, je te préfère au plus riche trésor,
Aux parures qu'étale une opulence fière,
A la pourpre des rois, à leur couronne d'or!

J. ETCHEVERBY.

Envoi de Héliotrope.

LA MOUCHE ET L'ABEILLE

Un jour, une abeille aperçut une mouche auprès de sa ruche. —Que viens-tu faire ici? lui dit-elle d'un ton furieux. Vraiment, c'est bien à toi, vil animal à te mêler avec les reines de l'air! —Tu as raison, répondit froidement la mouche; on a toujours tort de s'approcher d'une nation aussi fougueuse que la vôtre. Rien n'est plus sage que nous, dit l'abeille nous seules avons des lois et une république bien policée, nous ne brouions que des fleurs odori férantes; nous ne faisons que du délicieux qui égale les nectars, ôte-toi de ma présence, vilaine mouche importune qui ne fait que bourdonner et chercher ta vie sur des ordures!

Nous vivons comme nous pouvons répondit la mouche, la pauvreté n'est pas un vice, mais la colère en est un grand. Vous faites du miel qui est doux mais votre cœur est toujours amer, vous êtes sages dans vos lois mais emportées dans votre conduite.

Votre colère qui pique vos ennemis, vous donne la mort? et votre folle cruauté vous fait plus de mal qu'à personnej il vaut mieux avoir des qualiiés moins éclatantes avec plus de modération.

Envoi de **L'Etoile du Nord**

MON VOILE DE PREMIERE COMMUNION

Oh! que tu me rappelles de doux souvenirs cher petit voile.

Que j'aime à te prendre dans mes mains, à te baiser avec amour.

Que je fus heureuse le jour, ce beau, le plus beau de ma vie lorsque je te plaçai sur mon front et qu'enveloppée sous les longs plis comme sous les ailes de mon ange gardien, j'allais à la rencontre de Jésus. Tu fus alors témoin de mon bonheur, cher voile blanc, tu vis couler mes larmes que je cachais sous tes plis. Peut-être m'entends-tu quand je dis au bon Dieu les premiers secrets de mon cœur.

Oh! si tu l'entendis garde, garde-le bien, respecte les premières paroles d'amour d'une petite fille. Ne trahis pas un secret cher à son âme, jusqu'à présent tu ne l'as pas révélé et lorsqu'on voit que je t'aime de préférence à toutes mes parures, que je te baise avec transport, on ne soupçonne rien à cause de mon jeune âge. Mais lorsque mes quinze ans seront passés, il faudra bien te dire adieu. Il viendra un jour où parée pour une cérémonie solennelle mes amies m'entoureront silencieuses et tristes mais moi je serai heureuse, je t'échangerai cher voile blanc pour celui des chastes épouses du Christ. Mon secret sera connu. Mais après cette cérémonie je ne souffrirai pas que tu sois employé à des usages profanes.

Non je te porterai moi-même sur l'autel de Marie et je t'offrirai comme un gage de mon éternel amour et de ma reconnaissance.

Bouquet Déméraude

En chemin de fer. Bébé regarde par la portière.

—Papa, pourquoi donc les arbres se sauvent-ils comme ça? Ont-ils peur des wagons.

(Envoi de Marie-Rose)

LA VOCATION

Sincèrement à Albertine T
Québec

L'automne avait pris la teinte fanée des jours pluvieux. Au revers des collines flottaient des brumes ouateuse que le plein midi ne venait pas à bout d'amincir et d'ajouter; le brouillard montait des près, ourlait de givre les sillons, et frolant les haies déparellées, pendant aux branches.

Tout pleurait! Nul cris sur la lande! Nul battement d'ailes dans les ajones où se blottissent les nids!

Petit Jean en était triste; il aimait à visiter chaque jour les guérets, où se cachent les mousses et les fougères. Volontiers il se laissait surprendre par l'heure où le soleil décline, enveloppant, d'un halo lumineux, les maisons, les granges, les charretées de foin qui dressent à mi-côté leurs silhouettes agrandies; et devant les maisons jaunissantes, il se prenait à rêver d'apostolat teintain, il supputait même des chances de martyre.

Un soir, à l'horizon marbré de veines rouges, le soleil essaimait au ras du sol des traînées de lumière; l'une d'elles erra sur la tête de Jean; il en perçut la chaleur douce et fut désappointé quand elle se retira: il crut avoir perdu son auréole! en même temps, tout le bel avenir qu'il avait escompté, s'effondrait en souvenir d'une parole de sa mère: "Tu veux être prêtre, mon enfant, c'est un beau désir! mais n'y songe plus avait dit nettement la voix maternelle; les études coûtent trop cher pour nos maigres ressources."

Depuis, petit Jean eu le fardeau de ses espoirs déçus, sans rien l'alléger. La pensée seule de Noel qui viendra bientôt, pouvait illuminer son ciel: il déversa le trop plin de son cœur dans celui de Dieu fort qui ne connaît pas d'obstacles à ses desseins ... et il triomphera.

Oui, petit Jean, prends courage; tu deviendras prêtre, peut-être martyre et les anges mettront à ton front l'auréole éternelle qui distingue les héraults de l'Evangile et le héros de la foi.

Envoi de Marguerinette
St-Charles.

HISTORIETTES

Pour égayer les charmants petits cousins et cousines:

On parle d'un léger tremblement de terre qui a mis en émoi une petite localité du Midi.

—Vous devez avoir eu joliement peur?

—Oui, mon Dieu, mais la terre tremblait encore plus que nous.

Entendu au parc Monceau:

La maman. — Lili, les petites filles bien élevées ne sucent pas leur pouce.

Lili. — Quel doigt, alors, maman?

Entre soldats:

—Où as-tu été blessé?

—Au front à Loos. Et toi?

—Moi à l'os, au front!

On arrête un petit enfant errant et qui refuse de donner l'adresse de la mère:

—Vous m'y ramèneriez!

—Elle te bat?

—Non, elle me peigne!

A la classe enfantine:

Le maître fait une leçon sur les sens, leurs organes, et leurs fonctions.

—Je pense que vous avez compris dit-il, je vais d'ailleurs vous poser quelques questions:

—A quoi servent les yeux?

Un écolier. — A voir.

—Et les oreilles?

Un second écolier. — A entendre.

—Et le nez?

Toute la classe en chœur: — A se moucher!

Lutin du Soir

IL FAUT TOUJOURS DIRE LA VERITE

Il faut toujours dire la vérité. La plus belle qualité chez les enfants est la franchise. Voici un fait qui vous montrera la grandeur de cette belle qualité. La franchise...

L'autre jour, le petit Jean entra dans le salon pour prendre un jeu de dames qui se trouvait sur une tablette. Comme cette tablette était plus haute que Jean, il résolut de mettre une chaise pour y monter. Mais encore un autre obstacle qui l'arrêta. Ce jeu était en arrière d'un pot de fleurs, comment faire pour aller le chercher sans qu'il arrive quelque malheur à ce pauvre pot?

Mais il voulait l'avoir et il résolut d'y aller. Il monta sur une chaise, passa son bras à côté du pot et prit le jeu. Mais il était si lourd qu'il eût de la misère à le lever. Au bout de quelques résistances il parvint à tirer son jeu qui alla frapper le pot qui tomba par terre et se brisa.

Croyant que sa mère, qui était à la cuisine pouvait l'avoir entendu il sortit à la course et s'en alla dans le jardin. Il s'amusa sans inquiétude de ce que pourrait lui arriver si sa faute venait à se découvrir à son tour, le bébé de six ans Henri, entra au salon et se mit à jouer. Sa mère l'entendant faire du bruit, entra pour voir ce qui se passait. Elle s'en rendit compte en effet. Voyant le pot à fleurs par terre en mille morceaux. Elle accusa le petit Henri, lui tout confus, se laissa disputer sans mot dire, il se mit tout à coup à pleurer, il pleura si fort qu'il fut entendu de son frère qui s'arrêta et prêta l'oreille. Tout de suite, il s'aperçut que c'était son petit frère qui pleurait par suite des menaces de sa mère.

Aussitôt le remords le prit et il se décida d'aller avouer sa faute. Celà lui coûtait beaucoup, mais pour ne plus avoir ce vilain remords qui lui torturait le cœur, il partit et arriva dans le salon les larmes aux yeux. Il dit à sa mère: "Ne disputez pas Henri, c'est moi qui ai commis cette faute, et il lui raconta comment la chose s'était passée."

La mère très émue n'osa gronder cet enfant coupable, tant il était franc dans ses paroles. Il dit encore à sa mère. "Pardonnez-moi pour cette faute commise, et toi petit frère" Ne pleure plus.

Sa mère lui pardonna et aucun remords ne lui torturait le cœur.

Suivez l'exemple du bon petit Jean.

"Cœur de Ninon"
Ce soir, 21 juillet
à Mont-Louis, Gaspé.

LE TREPAS DU VIEUX SACRISTAIN

Dédié amicalement à "Anne Blosset", et "Patte de Velours"

Il a bien soixante-quatorze ans, le vieux Pascal! Encore vert, malgré son âge avancé, il porte allégrement le poids de ses nombreux printemps, sonne avec une ardeur presque juvénile la cloche de l'humble église des E.... A peine la neige des années a-t-elle mêlé au jais de la chevelure quelques fils argentés; spirituel, enjoué aussi gai qu'à vingt ans, il est aimé de tous les braves". E.... qui l'ont, d'un commun accord, surnommé le "bout-en-train" des vieillards. Et ils pourraient ajouter: L'ami des joies et des douleurs". C'est qu'en effet, elle se prête à toute la mission de sacristain. Aujourd'hui, il orne l'égise pour un mariage, demain cette parure de fête est remplacée par de sombres draperies, signe indicateur de douleurs et de deuil. Au matin il chante sur l'airain sacré, sa "musique" favorite, le retour de quelque joyeuse fête chrétienne au soir il lui faut pleurer la perte d'un frère en Jésus-Christ.

Depuis cinquante ans Pascal remplit avec la plus minutieuse exactitude les mille et un devoirs que lui impose son importante charge et jamais son humeur n'a changé; c'est réellement un brave cœur, un homme de bien que le "bedeau" des "E.....

Malheureusement, toute vie a un terme ici-bas: Un jour vint où le vieux Pascal dut se résigner à mettre ordre à ses petites affaires de conscience et à se préparer pour le grand voyage qui aboutit à l'éternité. Avec une ferveur vraiment chrétienne, il reçut les derniers sacrements de l'Eglise, et vers deux heures après minuit, son âme prenait son essor vers le Dieu qu'il avait toujours si dévotement servi.

Paisible avait été sa vie, douce et consolente fut sa mort; il s'éteignit dans la paix du Seigneur, sans une plainte, sans un murmure, presque sans douleur, presque avec joie.

On apprit avec douleur le trépas de ce bon et fidèle serviteur de la paroisse et bien des larmes coulèrent lorsque la cloche grave et triste sonna, d'une voix dolente et comme entrecoupée de sanglots, le glas funèbre du vieux sacristain.

Rolande de Kérella.
Beauport, 20 juillet 1927.

Retour de l'école:

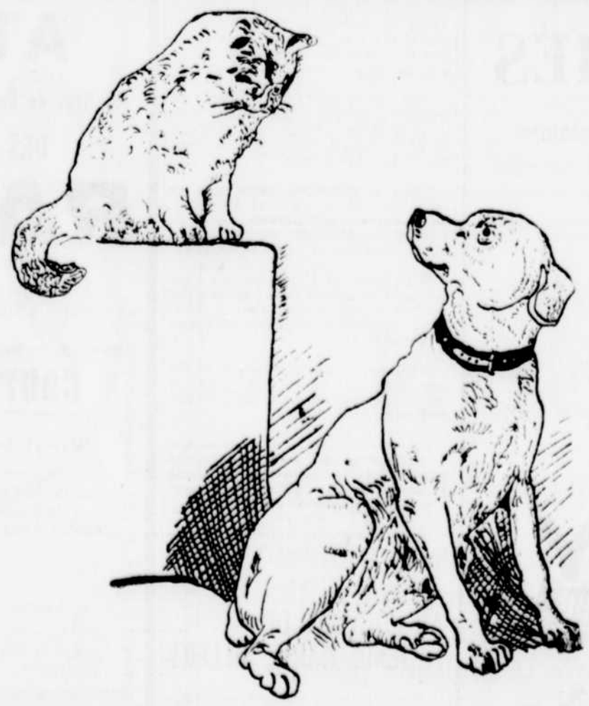
Jean apporte de l'école des notes défavorables.

Sa maman sévère. — Jean, dis-moi, quel est le plus paresseux de la classe?

Jean. — Je ne sais pas, maman.

La maman. — Tu le sais très bien. Quand tous les autres écrivent, quel est celui qui, seul, reste à ne rien faire et regarde les autres, au lieu de travailler lui-même? Réponds-moi, qui est-ce?

Jean. — Le professeur, maman.



2e Classe—5e Prix
Les deux amis—Reine Mab, Corinne Nadeau, St-Frédéric, Beauce

-:- LA VIE MODERNE POPULARISEE PAR LES EXPOSITIONS :--

L'ECOLE TECHNIQUE ET NOS JEUNES

Où l'on peut se faire une idée de l'excellence de l'enseignement technique qu'on donne à la jeunesse à l'Ecole Technique de Québec, c'est en visitant l'exhibit de cette institution, au Palais de l'Industrie, à l'Exposition.

On y voit des travaux de tous genres, exécutés à la perfection par ces élèves de cette maison d'enseignement, et c'est réellement de nature à nous encourager à diriger davantage nos jeunes vers l'enseignement technique que nos jeunes qui montrent tant d'aptitudes.

Parents que l'avenir de vos enfants, surtout de vos jeunes garçons, préoccupe, jetez un intérêt particulier à l'Ecole Technique, et à l'exhibit des travaux exécutés par ses élèves et qu'on peut voir, à l'exhibit, au Palais de l'industrie.

LA SUCRERIE CANADIENNE A L'EXPOSITION

Se sucrer le bec est une habitude bien canadienne et se sucrer le bec à la canadienne avec les friandises de la Sucrerie Canadienne Limitée, de Québec, rend bien l'idée et de façon agréable.

L'exhibit de la Sucrerie Canadienne Limitée, au Palais de l'Industrie, est certes un des plus appétissants qu'on passe en faisant le tour des divers étalages.

Sait-on, en effet, que la Sucrerie Canadienne Ltée, fabrique une variété de vingt barres différentes de chocolat à 5 cents ? Sait-on aussi qu'elle a une variété des plus étendues de bonbons vendus en seau et détaillés à la livre ? Sait-on que ses chocolats Imperial Special sont des plus réputés et recherchés des gourmets ?

Si on ne sait pas toutes ces choses, il suffira de quelques instants de stage devant l'exhibit de la Sucrerie Canadienne Limitée pour s'en rendre compte et réaliser que, parmi les industries chocolatières de Québec, celle-ci s'est acquis une place très enviable par la pureté et la qualité de ses produits.

Les "kisses" ou Klondikes de La Sucrerie Canadienne font les délices des enfants, petits et grands.

"VIAU", LA GRANDE BISCUITERIE

Tout le monde a entendu parler des grandes biscuiteries Viau, de Montréal, établies il y a plus d'un demi-siècle. Presque tout le monde connait les produits de cette belle institution de la province de Québec.

Mais si, par hasard, quelqu'un doutait de l'excellence des produits Viau, il n'aurai qu'à faire un stage de quelques minutes devant l'EXHIBIT DE cette maison, au Palais de l'Industrie.

Une variété qui semble ne jamais vouloir finir montre au passant une infinité de délicieuses choses telles que biscuits, confiseries, bonbons, etc.

La firme Viau a une succursale à Québec, au No 34 rue DU ROI où son gérant, monsieur L.-A. Trempe, dirige avec succès les affaires de la maison dans cette section du pays.

LA BRIQUE CITADELLE DANS LA CONSTRUCTION

L'exhibit qu'a installé à l'Exposition la compagnie de brique "Citadel" est certes une révélation pour l'homme qui songe à construire. Que ce soit pour une usine, un atelier ou une princière résidence, la brique Citadelle cadre admirablement et a sa place tout acquise dans les spécifications.

D'abord elle est durable à l'infini et sa beauté et la variété de ses dessins en font la brique tout indiquée soit pour une construction massive, soit pour une construction de haut ton tel qu'une résidence privée.

Qu'on ait besoin de brique pour un édifice commercial, une fabrique ou la plus jolie des résidences privées, la brique Citadelle est en tous points convenable. A preuve que nombre de nos manufactures et de nos plus jolies résidences du haut de la ville ont été édifiées avec la brique Citadelle.

En outre de sa beauté, la brique Citadelle, grâce aux ingrédients qui entrent dans sa cuisson est d'une endurance particulièrement convenable à notre climat austère du Canada.

ACHETEZ LES MARCHANDISES ANNONCEES
Comparez et choisissez.

EXHIBIT DE LA MAISON J.-B. RENAUD

Cette importante maison québecoise fait voir les produits qu'elle vend et particulièrement ceux qu'elle fabrique

UN BEL EXHIBIT

Parmi les exhibits qui frappent le visiteur au centre du Palais des Industries, il en est un qui attire particulièrement l'attention, c'est celui de la maison J.-B. Renaud & Cie Incorporée, de Québec.

On y voit d'abord quantité de lignes d'épiceries que cette maison vend, mais ce qui intéresse surtout, ce sont les nombreuses lignes de produits manufacturés à Québec même par cette maison.

Sait-on, généralement, que la maison J.-B. Renaud & Cie, Incorporée, produit à Québec même, dans ses diverses manufactures, au-delà de cinquante lignes différentes de marchandises, telles que confitures, Reno les thés et cafés, Reno, porduits Old City, beurre aux pistaches, etc., etc.

Fondée il y a plus de trois-quarts de siècle, la maison Renaud est la plus vieille institution du genre à Québec, sans compter qu'elle est la plus grande maison de produits alimentaires au pays tout entier.

Quand l'on sait que la maison J.-B. Renaud & Cie, Incorporée a, au Palais des Industries, un exhibit qui lui coûte passé trois mille dollars, qu'elle y maintient un personnel nombreux et bien renseigné, on réalise que cette grande institution québecoise tient à l'Exposition Provincial le et qu'elle sait intéresser la population de toute la province à son entreprise vaste et belle.

Les bonnes ménagères sont vivement intéressées à visiter la section de l'exhibit Wenaud où l'on montre les multiples et variées primes qui sont données avec les coupons qu'on trouve dans les paquets de thé ou de café RENO. Il y a des choses utiles agréables, jolies, et de valeur réellement attrayante.

Somme toute, l'exhibit Reno par son site d'abord et par la variété des produits montrés et de l'attrait qu'il offre à tous les visiteurs est un des coins les plus fréquentés du Palais de l'industrie, pendant cette grande semaine de l'Exposition.

LE PARADIS DU FUMEUR EST OUVERT

L'exhibit de la Imperial Tobacco Co., au Palais Central, est un véritable paradis pour l'homme amateur de tabacs divers

GRANDE VARIETE

Pour croire et comprendre que le tabac soit préparé et présenté sous autant de formes diverses et toutes attrayantes, il faut assurément visiter l'exhibit que fait au Palais des Industries, la compagnie des tabacs Imperial Tobacco Co. Ltd.

Qui de nous, hommes, ne connait et n'apprécie des marques de cigarettes aussi populaires de la Turret, la Winchester ? Qui de nous n'a collectionné les cartes miniature qu'on trouve dans les paquets de ces cigarettes, pour former une série qu'on nous échange contre un, deux ou même plusieurs jeux de cartes ? Qui de nous, fumeur, ne sait que ces cartes miniature se trouvent dans plusieurs autres produits de la Imperial Tobacco Co ?

Comme on sait, la Imperial Tobacco Co. est une des plus puissantes compagnies de tabac du monde . on voit à son exhibit au Palais des Industries, les produits suivants .

Cigarettes : — Turrett, Winchester, Guinea Gold, Chesterfield Tennyson, Stonewall Jackson, LeRoy, Bunty, Columbia.

Tabacs : — Ogden's Mixture, Old Chum, Piecadilly.

Le fumeur — et Dieu sait si le Canadien-Français est fumeur — sera assurément intéressé à visiter l'exhibit de Imperial Tobacco Company Limited, cette année surtout.

ACHETEZ LES MARCHANDISES ANNONCEES
Le valeur résiste à l'épreuve.

"COWAN'S" LA FRIANDISE SI VARIEE

Quand il s'agit de sucreries, de bonbons, de cacao, to us nous sommes enfants.

Aussi il faut voir l'intérêt que suscite l'exhibit de la maison Cowan, fabricants des célèbres Cacaos Cowan's, des bons chocolats purs au lait "Cowan's Maple Buds", etc..

Les enfants ont une faisblesse marquée pour les sucreries; et devant l'exhibit Cowan, tout le monde devient enfant.

L'exhibit Cowan, au palais des Industries, à l'Exposition, fait voir les célèbres cacaos à breuvage Cowan's, les Maple Buds", une friandise qui fait fureur partout où on l'introduit.

Monsieur J.-B . Germain gérant de district, est en charge de l'Exhibit et fait royalelment honneur à la maison qu'il répréesente.

LES TABACS TUCKET'S A L'EXPOSITION

Les sauvages de l'ancien temps qui peuplaient notre pays vivaient sous la tente, le "tepee" traditionnel. Ils étaient aussi de grands fumeurs.

Et la maison Tucket's a eu la magnifique idée d'associer ces anciens occupants de notre pays à une coutume qui leur a survécu, celle de fumer.

Il se lance sur le marché, de temps à autre, une nouvelle marque de tabac, et la marque du "Tee-Pee", un tabac produit par la compagnie Tuckett's s'est illustrée de façon typique et pittoresque à l'exhibit de cette maison, au palais de l'Industrie : Une tente sauvage, avec peaux de bête, calumets, etc., forme l'arrière-plan de l'exhibit tandis que l'étalage lui-même est constitué de divers produits de la maison de tabacs Tuckett, les tabacs Tee-Pee et les cigarettes Buckingham.

L'exhibit est en charge de M. W.-E. Edwards, directeur de la publicité de la maison.

MAURICE LAVIGUEUR

INVITE CORDIALEMENT TOUS LES INTERESSES A VENIR FAIRE UNE VISITE A SON BRILLANT EXHIBIT AU TERRAIN DE

L'EXPOSITION

Vous pourrez admirer les plus beaux spécimens de l'automobile dernier style, tels que:

CADILLAC
LASALLE
OLDSMOBILE
HUPMOBILE

Vous y trouverez un personnel poli et courtois qui vous donnera tous les renseignements que vous pourrez désirer.

Maurice Lavigueur profite de la circonstance pour informer les automobilistes QU'IL A ENCORE L'AGENCE DES FAMEUX CHARS "CADILLAC" contrairement à de fausses rumeurs qui circulaient dans le public depuis quelque temps.

MAURICE LAVIGUEUR
12 DE LA COURONNE :-: :-: QUEBEC

EXPOSITION
D'AUTOS
"MARMON"

Nous désirons avertir notre clientèle et le public en général que durant la semaine de l'Exposition Provinciale, que notre exhibit d'autos se tiendra à nos salles, au No 491 rue St-Vallier, pour le "Marmon" 6 et 8 cylindres, nouveau modèle, en plus nous avons un magnifique autobus marque Ruggles, 25 passagers, neuf, plusieurs chars usagés de bonne marque que nous garantissons en parfaite condition et à des prix excessivement bas. Plusieurs vendeurs à la disposition du public.

C.-O. Baptist Automobile
LIMITED
491 St-Vallier :-: Tél: 8230

VARIETE A L'EXHIBIT DU MECHANICS' SUPPLY

Accessoires électriques, accessoires de salles de bain, aménagements commodes, voilà ce que fait voir l'exhibit de cette

MAISON QUEBECOISE

Pour avoir une idée de la grande variété d'accessoires de toutes sortes qui contribuent à rendre un foyer agréable et confortable, on ne peut mieux s'adresser qu'à l'exhibit de la Mechanics Supply Company Limited, au Palais Central à l'Exposition.

Jolis candélabres, abat-jour, électroliers, à l'électricité, aménagements de salles de bain, accessoires électriques de toutes sortes, voilà autant d'item qui font de l'exhibit de la Mechanics' Supply, à l'Exposition, un point d'attrait pour quiconque tient à rendre son foyer charmant et confortable.

Nous avons été frappé par la beauté des accessoires électriques, lampadaires, électroliers montrés à ce salon qui cadre bien avec la devise de l'année à l'Exposition : L'ELECTRICITE. Un fait saillant de cet exhibit est la chaufferette MAGIC qui, quoique chauffée à l'électricité, donne l'illusion optique de la flamme léchant les charbons ardents du foyer. C'est d'un réalisme merveilleux.

Les accessoires de chambre de bain, lavabos, bains, etc., sont de toute beauté et l'installation faite donne une illusion si réelle qu'on se surprend à désirer un bon bain d'immension ou une douche dans cette "appétissante" baignoire toilée.

Pour quiconque aime embellir et rendre plus confortable encore son foyer, l'exhibit de la Mechanic.' Supply est vraiment une source indéfinisable d'inspiration et de suggestions aussi pratiques et charmantes que peu coûteuses.

Le nouveau
HUDSON
Super-Six

Voyez-le à l'Exposition Provinciale

muni du nouveau moteur à haute compression anticognement qui change en énergie la chaleur perdue

Legaré Automobile & Supply Co. Limited

La plus intéressante exposition durant la Semaine de l'Exposition

WILLYS-KNIGHT
Whippet

Un assortiment complet de superbes voitures automobiles représentant la SUPREMATIE DE GENIE DANS TOUTES LES CLASSES DE PRIX

VOUS êtes cordialement invité à visiter les salles d'exposition de Maurice Harris Inc., durant la Semaine de l'Exposition. Vous y trouverez un assortiment des plus intéressants de superbes voitures automobiles—quatre incomparables voitures nouvelles —28 magnifiques types de carrosseries—quatre classes de prix distinctes.

Ces autos comportent les principes de génie les plus avancés qu'il soit aujourd'hui possible de trouver dans le domaine de l'automobile, comme par exemple :

Freins sur les 4 roues (équipement régulier sur tous les autos Willys-Knight et Whippet); châssis plus bas, assurant plus de sécurité et de confort; montants latéraux permettant une vision parfaite; plus grande efficacité du moteur, nouveaux perfectionnements de la carrosserie, spaciosité et économie plus grandes.

Demandez des démonstrations des nouveaux modèles Willys-Overland—on se fera un plaisir de vous les donner. Lorsque vous examinerez le Whippet, le Whippet Six, le "70" Willys-Knight Six, les Willys-Knight Grand Six— qui sont offerts à de nouveaux PRIX REDUITS variant de $795 à $3925—vous réaliserez bien vite comment il se fait que Willys-Overland détient aujourd'hui la "suprématie en valeur" comme la "suprématie en génie" dans toutes les classes de prix.

LE NOUVEAU COACH WHIPPET OVERLAND

LE NOUVEAU SEDAN "70" WILLYS-KNIGHT SIX

LE NOUVEAU SEDAN WHIPPET-OVERLAND SIX

LE SEDAN WILLYS-KNIGHT GRAND SIX

MAURICE HARRIS INCORPORATED
29-31 COTE DU PALAIS QUEBEC

-:- LES EXPOSITIONS PROMEUVENT LE CONFORT AU FOYER -:-

A L'EXPOSITION

La maison C. Robitaille, Fnr., donnera pendant la semaine de l'Exposition, à son exhibit, des concerts à tous les jours dans l'après-midi et la soirée. Pour ce, la maison C. Robitaille a retenu les services de M. Marcel Verrault et son orchestre.

Voici une liste de quelques pièces qui seront exécutées entre 2 h. et 5 h. et entre 7 h. 30 et 9 h. 30 p.m.

17	That's my girl	Fox Trot
18	It all depends on you	" "
19	If tears	" "
20	Vo- do- do- de- o Bhies	" "
21	Why don't you say so	" "
22	Roses for remembrance	" "
23	You want see me if I see you	" "
24	He is the last word	" "

Rendez-vous à l'exhibit Robitaille chaque jour, si vous voulez entendre de la belle musique.

Robitaille

VOUS ETES
CORDIALEMENT INVITES A VENIR VISITER
NOTRE
BELLE INSTALLATION
DANS
LE PALAIS INDUSTRIEL
DURANT
L'EXPOSITION DE QUEBEC
DU 3 AU 10 SEPTEMBRE
MECHANICS SUPPLY CIE (limitée)
80-90 RUE ST-PAUL --- QUEBEC
Tél : 2-0651

Achetez Les Marchandises Annoncées
Protégez vos achats

LA LAVEUSE ELECTRIQUE A LA MAISON

J.-H. Connor & Sons, représentés à Québec par P.-L. Frenette et J.-W. Cantin, montrent dans leur exhibit, le

CONFORT DU LAVAGE

Il fut un temps où le lavage à la maison était considéré et était réellement une **nuisance capitale** mais depuis que la laveuse électrique a fait son apparition sur le marché, le jour du lavage a perdu son cauchemar.

Parmi les excellentes laveuses électriques montrées à l'Exposition est la Connors, fabriquée par la maison J.-H. Connors & Sons Ltd, qui fabriquent des laveuses au Canada depuis 53 ans.

L'Exhibit de cette maison, à l'Exposition, est très intéressant pour les bonnes ménagères et aussi pour le mari soucieux du confort et du bien-être de son épouse.

Parmi les machines montrées à l'Exposition par la maison Connors, mentionnons la nouvelle machine électrique à laver, la "New Girator", avec système universel d'huilage, et tordeuse à rouleaux ballon.

M. Raoul Lavigne, directeur des ventes pour l'Est de la province se tient à cet exhibit et le dirige pendant la semaine de l'Exposition.

Les machines Connors sont vendues à Québec par la maison P.-L. Frenette, 282 rue St-Jean et aussi par la maison J.-W. Cantin, 446 rue St-Joseph.

LES VIANDES PREPAREES DE "SWIFT"

Quels soins, quels préparatifs l'on prenait, dans l'ancien temps avant de placer sur la table les mets délicats, les viandes préparées.

De nos jours, ce problème est grandement simplifié par des maisons du genre de la Swift Canadian Co., Ltd qui prépare les fameux jambons "Premium", les bacons, saucisses, etc., un coup de téléphone à l'épicier ou au boucher, et l'on a sur sa table immédiatement, les plus succulentes viandes préparées.

Et que d'autres plats agréables l'on se procure des établissements Swift.

Sans compter que les oeufs, le fromage, le beurre Brookfield sont aussi fournis par cette grande organisation qui fait, depuis quelques années, bénéficier le Canada de ses facilités d'approvisionnement si étendus aux Etats-Unis.

L'exhibit de la maison Swift, à l'Exposition intéresse vivement les cordons-bleus de notre population qu'intéresse d'ailleurs, monsieur C.-E. Desourdy, gérant local de la firme, et qui sait faire apprécier les hautes qualités des produits présentés au public par Swift Canadian Ltd.

L'AMIANTE PROTEGE LE TOIT FAMILIAL

L'exhibit de la maison G.-I. Lachance, représentants de la Johns - Manville Company, est une leçon donnée à tous ceux qui veulent se

CONSTRUIRE

Il est un exhibit, au palais de l'industrie qui devra intéresser tous ceux qui ont idée de construire ou qui veulent réparer leur maison: c'est celui de la maison G.-I. Lachance, de cette ville, distributeurs des produits d'amiante de la compagnie Canadian Johns-Manville.

On voit à cet exhibit des papiers à couverture et lambris d'amiante, les papiers Flexstone: aussi les bardeaux d'amiante, les planches à panneaux et lambris d'amiante Canadian Johns-Manville.

Les produits d'amiante de la Canadian Johns-Manville sont reconnus sur le marché comme des meilleurs.

C'est un fait connu aujourd'hui des constructeurs et aussi du public en général que l'amiante, tout compte fait, n'est pas plus coûteuse que les produits de bois ou d'autres sources sans compter qu'ils sont inusables, durent la vie et sont une protection contre le feu et toutes les intempéries.

Tout propriétaire de maison sera vivement intéressé à visiter et examiner les produits de la Canadian Johns-Manville à l'Exposition, cette année.

UN POELE A GAZ SUR LA FERME

Jamais on ne serait imaginé que les fermes loin des usines à gaz pussent avoir un poêle ou rechaud à gaz—Ceci est rendu possible par les

PRODUITS "COLEMAN"

Il y a à peine quelques années, qui nous eût dit qu'il deviendrait possible d'avoir un **poêle à gaz** sur une ferme, au camp, à la maison de campagne, eut été considéré soit comme un menteur ou un autre Jules Verne.

Et pourtant, le visiteur au Palais des Industries à l'Exposition voit se réaliser ce rêve grâce aux inventions et perfectionnements réalisés par la compagnie "Coleman" et qui sont exposés à l'exhibit de la maison Samson & Filion, de Québec.

Un poêle à gaz, à plusieurs feux, fournaux, etc., des chaufferettes, qui assurent le confort et la chaleur, sans danger, dans un bas ou un haut de maison, dans un chalet, un camp, des lampes, fanaux, poêles de camp de toutes sortes pour convenir à tous les besoins de la route ou de la cabane de chasse ou de pêche, voilà ce que l'on voit à cet exhibit, tout au coin nord-ouest du Palais des Industries.

Les poêles et accessoires Coleman chauffent à la gazoline, et les perfectionnements apportés à ces appareils de chauffage ou d'éclairage sont tels qu'il n'y a aucun danger de feu ou d'explosion.

Voici la saison de la chasse : nos nemrods voudront avoir soit une lampe, soit un fanal, un poêle de camp, ou encore un vrai poêle de cuisine **à gaz** développé de la gazoline par les procédés "Coleman". Nos ménagères de la campagne qui enviaient jusqu'ici leurs sœurs de la ville à cause de la commodité du gaz, pourront aller voir fonctionner ces poêles et chaufferettes à l'exhibit de Samson & Filion.

Il y a là de quoi émerveiller même les plus exigeants des visiteurs à l'Exposition.

Pendant l'Exposition, il se fait un intéressant concours : une chaufferette valant $37.50 sera donnée à la personne qui devinera le plus juste combien d'heures, de minutes et de secondes, une chaufferette Coleman qui est en action à l'exhibit brûlera son gallon d'essence.

LE CHARME DE LA MUSIQUE AU FOYER

L'exhibit de la maison J.-R. Croteau, au Palais des Industries, fait bien voir combien il est facile de rendre gai et agréable le foyer, par la musique.

Au salon musical de cette maison, on voit d'abord des pianos automatiques et ordinaires, les pianos de la maison Haines Brothers, et Supérieur.

On voit aussi les radios Federal Ortho-Sonic et le fameux Rogers qui marche sans batterie aucune.

La maison Croteau est aussi agent ici pour les produits électriques Elextron, éliminateurs de batteries A et B. Elle vend aussi les radios Neutrodyne et Otto Heigel.

Le phonographe Super-Neutrodyne est également exposé par M. J.-R. Croteau à son exhibit qui, somme toute, constitue un des modèles d'instruments de musique divers pour l'agrément en famille.

La maison J.R. Croteau a son magasin au No 37 rue St-Joseph et son exhibit au palais des Industries.

ACHETEZ LES MARCHANDISES ANNONCEES
Soyez sûr d'être satisfait

A L'EXHIBIT LAVIGUEUR & HUTCHISON

Pianos, Victrolas intéressent les visiteurs et surtout les instruments pour membres de divers orchestres

INNOVATION

L'exhibit de la maison Lavigueur & Hutchison, au Palais des Industries, est ni plus ni moins qu'une vue cinématographique de la vie musicale.

Pianos, Victrolas, Electrophonics, instruments divers pour membres d'orchestres, tout y est et dans une variété telle qu'on voit jusqu'à un banjo qui à lui seul, coûte $400.00.

Monsieur J.-E. Valin, gérant, était au Salon, hier, lorsque le représentant du "Soleil" passa au Palais. Parlant du développement de la musique chez les nôtres de la ville et du district, monsieur Valin disait :

"Le goût de la musique s'est développé chez nous de façon fabuleuse depuis à peine deux ans. Ainsi, il y a une couple d'années, il n'était pas question de se procurer d'instruments de musique tels que banjos, mandolines, guitares, cornets, saxophones, xylophones, tambours, etc. Et vous voyez ici une collection étendue et variée de toutes ces sortes d'instruments.

"Nous constatons que nos Canadiens ont pris un goût marqué pour la musique, plusieurs orchestres se sont formés parmi nos jeunesses qui s'amusent ainsi en famille, au grand plaisir des parents qui les ont constamment sous leur vue.

"Vous seriez étonné de savoir combien nous avons vendu d'instruments à des jeunesses qui formaient des orchestre entre eux. Voici, par exemple une batterie complète de tambours et accessoires que nous venons de vendre. Nous avons vendu deux saxophones, clarinettes, un xylophone. Les acheteurs étaient des amis et ils ont décidé de se constituer un orchestre qui, tout en les amusant, va plaire à toute la famille et peut-être même leur procurer des engagements payants.

La maison Lavigueur & Hutchison, comme on le sait, vend les pianos Gerard Heintzman et Lavigueur & Hutchison, et en fait de Victrolas, elle fait entendre à l'Exhibit, des appareils sensationnels tels que le Electrophonic et l'Orthophonic Victor, dont l'apparition dans le monde musical a été une si grande sensation.

LE SECRET D'AMENAGER SA MAISON

L'exhibit de Crane Limited fait voir tout ce qu'on peut installer pour le confort et la commodité, en fait d'accessoires de

PLOMBERIE

Si vous avez à construire une maison pour y installer votre foyer, si vous songez à améliorer votre demeure actuelle, l'occasion est magnifique, pendant l'exposition, de visiter l'exhibit de la maison Crane Limited, qui a un magasin à Québec, dans la rue St-Vallier, pied côte du Palais.

Cet exhibit fait voir tout ce qu'il y a de dernier cri en fait d'installations modernes de chambres de bain, de plomberie sanitaire, et cet exhibit, par son installation attrayante, aussi bien que par la qualité des accessoires montrés, constitue pour l'homme de foyer un des points attravants de toute l'Exposition.

L'industriel, en outre, verra à l'exhibit de la compagnie Crane Limited, toutes sortes d'appareils de plomberie mécanique, valves, etc.

Vraiment, l'exhibit de la maison Crane Limited est, même pour le visiteur simplement curieux, une belle leçon de choses qu'on ne devrait pas passer sans considérer.

LES VIANDES EN CONSERVE DE "CLARK"

La ménagère d'aujourd'hui, avec ses occupations multipliées par la vie moderne, se voit très souvent dans un besoin urgent d'un repas à préparer subitement, et c'est alors que les conserves lui sont d'une aide précieuse.

La maison Wm. Clarke Limited, de Montréal, qui a une succursale à Québec, sous la direction de M. L.-A. Bedard, expose au Palais de l'Industrie et les bonnes choses à manger qu'on y voit font littéralement venir l'eau à la bouche.

On pourrait mentionner une infinité de produits Clark qui sont bien connus. Parlons en passant des fameuses fèves au lard Clark, des langues préparées, viandes en conserve, sirops de table, etc.

Les produits Clark, en conserves, sont faits à Montréal, dans un pays canadien, pour les Canadiens. On remarque dans la liste des produits de cette maison, des mets bien canadiens tels que Pâte de Viande Canadienne, les soupes canadiennes, sirops de table, etc.

LA LAVEUSE ELECTRIQUE "BEATTY"

Combien y a-t-il, en usage constant à Québec, de laveuses électriques Beatty ? On serait étonné de savoir combien de ces machines électriques à laver soulagent les mères de famille à coeur de semaine, dans la ville et les alentours de Québec comme ailleurs.

De construction robuste, avec tous les perfectionnements pour diminuer le plus possible la corvée du lavage, les laveuses Beatty sont fort appréciées des femmes qui voient à leurs travaux de maison.

On le constate en voyant l'exhibit de cette maison à l'Exposition.

A Québec et Lévis, ces machines sont vendues par M. P. Vachon, 22 1-2 rue St-Joseph Québec, et à Lévis par M. Georges Côté, 79 rue Commerciale.

Femmes et vous hommes qui tenez à diminuer le plus possible le trouble et la fatigue à la femme de maison ne manquez pas de visiter cet exhibit au palais de l'Industrie.

ACHETEZ LES MARCHANDISES ANNONCEES
C'est le seul moyen sage.

NE MANQUEZ PAS
DE VOIR LE NOUVEAU BRULEUR

BRULEUR A L'HUILE AUTOMATIQUE
THERMOVAC

EN OPERATION A NOS SALLES
TOUTE LA DUREE DE L'EXPOSITION

Le Thermovac est construit d'après l'étalon de la perfection et de la longue durée, pour un service sûr et certain.

LOUIS LAVOIE - 113 rue du Pont, Québec

SOYEZ JUSTE POUR VOTRE FEMME!
Epargnez-lui les durs Lavages du Lundi

Ne lui demandez pas plus qu'elle ne peut faire !

Protégez, plutôt sa santé, si vous voulez qu'elle vous apporte le bonheur. Et, pour cela PROCUREZ-LUI

LA FAMEUSE LAVEUSE ELECTRIQUE

CONNOR

100% CANADIENNE

Voyez notre Exhibit durant la semaine de L'EXPOSITION

Laveuses de Qualité Connor DEPUIS 1875

5.00 COMPTANT SEULEMENT!

5.00 COMPTANT SEULEMENT!

VOYEZ NOS PRIX SUR CETTE LAVEUSE AVANT D'ACHETER

AVANTAGES SPECIAUX DURANT LA SEMAINE DE L'EXPOSITION

GRATIS --- 4 PRIX DE VALEUR INCOMPARABLE OU UN JOLI SERVICE A DINER

LE NOUVEAU CONNOR GYRATOR ELECTRIQUE

POUR AUTRE RENSEIGNEMENTS --- VENEZ NOUS VOIR A NOTRE PAVILLON

J.-H- CONNOR & SON OF OTTAWA

OU CHEZ

P.-L. FRENETTE
282 rue St-Jean

J.-W. CANTIN
446 rue St-Joseph

Exposition de Fourrures
CHEZ
J.-B. LALIBERTÉ (limitée)

Vous pouvez peut-être penser que l'invitation que nous vous faisons de venir à notre exposition particulière de fourrures est un truc habile, et que nous vous solliciterons d'acheter. Il n'est rien de cela.

Vous laisser examiner et juger par vous-mêmes les fourrures de CHEZ NOUS, et celles que nous importons, est notre seule ambition durant le temps de l'EXPOSITION.

On n'aime bien que ce que l'on connaît bien. Vous aimerez plus et mieux les fourrures en venant visiter et apprendre chez nous.

Vous verrez que nous avons dans le Québec des fourrures uniques au monde;
Que grâce au commerce moderne, vous pouvez acheter des fourrures venant des quatre coins du globe;
Que notre préparation des peaux, notre classification, sont faites avec grand soin;
Que nos modèles, la confection des patrons et la confection des fourrures, vous assurent l'aisance dans le manteau, et l'élégance personnelle, quelle que soit votre taille.
Que tout, en un mot, est fait d'après les données les plus sérieuses de l'expérience et le savoir-faire de vieux ateliers modernisés selon les besoins et les goûts du jour.
Venez seuls, venez en groupe, vous êtes les bienvenus.

Au premier plancher

CASQUETTES
pour
Messieurs et Jeunes Gens
$0.45, $0.95, $1.25, $1.50 Jusqu'à $2.50

TOUS LES NOUVEAUX CHAPEAUX BORSALINO SONT MAINTENANT ARRIVES, ET N'ATTENDENT QUE VOTRE CHOIX.

CAPOTS officiels, séminaristes pour..... $16.00 et $20.00
CAQUETTES Séminariste et Lévis pour..... $1.50 et $2.00

Paletots Automne et hiver, plusieurs prix et plusieurs qualités. Ils sont faits pour donner satisfaction.

145, rue St-Joseph, 145

L'EXPOSITION FAIT CONNAITRE LES PROGRES DE L'INDUSTRIE

NOUVELLES DE LEVIS

Notes personnelles

Mlles Aurore et Marguerite Vachon, de Hadlow, sont de retour d'une promenade à Montréal, où elles furent les hôtes de Mme Grenier, à Westmount et de Mme Cyrille Leprohon, à Pointe St-Charles.

M. Ernest Vachon, de Hadlow, est parti pour Thetford-Mines où il demeurera à l'avenir.

Mme D. Tremblay, de Brooklynn, Mass., passe quelques jours à Lauzon chez M. et Mme Dr J.-E. Bélanger.

—Mme J.-L. Roberge, est de retour à Lévis, de St-André-de-Kamouraska, où elle a passé l'été.

Au chantier Chevalier, à Lévis

La barge "P. R. No 1", de la Price Brothers Co., de Québec qui était entrée au chantier Chevalier, à Lévis, afin de subir des réparations et faire galfater sa coque, en est sortie hier.

Il est blessé au cours d'une discussion

M. Xavier Couture, domicilié rue St-Georges, à Lévis, a été blessé avant hier à la tête alors qu'il était à jouer au croquet. La partie semblait très animée lorsque soudainement une discussion s'éleva entre M. Couture et un jeune Poulin, également de Lévis. Ce dernier s'emporta au point de frapper M. Couture sur la tête avec son maillet et le blessa sérieusement. Le blessé fut transporté chez lui et un médecin fut demandé pour lui donner les soins nécessaires. On espère que les blessures n'auront pas de suites graves.

L'arrivée à Lévis de blessés du tamponnement des trains

Hier après-midi, vers 3 heures, est entré en gare à Lévis le train "Acadia" du C. N. R., qui est venu en collison près de St-Jean-Port-Joli, dans la nuit de lundi à mardi. Il y avait sur ce train, dont plusieur wagons étaient assez endommagés, une dizaine de passagers qui furent blessés plus ou moins sérieusement, alors que la plupart dormaient dans les chars-dortoirs.

L'ambulance de M. Charles Moisan, de Lévis, a transporté à l'hôpital Jeffrey Hale, à Québec, M. Stanley Brock, de Montréal souffrant de blessusres à la tête et à l'épine dorsale. Il était accompagné de M. le Dr Bélanger,de St-Aubert.

L'ambulance de M. Laval Fortier, de Lévis, a aussi transporté à l'Hôtel-Dieu de Lévis, M. Ingvoi Salbroke, de Winnipeg, souffrant de blessures dans le dos et à la tête.

Les autres blessés ont continué sur le train dans leurs familles à Montréal, Winnipeg, etc. Un grand nombre de personne s'étaient rendues à l'arrivée du train.

Le service des facteurs à Lévis

L'administrateur du district du service postal nous communique l'information suivante:

"De nouveau au sujet de l'établissement d'un service de facteurs à Lévis, Bienville et Lauzon, je dois vous dire que le numérotage des résidences dans la ville de Lauzon, comprenant Bienville, va être refait tout à neuf, afin d'empêcher toute duplication de numéro.

"Le maire de Lauzon nous assure que ce travail sera complété pour jeudi prochain. Il manque quelque numéro aussi dans la ville de Lévis, mais nous faisons des démarches auprès du conseil de cette ville, afin de l'induire à faire le numérotage nécessaire sans retard".

Le conseil de Lévis a chargé le chef de police, hier soir, à s'occuper dès aujourd'hui, à voir les numéros qui manquent et ils seront remplacés cette semaine même.

Quant à Lauzon le conseil s'est occupé de la question et le numérotage des maisons dans les différentes rues de cette municipalité est presque terminé.

Nous apprenons que le service des livraisons de la malle par facteurs dans Lévis et Lauzon commencera lundi prochain.

Le nouveau gardien du bureau de poste de Lévis

Il nous fait plaisir d'annoncer officiellement la nomination de M. Napoléon Lamontagne, fils de feu M. Napoléon Lamontagne, ancien maire de Lévis, au poste de gardien du bureau de poste de Lévis, avenue Laurier, en remplacement de feu M. Cyprien Lamontagne. Cette nomination est due au travail de M. le Dr J.-Etienne Dussault, le populaire député du comté de Lévis au fédéral et mérite des félicitations.

Assemblée des Chevaliers de Colomb de Lévis demain soir

Une importante assemblée des Chevaliers de Colomb de Lévis aura lieu demain soir, à 8 heures, dans leur salle, rue Déziel. On procédera à l'élection des officiers dont les charges commenceront le 1er octobre prochain. On demande aux officiers et membres du conseil Notre-Dame d'assister tous à cette assemblée.

Le trafic a été considérable hier à Lévis

Les hommes de police hier en devoir sur l'avenue Laurier et chargés de s'occuper de règlementer la circulation du trafic nous ont dit qu'ils n'ont encore jamais vu autant de voitures et d'automobiles circuler sur l'avenue Laurier. Les traversiers qui sont cependant spacieux n'ont pu prendre toutes les voitures à chaque voyage. Les autos américains figuraient pour une bonne partie sur ce nombre. Il y en a eu aussi beaucoup qui se sont rendus à l'Exposition.

Mort d'une ancienne lévisienne

Nous avons appris avec regret la mort de dame Eugénie Lamontagne, épouse de M. le Dr Joseph-F.-X. Bossé, arrivée le 2 courant à l'Hôtel-Dieu de Campbellton. Outre son époux, la défunte qui est une ancienne Lévisienne, laisse pour pleurer sa mort, un fils adoptif, plusieurs frères et soeurs, dont M. Clovis Lamontagne et Mme Charles Bégin, de Lévis. Nos sympathies à la famille en deuil.

L'assemblée trimestrielle des notaires

Les officiers et les membre du cercle des Notaires pratiquant du comté de Lévis se réuniront vendredi soir à la résidence de M le notaire Maurice Fortin, à St-Isidore. Ils tiendront leur réunion trimestrielle et discuteront différentes questions se rapportant au notariat.

L'amélioration du port de Lévis

Le port de Lévis commence à subir des améliorations.

On doit installer prochainement au quai Princesse six puissants réflecteurs qui serviront à guider les navires en temps de brume et autres intempéries. On fera aussi subir à ce quai des réparations rendues nécessaires par les détériorations qu'il a subies au cours des hivers derniers. On nous dit que le coût de ces réparations sera d'environ $17.000.

L'ouverture des classes

Les élèves dans les différentes maisons d'éducation de la rive sud sont maintenant entrés, après avoir joui de deux longs mois de vacances. Tous sont revenus contents et vont maintenant commencer leur nouvelle année scolaire.

Aux Collèges de Lévis et de Lauzon, aux Couvents de Lévis, de Lauzon, ainsi qu'à l'Ecole St-Dominique et au Couvent de Bienville, les classes sont ouvertes. Le nombre des élèvres dans ces différentes communautés est considérable et à quelques endroits dépasse même celui de l'année dernière.

Un certain nombre d'élèves de la rive sud sont également partis pour aller étudier dans des collèges et couvents en dehors de Lévis et de Lauzon.

A tous nous souhaitons une bonne année de travail et d'études ainsi que beaucoup de succès.

Les affaires municipales à Lévis

Une séance du conseil de ville de Lévis a été tenue, hier soir, sous la présidence de M. le pro-maire Ls-Sylvio Durand, vu l'absence de M. le maire Cléophas Blouin. Tous les échevins étaient présents.

Le drainage de la Côte Davidson

On a discuté la question de faire les travaux de drainage dans la côte Davidson, vu que l'on considère que ces travaux sont des plus urgents et que ceci aura pour effet d'éviter des dégâts considérables et des accidents sérieux. On voudrait poser un tuyau de drainage de 30 pouces de diamètre afin de pouvoir prendre tout le volume d'eau qui descend dans cette côte. M. l'échevin Durand, président du comité d'aqueduc, dit qu'il n'a pas d'objection de faire exécuter ces travaux, mais qu'il va lui falloir trouver le montant d'argent nécessaire, n'en ayant pas de voté dans ses appropriations de l'année.

M. l'échevin Francoeur dit qu'il a pris des informations au dépt des Affaires municipales et qu'on lui a dit que le conseil pouvait faire exécuter ces travaux urgents, en les payant sur les appropriations de l'année 1928-29.

M. Ludger Saindon, gérant de la Quebec brass & Iron Co., de Lévis, dit qu'il serait prêt de faire le tuyau de 30 pouces, à raison de 7 1-4 c la livre, ce qui est très bon marché.

M. l'échevin Durand demande de remettre la question à vendredi, en assemblée du comité général, afin de pouvoir faire un examen de la côte prendre les mesure et une décision sera prise vendredi.

La vente d'une propriété à M. Demers

Le consol a décidé de vendre à M. Albert Demers, l'une de ses propriétés située rue Shaw, pour la somme de $300 comptant. M. Demers devra payer les taxes sur cette propriété, à partir de mai prochain.

Remarques de M. le pro-maire sur le procès - verbal

Après la lecture du procès-verbal, M. le pro-maire, dit remarquer que l'on enregistre son vote en faveur des travaux faits, ou en cours d'éxécution dans les rues de la Cité, tant pour la réparation des dites rues que pour la confection de trottoirs ainsi que l'achat d'une voiture express pour le dépt. du feu au coût de $100 et la dépense faite pour la réception des Gardes Indépendants. M. l'échevin Durant dit qu'il a voté contre cette décision et veut que son vote soit enrégistré contre cette motion.

M le greffier dit qu'il a fait le procès-verbal tel qu'il l'a compris et que suivant lui M. l'échevin Durand a peut-être dit qu'il votait contre mais n'a pas remarqué qu'il se soit levé lorsque le vote fut demandé. Comme les votes se trouvaient égaux si le vote de M. l'échevin Duand était enrégistré contre, ce soir, et queM. le Maire n'est pas présent pour donner son vote prépondérant sur la option susdite il est décidé de laisser la chose en suspens jusqu'à la prochaine séance et le procès-verbal n'a pas été adopté hier soir.

On achète un char d'alun pour traiter l'eau

Le conseil a décidé d'acheter de la Johnson Wire Works, Ltd, de Montréal, un char d'alun pour traiter l'eau de l'aqueduc, au prix de $1.21 le cent livre, rendu à Lévis.

La vente d'une propriété de Lévis

M. Narcisse Belleau, trésorier de la Cité, fait rapport au conseil que la propriété de M. Joseph Robitaille, rue St-Joseph, a été vendue le 19 août dernier, pour la somme de $1.740.

Le Séminaire de Québec porte sa cause en appel

MM. Bernier et De Billy, procureurs de la cité, informent le conseil que le Séminaire de Québec a inscrit cette cause en appel à la Cour Supérieure. Le conseil a autorisé les procureurs de la Cité de prendre les intérêts de la ville dans cette cause et de prendre aussi les procédures en conséquence.

Il en appellera de la décision du bureau des cotiseurs

MM. Bernier & de Billey informent le conseil que M. Ernest Roy a décidé d'en appeler d'une décision du bureau des cotiseurs, devant la cour du Magistrat et que le conseil sera avisé lorsque cette cause sera plaidée au mérite. M. Roy prétend que les valeurs locative, de ses locataires sont exagérées et ne sont pas basés sur la valeur réelle, marchandie et vénale desdits immeubles et desdits loyers et sur le montant qu'ils ont été loués. M Roy prétend que le bureau des estimateurs n'avait pas le droit sans la révision du rôle d'évaluation de changer ainsi les évaluations et la valeur locative des dit logements lors qu'il n'y avait pas eu de changements dans le cours de l'année.

MM. les procureurs de la corporation verront à défendre les intérêts de la cité lorsque cette cause sera plaidée.

Une ligne de transmission de St-Anselme à Lévis

MM. Bernier et de Billy portent à la connaissance du conseil une copie de l'ordonnance rendue par la Commission des Services Publics sur la requête Henry- Atkinson Ltd présentée à la Commission. Dans cette requête la susdite compagnie demande la permission de construire une ligne de transmission de 66,000 volts, de St-Anselme à Lévis.

La réparation de la "Montée chez Atkinson"

M. Jos. Boulanger, sous-ministre du dépt. de la Voirie, inclue un rapport de leur ingénieur de division, M. Gauvreau, concernant l'entretien de la partie de la route Lévis-St-Lambert qui est à la charge de la cité de Lévis. Comme cette section a été construite avec les les fonds fournis par le gouvernement à 2Æ ajoute M. Boulanger, vous voudrez bien y faire immédiatement les travaux de réparation nécessaires.

Dans son rapport, M. l'ingénieur P. Gauvreau dit que la partie de la route Lévis-St-Lambert, appelée "Montée chez Atkinson" est dans un état déplorable. Les accotements sont tellement endommagés par le gros trafic et surtout l'eau, que l'on voit le dessous du pavage en béton à plusieurs endroits. Il faut nécessairement que la ville de Lévis sépare ces accotements immédiatement, car ces travaux ont été faits avec l'octroi du gouvernement il y a quelques années. M. l'échevin Adélard Guay, président du dépt des chemins, a été autorisé de faire exécuter immédiatement les travaux mentionnés plus haut.

Le conseil a autorisé le président du comité de l'aqueduc de faire faire les réparations nécessaires aux 4 moteurs du dépt de l'aqueduc, à l'usine de filtration par la compagnie Fred Thompson & Co, Ltd., de Montréal et à transmettre à la dite compagnie les pièces nécessaires à cette fin.

On fera le numérotage des rues

Comme le service de distribution de la malle par les facteurs doit commencer lundi prochain dans Lévis et Lauzon et qu'à Lévis il y a plusieurs maisons sans numéros le conseil a décidé hier soir de charger le chef de police de faire faire la tournée des rues afin que toutes les maisons aient leur numéros et aussi on placera des plaques avec le nom des rues là où il n'y en a pas encore.

Le rapport sur la perception des taxes

M. l'échevin Francœur, président du dépt. des finances, fait rapport au conseil que du 1er mai au 31 août dernier, on a perçu en arrérages de taxes municipales la somme de $43,203.98 et qu'il reste encore à percevoi jusqu'au 1er septembre la somme de $53,685.86. Depuis le mois de mai dernier, ajoute M. l'échevn Francœur, on a perçu près de $100,000 de taxes.

La suspension de plusieurs employés de la corporation

M. l'échevin Pelletier demande s'il est vrai que l'on a suspendu plusieurs vieux employés du dépt. des chemins et que l'on a gardé des jeunes. Il dit qu'il serait préférable, suivant lui, de donner la préférence aux vieux employés.

M. l'échevin Guay, président de ce département, dit que l'ouvrage ayant diminué il lui a fallu garder que 4 hommes, au lieu de 20, et qu'il a cru sage de garder le hommes les meilleurs et les plus capables. M. Guay dit que c'est avec regret qu'il a dû les suspendre, vu le manque d'ouvrage et qu'il se fera un plaisir de leur donner de l'emploi à la première occasion.

Il est alors proposé par M. l'échevin Pelletier, appuyé par M. l'échevin Michaud, vu la suspension de plusieurs employés des chemins que les hommes de ce département soient gardés d'après leur séniorité.

M. l'échevin Francœur dit que ceci est de la mauvaise politique que de forcer un président de département à employer les hommes qu'il ne juge pas à propos. Il ajoute que c'est ni plus ni moins lui enlever toute liberté et toute latitude.

Votent pour cette motion : MM. les échevins Pelletier eet Michaud Votent contre MM. les échevins, Francœur, Gagnon et Guay.

M. le pro-maire Durand demande au greffier s'il a le droit de voter et ce dernier lui répond qu'il a ce droit. Alors M. Durand vote comme échevin pour la motion, égalisant les votes et ensuite donne son vote de promaire pour la motion qui se trouve adoptée sur division.

M. l'échevin Guay dit que s'il lui faut garder des employés dont il n'a pas besoin et qu'il n'a pas l'argent pour le payer, alors il aime mieux résigner comme président du département des chemins et donner la chance à M. l'échevin Pelletier de le remplacer à cette charge.

Sur ce M. l'échevin Eugène Gagnon se lève et quitte son siège disant aimer mieux se retirer que de faire de la politique municipale, car dit-il je n'ai pas d'élections à préparer pour dans deux ans.

Comme la discussion allait continuer sur cette question, on finit par décider de lever la séance à 10 h. 30 et de l'ajourner à mardi soir, le 20 septembre.

Il y aura une séance de comité général vendredi après-midi à 4 heures, à l'hôtel de ville, afin de discuter la question des travaux de drainage dans la côte Davidson.

PLAIN MR.YORK", D'YORK, YORKS., sera ici bientôt!

LA MAISON MARCEAU & FILS A L'EXPOSITION

Instruments de musique, meubles, laveuses, cette maison expose foule d'articles dont l'emploi facilite le travail de la maison

AU PALAIS

La maison Marceau & Fils, marchands de meubles, 239 rue St-Joseph, a un bel exhibit, au Palais de l'Industrie, à l'Exposition, et instruments de musique, meubles, laveuses électriques, articles divers d'usage quotidien dans la maison sont autant de choses qui intéressent vivement les têtes du foyer.

En fait d'instruments de musique, la maison Marceau & Fils exhibe les phonographes Columbia "Viva-Tone". Elle montre aussi les radios Dayton, Thompson, et tous accessoires.

D'autre part, l'exhibit de la maison Marceau & Fils montre avec explications, les excellentes laveuses Snow-Bird qui simplifient à si haut point la corvée du lavage à la maison.

Les fournaises à air chaud "Magic" occupent aussi un bel espace dans cet exhibit et leurs hautes qualités d'économie et de confort sont expliquées au public visiteur par un personnel non seulement courtois, mais bien renseigné.

"GANONG'S" SYNONIME DE SUCRERIES

Quand, dans le cours de la conversation on dit aujourd'hui "Ganong's", point n'est besoin de dire qu'il s'agit de bonbons ou sucreries; tout le monde s'ait que le mot Ganong's est synonyme de sucrerie, de délicates friandises.

En on en a la preuve quand on stationne en face de l'exhibit de cette maison, au Palais des Industries, à l'Exposition.

La maison Ganong's fabrique toutes sortes de chocolats et bonbons; on voit les chocolats qui se détaillent à la livre et on voit aussi un magnifique choix de belles bonbonnières, empaquetages de fantaisie.

Fabriqués au pays d'Evangeline (L'Acadie), ces délicieux "suerages" nous apportent comme une effluve des côtes de l'Atlantique, ajoutée au délicieux funet des appetissants bonbon Ganong.

LES CHOCOLATS FRY EN VEDETTE

Comme les autres années, les chocolats Fry occupent à l'Exposition, une place proéminente, au Palais des Industries.

Monsieur Alfred Glackmeyer, gérant de district pour cette grande maison, est toujours à l'affût et cette année encore il a fait de son étalage un des plus attrayants du pavillon de l'Industrie.

On sait que la compagnie Fry fabrique les cacaos, chocolats en boltes de fantaisie, pour le plus grand plaisir des gourmets.

LES SAVONS "BARSALOU"

La maison J. Barsalou & Fils, qui a une succursale à Québec, 385 rue St-Joseph, est encore au nombre des exposants au Palais de l'Industrie.

Les produits Barsalou sont bien connus depuis deux générations dans la province de Québec.

Cette maison est devenue la plus importante du genre chez les industriels de la province et son gérant québecois, monsieur Jules Bourbeau, qui a charge de l'Exhibit se fait un agréable devoir de bien recevoir tous les visiteurs qui sont nombreux à cet exhibit.

On y voit les savons Imperial, les flocons Velours et la Poudre à laver Imperial.

RIMOUSKI

Travaux

La Cie de Pouvoir du Bas St-Laurent est actuellement à étendre son réseau de distribution du côté ouest de notre ville. Elle doit se rendre jusqu'à Cabano, Cté. Témiscouata. Une équipe d'hommes est à l'œuvre, et espère se rendre à Trois-Pistoles, cet automne.

Séminaire de Rimouski

La semaine prochaine, notre Séminaire ouvrira ses portes pour l'année scolaire. Les élèves devront entrer le 6 ou le 7 septembre. La même chose se produira chez les Frères, chez les Ursulines, et chez les Sœurs de la Charité.

Mère Marie-Joseph

La communauté des Sœurs de la Charité vient de dispenser une de ses religieuses dévouées d'une tâche qu'elle remplissait depuis près de 50 ans. En effet, mère Marie-Joseph maintenant âgé de 79 ans s'occupait régulièrement de la collecte dans notre ville pour le pain des pauvres. Elle a bien gagnée de se reposer pendant les dernières années de sa vie.

Baseball

Notre club local n'a pas été très heureux dimenche dernier. Il a éprouvé une défaite à Matane contre le club de Matane, score 8-6.

Football

Nous avons ici deux équipes de jeunes joueurs de ballon. Ils se sont rencontrés, dimanche dernier, sur le terrain de l'association sportive. Nous les encourageons à continuer de pratiquer ce genre de sport, qui intéresse vivement les amateurs.

Mariage

Le 31 août, à la Cathédrale, a été béni le mariage de M. Alphonse Chassé, avocat, avec Mlle Yvette Lavoie. Les époux sont partis en voyage, et se rendront aux Chutes Niagara. Nous leur souhaitons un bon voyage et un heureux retour.

STE-MARGUERITE

Euchre

Le 30 août dernier il y eut un magnifique euchre donné au profit de nos œuvres paroissiales. Cette soirée de cartes eut lieu dans un local offert généreusement par M. M.-E. Dussault, préfet du Comté et maire de cette paroisse.

M. le curé de Ste-Marguerite présida cette réunion à laquelle prirent part un très grand nombre de paroissiens et un certain nombre d'amis des paroisses voisines.

Après la partie de cartes, un groupe de nos jeunes filles joua avec art et beaucoup d'habileté une petite comédie intitulée "Mlle Grognon". Les principaux rôles furent rendus à la perfection et nous offrons nos félicitations tout particulièrement à Mlle Aimée Lehouillier, qui sut capter son auditoire et le faire rire jusqu'aux larmes.

Plusieurs magnifiques cadeaux furent vendus à l'enchère et grâce à la générosité de tous, ces objets montèrent à un prix très élevé.

Bref notre recette s'est élevée à la jolie somme de $318.00.

Tous partirent très contents, emportant de cette petite veillée récréative un fort bon souvenir ; la plupart de nos paroissiens bien pensants, souhaitant de voir se renouveler ce genre de réunion qui leur offre l'occasion de se récréer tout en faisant la charité.

Nous prions les membres de la famille M.-E. Dussault d'agréer nos plus sincères remerciements pour la générosité avec laquelle ils nous reçurent chez eux et le zèle qu'ils ont déployé pour assurer le succès de notre soirée de cartes.

Mariage

Merredi dernier a été beni, dans cette église, le mariage de M. Georges Boutin, fils de Jean, à Mlle Alice Boutin fille de Joseph-A. Boutin de cette paroisse. La chorale des jeunes filles a exécuté un fort joli programme de chant approprié à la circonstance.

ACHETEZ LES MARCHANDISES ANNONCEES
C'est le seul moyen sage.

Cette Jeune Fille Engraisse de 15 Livres, Est Heureuse Maintenant

"J'ai souffert d'indigestion pendant des années, mais l'Adlerika m'a soulagée en une semaine. Je ne pouvais faire quoi que ce fût, mais, aujourd'hui, je travaille toute la journée et j'ai engraissé de 15 livres" —Mlle Luzzie Byrd.

Agissant sur le GROS intestin comme sur le GRELE, l'Adlerika nettoie VERITABLENEMT l'organisme et chasse les toxines accumulées qui causent l'acidité et les gaz de l'estomac, la nervosité, l'insomnie et les maux de tête. UNE seule cuillerée arrêtera la formation des GAZ, et vous soulagera de ce sentiment d'oppression qui vous empêche de manger et de dormir à votre gré. Même chez les sujets qui vont à la selle chaque jour, l'Adelrika permet d'expulser des toxines délétères dont on ne soupçonnait pas la présence dans l'organisme.

Les médecins louent l'Adlerika

"Je vous félicite des excellents résultats que j'obtiens en recommandant l'Adlerika à mes malades." —Dr L. Langlois.

"Outre qu'il n'ettoie l'intestin, l'Adlerika arrête le développement des bactéries intestinales." — Dr H.-L. Shoub, New-York.

"Je recommande l'Adlerika dans tous les cas de troubles intestinaux. Une seule dose a suffi en certain cas". —Dr F.-M.-P. (qui nous prie de ne pas publier son nom).

Quoi que vous ayez essayé pour votre estomac et vos intestins, l'Adlerika vous surprendra heureusement par ses résultats. Dans toutes les bonnes pharmacies. Ou adressez-vous à The Adlerika Co., Windsor, Ont.

GREEN STRIPE

L'union fait la force

Les meilleurs produits des fameuses distilleries d'Ecosse se combinent pour faire du "GREEN STRIPE" ce qu'il est—un des plus populaires "Scotch Whiskies" au Canada.

J. & G. STEWART, LTD., EDINBURGH.

CHAMPLAIN -SPECIAL

Voici la liste des numéros gagnants des cinquante douzaines de bière des coupons, distribués lundi le 5, et hier mardi.

CHAMPLAIN-SPECIAL

LA BIERE PARFAITE--EN DEHORS DU TRUST

NUMEROS GAGNANTS DISTRIBUES
HIER - MARDI

4596	14539	22361	57861	68663
4825	14729	22464	58109	68670
11372	21250	48148	63615	72911
12073	21869	48208	65939	73106
14337	21880	53379	66042	73138

NUMEROS GAGNANTS DISTRIBUES
LUNDI - 5 SEPTEMBRE

28	833	2426	52556	65970
173	841	5822	52664	67902
212	2337	6872	52968	70299
432	2356	17177	60741	70713
786	2404	47880	62690	72522

Ces cadeaux seront livrés à nos propres frais

Téléphonez-nous au No 5186, présentez-vous à notre bureau ou écrivez-nous incluant le coupon, si vous êtes gagnant, et nous vous ferons parvenir votre douzaine de "CHAMPLAIN-SPECIAL".

Il y a encore 50 douzaines à gagner!

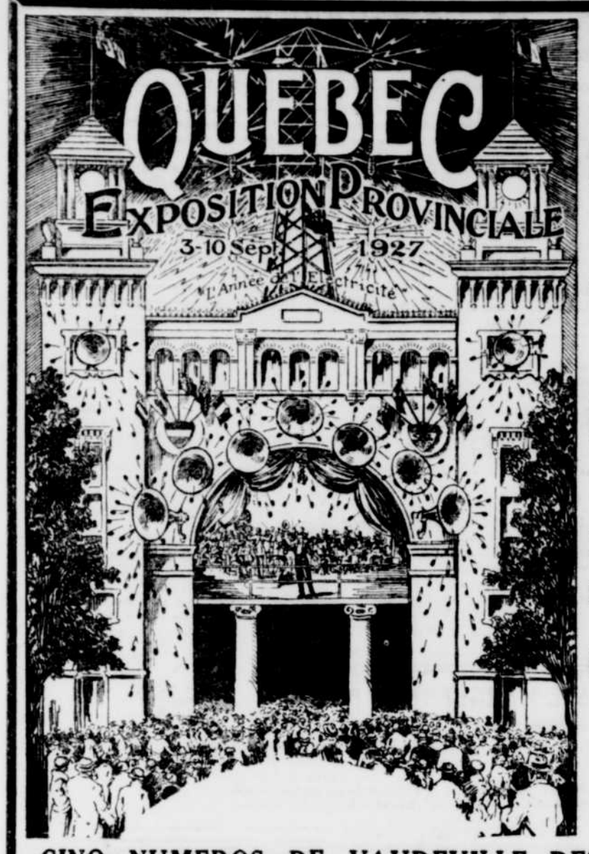
Tirage aujourd'hi et demain de 2 à 4 heures et de 8 à 9 heures p. m.

LA BRASSERIE CHAMPLAIN LIMITEE

164 De La Couronne -:- QUEBEC

REPRESAILLES D'ANARCHISTES

Dresde, Allemagne, 6.—(P. C.)—La police de Dresde voit dans la tentative d'assassinat dirigée contre Emil Steger, secrétaire du consulat américain, des représailles de la part des Radicaux pour l'exécution de Sacco et Vanzetti. Steger essuya le feu d'un assaillant inconnu dimanche après-midi.



HIER MARDI

Nouveau record d'assistance

CONCERTS

Haut-Parleurs

La grande innovation et le clou de l'Exposition de 1927

CINEMA GRATIS!
COURSES
LE MIDWAY
le plus complet

CINQ NUMEROS DE VAUDEVILLE DES MIEUX CHOISIS

GRAND OBJET DE CURIOSITE

Depuis quatre jours, A.-J. Pelletier, célèbre grimpeur de clochers, se tient à 150 pieds de terre, au sommet du mât de la tour ouest du

PALAIS CENTRAL

Il n'en descendra que samedi prochain

DEMAIN, JOUR DE FETE CIVIQUE

la journée des citoyens de Québec, programme spécial de chant du folklore dans les haut-parleurs par le célèbre chanteur

CHARLES MARCHAND

Soli par M. le professeur E. Larochelle, Roméo Faguy, Omer Létourneau.

Parade des Animaux Primés en face de l'Estrade

Ne manquez pas la visite des merveilles du Palais de l'Electricité. Une nouvelle attraction de 1927.

MONNAIE REQUISE ! **Afin d'éviter la congestion, à l'entrée au Parc de l'Exposition, tout comme au contrôle de l'estrade, les visiteurs sont priés de bien vouloir, avant de se présenter aux tourniquets, SE PROCURER LA MONNAIE REQUISE AUX GUICHETS SPECIAUX, soit la pièce de monnaie de 50 centins au cours de la journée jusqu'à 6 h. et celle de 25 centins durant la soirée.**

EN FOULE A L'EXPOSITION

AYEZ DE LA MONNAIE POUR L'EXPOSITION

Les employés de l'Exposition, malgré toute leur bonne volonté, n'ont pu, hier, donner un service tout à fait satisfaisant. Pour l'avantage des visiteurs mêmes, il est important qu'ils aient la monnaie juste pour payer leurs billets afin de rendre le service plus expéditif.

ST-ROMUALD

Chaudière Bassin

Samedi dernier le 27 août a eu lieu à la résidence de M. et Mme Wilfrid Boucher, une agréable surprise à l'occasion du 20ème anniversaire de leur fille, Mlle Lucienne Boucher.

Une magnifique adresse lui fut lue par Mlle Emella Côté. De jolis cadeaux lui furent présentés par Mlle Yvonne Cantin, de Charny.

Quoique Mlle Boucher fut très émue elle sut très bien remercier ses parents et amies qui s'étaient réunies autour d'elle.

La soirée se passa gaiement. Il eut chant, musique, déclamation.

A minuit, un goûter fut servi à tous les convives et ce n'est qu'aux petites heures du matin que tous se retirèrent emportant un oublinble souvenir de cette soiré.

Parmi les invités on remarquait : MM. et Mmes Wilfrid Boucher, Lauréat Boucher, Francis Cantin, de Charny, Mme Olivier Roberge, Mme Johnny Cantin, de Charny, Mme Pierre Lenelin, Mlles Lucienne Boucher, Marie-Ange et Yvonne Cantin, de Charny, Mlles Emella et Emelda Côté, Mlles Jeanne et Béatrice Roberge, Mlle Jeanne Boucher, du Sault-Montmorency, de St-Romuald, Thérèse Côté, Cécile Morin, Florence Côté, Laurentia et Laure-Ainée Gaudreau, M. Emile Malelon, Adrien Boucher, M. Lucien-Achille Cantin, de Charny, MM. Télesphore et Ubald Couture, de Charny, MM. Paul et Emile Côté, Emile Cantin, St-Jean-Chrysostôme, Gustave Sans chagrin, Oscar Lenelin, Alphanzor Lambert, Roméo Couture, MM. Antonin et Wilfrid Lambert, du Sault-Montmorency, et Adrien Roberge, du Sault-Montmorency de St-Romuald, MM. Honoré Gaudreau, Wilfrid Daigle, Roméo Daigle, Roch Boucher, Alfred Robitaille, Ulric Samson, Lionel Boucher, Philippe Bélanger, Léo Groleau et Joseph Côté.

Les organisateurs et organisatrices étaient : Mlles Emella Côté et M. Paul Côté, de Chaudière-Bassin. Nos félicitations à Mlle Boucher.

SOIREE FAMILIALE

Le 31 du mois dernier, à la résidence de M. et Mme Edgar Desharnais, 267, rue Bagot, parents et amis se sont réunis pour fêter leur 10me anniversaire de mariage. Une adresse fut lue par Mme Louis Arial, sœur de la jubilaire. De riches cadeaux furent offerts aux héros de la fête par M. Edgar Garneau et Mlle Cécile Arial, filleul des jubilaires ; un joli banquet fut offert par la fille de Mme Desharnais, Anita. Dans la soirée, il y eut chant et divertissements. On fit aussi de la musique. A minuit, un goûter fut servi, auquel chacun fit honneur. On s'amusa ferme jusqu'aux petites heures et lorsqu'on se sépara, parents et amis se promirent de revenir pour fêter le 25me anniversaire de mariage de M. et Mme Edgar Desharnais.

Parmi les invités on remarquait : la petite-fille des jubilaires, Anita, M. et Mme L. Arial, M. et Mme F. Garneau, M. et Mme H. Bernard, Mme H. Côté, M. R. Garneau, frères et sœurs; les neveux et nièces, M. L. Arial, Paul Arial, Mlles Valérie Arial et Cécile Arial, M. Edgar Garneau, oncle, M. et Mme Johnny Boutin, M. et Mme Alphonse Vachon; les cousins, M. et Mme Arthur Langlois, M. et Mme Joseph Létourneau, M. et Mme Arsène Létourneau, M. et Mme Wilfrid Létourneau, MM. et Mmes Eugène Laplante, Eugène Letellier, Henri St-Amand, Léo Drouin, Alphonse Garneau, Mlles Emilia et Mlle Adrienne Létourneau, M. Tardif et Mlle Laura Vachon, M. Dion et Mlle Annette Vachon, Mlle B. Vachon, Mlle Jeanne Vachon, M. Alphonse Vachon, M. Emile St-Amand, M. Baribeau, Mlle Fédora Juneau et parmi les amis M. et Mme Philias Bernard, M. et Mme J.-Adélard Roberge, M. et Mme Hormisdas Bélanger.

ANNALES DE SAINT-GERARD

LIVRAISON DE SEPTEMBRE 1927

Grand concours d'abonnement. — Le Noel de St-Jérôme. — Saint Gérard. — Le plus grand ingénieur. — Lettre de Chine. — Et quel degré ? L'Ordre des Chevaliers du Saint Sépulcre. —La mode autrefois et aujourd'hui. — Les Rieurs — Croire. — Le culte du souvenir. — Tout est court. — A votre service, messieurs ! — Pensée — Lettre d'un Religieux Trappiste à sa sœur. —A l'école laicisée. — Bouquet d'actions de grâces. — Nos amis défunts. — Intentions recommandées. — L'abonnement est de 50 sous par an pour le Canada, 60 sous pour les Etats-Unis. S'adresser à Annales de Saint Gérard. St-Gérard-de-Wolfe, P. Q.

AU SEMINAIRE

Une grande activité règne aujourd'hui au Séminaire de Québec. C'est en effet en ce jour, selon maintes fois, qu'a lieu l'inscription des élèves au Petit Séminaire et des ecclésiastiques au Grand Séminaire. La rentrée s'annonce très nombreuse : l'année scolaire commence donc sous les plus brillants auspices et fait prévoir que les succès antérieurs seront répétés cette année et pout-être surpassés.

Demain matin, à la chapelle du Séminaire, la messe d'ouverture sera célébrée par Mgr Amédée Gosselin, recteur de l'Université Laval et supérieur du Séminaire.

L'Exposition Bat Son Plein

DES MILLIERS DE PERSONNES

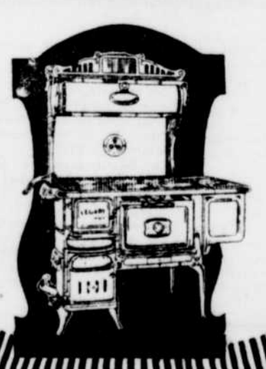
ADMIRENT LES EXHIBITS LEGARE ET PRENNENT PART AU CONCOURS

Nos deux exhibits, au Palais de l'Industrie et au Palais de l'Electricité, attirent et retiennent l'attention des milliers de visiteurs. La beauté, la nouveauté et le nombre des exhibits, ainsi que la courtoisie et l'empressement du personnel à bien renseigner le public, démontrent toute l'attention que nous portons au problème de l'embellissement et du confort au foyer.

Profitez de votre visite à l'Exposition pour choisir votre poêle et votre Laveuse Electrique. Tous les modèles 1928 sont à l'étalage et nous consentons des réductions spéciales sur les prix réguliers, pour cette semaine seulement.

N'OUBLIEZ PAS DE DONNER VOTRE ESTIMATION SUR LE POIDS DE CE GATEAU

Gagnez un de ces Quatre Articles



COMBIEN PESE CE GATEAU?

Ce gâteau a été placé dans le fourneau vitré d'un poêle Windsor par Monsieur J.-S. Royer, Président de la Chambre de Commerce, et sera pesé officiellement le lundi 12 septembre.

La première personne qui donnera la pesanteur exacte, ou la plus rapprochée, recevra gratuitement un des quatre articles ci-dessous:

Poêle Windsor émaillé. Valeur...	$120
Fournaise sans Tuyaux. Valeur...	$120
Laveuse Electrique. Valeur.....	$115
Machine à coudre électrique. Val..	$120

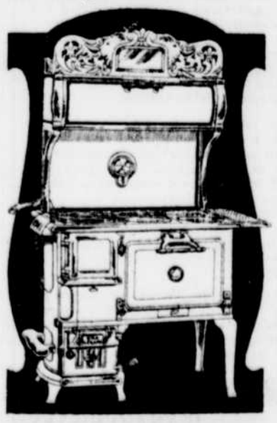
Seules, les réponses enregistrées sur un bulletin de la Compagnie Legaré seront reçues et devront être déposées dans la boîte placée à cet effet, à l'Exhibit Legaré, Palais de l'Industrie.

Poêles Garantis

La ligne de poêle "Legaré" est la plus considérable, la plus variée et la plus complète au Canada et tous sont entièrement garantis pour bien cuire et bien chauffer. Le nouveaux modèles au fini émaillé sont de toute beauté et ont conquis l'admiration de toutes les ménagères. Ils sont à l'épreuve de la rouille, faciles d'entretien, durables et décoratifs. Nos prix défient toute concurrence.

Laveuses Electriques

Les marques Voss, Blackstone, Arrow, chacune représentée par plusieurs modèles, vous offrent un choix sans pareil et une satisfaction absolue, d'ailleurs, pour votre protection, la garantie Legaré accompagne chaque laveuse électrique. Des prix de faveur sont en vigueur durant toute la semaine de l'Exposition et de jolis cadeaux sont donnés avec chaque machine.



Au Palais de l'Electricité

PIANO--PHONOGRAPHE--RADIO

Actionnés Par l'Electricité

Les trois instruments exposés au Palais de l'Electricité représentent tout ce qu'il y a de plus moderne en instruments de musique et vous donnent une idée de la variété de notre assortiment.

Notre département d'instruments de musique, à 142 rue St-Joseph, est le plus considérable, le plus complet et le mieux assorti de la province. Toutes les marques les mieux connues et les plus recherchées sont à l'étalage dans un merveilleux choix de styles et finis. Les prix et conditions sont assurément les plus avantageux.

COMPAGNIE

P.T. LEGARÉ

LIMITEE

142 -- RUE ST-JOSEPH -- 142

Leur Bonheur provoque une bonne digestion

Les enfants saluent avec allégresse tout repas qui commence avec du Riz Soufflé. Ils en aiment la saveur de noix et la consistance croquante. Ils "mastiquent leur nourriture" quand c'est du Riz Soufflé qu'on leur sert.

Leur bonheur même favorise leur digestion. L'estomac accueille bien le Riz Soufflé parce que le Riz Soufflé flatte le palais. On obtient plus de nutrition des autres aliments absorbés en même temps.

Excellent à tout repas . . . ou entre les repas . . . après la classe, par exemple, ou avant le coucher.

Servez avec lait complet ou crème. Les enfants n'auront plus alors besoin qu'on les amadoue pour leur faire prendre la somme de nourriture lactée qu'ils devraient absorber tous les jours.

Le Blé Soufflé aussi

Le Quaker Puffed Wheat (Blé soufflé) est une autre céréale délicieuse: grains de blé ayant été explosés comme le riz. La plupart des mères prennent un paquet de blé et un de riz, ce qui leur permet de fournir un menu varié à toute la famille.

Quaker
PUFFED RICE

F 604

Dangereuses veines variqueuses réduites ou votre argent remis

Le simple traitement domestique suivant donne des résultats merveilleux

On frotte doucement en remontant vers le coeur, car le sang des veines coule dans ce sens-là

Si vous, ou quelques-uns de vos amis ou parents, êtes affectés de varices ou de bosses, le meilleur conseil au monde qu'on puisse vous donner c'est de demander à votre pharmacien une bouteille d'origine de deux onces d'**Huile Emeraude de Moone's** (pleine force) et d'en appliquer soir et matin sur les veines enflées, dilatées. On s'aperçoit bientôt qu'elles diminuent et on doit continuer le traitement jusqu'à ce que les veines aient repris leurs dimensions normales. L'**Huile Emeraude** est si pénétrante et si puissante que même les hémorroïdes en sont vite soulagées. Cette huile se vend beaucoup chez tous les pharmaciens.

PAGE FEMININE

BILLET DU JOUR

Autres temps autres moeurs

L'anecdote suivante qui est authentique nous a été rapportée par un lecteur assidu de nos articles sur les modes actuelles. C'est un ancien pilote, très au courant des choses maritimes d'hier qui a conservé l'image d'un vieux transatlantique qui fréquentait jadis le port de Québec et de Montréal. A la proue, il y avait la figure sculptée d'une indienne, l'épouse d'un chef sauvage, fort légèrement habillée.

Or, les autorités de la métropole, plus sévères en ces temps reculés sur les questions de morale, avaient donné l'ordre au capitaine du Lac Ontario, c'était le nom du bateau, de faire couvrir la statue dès qu'il approcherait du but de son voyage. De sorte que chaque fois que le navire arriverait en vue du port, un matelot apportait une toile à voile et cachait aux curieux l'effigie de la sauvagesse.

Le conteur faisait en même temps la réflexion qu'aujourd'hui, toute la voilure qui reste disponible ne suffirait pas à rendre convenables les toilettes des dames de Québec ou de Montréal, trop écourtées ou trop transparentes.

GINEVRA

Secourez les petits abandonnés

Vous le pouvez en assistant à la fête champêtre organisée par les dames patronnesses de l'Oeuvre de la Crèche et qui aura lieu sur les terrains de l'Hospice St-Vincent de Paul, mercredi le 14 septembre.

Il y aura un programme musical, et l'on servira le thé.

Cartes à vendre à $1.00.

VICHY ET DEAUVILLE

Où vont les français l'été—Cure d'eau—Bains de mer—Les élégances

C'est Vichy, ville d'eau du Centre de la France et Deauville, la reine des plages, sur la Manche, qui réunissent les grandes extravagances mondaines et élégances françaises, ainsi que l'élite politique financière et diplomatique de France.

"Vichy, c'est Paris sous les arbres" a-t-on coutume de répéter; c'est le monde entier qui y vient soigner son foie.

La maladie de foie est celle des grands de la terre qui, en général, mangent et boivent trop bien.

Aussi y voyons-nous toujours un nombre considérable de souverains. C'est seulement la première année que le roi de Roumanie y manque; le roi de Bulgarie, l'ex-roi Manoel de Portugal et le roi des Belges se rencontraient cette année sous les ravissants ombrages du parc, avec toutes les Archiduchesses d'Autriche, le roi du Hedjaz, le roi Fouad d'Egypte et l'Empereur d'Annam; et ces souverains de "profession", dirons-nous, coudoyaient les plus modernes rois du sucre, du pétrole, des caoutchoucs, des diamants, sans oublier de très jolies femmes "reine des élégances" — "reine de beauté" — "reine des reines", que, dans sa nostalgie instinctive du temps passé, notre démocratie se plaît à proclamer et à sacrer à tous propos; les regards étaient particulièrement attirés ces jours-ci par la reine de beauté "Miss France" retour du concours international de beauté de Galveston.

La politique française a toujours eu une affinité secrète avec les "Eaux". Les grands événements de notre histoire ont souvent été précédés d'entretiens célèbres autour de verres d'eau avalés au son des tziganes ou des jazz. C'est Plombières en 1864 avant l'Unité de l'Italie, c'est Baden-Baden avant la victoire de la Prusse à Sadova, c'est Evas avant notre défaite en 1870, et c'est Kissingen avant la grande guerre !

Vichy, c'est maintenant la coulisse de la S. D. N. où se prépare le duel roumano-hongrois de cet automne, et c'est aussi là que se trament entre parlementaires divers, venus en foule, les assauts destinés à la rentrée des Chambres à renverser le ministère Poincaré.

Les courses, le golf, le polo, les courses de lévriers, (grande nouveauté en France) distraient les gens et c'est une vie de plaisirs perpétuels. Le dicton "Si vous ne voulez pas revenir à Vichy, n'y allez surtout jamais" est tout-à-fait populaire maintenant et plus d'un français sachant retomber dans le péché de gourmandise de se répéter tout bas en paraphrasant saint Augustin : "Heureuses fautes, heureuses fautes, qui nous obligent à expier à Vichy où la vie est si douce."

DEAUVILLE

"La moderne Capoue", la nomment les prédicateurs en chaire le dimanche, flétrissant son luxe étourdissant et décadant. Là plus de politique du tout, c'est le règne de la finance et de la grande élégance. Les modes les plus cocasses et les plus osées y sont lancées par les grands couturiers de la capitale. "L'heure du bain à Deauville" est la grande attraction de toute la côte Normande.

Lanvin et Poiret les deux plus extravagants couturiers de Paris y lancèrent la mode de petits costumes de bains travaillés comme des robes, des minuscules maillots de bain noirs recouverts de grande résille d'or, et des peignoirs de bain aussi beaux que des manteaux de soirée.

Des orchestres jouent sur la plage et les fox-trots ou tangos dansés en costume de bain encore tout mouillés d'eau de mer, étaient la "dernière nouveauté" il y a un mois.

Le soir on va à un ravissant casino qui est l'exacte copie du palais du Grand Trianon, à Versailles, et son théâtre, la copie fidèle de celui de l'infortunée reine Marie-Antoinette.

C'est donc encore dans le décor de ses traditions que la France se distrait au 20ème siècle.

G. TABOUIS

GRAND'MERE

Petites notes

—Madame L.-A. Rousseau, de Grand'Mère, a reçu, jeudi dernier, de 4 à 6 heures en l'honneur de madame E.-O. Desjardins, de St-Hyacinthe.

Les invitées de madame Rousseau étaient: Mesdames J.-C.-A. Ricard, G.-A. Fegron, A. Ferron, F.-X. Faucher, Théo. Tanguay, J.-A. Bernier, J.-A. Nicole, J.-A. Leblanc, Elz. Dallaire, E. Lefebvre, J.-W. Lemay, Mesdemoiselles Rolande et Rachel Lemay et Marg. Koenig.

—M. et Mme E.-O. Desjardins, de St-Hyacinthe, étaient, la semaine dernière, les hôtes de M. et Mme L.-A. Rousseau, de Grand'Mère.

—M. et Mme R. Bernier, de Bienville, M. Aurèle Gelly, de Lévis et M. Jos. Lamontagne, de Bienville, étaient dimanche dernier les hôtes de M. et Mme L.-A. Rousseau, à Grand'Mère.

Au conseil municipal

Il y eut récemment une importante assemblée générale des membres du conseil municipal de notre cité sous la présidence de M. le maire J. Ed. Guibord, étaient présents MM. les échevins Georges Trottier, J.-O. Pelletier, L.-W. Ricard et Arthur Surprenant.

On décide à l'unanimité de payer en entier le salaire du constable Hector Boucher durant tout le temps que dura sa récente maladie, résultat d'un accident survenu, alors qu'il était en service.

Rapport est fait par le maire et le secrétaire du résultat favorable du vote en faveur du règlement No 258 fixant un salaire annuel à MM. le maire et échevins de notre cité.

Une résolution est adoptée autorisant les vérificateurs des livres municipaux à faire apparaître dans le Bilan de la ville, compte dépréciation des travaux permanents le montant de $121,500.00 qui dans le bilan de l'an dernier, représentait les débentures de la Cité achetées par le fonds d'amortissement pour les sept années finissant le 31 juillet 1926.

Lecture par le secrétaire d'une invitation des membres du conseil à la prochaine convention spécial de l'Union des Municipalités de la Prov. de Québec qui sera tenue à Montréal les 11 et 12 septembre prochains. Cette question reste en considération.

Invitation aux membres du conseil de l'Association des Zouaves de notre ville pour la journée sportive du 11 septembre prochain, et demande de la même association d'un permis pour tenir un restaurant sur le terrain de jeu cette journée-là. Cette demande de permis gratuit est accordée.

On donne autorisation au gérant de faire couvrir les constables de la cité dans la compagnie d'assurance de groupe, qui couvre actuellement les pompiers.

Le conseil ratifie une autorisation donnée au gérant de la cité en comité général à l'effet de faire réparer la couverture des bâtisses de la station de feu et police.

Requête des marchands à l'effet de faire abroger ou révoquer le règlement concernant les colporteurs de fruits et légumes. Le conseil rencontrera à cet effet, à une date qui sera fixée par eux les marchands intéressés dans ce règlement.

Lecture est faite d'une requête des contribuables de la cité demandant au conseil de proclamer la journée du lundi 5 septembre prochain, fête du travail, comme fête civique. Cette requête est accordée.

Lettre du Dr Alphonse Lessard du Département Provincial d'Hygiène au sujet de l'interdiction des baignades dans une partie du Lac-des-Piles. Le gérant de la Côté a répondu que des mesures sévères étaient prises pour faire respecter la loi.

M. Art.-L. Désaulniers, M.P., donne avis au conseil que le ministère des postes s'occupera de fournir un enseigne convenable pour le bureau de poste de Grand-Mère Cité.

BIERES ET PORTERS
DE TOUTES SORTES

Nous apprécierons beaucoup les commandes de bières et porters que vous voudrez bien confier à notre maison.
Expédition par voie désirée : Fret, Expresse, bateau.
Ponctualité à vous servir et de vous donner entière satisfaction est notre motif.

J.-P. GUY (ltée.)
Maison fondée en 1893
EPICIER LICENCIE, FRUITS ET LEGUMES
152 RUE ST-RAUL Tél: 2-2921 QUEBEC
Demandez notre liste de prix.

Faits pour Préparer les Repas de toute une Vie

WEAR-EVER ALUMINUM TRADE MARK Made in Canada

Les enfants parviennent à l'âge de voter en jouissant de repas bien apprêtés, une année après l'autre, préparés dans les ustensiles **"Wear-Ever"** donnés à la mère comme cadeau de noces.

Les meilleurs marchands vendent du **"Wear-Ever."**

Aluminum Company of Canada, Limited

"Wear-Ever"

Ustensiles de Cuisine en Aluminium

La Vraie Beauté exige des Dents PROPRES

Aujourd'hui plus que jamais auparavant, les femmes comptent sur des dents blanches et PROPRES et sur un sourire éblouissant pour charmer. Car, aujourd'hui plus que jamais, le monde tient à connaître le moyen de conserver ces "perles de grand prix."

Au point de vue *santé*, il est aussi de première importance de conserver les dents PROPRES exemptes de toute carie et de tout germe engendrant inévitablement la douleur et la maladie.

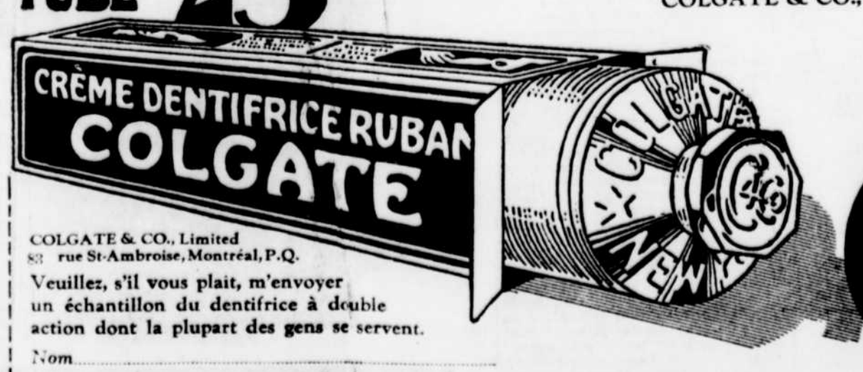
C'est pourquoi la femme de goût recourt à Colgate pour donner à ses dents l'éclatante propreté qu'elle désire, cette douceur saine et fraîche qu'elle sait être, pour sa bouche, un préservatif contre tous les poisons nocifs.

Colgate nettoie à la perfection. Au premier coup de brosse, cette puissance épuratrice s'exerce sous la forme d'une écume abondante, au goût agréable, qui lave les dents et les interstices, nettoie les gencives, lave même la langue et la bouche. Les causes de carie dentaire sont éliminées.

Rien là-dedans contre les maux de dents imaginaires mais tout pour conserver les dents saines, brillantes et propres. Voilà pourquoi un plus grand nombre de personnes emploient Colgate que n'importe quel autre dentifrice.

Fabriqué au Canada par
COLGATE & CO., LIMITED

GROS TUBE 25¢



TUBE GÉANT 45¢

COLGATE & CO., Limited
83 rue St-Ambroise, Montréal, P.Q.
Veuillez, s'il vous plait, m'envoyer un échantillon du dentifrice à double action dont la plupart des gens se servent.
Nom.....
Adresse.....

Fait au Canada

Fait en brique et en poudre

Savez-vous que le Bon Ami s'offre sous deux formes—*brique et poudre*. Les deux sortes se font des mêmes ingrédients — les deux ont la même merveilleuse vertu pour nettoyer et polir sans égratigner — les deux *effacent* la crasse *sans qu'on ait à frotter ni gratter fort.*

Pour certains objets on voudra avoir la *poudre* Bon Ami dans sa boîte à couvercle à saupoudrer — il est si facile d'en secouer sur un linge humide. Pour d'autres usages on préférera la *brique* commode de Bon Ami.

La plupart des ménagères gardent toujours à la commodité la *brique* et la *poudre* à la fois. Ces deux "associées en propreté" n'ont pas leurs pareilles pour nettoyer et polir toutes ces choses dont on voit la liste à droite.

Principaux usages du Bon Ami—
pour nettoyer et polir
Baignoires et tuiles
Fenêtres et miroirs
Articles en bronze cuivre, nickel et fer-blanc
Objets en aluminium
Fins ustensiles de cuisine
Boiseries blanches
Couteaux et fourchettes d'acier
Glacières, Vaisselle
Chaussures blanches
Les mains
Linoléum et Congoléum

Bon Ami

Depuis 36 ans sur le marché---"N'a pas encore égratigné"

BON AMI LIMITED, MONTREAL

RAPPORT DES DEUX GRANDES AUTORITES

L'autorité religieuse et l'autorité civile—Précis du cours donné par le R. P. Villeneuve, o. m. i., à la Semaine Sociale

Après avoir marqué l'importance et la délicatesse de son sujet, l'orateur rappelle une page de Léon XIII dans son encyclique **"Immortale Dei"**, qui expose magistralement l'enseignement chrétien en cette matière. L'histoire est pleine des débits que le sujet a suscités, mais au-dessus des contingences variables auxquelles l'Eglise a dit de se plier, il y a une doctrine générale des justes rapports des deux autorités religieuse et civile qui peut se résumer en ces trois points : souveraineté respective, prééminence de l'Eglise, collaboration nécessaire.

SOUVERAINETE RESPECTIVE

Comme le corps et l'âme, le bonheur temporel et le spirituel, sont distincts. Aussi y a-t-il deux sociétés, deux autorités légitimes auxquelles l'humanité doive se soumettre, et qui perde leur distinction essentielle.

C'est à tort qu'on accuse l'Eglise d'ambitionner la main mise sur l'autorité civile. L'enseignement traditionnel proclame la souveraineté dans l'ordre politiques et du pouvoir civil. Les paroles du Sauveur, le commentaire de saint Augustin, les lettres et les actes des Papes, la conduite des évêques canadiens le reconnaissent. Le clerc ne perd pas cependant sa qualité de citoyen et ce titre peut exercer une action politique. L'Eglise ne s'inféode à aucun régime. L'indépendance propre de l'Elise, et libertés qu'elle tient de sa nature.

PREEMINENCE DU POUVOIR ECCLESIASTIQUE

Cette prééminence non seulement honorifique mais de juridiction, découle de la fin propre à à l'une et à l'autre société. Cependant elle ne confrère point à l'Eglise un pouvoir direct sur les choses d'ordre politique.

L'action directe des Papes dans la politique féodale s'explique par les règles dé la féodalité et la condition civile des Papes par rpport à certains états particuliers. Pour le reste, la grande influence politique des Papes sur l'Europe et toute la chrétienté, doit être attribué au pouvoir doctrinal et directif de l'Eglise ; leurs interventions se légitiment par le pouvoir indirect de l'Eglise sur les choses temporelles, quand elles touchent par un côté à l'ordre moral et surnaturel. Il ne peut y avoir subordination réciproque, parce que l'ordre politique est essentiellement secondaire et relatif, tandis que l'ordre religieux est suprême de sa nature.

CALLABORATION NECESSAIRE

Aux siècles chrétiens, l'Etat l'a toujours reconnue. L'Etat moderne prône l'indifférentisme religieux et le régime de la séparation d'avec l'Eglise. Répugnance doctrinale de cette séparation, conséquence sociale. Réponse de Léon XII à ceux qui veulent la recommander, de l'exemple du catholicisme aux Etats-Unis.

L'Union de l'Eglise et de l'état seule solution conforme à la nature et à la dignité des deux puissances. Avantages et devoirs qui en découlent Union proprement et régime des concordats. L'auteur conclut en ces termes:

"Que faut-il penser de la condition de l'Eglise au Canada, de ses rapports avec l'autorité politique? Il faut en penser beaucoup de bien sans tout de même s'abandonner à un enthousiasme naif.

Au gouvernement central et dans les provinces de majorité protestantes c'est le système de la séparation qui existe avec ses funestes conséquences retenues encore par diverses résistances du sentiment chrétien, corrigées dans une légère mesure par les dispositions parfois bienveillantes des hommes pubics, aggavées souvent par le régime scolaire imposé aux cathoiques et dont il n'y a pas lieu de rappeler ici l'injustice et les périls.

Dans la province de Québec, héritière plus fidèle des trésors de l'ancienne chrétienté, l'Eglise jouit d'un régime complexe qui sans être idéal peut tout de même beaucoup s'en rapprocher si les hommes qui ont en main le pouvoir civil ont l'intelligence de la haute portée politique des principes chrétiens et le courage de travaller à leur meilleure réalisation. Il n'y a point l'union proprement dite de l'Eglise et de l'Etat puisque devant la loi il y a égalité des cultes à un degré que n'eussent pas requis les conditions publiques et dont il faudra toujours redouter les conséquences morales. Le libéralisme moderne et la liberté sans limites issue de la révolution française ont inspiré plus que la simple tolérance envers les sectes chrétiennes et les religions étrangères ; indépendamment des conditions historiques qui ont amené cet état de chose, les nôtres y sont allés d'une générosité plutôt excessive, fruit d'un bon coeur plus que d'une sagesse trop mesurée.

Par ailleurs ur un grand nombre des points les plus graves, organisation scolaire, constitution des paroisses, liberté des institutions religieuses, il y a entente louable et alliance respectueuse entre les deux autorités. A plus d'un titre, c'est là une condition qui fait notre légitime orgueil de race, l'amdiration des étrangers qui l'observent, et un principe d'espoir pour l'avenir de la religion en notre pays, en même temps que pour la sécurité sociale de nos institutions publiques,

L'Eglise en rend volontiers le témoignage. Elle s'accommode de ce régime, ne demendant point de croire les cultes étrangers ni d'ostraciser ceux qui ne professent point la religion catholique mais de conserver aux siens la part de haute justice et de particulière faveur qui revient à leur religion et que facilitent leur nombre et leur poids dans la balance des intérêts publics. Elle appréçie hautement malgré ces lacunes la condition qui lui a été faite jusqu'ici dans la province mère et d'où il ne peut résulter que les plus grands fruits, à condition que les hommes chargés du pouvoir se laissent dominer dans leur action politique plus encore par le principes traditionnels qui ont créé cette situation, que par les brèches dangereuses que celle-ci a faites à l'intégrité doctrinale des relations de l'autorité ecclésiastique et de l'autorité civile.

Ceux qui président ici, à la chose publique, il faut le leur rendre, ont encore très généralement une foi sincère et un profond attachement à l'Eglise. Mais il serait à regretter que, catholiques très méritants dans leur vie individuelle, coutumiers d'actes généreux envers l'Eglise dans leur vie publique ne parussent point néanmoins s'être jamais fait une doctrine complète, une théorie bien claire, des droits de la religion dans l'ordre civil de l'intransigvance qu'impose la vérité, de l'absolutisme que commande la justice, par rapport aux doctrines disséminées et aux usurpations sociales, quelque tolérance de fait qu'il y ait lieu d'accorder provisoirement à celle-ci.

L'empereur de Russie disait un jour à Napoléon empereur des Français : "Chez moi, je suis empereur et pape; c'est bien plus commode."

Au regard de la commodité, on peut ne rien contester de la théorie du souverain russe. Mais voilà une lumière étrange pour éclairer la route qui mène les hommes à leur destinée éternelle et la société à la prospérité et à la durée des siècles.

L'empereur de Russie et sa papauté gisent présentement dans les abîmes du bolchévisme. L'on sait comment l'autre empereur qu'tint sans doute le conseil de son interlocuteur, a suscité en Europe la révolution sur les ruines de son empire. Pendant ce temps, il y a encore à Rome un Pontife qui demeure après les révolutions et aux pieds duquel les nouveaux souverains et chefs d'Etats, tour à tour, finissent par apporter leurs hommages.

Est-il rien de plus grand au monde que ce tableau ? Les peuples inclinés sous la sage baguette du pouvoir civil les conduit dans l'art de la paix, leurs princes et leurs ministres agenouillés aux pieds du Souverain Pontife, celui-ci prosterné profondément devant le Christ dont il est le Vicaire visible et l'univers entier adorant son suprême auteur, d'où découlent tout pouvoir et toute autorité et auquel ramène toute obéissance et toute fidélité.

CORS

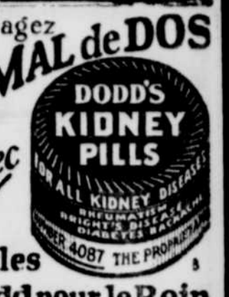
Plus de cors douloureux orteils tendres, pression des chaussures.

Dr Scholl's Zino-pads

Chez tout pharmacien et marchand de chaussures

"PLAIN MR. YORK", D'YORK, YORKS., sera ici bientôt!

Soulagez le MAL de DOS Avec Pilules Dodd pour le Rein



Gratter aggrave la démangeaison de la peau

Pourquoi courir le risque de vous infecter la peau, ou au moins d'augmenter l'irritation en vous grattant lorsqu'il suffit d'une légère application d'Onguent Resinol pour mettre fin à la démangeaison. Un traitement persistant de quelques jours manque rarement de faire disparaître l'inflammation et la sensibilité et il finit par remettre la peau en état de santé naturelle.

Ce savon à barbe Resinol contient les mêmes propriétés calmantes et il est employé par les hommes difficiles qui en aiment la mousse abondante ne séchant pas et son effet rafraichissant sur la peau. Tous les pharmaciens vendent le

Resinol

DISPENSAIRE
— DE —
L'hôpital de l'Enfant-Jésus
395 chemin de la Canardière

Service de Médecine : Lundi, mardi, jeudi, de 9 h. à 11. a. m.
Service de Chirurgie générale: mercredi, de 11 h. à 12 h. a.m.
Service d'Orthopédie (maladie des os): **mardi** de 9 h. à 10 h. a.m.
Service d'Oto-Rhino-Laryngologie: (les yeux, les oreilles, le nez, la gorge): **mercredi,** de 10 h. à 11 h. a. m.
Service de Chirurgie-dentaire: vendredi, de 9 h. à 10 h. a.m.
Service d'Obstétrique (Accouchement): **vendredi,** de 10 h. à 11 h. a.m.
Téléphone, Hôpital, 2-6997W.
Téléphone, aux heures de dispensaires seulement, 2-6297J.

Ce dispensaire est ouvert aux pauvres **exclusivement.** Personne ne devra se présenter sans certificat de son curé ou d'une autre personne **responsable.** Les femmes indigentes recommandées au dispensaire du service d'accouchement devront se présenter deux ou trois mois d'avance pour s'inscrire, retenir leur place, et recevoir les conseils nécessaires.

Au département de la maternité, à part les quelques lits destinés à l'Assistance publique, il y a deux ou trois chambres strictement privées et quelques autres semi-privées réservées aux personnes plus favorisées de la fortune. Une infirmière graduée s'occupe exclusivement de ce service et les mêmes soins sont donnés à toutes les patientes, sans distinction.

Par ordre,
LA SECRETAIRE
25-j.a.o

252 Rue St-Jean
pour
Davies
CHAPEAUX
TOUJOURS LES MEILLEURS

CONDAMNE 6 ANS DE BAGNE

Une sentence de six ans de détention au pénitencier de St-Vincent-de-Paul a été prononcée, hier matin, par l'hon. juge en chef Arthur Lachance, contre le jeune voleur qui s'était fait une spécialité de visiter les automobiles que les touristes laissaient, la nuit, dans les rues et de rafler les effets qu'il y trouvait. Son intérêt se portait cependant sur les valises et bien qu'on ne sache pas au juste le nombre qu'il a pris, le prévenu a avoué lui-même en avoir volé huit.

Lauréat Bruneau, le prévenu, qui est un récidiviste, avait été arrêté par les détectives municipaux qui dirigent avec leur habilité coutumière le sous-chef Bigaouette et le chef-détective L. Lacasse.

IL DEMANDA LA DIRECTION AUX MARINS

Nouvelle-Orléans, 6.—Le vapeur norvégien Christian Krong arrivant ici hier après-midi, a rapporté qu'il avait vu Paul Redfern et son avion Port of Brunswick le 26 août alors qu'il était à 165 milles au large de la côte de l'Amérique du Sud. Redfern survola le vaisseau en cercle et laissa tomber cinq notes demandant une direction. Les officiers le virent ensuite filer vers la côte du Venezuela, à 165 milles de distance. Ils pensent que Redfern a dû atteindre la terre ferme ou descendre sur une île dans ces parages.

RATS DE CALE AU PALAIS

Deux rats de cale ont été traduits devant la Cour des Sessions de la Paix, hier matin. Cette comparution a donné lieu à une sentence comme on entend rarement cette cour.

—"Vous êtes condamnés à payer une amende de vingt livres sterling ou à faire quatre semaines de prison, déclara l'hon. juge en chef Arthur Lachance aux deux prévenus qui avaient plaidé coupable.

La poursuite avait été prise en vertu d'une loi impériale qui ne prévoit pas d'amende en piastres ou de dollars, mais en livres.

Les deux rats de cale, Georges Drummond et John Rae avaient été arrêtés sur le "Metagama" sur lequel ils avaient caressé l'espoir de faire la traversée et de rentrer dans leur patrie, l'Ecosse. Ils étaient venus au Canada, vers le pays de l'or, croyant y amasser un petit pécule, mais la chance ne leur avait pas été clémente et après avoir erré pendant quelques semaines dans les rues de Montréal, ils avaient décidé de s'en retourner chez eux. Mais il leur manquait l'argent.

La nostalgie de leur pays ne se laissa pas arrêter par ce détail, et, un soir, ils se glissèrent dans la cale du "Metagama" qui levait ses ancres pour Liverpool via Québec. Tout alla bien jusqu'à quelques milles de Rimouski, alors qu'ils furent découverts, cachés parmi les caisses et les sacs, affamés et sales. Ils furent débarqués avec le pilote à Rimouski, rembarqués sur l'"Empress of Scotland" qui filait vers Québec et conduits à la prison, samedi dernier, en attendant de comparaître devant la cour.

On devine qu'il leur fut incapable de verser dans le trésor l'amende de 20 livres, soit environ $100.00, et ils devront demeurer en prison durant tout le mois de septembre. Après délai, leur vœu sera probablement exaucé et ils seront déportés.

EXIGEZ
L'étiquette de Garantie
Sani-Bilt

LA protection absolue contre tout dommage causé par les mites constitue une avantage qu'aucun autre mobilier de vivoir ne peut vous procurer au Canada.

Faites-en l'expérience. On voit partout annoncés des meubles A L'EPREUVE DES MITES. Ne vous fiez pas à ces vagues promesses, exigez la garantie ECRITE qu'on REMPLACERA votre mobilier si les mites l'endommagent. Vous l'attendrez longtemps! Car seul le Sani-Bilt compte une.

Garantie de REMPLACEMENT écrite contre tout dommage causé par les mites

Il est essentiel qu'un mobilier soit garanti contre les mites. Le Sani-Bilt vous donne entière satisfaction. Vous sortez du magasin avec en poche votre Garantie de REMPLACEMENT ECRITE.

Nos mobiliers sont assez variés pour s'adapter à toutes les harmonies de couleurs, moyennant des prix pour toutes les bourses.

Exigez l'étiquette Sani-Bilt et conservez-la avec vos documents de valeur. Elle vous protège à jamais contre les mites.

Sani-Bilt vous assure 4 avantages:

1 Garantie contre les Mites

Sani-Bilt est absolument A L'EPREUVE DES MITES à l'intérieur comme à l'extérieur. Notre procédé spécial détruit la Kératine (cette huile animale dont se nourrissent les larves de mites) et qui se trouve dans toute laine et poil. Rien ne subsiste, dans les tissus de couverture ou les rembourrages, de ce qui peut attirer les mites.

2 Variété Etendue de Dessins et de Tissus de Couverture

Exécuté par les plus grands fabricants de Mobiliers Chesterfield de l'Empire Britannique, Sani-Bilt existe dans tous les genres et couleurs susceptibles de s'harmoniser avec la décoration d'une pièce.

3 Rembourrages Sanitaires NEUFS

Il n'entre dans le Sani-Bilt que des matériaux neufs, propres et sanitaires. Les rembourrages tissus, cotons, sangles tous absolument neufs. Ceci est très important pour l'acheteur, car des meubles faits de matériaux d'occasion constituent une menace pour la santé des membres de votre famille.

4 Fabrication Supérieure

Cadres de bois de grande dimension, lourds et renforcés. Blocs d'angle collés et vissés. Sangle écossaise de haute qualité, ne se relâchant pas, fabriquée spécialement pour nous. Entre croisée bien serré et solidement fixée aux deux bouts. Base inébranlable de toute la construction, solide et rebondissante. L'acier n'entre aucunement dans la fabrication des Mobiliers Sani-Bilt.

Snyder's
SANI-BILT
TRADE MARK REGD
MOBILIER DE VIVOIR
Garanti à l'épreuve des Mites

TARIF

DES ANNONCES CLASSIFIEES DU

"SOLEIL"

UN CENTIN DU MOT, pas moins de 25 centins par insertion. - Insertions CONSECUTIVES pour le prix de quatre.

NAISSANCES, FIANCAILLES, PROCHAINS MARIAGES, MARIAGES, DECES, SERVICES ANNIVERSAIRES, GRAND'MESSES, REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIES ET AUTRES, 50 centins par insertion suivant la formule ordinaire: chaque mot additionnel 1 centin.

LES ANNONCES devant paraître LE JOUR MEME seront reçues jusqu'à 9 h. 30 a.m., POUR LE SAMEDI jusqu'à 5 h. 30 vendredi soir: nous ne pouvons garantir l'insertion des annonces reçues après les heures mentionnées.

Les annonces ayant un caractère plus gros seront chargées 50c en plus de l'annonce suivant le tarif régulier.

NOUS N'ACCEPTONS aucun avis de naissance, fiançailles ou mariage communiqué par malle ou téléphone. Il en est de même pour les avis "non responsable".

Les annonces provenant du DEHORS DE LA VILLE sont strictement payables d'avance.

31 SUCCURSALES

A QUEBEC où vous pouvez donner vos annonces au même taux qu'au bureau:

J.-F. GIGUERE, tabacconiste, 233 rue St-Joseph. Tél:	3-0738
O. VEZINA & CIE Enr., confiserie, 766 rue St-Vallier. Tél:	2-8154
WILFRID GAUVIN, tabaconiste, 1251B rue St-Vallier. Tél:	2-1681
PHARMACIE F.-C. de LACHEVROTIERE, 31 de la Canardière. Tél:	2-0243
PHARMACIE J.-EDMOND DUBE (Croix de Malte), 152 St-Jean. Tél:	2-0342
PHARMACIE A.-L. JOLICOEUR, 333 rue St-Jean. Tél:	2-5151
PHARMACIE HUGUES BERNIER, 271½ rue St-Joseph. Tél:	2-2576
F.-X.-LEON DUBUC, 114 1re Rue. Tél:	2-1069W
J.-R. BOIVIN, restaurateur, 211 de la Couronne. Tél:	2-6641
ADJUTOR LESSARD, 109 ave. François-1er, Stadacona. Tél:	3-0021
ALEXANDRE DELISLE, 117 de la Couronne. Tél:	2-8288
ARTHUR CHAMBERLAND, 16 ave. Berthiaume, St-François-d'Assise. Tél:	2-5514W
J.-ALB. GAGNON épicier 892 chemin Ste-Foy. Tél:	5862
ARTHUR GINGRAS, avenue Royale, Beauportville. MLLE R. CLOUTIER, 1131 rue St-Vallier. Tél:	1840
L.-P. GARNEAU, 815 St-Vallier. Tél:	3-0032
ADRIEN MONTREUIL, barbier, avenue Royale, Beauport. Tél:	2-7792a15
O. ROBERGE, St-Romuald. Tél:	159
CHAS.-A. DERY, Charlesbourg, Co. Québec. MLLE R. ROY, 193 rue des Franciscains. Tél:	6944
JOS. COTE (ltée), succursale No 1, 179 rue St-Joseph. Tél:	2-2097
Succursale No 2, 26 rue St-Jean. Tél:	2-1134
Succursale No 3, 332 rue St-Jean. Tél:	2-3139
Succursale No 4, 17 rue Buade. Tél:	2-6362
Succursale No 5, 459 rue St-Joseph. Tél:	2-6355
Succursale No 6, 317a rue St-Joseph. Tél:	2-6332
Succursale No 7, 436 rue St-Jean. Tél:	2-4117
Succursale No 8, 105 St-Joseph. Tél:	2-4327
Succursale No 9, 46 côte de la Montagne. Tél:	2-4110
Succursale No 10, 95 rue St-Paul. Tél:	2-7904
J.-A. LEVESQUE, 148, 3e Rue. Tél:	2-7706
DEPARTEMENT DES PETITES ANNONCES du "SOLEIL". TELEPH.:	2-6800

"Le Soleil" est publié et imprimé aux Nos 90 et 92 côte de la Montagne, par "LE SOLEIL" (ltée), Henri Gagnon directeur-gérant.

AGENT

NOUS AVONS BESOIN d'agents dans chaque comté pour prendre contrôle des ventes de notre nouveau savon. Opportunité considérable pour vous ouvrir un commerce à vous. S'adresser immédiatement: Presto Cleanser Company, 478 Duluth St East, Montréal. 27ao-12fs-1b

ANIMAUX DOMESTIQUES

CHIENS A VENDRE English Fox Hounds, très bon chien pour la chasse et aussi un bon Bull Dog Anglais. S'adresser à Alf. Bérubé, côte Labadie, Lévis. 3sept-6fs-3b

CHIENS DE CHASSE American Fox Hounds, pour chasse aux chevreuils et renards. 2 chiens et 2 chiennes de 4 mois, vraie beauté, aussi une chienne de 18 mois et 4 jeunes de 6 semaines, tous de parents bien dompté et pur sang. Aussi chiens de garde et d'attelage. S'adresser à Jos. Matte, 175 avenue des Oblats (ancienne rue Massue) téléphone 8665. 3sept-6fs-3b

CHATS SAUVAGES

A VENDRE encore quelques couples de magnifiques chats sauvages de couleur foncée aussi très beaux sujets reproducteurs. Prix sur information. S'adresser Charles-A. Bérubé, Cabano, Témiscouata, P. Q. 1sept-6fs-3b

SERINS DEMANDES.—On demande à acheter des serins mâles chanteurs et des femelles. Couleur pâle. Téléphoner 3-3687. 1sept-6fs-3p

APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENTS Salaberry, rue Lockwell, logement de 3 chambres, complètement neuf, chambre de bain, poêle à gaz, glacière, chauffé, très moderne, possession immédiate, cause de départ. S'adresser au concierge. 31ao-6fs-5b

PLAZA APPARTEMENTS, logements à louer, 2 et 3 chambres, poêle à gaz, meublé, chauffé, éclairé, possession immédiate. S'adresser à 11 Haldimand, tél. 2-2341W. 3sep.-6fs-5p

A LOUER APPARTEMENTS meublés à neuf, pour l'hiver, central. S'adresser Casier 476, "Le Soleil". 3sept-6fs-5b

A LOUER —Appartements Alice, 20 avenue Laurier (près du Manège Militaire), 8 pièces chauffées, améliorations modernes, possession immédiate. S'adresser au concierge pour visiter (9 place George-V) ou par téléphone 5154. 2sept-6fs-5p

APPARTEMENTS rue Ste-Angèle, No 19.—Appartements de plusieurs pièces chacun, complètement remis à neuf. Très modernes, chauffés, etc. Dernier chic. S'adresser à J.-A. Marier, No 17 rue St-Jacques, tél. 2-4082 ou au concierge aux appartements mêmes. 2sept-6fs-5p

APPARTEMENTS à louer, situés au No 28 avenue Ste-Geneviève, 4 appartements, un living room, une chambre, une cuisinette, et chambre de bain. S'adresser G.-I. Lachance, 263 St-Paul. 31ao-6fs-5p

ARGENT A PRETER

ARGENT A PRETER

SUR HYPOTHEQUE et autr... garanties à la ville ou à la campagne, aux particuliers, fabriques et municipalités, aux taux de 5%, et 7% suivant les garanties offertes. Ed. Boisvert Pacher, notaire, 80 St-Pierre, Québec. 30juin-78fs-6p

ARGENT A PRETER

SUR HYPOTHEQUE, BONNES conditions, remboursement facile par versements mensuels, pas de commission. S'adresser à "Le Prêt Hypothécaire", 187 rue St-Joseph, Québec. 17ao-26fs-6p

CREDIT FONCIER FRANCO-CANADIEN, établi 1880. Actif $51,700,000. Prêts sur première hypothèque, taux avantageux. Réalisation rapide. Pas de commission à payer. Liberté de choix du notaire et de l'agent d'assurance. S'adresser 56 rue St-Pierre, Québec, téléphone 2-1130. 20ao-26fs-6p

ARGENT A PRETER sur première hypothèque à 6% par grosses et petites sommes. Vente de propriétés. S'adresser Robert Trudel, notaire, 52 St-Joseph, Québec, tél: 2-2126J. 2sept-6fs-6p

ARGENT A PRETER

6% ARGENT A PRETER sur 1ère hypothèque en ville, par montants de $2,500, $5,000, $10,000, $15,000. S'adresser à M. Paul Grenier, N. P., 47 Notre-Dame-des-Anges, St-Roch, tél: 9479. 25ao-26fs-6p

ARGENT A PRETER à 6% sur première hypothèque en ville. S'adresser notaire L.-E. Fortier, 87 rue de l'Eglise, tél: 9450, résidence 2-3926 sonner 2. 30ao-26fs-6p

ARGENT A PRETER sur propriété dans la ville, 1ère hypothèque, sans commission à payer. S'adresser 147 St-Joseph. 3sept-6fs-6p

ARGENT A PRETER sur hypothèque à 6% par différents montants. S'adresser à J.-A. Pouliot, N. P., 26 Massue (ave. des Oblats) tél. 3-0375. 3sept-26fs-6

ARTICLES DE MENAGE

4c - 4c - 4c

SPECIAL POUR LES familles. Nous lavons votre linge et nous le retournons humide à 4 sous la livre. Minimum 60c. Pourquoi 800 familles ont-elles adopté ce système? C'est parce qu'il coûte peu et vaut beaucoup. Buanderie de Québec, Limoilou, tél. 2-1860. 18nov-1an-8b

A VENDRE.—Mobilier Chesterfield en très bonne condition. Occasion spéciale. S'adresser 423 St-Cyrille, tél: 8570. 1sept-6fs-8p

POELE-FOURNAISE à vendre pratiquement neuf. S'adresser 159 de la Ronde Maizerets, tél: 2-3767F. 3sept-6fs-8b

FOURNAISE en très bon ordre à vendre, à prix très bas. S'adresser 72 Fleurie. 6sept-2fs-8b

MEUBLES A VENDRE —Ameublement de maison, meubles de qualité à vendre, comprenant set de chambre à coucher, living room, salle à manger, chesterfields, poêle à gaz, glacière et autres objets. Le tout à bon marché. S'adresser G.-I. Lachance, 263 St-Paul, tél. 2-6403. 3sept-6fs-8b

AUTOMOBILES A VENDRE

GARAGE, ECURIE.—Garage à louer aussi deux places d'écurie, situé dans le centre de St-Roch. S'adresser Ach. Latulippe, Spécialité pour hommes, 267 St-Joseph, tél: 8284. 31ao-6fs-10p

HUDSON SUPER SIX touring, modèle 1922, 7 passagers, en parfait ordre, conviendrait très bien pour taxi. A vendre très bon marché pour prompt acheteur. 78 de la Reine. 1sept-6fs-10b

FORD COUPE en parfait ordre (mécanisme, peinture et pneus). S'adresser 915 St-Vallier, de préférence le matin. 6sept.-6fs-10b

AUTO A VENDRE, Cadillac touring, 7 passagers, en parfait ordre, frais verni, compris 5 pneus neufs, à vendre très bon marché. S'adresser 300 Dorchester. 6sept.-6fs-10b

DEUX TRUCKS FORD et aussi roadster Ford en parfait ordre. S'adresser 179 St-Vallier, 2-7288F. 31ao.6fs-10b

BEAU SEDAN DODGE en parfaite condition, très peu usagé, à vendre pour cause de mortalité. S'adresser au No 301 rue St-Cyrille. 3sept-6fs-10b

AUTOMOBILE A VENDRE Cole 8 touring, 7 passagers, très bonnes conditions, à sacrifice à prompt acheteur. S'adresser U. Boivin, 62 boulevard Langelier. 3sept-6fs-10b

BUICKS SEDANS, 7 passagers, modèle 1926, aussi Hudson sedan, 7 passagers, prix $400. S'adresser 72 Charest, Alphonse Legaré. 6sept-6fs-10p

CHARS USAGES —Dodge sedan 1926, Dodge touring 1923, Dodge taxi 1925, Dodge touring 1924, Dodge sedan 1923, Dodge touring 1922, $150.00, Dodge coupé 1923, Hudson coach 1923, Maxwell touring 1922, $150.00, Chevrolet touring $75.00, Chevrolet touring $125.00, Chevrolet coach 1924, McLaughlin roadster, Star touring 1925 $250.00. Ford coupé très propre. Tous ces chars sont en bon ordre de marche et à de bonnes conditions. S'adresser à 215 Prince-Edouard ou 316 St-Joseph, Morissette & Frère. 3sept-6fs-10p

CHEVROLET

COUPE très propre et en parfait ordre, à vendre à bon marché. Cause de départ. S'adresser mardi après-midi à 279½ de la Reine. -10b

AUTO TOURING Overland, modèle 90, en bonne condition de marche avec licence 1927, à prix très bas. S'adresser à 27 de l'Eglise, Québec. 2sept-6fs-10b

AUTOMOBILE 7 passagers, à vendre avec équipement complet $275.00, aussi morceaux de Chalmers, Overland. S'adresser après 6 heures tél. 9363. 3sept-6fs-10p

FORD TUDOR modèle 1923, 5 bons pneus en parfait ordre, à vendre à de bonnes conditions. Adresser 821 St-Vallier. 2sept-6fs-10p

SEDAN FORD MODELE 1925 à 1926, magnéto et 3 pneus neufs, overhaulé il y a un mois, prix $350.00. S'adresser 165 Richelieu, Québec. 7sept-6fs-10b

UN ESSEX COACH à vendre muni de 4 tires neufs, bumper en avant et arrière, 2 tires de relais, frais peinturé et verni, équipé au complet, prompt acheteur. S'adresser 42 de l'Alverne, tél: 4687. 31ao.6fs-10b

A VENDRE OU A ECHANGER contre motocyclette Overland touring, en bon ordre, très propre, sacrifierait à bon marché. S'adresser E. Chamberland, 241 Boisseau. 1sept-12fs-10p

PNEUS, PNEUS, PNEUS, un écoulement de stock complet. S'adresser Garage Limoilou Enr., 175, 3e Avenue, tél: 2-1692. 1ao-6fs-10p

AUTOMOBILE GRAY-DORT à vendre pour cause de départ, modèle 1921, en parfait ordre, 4 tires neufs et licence comprise. Sacrifiera bon marché. S'adresser 14 rue Bon-Pasteur. 31ao-6fs-10b

RADIATEURS D'AUTOMOBILES de toutes sortes, réparés ou refaits en neuf, soudure autogène de tous les métaux. S'adresser Alarie & Tessier, 560½ St-Vallier, tél: 9456. 27ao-26fs-10p

JETEZ PAS les vieilles jantes (rims), roues de bois, d'acier, de broche. Pneus et tubes usagés. Nous les achetons, vendons, échangeons. Pneus Gutta Percha neufs en stock. Garant & Côté Limitée, distributeurs, 29½ de la Couronne, tél 8364. 12ao-26fs-10p

BUREAU A LOUER

BUREAU A LOUER spacieux dans l'édifice Lachance, situé à 263 St-Paul, service de concierge, entretien compris, à meilleur marché qu'ailleurs. S'adresser à G.-I. Lachance, tél. 2-6403. 25ao-26fs-14p

CHAMBRE ET PENSION

CHAMBRE A LOUER avec ou sans pension, améliorations modernes, place tranquille. Prix modéré. S'adresser 250 St-Jean, tél. 2-1764F. 27ao-12fs-16b

GRANDE CHAMBRE à louer pour un ou deux messieurs, bien éclairée, bain, téléphone, toutes améliorations modernes, pension si désirée, dans famille privée. S'adresser 12 St-Gabriel, tél: 2-378.. 1sept-6fs-16b

ASTORIA HOUSE, 138-142 Ste-Anne. Vous y trouverez chambre très confortable ainsi qu'excellente pension. Aussi repas aux gens du dehors, au mois, à la semaine ou repas le tout à prix raisonnable. S'adresser à 138 Ste-Anne. 3sept-6fs-16b

364 ST-JOSEPH, coin St-Anselme. Belle grande chambre à louer très éclairée, 2 fenêtres sur la rue, garde-robes, bain, téléphone, pension si désiré. Tél. 3-3477. 2sept-6fs-16b

CHAMBRE A LOUER pour un ou deux messieurs, famille privée, sans enfant, usage du téléphone, possession immédiate. 97 Caron. 6sept-6fs-16b

CHAMBRE A LOUER sur le même étage que téléphone et chambre de bain, rue St-Jean, pension si désiré, pour monsieur seulement. S'adresser tél. 2-0077W. 6sept-6fs-16b

PENSION D'AUTEUIL, 61 d'Auteuil, chambre double et simple à louer avec pension, libre 1er septembre, usage du bain et téléphone. Tél. 2-6469J. 7sept-6fs-16b

CHAMBRES A LOUER.—Belles grandes chambres à louer avec ou sans pension, avec toutes les améliorations modernes. S'adresser 186 du Roi. 20ao-12fs-16p

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRES —Une grande chambre et un flat de 3 pièces, bien éclairé, meublés ou non, usage du téléphone, eau chaude et froide, près de la basilique. S'adresser Mme Bilodeau, 44 Ste-Famille, tél: 2-1058. 2sept-6fs-17b

CHAMBRES A LOUER double et simple, pour messieurs seulement, usage du bain et du téléphone. S'adresser à 106 St-Augustin. 3sept-6fs-17b

CHAMBRE A LOUER dans famille privée, tranquille, usage du bain et téléphone pour monsieur. S'adresser 87 Claire-Fontaine. 3sept-6fs-17b

CHAMBRES A LOUER

BELLE CHAMBRE A LOUER 65, 4e Avenue, Limoilou, place idéale sur la rue, dans famille privée, avec toutes les améliorations modernes, près de la ville et des moulins. S'adresser sur les lieux. 1sept-6fs-17

CHAMBRE MEUBLEE à louer avec accès dans les autres appartements, conviendrait pour couple, deux dames ou dame seule. S'adresser le soir seulement 439 du Roi. 3sept-6fs-17b

2 GRANDES ET UNE PETITE chambre bien éclairées, chauffées et meublées, sur étage du bain. S'adresser No 582 St-Jean. 3sept-6fs-17b

2 MAGNIFIQUES chambres à louer avec toutes les améliorations modernes, prix très modéré. S'adresser No 41 St-Gabriel, 2e étage ou tél. 2-3476M. 3sept-6fs-17b

BELLE GRANDE CHAMBRE réparée à neuf, avec usage du bain et téléphone pour une ou 2 personnes. S'adresser 378 rue St-Jean, tél. 2-3336J. 6sept-6fs-17p

A LOUER dans famille anglaise tranquille, sans enfants, belle chambre meublée, tout le confort du foyer, voisin de la chambre de bain et du téléphone. Téléphoner 7253, 145 St-Cyrille. 1sept-6fs-17b

CHAMBRES ET APPARTEMENTS à 271 rue St-Cyrille et à Government's Garden appartments, aussi maison à vendre et chaudière en cuivre au bain-marie, contenant 10 gallons. S'adresser à 16 rue Mont-Carmel, tél: 2-0436J. 13ao-26fs-17p

A 58½ ST-LOUIS, belle grande et petite chambre à louer avec eau courante ainsi que suites de chambres, dans famille privée, très confortable. Tél. 2-4347J. 6sept-6fs-17b

CHAMBRES DOUBLE et simple à louer avec bain, eau chaude et usage du téléphone. S'adresser à 15 rue Buade, tél: 2-3613. 2sept-6fs-17b

VOUS TROUVEREZ chambres doubles, chambres avec boudoir, très propres et tranquilles, usage du bain et téléphone, pension si désirée, en vous adressant à 50 côte Ste-Geneviève, tél: 2-3823J. 6sept-6fs-17p

A LOUER chambre double et simple à louer, chauffée à l'eau chaude. Famille privée. Améliorations modernes, chambre de bain, eau dans les chambres. 186 boulevard Langelier, téléphone. 2sept-6fs-17b

CHAMBRES A LOUER dans maison privée, une ou 2 chambres, bien éclairées, usage téléphone en face de l'église Jacques-Cartier. S'adresser 325, St-Joseph. 2sept-6fs-17b

CHAMBRES A LOUER.—Chambres doubles et simple meublées ou non, bain, téléphone, pour dame seulement. 135 rue Ste-Anne, tél: 2-6681. 6sept-6fs-17b

SUITE DE CHAMBRES à louer avec eau courante, Possession immédiate. S'adresser à 70 Ste-Ursule, coin St-Louis. 1sept-6fs-17p

CHAMBRE A LOUER meublée, chauffée à l'eau chaude, usage du bain et du téléphone. S'adresser 290 St-Olivier. 1sept-6fs-17b

AUX VISITEURS de l'Exposition, chambres meublées à louer à 13 rue Hamel, en arrière de l'Hôtel-Dieu. 2sept-6fs-17b

CHAMBRE A LOUER confortable, chauffée, usage bain, téléphone, conviendrait pour voyageur, professeur ou étudiant. S'adresser 123 rue Fleurie, tél: 3-0297. 1sept-6fs-17b

CHAMBRES A LOUER toutes les améliorations modrnes, bain, eau chaude, téléphone. S'adresser 47 St-Jean, 3e à gauche, tél: 2-2178. 3sept-6fs-17b

CHAMBRES.—Grandes ou petites, à des prix modérés, deux avec cuisine et poêle à gaz. S'adresser en haut du 5-10-15c, 212 rue St-Jean. 1sept-6fs-17b

BONNE OCCASION, chambre à louer, double ou simple dans famille privée, garde-robe, usage téléphone et bain, libre le 15 septembre. Tél: 9894, 40 Charest. 31ao-6fs-17b

A LOUER CHAMBRES meublées, très confortables, améliorations modernes, près du parlement, dans une famille privée sans enfant. 90 Grande-Allée, tél: 2-7349W. 31ao-6fs-17

CHAMBRE A LOUER double et simple, au soir et à la semaine, meublée ou non meublée, à des prix très raisonnables. S'adresser à 50 Henderson. 31ao-26fs-17b

JOLIE CHAMBRE à louer bon chez-soi. S'adresser à 5 Charlevoix. 31ao, 6fs-17p

PETITES ET GRANDES chambres.—Cherchez-vous une bonne chambre? Allez au No 18 rue Ferland, Haute-Ville, tél: 2-4807J. Vous trouverez une bonne chambre avec confort. 31ao-9fs-17p

ST. LOUIS HOUSE, 65 ST-LOUIS, grandes et petites chambres avec améliorations modernes, libres au 1er septembre, usage du bain. Téléphone 2-1288M. 31ao-6fs-17p

BELLE GRANDE CHAMBRE dans famille privée sans enfant, convenable pour une ou deux personnes, fenêtres sur la rue, bain, téléphone, confort du chez-soi. S'adresser 259 St-Joseph. 31ao.6fs-17b

CHAMBRE A LOUER, famille de 2 personnes, chauffée, bain, téléphone. S'adresser 107 avenue Bourlamaque, tél: 4592. 31ao-6fs-17b

LOUER A LIMOILOU, chambre à louer, dans une famille privée, anglaise et française, pas d'enfant. Près des usines, au centre de Limoilou. 41, 4e Avenue. 31ao-6fs-17p

CHAMBRE DOUBLE A louer, grande chambre avec toutes les améliorations modernes, aussi un fusil à vendre. S'adresser 27 la Canardière. 31ao-6fs-17b

CHAMBRE A LOUER avec améliorations modernes, dans famille privée. S'adresser No 7 rue St-Jean. 31ao.26fs-17b

CHAMBRE A LOUER conviendrait bien pour un couple ou un monsieur. S'adresser 85 côte Ste-Geneviève. 3sept-6fs-17p

SUITE DE CHAMBRES à louer, chambre et boudoir chauffé, éclairé, usage du bain et du téléphone, prix très modéré. S'adresser 493½ St-Vallier, tél: 3-3190. 31ao.6fs-17b

CHAMBRES A LOUER.—Belles grandes chambres avec toutes les améliorations modernes. Place centrale. S'adresser J. Fortier, 76 St-Joachim, tél: 2-1535J. 3sept-6fs-17p

DEUX BELLES CHAMBRES chauffées, gaz et électricité, conviendraient pour 2 personnes, nous louerons également chaque chambre séparée. S'adresser 149 Colomb. 3sept-6fs-17b

CHAMBRES A LOUER à 90 rue Crémazie, étage du bain, eau chaude et froide, usage du téléphone, prix modéré, messieurs seulement. 2sept-6fs-17

CHAMBRE A LOUER avec usage du bain et du téléphone, améliorations modernes. S'adresser 20 Ferland, quartier des Remparts. 2sept-6fs-17b

CHAMBRES A LOUER avec usage du bain et du téléphone. Améliorations modernes, etc. S'adresser à 8 Ste-Famille, tél: 2-8776J. 3sept-6fs-17p

48 COUILLARD ou 24 Garneau. Belles petites ou grandes chambres, nouvellement meublées, possession immédiate, $3.50 en montant, eau chaude, téléphone: 2-3769J ou 2-4529M. 3sept-6fs-17p

GRANDE CHAMBRE MEUBLEE, 2 grandes fenêtres sur rue St-Jean, bain, téléphone, convenable pour 2. Prix raisonnable pour personne sérieuse. Madame Perreault, 18 d'Youville, 3e étage. 3sept-6fs-17p

253 RICHELIEU.—Belles grandes chambres meublées, ensoleillées, chauffées à l'eau chaude, garde-robes, bain, téléphone aussi une autre petite chambre très propre, $2.50 par semaine. Tél: 6672. 2sept-6fs-17b

CHAMBRE DOUBLE à louer, meublée ou non, avec améliorations modernes, téléphone 2-6920W. S'adresser 39½ St-Joseph. 6sept-6fs-17b

DEUX CHAMBRES A louer dans famille privée, situées sur la rue d'Aiguillon. S'adresser à 2-1630M. 6sept-6fs-17b

BELLE GRANDE CHAMBRE à louer, avec garde-robe, chauffée, usage du bain, eau chaude, eau froide, téléphone, dans une famille sans enfant, conviendrait pour un couple honnête ou deux messieurs distingués. S'adresser à L. Myrand, 5 St-Gabriel ou par tél: 2-4607W. 3sept-12fs-17b

SUITES DE CHAMBRES éclairées, meublées, poêle à gaz, bain, garde-robes, fenêtres sur la rue, 1er étage, $15 et $30 par mois, libre immédiatement à 16 Garneau. 3sept-6fs-17b

SUITE DE CHAMBRES avec gaz, aussi chambre simple à louer pour les mois d'hiver, bain et téléphone sur chaque plancher, possession immédiate. S'adresser 20 rue Garneau. 2sept-6fs-17b

GRANDE ET PETITE chambre à louer, très confortables, prix modéré, pour réguliers, eau chaude à l'année, bain avec douche, près Château. Tél. 2-0822 ou 6 de Brébeuf. 7sept-6fs-17b

CHAMBRE A LOUER au centre du faubourg, près église St-Jean-Baptiste, pour dame âgée seulement, bon chez soi dans famille de 3 grandes personnes. S'adresser 143 d'Aiguillon. 23ao-26fs-17b

CHAMBRES A LOUER

MANOIR MONTCALM, chambres à louer avec chambre de bain, près du Château. S'adresser 24 Mont-Carmel, tél: 2-5384. 11ao-26fs-17b

CHAMBRES DEMANDEES

ON DEMANDE SUITE de 3 ou 4 chambres meublées plus bain et cuisinette (ou logement meublé), Haute-Ville, très propre. Ecrire en mentionnant conditions à Casier 501, "Le Soleil". -18b

DEUX JEUNES GENS demandent une chambre double avec améliorations modernes pour être occupée vers le 15 septembre, pour l'hiver. Dans paroisse St-Coeur-de-Marie ou faubourg St-Jean-Baptiste préféré. Ecrire en mentionnant les conditions à Casier 425 "Le Soleil". 16ao-26fs-18b

Chevaux, voitures, harnais

JUMENT A VENDRE.—Belle jument anglaise, âgée de 7 ans, pesanteur 1,050 lbs, très vite, vraie jument de chemin, garantie partout, à vendre à un prix raisonnable. S'adresser 161 Dorchester ou 478 St-François. 1sept-6fs-19b

BOGHEI avec lumière électrique, couvert, concorde, surrey, lorry, tombereaux harnais simple le tout en parfait ordre. S'adresser à O. Cloutier, Ecurie de Louage, 99 boulevard Langelier. 23ao-26fs-19p

A VENDRE un lorry, aussi deux harnais de travail, en parfait ordre. S'adresser à 20 St-Mathias, Québec. 6sept-6fs-19b

VOITURE DE PROMENADE d'été et d'hiver à vendre, consistant un surrey, un boghei, un berlot-carriole avec portes, 2 harnais, aussi un bon et beau cheval. S'adresser à 68 St-Eustache, tél: 2-7626. 3sept-6fs-19b

A VENDRE un wagon simple à charroyer le bois de sciage. S'adresser à M. Conway, 282 rue St-Paul, tél: 2-0196. 1sept-6fs-19b

CHEVAL.—Un bon cheval et 1 banneau à vendre à bon marché. S'adresser à 226 rue Napoléon, tél: 7267. 31ao-6fs-19b

COMMERCE

BOIS DE CHAUFFAGE, scié, fendu 2 pds, 2½ pds, croûtes merisier, bouleau bois mou, charbon Stove, Egg, Chestnut à la tonne. S'adresser A. Blanchet, 22 St-Sauveur, tél: 5442. 6ao-26fs-22p

BOIS DE CHAUFFAGE, BARDEAU cèdre, bois corde, slabs bois franc, bois mou. Livraison domicile. Bardeau, poteaux, madriers cèdre. Cour à Bois St-Roch, 173½ du Pont, tél: 2-4382. 25ao-26fs-22p

CHARBON STOVE, Egg, Chestnut, justement reçu. Garanti balance publique. Commandez tout de suite. Prix raisonnable. Champlain Coal Co., Reg'd, 33 Sous-le-Fort, tél: 2-4810. 25ao-26fs-22p

BOIS DE CHAUFFAGE, scié, fendu merisier, érable, 2, 2½ pieds, bouleau croûtes de merisier, bois mou, charbon Stove, Egg, Chestnut à la tonne, la poche Henri Bourassa, 154 Montcalm, tél. 7815. 6sept-26fs-22p

COUR A BOIS LIMOILOU ENR., 108, 3e Avenue, tél: 2-3678, résidence 2-2765W. Bois de chauffage, merisier, érable. Spécialités: croûtes de merisier, slabs de bouleau et épinette. Mesure garantie. Prix modéré. 29ao-26fs-22p

COMMERCE A VENDRE

A VENDRE dans une ville à quelques milles de Québec, un commerce de gros et papeterie, bimbeloterie, cigares, cigarettes, tabac, épicerie, etc., bien établi et prospère. Aussi l'immeuble 39 pds x 125 pieds, construit en brique solide, à 2 étages et cave en béton dans toute la grandeur de la bâtisse, chauffée à la vapeur, basse-pression. La bâtisse pouvant convenir pour toutes autres fins, peut être achetée seule. Le tout à bonnes conditions. S'adresser au bureau du notaire MacKay, édifice Banque C. N., 71 rue St-Pierre, Québec. 23ao-26fs-23b

BOULANGERIE A VENDRE à des conditions avantageuses, pour prompt acheteur. Bonne clientèle et susceptible d'augmentation dans un court délai. Ecrire Casier No 451 "Le Soleil". 26ao-12fs-23b

COTTAGE A VENDRE

COTTAGE A VENDRE.—Cottage sur la rue St-Cyrille, 7 pièces, solarium. Belle occasion pour prompt acheteur. Téléphoner 6636. 31ao-12fs-24

COTTAGE EN BRIQUE solide à vendre ou à louer meublé si désiré, 7 pièces plus chambre de bain, avec douche et un solarium, grand veranda. S'adresser 154 Marquette, près avenue des Braves. Visible de 7 à 8 h. p.m. tél: 7895. 27ao-6fs-24b

DIVERS A VENDRE

MATERIEL DE THEATRE à vendre: 3 projecteurs de vues (1 Simplex), 150 chaises de théâtre, 1 piano le tout en parfait ordre. Ecrire à casier 361, "Le Soleil". 24ao-15fs-25

BEAU GROS HIBOU à vendre. S'adresser 350 St-Olivier. 7sept-3fs-26b

A VENDRE.—Table de restaurant, chaises, table de fantaisie, phonographe cabinet Corona, avec records. Nous échangeons les records. S'adresser 104 des Fossés, tél: 2-7878. 31ao.6fs-26p

A VENDRE UNE TABLE de pool à bon marché. S'adresser à Hector Julien, Coâteau-Richer. 26ao-12fs-26b

PETRIN MECANIQUE.—Nous fabriquons les pétrins plus modernes. Nous nous occupons aussi de réparations. Ed. Rousseau, 16 rue Richardson. 6sept-6fs-26b

A VENDRE bon marché, typewriter Royal pratiquement neuf, à 19 de la Couronne. 2sept-6fs-26b

A VENDRE moulin Singer neuf, ainsi que petite voiture Boster Brown No 3, neuf à bon marché. S'adresser à 149½ St-Olivier. 6sept-3fs-276b

CARABINE —A vendre carabine sport "Ross" calibre 280 et revolver automatique Luger, 8 coups, calibre 7-65 m'en parfait ordre. S'adresser 104 Montmartre. 2sept-6fs-26b

LAVEUSE ELECTRIQUE "White Cap" en parfait ordre, 2 chiens esquimaux domptés à vendre à bonnes conditions. S'adresser Ludger Soucy, côte Bell. 1sept-6fs-26b

A VENDRE.—Balance Dayton, capacité 5 livres, bon marché. S'adresser C. Lapointe, 30, 6e Rue. 1sept-6fs-26b

DIVERS A VENDRE

APPAREIL PHOTOGRAPHIQUE à vendre, double anastigmat 8x10, marque française, en acajou solide, avec pied. Pour plus de renseignements s'adresser M. Vandry, photographe, rue St-Joseph. 31ao-6fs-26b

C'est le bon temps

Les vacances sont finies, les classes recommencent : les citadins quittent la campagne et les plages déjà trop froides pour réintégrer leurs foyers; c'est le temps de faire des affaires. Avez-vous des logements, des chambres à louer, etc., ou quelque chose à vendre. Une petite annonce dans les colonnes classifiées du "SOLEIL" vous aidera sûrement.

COMMERCE

BOIS DE SCIAGE, cyprès 1 et 2 pouces, pour informations s'adresser Compagnie de Bois de St-Félicien, St-Félicien Lac-St-Jean. 31ao.6fs-22b

POUR DEMENAGEMENT AU LOIN avec truck. Aussi charbon de toute sorte à vendre à la poche ou à la tonne. S'adresser L.-E. Caron, 90 Latourelle, tél: 5563. 19ao-26fs-22p

J.-ALD. LATULIPPE, BOIS ET CHARBON.—Bois chauffage de toutes sortes, bois franc, bois mou, slabs de merisier, bouleau, bois mou. 48, 3e avenue, près du pont Dorchester, tél: 2-0882. 17ao-26fs-22p

BOIS DE CHAUFFAGE scié, fendu, merisier, érable, 2, 2½ pieds, hêtre, bouleau, croûtes, merisier, bois mou. Charbon dur, Stove, Egg, Chestnut, à la tonne à la poche. L. Verreault, 153 Napoléon, tél: 6231. 17ao-26fs-22p

BOIS DE CHAUFFAGE, belles croûtes et slabs de merisier de 4 pieds, sèches, sciées en bois de poêle $6.00 la 1-2 corde, $3.30 le voyage 1-4 de corde. Croûtes d'épinette $4.80 la 1-2 corde, $2.70 le voyage 1-4 de corde. Croûtes de cèdre pour allumer, $2.40 le voyage 1-4 de corde. Téléphone No 2-1064 s. 11, Cour, côte des Beils, Québec. 3sept-6fs-22b

CHAUFFAGE BOIS CHARBON —Bois franc scié et fendu $4.00 le voyage, livré. Bois mou $2.75, croûtes merisier, slab de bouleau. Bois franc 2 pieds, 2½ bien sec. Charbon Stove, Chestnut à la tonne. Alb. Faucher coin St-Bernard et Montmagny, tél. 2-7628. 3sept-26fs-22-

BOIS DE CHAUFFAGE.—Nous gardons toujours un grand assortiment tel que merisier, érable, slab merisier et bouleau. Charbon. Demandez nos prix avant de placer votre commande. Cour à Bois Lafayette, angle Ste-Thérèse et Lafayette tél: 6368. 1ao 26fs-22p

BON BOIS DE CHAUFFAGE Merisier, érable, charbon à la tonne, la poche, charbon de bois, aussi lot de bon foin. $11.00 et $11.50. Satisfaction garantie. J.-E. Paquet, 56 Dollard, ou 1083 St-Vallier, tél. 3-0727. 3sept-26fs-22p

COMMERCE A VENDRE

BOULANGERIE A VENDRE, installation moderne, belle run de pain, deux voitures employées, conditions faciles pour prompt acheteur. Ecrire à Casier 474, "Le Soleil". 3sept-12fs-23b

A VENDRE IMMEDIATEMENT boutique de plombier, cause de santé, avec bonne clientèle, outillage complet, prix très raisonnable. S'adresser 98½ la Canardière, tél. 2-8317W. 2sept-6fs-23b

COMMERCE A VENDRE —Etal de boucher richement établi avec propriété en plus 2 logements. Chiffre d'affaires $30,000 par année garanties. Pas de crédit, situé dans un centre le plus richement habité de Québec. $4,000 comptant balance sur hypothèque. Cause de vente: maladie. S'adresser H.-P. Cimon, édifice Merger, tél: 5169. 2sept-6fs-23p

SHOP DE BOUCHER à vendre, située dans une place centrale. Grosse clientèle établie avec tous les accessoires. Bon marché. Ecrire Casier 215, "Le Soleil". 31ao-6fs-23p

POSTE DE COMMERCE à vendre ou à louer à St-Jean-Port-Joli, beau site d'affaires, garanti. S'adresser à A. Morin, St-Jean-Port-Joli, tél: 5625, Québec. 31ao.6fs-23b

BOUTIQUE DE boulanger à vendre avec grosse clientèle, chevaux, voitures d'été et d'hiver ou à échanger pour petite boutique. Cause de santé. Ecrire Casier 479 "Le Soleil". 3sept-26fs-23b

DIVERS A VENDRE

UN TOUR RIVET pour horloger compris avec 25 chucks, 1 face plate, 1 contre shaft appuis, une roue à pied en parfait ordre, prix 55.00. S'adresser G. Frechette, 219½ Kitchener, Québec. 31ao.6fs-26b

A VENDRE.—Une machine à laver électrique "Easy" à bon marché, ayant servi quelques mois seulement. Tél: 3-3386. 31ao.6fs-26b

MACHINE A COUDRE Singer, neuve, aussi machines à coudre un peu usagée, bonnes conditions faciles. S'adresser à 17 rue Victoria, tél: 3-0447. 31ao.26fs-26b

A VENDRE.—Habit et ceinture de séminariste, très propre, pour garçon de 15 à 18 ans. Aussi dictionnaires latin-français et français-latin, géographie illustrée des Frères Maristes, et autres livres en bon état, vendra bon marché. S'adresser à Mme G. Vekeman, 36 Notre-Dame, Basse-Ville. 31ao.6fs-26b

AUTO-TRICOTEUSE à vendre. S'adresser à Mlle Maria Laferrière, 26 rue de l'Alverne. 3sept-6fs-26b

DIVERS

HOPITAL DE MATERNITE ET D'ENFANTS, 85 Artillerie, tél: 2-4341. Pouponnière modèle pour bébés en santé. Ouvert à tous les médecins. Médecin résident des hôpitaux de New-York et de Paris. 9ao-26fs-27b

POUR REPARATIONS de tous genres, portes, châssis, serrures, électricité, plomberie, meubles, etc., adressez-vous à 50 Henderson, un homme compétent vous sera envoyé pour toutes vos réparations sans charge d'"helper" au prix de 40c de l'heure. 31ao.26fs-27b

AVIS DEMENAGEMENT. Après le 1er septembre, La National Fur Co. Reg'd, M. Schwartz prop, 66 des Prairies, Québec, continuera ses affaires au No 220 rue St-Paul-Ouest, Montréal, tél: Main 2095. 1sept-6fs-27b

NOUS AIGUISONS LES lames de rasoirs Gillette pour 2c chacune. Elles seront comme neuves. Les commandes reçues de la campagne avec le en plus pour la malle, seront remplies promptement. J.-H. Labrecque, 390½ St-Jean, tél. 2-6357. 3sept-6fs-27p

JE PRENDS de 45 à 60 renards dans espace de 4 à 5 semaines. Je peux enseigner à tout lecteur de ce journal comment les attraper. Pour renseignements écrire à W. A. Hadley, Stanstead, Qué. 12déc-10..-27b

VOULEZ-VOUS RIRE? Demandez Oracle du Mariage, 15 cents avec catalogue français, farces, monologues, chanson, livres, magie rare, curieux. Edr. Hartman, 4804 St-Denis, Montréal. 12ao-26fs-27b

VOIES URINAIRES, syphilis, coeur et poumons, docteur L.-G. Perrin, résidence 24 du Pont, tél: 2-8496, bureau, chambre 4, édifice Giguère, 235 St-Joseph, tél: 928. 19ao.26fs-27p

POCHES VIDES

Nous achetons et vendons toutes sortes poches vides. Prix aux acheteurs et vendeurs très satisfaisants. Adressez-vous à I. Climan, 3805 St-Urbain, Montréal. 19ao-26fs 27b

M. JULES DION.—J'informe mes nombreux clients que j'ai transporté mon atelier à 97 rue Morin. Je m'occuperai, comme par le passé de tous travaux concernant la plomberie, chauffage et l'électricité. Tél: 4134. 24ao-26fs-27p

MATERNITE PRIVEE chez madame L. Lessard, No 92 rue St-Joseph. Médecin au choix de la personne. Bons soins. Chambre seule. Prix modérés. 6sept-6fs-27p

DIVERS

L'ARMEE du SALUT

Le magasin industriel de l'Armée du Salut, 16 côte du Palais, sera ouvert tous les mercredis et samedis après-midi, de 2 à 5 heures. 6sept-6fs-27b

CHASSEURS.—Je prends de 45 à 50 renards par 4 à 5 semaines. Je puis enseigner à tout lecteur de ce journal comment le faire. Ecrivez pour avoir renseignements. W.-A. Hadley, Stanstead, P.Q. 23ao-156fs-27-

ELEVES DEMANDEES

L'ANGLAIS PAR CORRESPONDANCE.—Méthode tout à fait nouvelle. Compilée avec soin avec prononciation correcte. Ayant pour base 14 ans d'expérience dans enseignements. Surprenants résultats en très court temps à prix minime. Pour renseignements, écrire à Mlle Blanche Fisher, Dépt. 3, 1264 ave. Lexington, New-York. 7jl-416fs-28b

LECONS D'ANGLAIS.—Conversation pratique, sténographie, française et anglaise, clavigraphie, aussi leçons privées, classe du jour et du soir. Mlle Conville, 11A rue St-Gabriel. 18ao-26fs-28p

NOUVELLE méthode, anglais par correspondance, 20c la leçon, succès garanti en 2 mois. Ecrire pour détails à S.-A.-F. Fortier, Saint-Ubald, Portneuf, Québec. 7sept-25fs-28b

APPRENEZ L'ANGLAIS par l'entremise de notre nouveau cours avec disques. Méthode agréable, facile, peu coûteuse. Demandez catalogue descriptif. International Correspondance Schools, 115 St-Jean, tél. 2-0511. 10ao-26fs-28p

M. LE PROFESSEUR GUAY continuera à enseigner à domicile et au goût de l'élève toutes les matières classiques et commerciales. Succès garanti par 17 années d'expérience. S'adresser 21 Burton, tél: 2-5904J. 27ao-26fs-28b

JE CONTINUERAI A donner cette année des cours privés ou à domicile de français, d'anglais et de sténographie bilingue. Mme D. Roy, 23 côte Ste-Geneviève, tél: 2-6048W. 1sept-6fs-28b

APPRENEZ L'ANGLAIS en quelques semaines, chez vous. Notre système pratique et facile n'exige que 15 minutes par quelques leçons. Nous garantissons par écrit que vous parlerez, lirez et écrirez anglais en un court temps surprenant. Ecrire pour renseignements Universal Institute (15) 1st East 86th New York. 10ao.52fs-2so

STENOGRAPHIE SUPERIEURE BILINGUE. Cours strictement privés. Affiliée à l'institut Sténographique Perrault de Montréal. Mlle Eva Bédard, 51 St Pierre, 2e étage, Caisse d'Economie, tél: 2-2724. 31ao-52fs-28b

COURS DE VIOLON, mandoline et banjo, par un professeur d'expérience. Méthode reconnue la meilleure pour chacun de ces instruments. S'adresser à M. F.-X. Lacroix, 452 rue St-Joseph. 31ao.26fs-28b

MADEMOISELLE MARCELLE MARINEAU, élève de monsieur Henri Gagnon, diplômée de l'école de musique de l'Université Laval (brevet d'enseignement), donnera des cours de piano, théorie, solfège. S'adresser à 182 avenue des Erables. 3sept-6fs-28b

PROFESSEUR DE PIANO $2.00 par mois. Mlle A. Beaulieu, 247 St-Vallier, tél: 2-3894J. Je donnerai une attention spéciale aux commençants. 24ao-12fs-28b

PROFESSEUR DE PIANO lauréate de l'Académie de Musique, élève de madame Berthe Roy, prendrait quelques élèves chez elle ou à domicile, prix très modéré. S'adresser à Mme Berthe Roy, 175 avenue des Erables, tél: 4446. 3sept-6fs-28b

JEUNE FILLE distinguée possédant diplôme académique, donnerait quelques cours privés le soir de sténographie anglaise et française, ainsi que français. S'adresser Mlle Bernard, 38 rue Lockwell. **A 58½ RUE ST-LOUIS.** Belle grande tél. 8904. 3sept-6fs-28p-

COLLEGE DES BREVETS, édifice Auditorium, tél: 2-5889, 2-5387. Cours du jour et du soir. Cours des vacances. Préparation à tous les examens et brevets de la province. Art dentaire, médecine, droit, pharmacie, baccalauréats, cours classique, service civil, génie forestier, architecture, beaux-arts, école des Hautes-Etudes, école Polytechnique, comptables licenciés, mesurage de bois, lettres: français, latin, grec, histoire, anglais, espagnol, allemand, littérature française et anglaise, géographie, sténographie, etc. Sciences: physique, chimie, philosophie, arithmétique, algèbre, géométrie, trigonométrie, toisé, etc. Sans nuire nullement à la rapidité du cours, les étudiants Canadiens-Français auront tous les jours une heure spéciale consacrée à l'étude de la conversation anglaise. Venez nous voir de suite. Commencez maintenant. Ls-Ph. Ouellet, B. A., directeur. 12ao-26fs-28p

ANTONIO POISSON, professeur de piano et théorie, reprendra ses cours réguliers au mois septembre, enseignement des meilleurs maîtres. Leçon 50c, 75c, $1.00. S'adresser 128 St-Jean. 3sept-26fs-28b

LECONS DE VIOLON.—Mme Evariste Gousse, continuera de donner des leçons de violon, chez elle, 192 Ozanam, St-François-d'Assise. 3sept-6fs-25b

ELEVES DEMANDES COURS privés de français à domicile si désiré. Attention toute spéciale aux commençants. Bonnes références. S'adresser Mlle Dumoulin, 62 de la Fayette, tél: 7462. 31ao-6fs-28b

COURS COMMERCIAL. Ouverture, mardi 6 septembre. Sténographie bilingue (spécialité) anglais, français, mathématiques, tenue des livres, dactylographie, conversation anglaise. Elèves admis à partir de 12 ans. Miles Noel de Tilly, 253 St-Jean. 29ao-26fs-28p

INSTITUT J. THOMAS, 25 St-Stanislas, tél: 2-7490. Anglais, français, sténographie, comptabilité, cours commercial complet, classique, préparation pour brevets et tous les examens de la province. 26ao-26fs-28p

L'ANGLAIS ENSEIGNE privément en peu de temps par un homme d'expérience. Aussi le français et l'arithmétique. Prix raisonnable. Le jour ou le soir. S'adresser à 300 rue St-Vallier, près de la rue du Pont. 30ao-26fs-28b

MLLE V. ROUSSEAU, professeur de piano, élève de Mme Berthe Roy, annonce qu'elle reprend ses cours dès le 1er septembre. Studio 173 rue St-Jean, tél: 2-7055W. 2sept-6fs-28b

MLLES BERUBE diplômées français, anglais, musique, donneront cours du jour et du soir au No 12, 8e Rue, Limoilou. Piano $3.00 par mois. Spécialité: accompagnement. 27ao-12fs-28b

STENOGRAPHIE ANGLAISE ET FRANCAISE enseignée par une sténographe ayant plusieurs années d'expérience de bureau et connaissant parfaitement les deux langues (demeure à St-Jean-Baptiste). Prix $5.00 par mois. Pour renseignements supplémentaires écrire à Casier 430 "Le Soleil". 17ao-26fs-28b

LA MUSIQUE.—S'apprend sur tous les instruments en s'adressant à J.-C. Marcoux, 310 St-Vallier, tél: 3-0896. Spécialité pour flûte, clarinette, hautbois, saxophone, cornet, trombonne, baryton, etc. 6sept-6fs-28p

SPECIALITE ANGLAIS —Cours privés par institutrice anglaise, diplômée d'Ontario, enseigne cours moyen ou supérieur, traduction dactylographie. Succès assuré aux personnes studieuses. Attention particulière à chacun des élèves. Mlle Arolque, 12 Ste-Ursule, tél. 2-4485. 6sept-6fs-28b

WALLACE COLLEGE, 58 côte du Palais, tél: 2-4545W, anglais, français, sténographie, comptabilité. Les mathématiques une spécialité. 26ao-26fs-28p

EMPLOI DEMANDE Homme

HOMME POUVANT GARANTIR son ouvrage demande place boulanger, ville ou campagne. S'adresser 75 des Fossés, tél: 2-8542M. 3sept-6fs-29b

EMPLOI DEMANDE comme teneur de livres bilingue, possédant expérience dans magasin et bonne connaissance dans le bois. Pouvant fournir bonne références. Marié, âgé de 28 ans. Ecrire Casier 473, "Le Soleil". 3sept-6fs-29b

INGENIEUR stationnaire possédant ses diplômes pour la province de Québec et le Nouveau-Brunswick, pouvant fournir de bonnes références demande position à l'année de préférence. S. v. p. écrire à Casier 482, "Le Soleil". 6sept-6fs-29b

UN HOMME d'âge moyen ayant les deux langues, vif pour figurer, désire ouvrage permanent dans n'importe quel commerce, entrepôt etc. S'adresser H. F. 184 St-Vallier. 7sept-6fs-29b

JEUNE HOMME de 27 ans pouvant fournir références et ayant de l'expérience dans la sollicitation demande position comme voyageur à salaire dans une ligne quelconque. S'adresser immédiatement à J.H. C. H. poste restante St-Eloi, Témiscouata. 1sept-6fs-29b

UN HOMME SOBRE ET HONNETE parlant français et anglais, demande position comme gardien. S'adresser 147 Dorchester, tél: 3-0237. 2sept-6fs-29b

EMPLOI DEMANDE femme

FILLE INSTRUITE de campagne âgée de 19 ans demande une position, soit dans bureau, comme commis, caissière, etc. S'adresser à G. Couture, institutrice, St-Henri, comté Lévis, P. Q. 2sept-6fs-30b

BRODEUSE —Vous trouverez brodeuse d'expérience pour trousseaux de baptême et de mariée, à 278½ St-Vallier. Tél. 2-2117F. 6sept.-6 s.-30b

UNE DEMOISELLE ayant 4 ans d'expérience d'enseignement comprenant très bien le français mais ne pouvant pas le parler se ferait gouvernante pour enseigner l'anglais et la musique dans une famille privée. Adresser Le Foyer, 15 rue Dauphine, tél. 2-8082. 7sept-6fs-30b

VOUS TROUVEREZ une bonne garde-malade avec de très bonnes références, au No 214 Richardson, tél: 3-0489. 31ao-6fs-30p

JEUNE FILLE possédant la sténographie bilingue, la dactylographie, désire avoir de l'ouvrage bureau pour faire à la maison. S'adresser Mlle Boudreault, tél: 2-7482M, ou 2-3692. 3sept-6fs-30b

JEUNE FILLE POUVANT disposer de plusieurs heures par jour désirerait faire de la comptabilité chez elle ou en dehors. Pourrait fournir de très bonnes références. S'adresser par téléphone No 2-8479W ou écrire à Casier 481, "Le Soleil". 3sept-6fs-30p

ENTREPOTS A LOUER

A LOUER MANUFACTURE ou entrepôt situé au No 12 rue Chenier. Deux étages 20x50 pieds. S'adresser au No 42 côte Ste-Geneviève, tél: 2-2180W. 1sept-6fs-31p

FEMMES DEMANDEES

FEMME DE JOURNEE.—On demande une femme de journée, ouvrage à l'année. S'adresser bureau hôtel Montcalm, 161 St-Jean. 3sept-3fs-34b

FILLES DEMANDEES

ON DEMANDE

Des filles d'expérience comme finisseuses en fourrure. S'adresser à Ovide Marceau, 839 St-Vallier. 31ao.6fs-37p

ON DEMANDE une fille de salle pour une pension privée, bon salaire. S'adresser au Chez-Soi, 97 St-Jean. 1sept-6fs-37b

ON DEMANDE IMMEDIATEMENT une fille intelligente pour bureau d'hôtel, devra parler français et anglais. S'adresser 7 St-Stanislas. 3sept-3fs-37b

GARDE-MALADE DEMANDEE immédiatement, aussi une cuisinière. Bons gages. S'adresser 43 rue Ste-Ursule. 31ao-6fs-37b

ON DEMANDE une fille parlant les deux langues pour servir les tables. Bons gages. S'adresser au Café Union, 189, 1ère Rue, Limoilou. 1sept-6fs-37b

DEMANDEE.—Bonne cuisinière ayant de bonnes références. S'adresser à Mme Webb, 504 Château-St-Louis, tél: 5426. 3sept-3fs-37b

ON DEMANDE des premières modistes dans les chapeaux pour dames. S'adresser l'après-midi à 315 rue St-Joseph, Québec. 31ao-6fs-37b

COIFFEUSE —Une coiffeuse expérimentée trouvera un emploi permanent en s'adressant au propriétaire au bureau de l'hôtel Montcalm ou du Manoir Montmorency. 2sept-6fs-37p

ON DEMANDE UNE bonne coiffeuse. S'adresser au salon l'Aiglonnette, à M. J.-L. Grenier, 169 des Fossés, tél: 2-8758. 3sept-6fs-37b

LA MUNICIPALITE scolaire de St-Apollinaire demande une institutrice pour enseigner dans une école élémentaire à 2¼ milles du village, au prix de $250.00 par année. S'adresser au secrétaire-trésorier. 1sept-6fs-37b

ON DEMANDE une jeune fille possédant les deux langues pour servir au comptoir dans un magasin de merceries pour hommes. Elle devra être bonne vendeuse et avoir de bonnes références. S'adresser L.-P. Montreuil, 51½ Sous-le-Fort. 1sept-6fs-37b

FILLE DE CHAMBRE demandée possédant expérience et avec bonnes références, fille de campagne préférée. S'adresser de suite à hôtel Lorraine, 9 des Jardins. 2sept-6fs-37b

ON DEMANDE une cuisinière et une fille de chambre avec références. S'adresser 84 rue St-Louis. 2sept-6fs-37b

ON DEMANDE une commis parlant les deux langues, pour servir dans les chapeaux de dames. S'adresser à M. Joseph Guilmette, 231½ rue St-Joseph, St-Roch Québec. 31ao.6fs-37b

COUTURIERE à la machine (opératrice) demandée pour la fourrure. S'adresser François Côté marchand de fourrures, 111 Notre-Dame-des-Anges. 6sept-6fs-37b

ON DEMANDE une cuisinière, références exigées. S'adresser Mme C. Lemelin, 41, 4e Avenue, tél. 2-1161J. 6sept-6fs-37b

ON DEMANDE une fille comme servante, dans une petite famille privée, une de la campagne de préférence. S'adresser à 92, 2ème Ave. Limoilou. 6sept.-6fs-37b

ON DEMANDE une jeune dame active comme commis, parlant couramment l'anglais et le français. S'adresser à la Buanderie Pfeiffer, 4 rue McMahon. 6sept-6fs-37b

INSITUTRICES —La municipalité scolaire de St-Féréol demande deux institutrices immédiatement. Salaire $275.00. S'adresser L.-A. Gagnon, secrétaire-trésorier. 6sept.-3fs.-37b

HOMMES ET FEMMES demandés pour gagner de $5.00 à $15.00 par semaine, par temps de loisir, chez soi. Pas de sollicitation. Chèques de paye réguliers. Ecrire à Auto Knitter Hosery Company Toronto, Dépt 32C. 2-7-9-12-14-16-19-21-23-26-2830ept7b

ON DEMANDE une institutrice, salaire $250, distance de l'école à l'église, 3 milles. S'adresser tél. 2-2614s5, J.-A. Droiet, sec. trés. 6sept.-6fs-37b

FINISSEUSES EN FOURRURE demandées. S'adresser chez Picard-Zicat, 101 rue St-Jean. 3sept-6fs-37b

APPRENTIE DEMANDEE pour les chapeaux de dames. S'adresser immédiatement La Revue des Modes, 366 St-Joseph. 7sept-6fs-37b

ASSOCIE DAME ou monsieur avec $1,000.00 à $2,000.00 pour établir commerce de coupons, chapeaux de dame et chaussures, dans le meilleur et le plus beau poste à Québec avec loyer bas prix. Ecrire Casier 469 "Le Soleil". 31ao-6fs-37b

PREPAREUSES DEMANDEES pour les chapeaux de dames. S'adresser immédiatement La Revue des Modes, 366 St-Joseph. 7sept-6fs-37b

MODISTE DE CHAPEAUX demandée et des préparées et ainsi que des apprenties. S'adresser à M. Joseph Guilmette, 231½ rue St-Joseph, St-Roch, Québec. 31ao-6fs-37b

ON DEMANDE UNE sténographe bilingue d'expérience. S'adresser par lettre en donnant références, âge et salaire désiré à Casier No 467 "Le Soleil", Québec. 31ao-6fs-37b

ON DEMANDE une fille générale pour pension privée, une qui sait servir les tables préférée. S'adresser 55 St-Jean, tél: 2-7995. 31ao-6fs-37b

FOURRURES

FOURRURES.—Toujours en mains, assortiment renards argentés, blanc, brun Georgette, coco, croisés noirs, naturels, aussi marthes d'Hudson et de Roche, écureuils, vison, etc. J.-O. Nadeau, 1032 St-Vallier, tél: 4245. 20ao.26fs-38p

GARAGE A LOUER

BON GARAGE avec eau et lumière à louer à bonnes conditions, aussi articles de ménage à vendre. S'adresser L. Pelletier, 5 Sherbrooke, tél. 3-3563. 3sept-6fs-40b

GARCONS DEMANDES

ON DEMANDE un garçon pour faire les commissions. S'adresser Frank Bryce, 493 St-Vallier. -43b

HOMMES DEMANDES

VOYAGEUR A COMMISSION demandé, couvrant n'importe quel territoire (side-line) pour petite ligne, rasoir, ciseaux, couteaux. Ecrire Casier 477, "Le Soleil". 3sep.-6fs-44b

ASSOCIE DEMANDE pouvant disposer d'un peu de capital pour industrie déjà en voie de succès. Position avec salaire raisonnable assurée pour personne compétente dans la tenue des livres. Ecrire Casier 502, "Le Soleil". 7sept-6fs-44b

HOMMES ET GARCONS qui désirent apprendre le métier de barbier dans 6 semaines, à des prix modérés. S'adresser John DeVarennes, 418 St-Joseph, tél: 2-8734. 8juin-52fs-44b

HOMMES DEMANDES

JEUNE HOMME de bonne apparence avec connaissances parfaite de la sténographie anglaise et française demandé comme sténographe et pour ouvrage général de bureau, très bonne maison, chances d'avenir pour jeune homme sérieux, faire application dans les deux langues à Casier No 470 "Le Soleil". 1sept-6fs-44b

ON DEMANDE garçon fort et actif, âgé de 17 ou 18 ans. S'adresser à la Buanderie Pfeiffer, 4 rue McMahon. 6sept-6fs-44b

REPRESENTANTS.—Si vous aimez les arbres d'ornements, pourquoi ne pas en vendre, vous devriez en faire un commerce temporaire ou permanent. 900 variétés éprouvées. Etiquettes rouges. Paye hebdomadaire. Equipement et conseils gratis. Adressez La Cie Pépinière Dominion, Montréal. 7-12-14-19-21-26-2ssept44b

ON DEMANDE un bon mécanicien machiniste avec expérience d'outillage pour ouvrage à l'année. Louis Lavoie 173 du Pont. 31ao-6fs-44b

CORDE A LINGE SANS EPINGLES Une occasion toute spéciale de faire de l'argent. Représentants capables de financer la vente demandés dans chaque localité. Ecrire à l'Invention Pratique Limitée, 5145 rue St-Laurent, Montréal. 3sept-15fs-44b

MONTRES-BRACELET GRATIS.—Ecrivez-nous pour recevoir notre circulaire vous expliquant comment recevoir une montre-bracelet absolument gratis sans qu'il vous en coûte un sous. Demandez nos circulaires. A. Emond, 18 Pont-Gravé Québec, P. Q. 6ao.26fs-44,b

50 BONS HOMMES de chantier demandés à la job ou au mois. Départ tous les jours. S'adresser à O. Girard, 7 rue des Bains, Palais. 5ao-26fs-44p

APPRENEZ LE METIER DE BARBIER.—Nous assurons entraînement plus vite qu'aucune autre école. Payés en apprenant. Position garantie. Cours spécial $15.00. Information. Ecole de Barbier Vaughn, 930 St-Laurent, Montréal. 19jll-52fs-44b

ON DEMANDE un compagnon barbier, position à l'année. S'adresser 64 Dorchester. 1sept-6fs-44b

ON DEMANDE immédiatement un forgeron général de 3 ou 4 ans d'expérience. S'adresser à Napoléon Trudel, forgeron, Charlesbourg. 1sept-6fs-44b

MECANICIEN EXPERT demandé, homme sobre et compétent, trouvera position à l'année en s'adressant immédiatement au garage Levesque, 83-85, 1ère Avenue, Limoilou, tél: 2-1553. 1sept-6fs-44p

HOMMES ET GARCONS qui désirent apprendre le métier de barbier avec des conditions avantageuses. Commission payée en apprenant. Quelques semaines suffiraient pour gagner un bon salaire. La meilleure et la plus vieille place à Québec. N'allez pas apprendre ailleurs sans m'écrire ou venir me voir pour connaître conditions. S'adresser au Collège de Barbier de Québec Enr., 878 St-Vallier. 2sept-26fs-44p

APPRENTI BARBIER.—Apprenez le métier barbier, hommes, garçons qui désirent apprendre le métier à des conditions avantageuses. Commission payante en apprenant, il suffit quelques semaines pour gagner un bon salaire à la meilleure place de Québec. Pour avoir les conditions s'adresser à John Devarennes, 418 St-Joseph, tél: 2-8734. 12ao-26fs-44b

200 HOMMES DEMANDES. Bons bûcherons pour bois de pulpe. Pour informations s'adresser 36½ rue St-Pierre, hôtel Leblond, ou hôtel Windsor, Ste-Anne-de-Beaupré. Départ de Québec, tous les jours à 10 h. a.m. M. Jos. Larochelle. 24ao-12fs-44b

BARBIER d'expérience demandé, bon salaire, homme marié préféré. S'adresser au Casier 291, Drummondville, P. Q. 27ao-8fs-44b

VENDEURS ENERGIQUES pour s'occuper de la vente de notre système "Dragon" chauffage au petit charbon, pouvant employer tout leur temps ou temps libre. Seuls les personnes sérieuses devront faire application. Commission. Chs-Alf. Emond, 251 rue St-Joseph. 3sept-6fs-44b

10 HOMMES ET JEUNES gens demandés pour apprendre à conduire les automobiles, le jour et le soir. Cours de mécaniciens et électriciens au complet. S'adresser 110, 3e Rue, Limoilou, tél: 2-4154M. 3sept-52fs-44p

BARBIER D'EXPERIENCE demandé. Mentionner combien de temps dans le métier. Exige homme sobre, honnête et d'une conduite irréprochable, célibataire de préférence, pouvant travailler à la campagne. S'adresser à Casier 480, "Le Soleil". 3sept-3fs-44b

ON DEMANDE un bon barbier d'expérience, place permanente, bon salaire. S'adresser O. Blondeau, 96½ la Canardière, Limoilou. 31ao.6fs-44b

UN APPRENTI typographe et un jeune homme demandés à la Lithographie du Peuple Enr., 560 rue St-Valier, téléphone 6148. 3sept-6fs-44b

300 HOMMES DEMANDES pour travailler sur la rivière Ste-Anne dans le bois à la job. S'adresser Alphonse Leblond, 36½ St-Pierre et aussi à Napléon Laliberté, contracteur de St-Camille. Départ de Québec tous les matins à 10 h. 7sept-26fs-44b

CHARRETIER, homme capable de conduire 2 chevaux demandé. S'adresser 211 Hermine. 6sept-1fs-44b

APPRENEZ LE METIER de barbier. Gagnez de $25.00 à $60.00 par semaine. Salaire en apprenant, quelques semaines suffisent. Position assurée. Demandez catalogue illustré gratis. N'allez pas ailleurs avant de consulter la fameuse école Hemphill établie depuis 22 ans. Cours spécial $25.00. 1107 St-Laurent, Montréal. 1sept-26fs-44b

JEUNE HOMME demandé pour faire la livraison. S'adresser F. Jobin, 69½ avenue Cartier. 6sept-2fs-44b

ASSISTANT-COMPTABLE demandé ayant un peu l'expérience de la comptabilité. Sachant bien l'anglais. Références exigées. P.-E. Lefebvre, 58 St-Joseph. 44b

ON DEMANDE un plombier poseur de chauffage au No 383 rue Commerciale, Lauzon, ville Lévis. 7sept-6fs-44b

GARCON DEMANDE, dans les âges de 15 à 16 ans, comme apprenti à la cuisine. S'adresser au chef du Club de la Garnison, Québec. 6sept-3fs-44b

200 BONS HOMMES de chantier demandés à la job ou au mois. Départ tous les jours. S'adresser à O. Girard, 7 rue des Bains, Palais. 6sept-26fs-44p

JEUNE HOMME INTELLIGENT 17 à 18 ans, demandé pour faire des commissions, dans un magasin. S'adresser à 378½ St-Joseph. -44b

ON DEMANDE un jeune garçon pour ouvrage de bureau et entrepôt. S'adresser entre 5 et 6 heures Québec Paint & Varnish, 25 Charest. 6sept.-3fs-44b

STENOGRAPHE ANGLAIS, FRANCAIS avec comptabilité, demandé pour épicerie, demi gros. Homme d'expérience préféré. Inclure copie de références avec application. Adressez Casier 456, "Le Soleil". 27ao-6fs-44b

HOMMES, GARCONS, gagnez $25.00, $50.00 par semaine. Emploi facile. Système moderne, commission payée en apprenant. Quelques semaines suffisent. Position garantie. Etablie depuis 40 ans. Succès assuré. N'allez pas apprendre aux écoles secondaires. Informations Collège des Barbiers Moller, 62 boulevard St-Laurent, Montréal. 1sept-26fs-44b

ON DEMANDE 500 hommes d'expérience pour faire du bois pulpe, dans la forêt Anglo Paper Canadienne. S'adresser Donat Savoy, 320 St-Paul, tél: 2-8596. 31ao.6fs-44p

ASSOCIE QUALIFIE bon barbier avec 300.00 à 500.00 pour exploiter un salon de barbier et coiffure dans le meilleur et le plus beau poste à Québec avec loyer bas prix. Ecrire Casier 468, "Le Soleil". 31ao.6fs-44b

CHAUFFEUR D'AUTOMOBILE demandé. Je montre à conduire sur deux autos différents, en apprenant avec moi vous apprenez tous les changements de vitesse de l'auto, le jour et le soir. S'adresser 110, 3e Rue, Limoilou, tél: 2-4154M. 9ao.26fs-44p

HOMMES DE CHANTIER demandés, plus haut salaire payé. S'adresser Johnny Gauthier, hôtel Balmoral, La Tuque, comté Champlain. 13ao-26fs-44b

HOMMES ET FEMMES

Cadeaux gratis

Nous donnons de magnifique cadeaux gratis, plume-fontaine, montre, etc., aux garçons et filles qui vendront pour nous 16 gros livres d'aiguilles avec dé à coudre et sachets parfumés. N'envoyez pas d'argent. Ecrivez pour recevoir ces marchandises ainsi que notre feuille de primes. Premium Mail Order Reg'd 251 St-Joseph, Québec. 30ao-26fs-45p

ON DEMANDE HOMMES ou femmes avec quelques cents piastres, remboursement dans un mois, par les profits. Chance de faire petite fortune. Ne perdez pas l'occasion. Ecrivez immédiatement Casier 472, "Le Soleil". 1sept-6fs-45b

HOMMES ET FEMMES

MONTRE GRATIS.—Gagnez une montre, collier de perles, plume-fontaine et crayon vert en vendant pour nous seulement 30 paquets d'aiguilles à 10c. N'envoyez pas d'argent. Demandez seulement marchandises et liste de primes. Ecrivez immédiatement The Beauce Specialty Co., Beauce Jonction, comté Beauce. 7sept-12fs-45b

GARCONS, FILLES.—Vendez pour nous seulement 16 bouteilles de parfum Fais-moi aimer. Nous vous donnerons un joli cadeau gratis. Nous enverrons 16 bouteilles de parfum et feuillet de primes sur réception de nom et adresse. Premium Mail Order Reg'd, 251 St-Joseph, Québec. 31ao-26fs-45p

HOTEL A VENDRE

HOTEL A VENDRE.—Hôtel de 13 chambres dont 8 meublées, situé 200 pieds de la station, 7 arpents de l'église, communication avec 2 chemins de fer, sur la route Deschaillon-Fortierville, Plessisville, Black-Lake, écurie, chevaux, voitures, auto. Vente pour cause de santé, bon poste d'affaires à très bas prix. $4,000.00 comptant, balance facile. S'adresser Arsène Nicol, Fortierville, comté Lotbinière. 24ao-26fs-46b

LOGEMENT A LOUER

Un beau logement

LOGEMENT DE 11 CHAMBRES, en plein cœur de la ville (430 rue St-Vallier), ayant aussi passage et salle de bain, ainsi que grande cave, chauffage central et autres améliorations. S'adresser au "Soleil". 5mai-j.n.o-48b

DEUX PLAINS-PIEDS à louer de quatre pièces et bain; aussi trois pièces et chambres de bain, toutes les améliorations modernes, décorés à neuf, partie logement meublée si désiré, convenables pour deux personnes. Aussi bâtisse pour hangarage. S'adresser à 59 Artillerie, tél: 2-2362J. 1sept-6fs-48p

A LOUER BEAU petit logement 5 chambres et chambre de bain, possession immédiate. S'adresser Georges Lavoie, 15 avenue Murray, tél. 6343. 2sept-6fs-48b

3 LOGEMENTS chauffés, à louer au 636 St-Vallier, 5 chambres chacun, améliorations modernes. S'adresser G.-I. Lachance, 263 St-Paul, tél: 2-6403. 3sept-6fs-48p

LOGEMENT A LOUER. Deux beaux logements avec toutes les améliorations modernes, de 6 et 8 chambres plus chambres de bain, planchers en bois dur, sur les rues Dolbeau et Jeanne-d'Arc. S'adresser Les Habitations Manrèse Ltée No 114 Dolbeau, tél: 6681. 27ao-26fs-48b

LOGEMENTS A LOUER—Beau logement à 255 du Prince-Edouard, 217 1ère Avenue, 7 chambres avec chambre de bain, Avenue Hamilton, 5 chambres et chambre de bain. S'adresser 137 de la Couronne. 3sept-6fs-48p

LOGEMENTS A LOUER.—Deux beaux logements nouvellement construits aux Nos 128 et 130 rue Flerie. Un de sept chambres plus une chambre de bain et système de chauffage. Un autre de huit chambres plus chambre de bain et système de chauffage. Les deux logements ont des planchers en bois dur. Pour informations s'adresser au No 124½ rue Fleurie, tél: 8453. 3sept-6fs-48p

LOGEMENT A LOUER 70 de Salaberry, 7 chambres, fournaise à eau chaude, améliorations modernes, etc. Pour visiter s'adresser H.-P. Cimon, édifice Merger, tél: 5169. 31ao-6fs-48p

LOGEMENT A LOUER à St-François-d'Assise, 252, 1ère Avenue, 7 appartements $25.00 par mois. S'adresser à 305, 1ère Avenue, tél: 2-7089. 31ao-6fs-48p

A LOUER flat de 5 chambres plus chambre de bain, chauffé, planchers en bois dur, à 34½ avenue Cartier. S'adresser à Fort. Côté, 5 chemin Ste-Foy, tél. 6142. 31ao.6fs-48p

A LOUER 5 ARAGO près Couronne, maison seule, 6 chambres plus chambre bain, 2 passages, 2 tambours, cour, cave, gaz, électricité. S'adresser 5 Arago, tél: 3-3325. 3sept-6fs-48b

LOGEMENT A LOUER, chauffé, 6 chambres plus chambre de bain et petite salle à déjeuner, garage chauffé, 74 des Bernières, Parc des Champs de Bataille, tél: 7574. 31ao-6fs-48b

LOGEMENT A LOUER, huit grandes chambres, bien ensoleillées, plus chambre de bain, chauffé eau chaude, garage, cave et belle cour avec arbres. S'adresser à J.-A. Talbot, 113 des Franciscains, tél: 4275. 31ao.6fs-48p

LOGEMENT A LOUER, 7 chambres plus chambre de bain, planchers en bois dur, à très bon marché. S'adresser Hector Ménard, 870 chemin Ste-Foy, tél: 4238. 1sept-6fs-48p

A LEVIS.—Beau grand logement chauffé, 20 rue Guenette, de 12 pièces, 2 étages, chambre de bain, lumière électrique. S'adresser Alphonse Guy, 152 St-Paul, Québec, tél. 2-2921. 6sept-6fs-48p

A ST-FRANCOIS-D'ASSISE.—Logement à louer de 5 chambres plus chambre de bain, avec grande véranda et grande cave. S'adresser à M. Léo L'Heureux, 22 avenue Hamilton. 1sept-6fs-48b

LOGEMENT A LOUER à Beaumanoir, 206 avenue des Erables, 7 chambres et deux chambres de bain. S'adresser au concierge sur les lieux ou à 14 Elgin, tél. 2-1475. 6sept-6fs-48p

MAGNIFIQUE PETIT logement à louer comprenant 4 appartements, bien éclairé, bien divisé, très propre, chaud, avec cour et hangar, situé No 294 Hermine, prix très raisonnable, ferait très bien pour nouveaux mariés. S'adresser tél: 2-4416W, 147 du Pont. 7sept-6fs-48b

MAGNIFIQUE flat de 4 chambres et chambre de bain, chauffé, réparé à neuf, disponible le 1er octobre, $35.00 par mois pour la balance de l'année. S'adresser J.-A. McNicoll, 6 Bougainville, tél: 7656, bureau 5102. 1sept-26fs-48b

AUX NOUVEAUX MARIES, logement neuf, 5 appartements, même plancher, très éclairé, rue Hermine, 5 appartements à Jacques-Cartier avec cave, hangar $19.00 par mois. Jos. Lamothe, 276 de la Reine. 3-7sept-48b

BEAU LOGEMENT, 119½ Ave. Cartier, 8 chambres chauffées. S'adresser Magloire Cauchon, 307½ Richardson. 6sept.-6fs-48b

3 MAGNIFIQUES logements neufs à louer, 1 de 5 chambres et 2 de 7 appartements, bien finis au centre de Limoilou. S'adresser 11½, 5e Rue, Limoilou, tél. le jour 2-5276J. 2sept-12fs-48p

LOGEMENT A LOUER—Logement de sept chambres avec chambre de bain à 354 rue St-Jean. S'adresser à M. J.-L. Dussault, 350 St-Jean. 2sept-6fs-48p

A LOUER MAISON appartements "Idéal", logement avec les améliorations modernes, 5 et 6 chambres chauffées. S'adresser C.-E. Boivin, 423 rue St-Jean, tél: 2-1752. 2sept-6fs-48p

MAGNIFIQUE COTTAGE à louer, système chauffage eau chaude, vis-à-vis des Champs de Bataille, avenue des Bernières, 2 flats 7 et 9 chambres, rue Claire-Fontaine, avec garage. S'adresser Mme B.-T. Gaudry, 20 avenue des Bernières. 2sept-6fs-48p

LOGEMENT A LOUER 12 appartements. Excellent poste pour louer des chambres. Cause de maladie. Possession immédiate. Aussi ménage à vendre si désiré. S'adresser 139 St-Paul, tél: 2-7829W. 1sept-6fs-48p

LOGEMENT 4 CHAMBRES à louer, au No 1143 St-Vallier, réparé à neuf, avec garage, possession immédiate. S'adresser Mlle Tardif, 133 rue Marie-de-l'Incarnation. 3sept-6fs-48p

LOGEMENT A LOUER 5 appartements avec améliorations modernes, situé rue St-Jean, Haute-Ville, vis-à-vis nouvel hôtel Victoria, aussi deux chambres également bien situées au même endroit avec chambre de toilette et bain privé. S'adresser Casier No 471 "Le Soleil". 1sept-6fs-48b

LOGEMENT A LOUER, libre 1er octobre, cinq chambres plus bain, améliorations modernes, plancher bois dur, cave cimentée, fournaise air chaud, etc. Visible 114, 10e Rue, prix $30.00 par mois. H.-P. Cimon, édifice Merger, tél: 5169. 1sept-6fs-48p

A LOUER.—Plusieurs logements, 5 et 6 chambres, chambre de bain, chauffage automatique, à l'huile, chauffé ou non, bon marché. S'adresser 39 Châteauguay ou 148 Frontenac, tél: 2-8198, 7510. 20ao-26fs-48p

LOGEMENT A LOUER rue St-Cyrille, de 6, 7 et 8 chambres, dans une maison neuve, avec système à eau chaude, pour l'été, fini très moderne. Pour visiter s'adresser Wilfrid Legaré, à 396 St-Cyrille, tél: 7372. 18ao.18fs-48b

LOGEMENTS A LOUER à Limoilou sur 4e Rue, 4 et 5 appartements et garage, près de l'église et d'un grand moulin à papier. S'adresser au No 159, 4e Rue, ou téléphone 2-3715 sonner 3. 10ao-26fs-48b

A LOUER PLUSIEURS logements à la limite de la ville près des trams, chemin Gomin, aussi terrain à vendre. Le tout à très bas prix. S'adresser M. Fournier (Baller), 304 St-Jean, tél: 2-0149. 8ao-26fs-48b

LOGEMENTS A LOUER

PLAIN-PIED A LOUER de neuf appartements, chauffé, chambre de bain, très moderne, situé 116 des Franciscains meublé ou non. Téléphone 5946, rés. 5004. 12ao-26fs-45

707 ST-CYRILLE, logement de 7 pièces avec la chambre de bain, maison neuve, libre le 1er octobre, prix $30 à $35.00 par mois. S'adresser tél: 3-3891. 13ao-26fs-48b

LOGEMENTS A LOUER avenue Laurier 9-10-11 appartements, plancher en chêne, eau chaude à l'année, salle à dîner, salon 10x18 avec foyer, chambres de bain en tuile, un garage, une cave par logement. S'adresser Ferdinand Guilmette, édifice Guilmette, 37 rue de la Couronne, tél: 2-6535. 19ao-26fs-48p

RUE LOCKWELL 88 à louer, un logement de 7 pièces au sous-sol, chauffé, planchers en bois dur, bien éclairé, gaz, et électricité, hangar et cave, tout neuf. S'adresser sur place ou téléphoner à 8710. 8ao-26fs-48b

LOGEMENT DEMANDES

ON DEMANDE pour le 1er octobre dans quartier Montcalm, un plain-pied de 6 ou 7 chambres plus chambre de bain, chauffé ou non, au 1er ou 2e étage, bail pour quelques années de préférence, logement propre seulement sera considéré. Ecrire en mentionnant le prix à J.-A. Tardif, 593 St-Vallier. 31ao-6fs-49b

LOTS A VENDRE

LOT A VENDRE.—Beau terrain situé à Limoilou, Domaine-Lairet, rue De Lanaudière avec affiche sur terrain, Mme F.-X. Denis, St-Jean-Port-Joli. Vendra valeur municipale. Mesure 25 par 75. Raison départ pour les Etats-Unis. S'adresser E.-A. Denis, 553 Marie-Anne Est, Montréal. 27ao-14fs-51b

MACHINERIES A VENDRE

BARGAINS, MACHINERIES A VENDRE.—Un Raw Band Saw 40" de roues Cowan 3" scie, un Preston Band Saw, 1 machine à tenons, 3 planeurs, martoiseurs à pied, un shaper Cowan, 2 sableuses à roulettes, 10 engins à gazoline de 5 à 20 forces, 2 écorceurs le Colon, 2 carriages et bancs de scie, 15 bouilloires et 25 engins de 3 à 125 forces, courroie, marbres, poulies et shaft etc., Le tout sera vendu sans réserve et aucune offre raisonnable ne sera refusée. Adresser Adélard Bérin, St-Anselme Sta., comté Dorchester. 31ao-12fs-653b

MAGASIN A LOUER

UN TRES BON POSTE de commerce à louer, soit pour shop de barbier, marchandises sèches ou marchand de chaussures. S'adresser 234 Napoléon. 1sept-6fs-54b

MAGASINS, SALLES ET BUREAUX à louer—Deux magasins neufs, salles d'échantillons et bureaux chauffés, situés dans la partie commerciale de la rue St-Joseph. S'adresser à St-Cyr & Frères, 59 St-Joseph. 6sept-6fs-54p

MAGASIN PARFAIT ORDRE, situé dans centre des affaires, 51 Sous-le-Fort, chauffé par propriétaire. Possession immédiate. Très bon poste pour commerce, succursale, bureau ou autres lignes. Le locataire aura le privilège si désiré, de louer aussi petit logement, chauffé, qui peut avoir accès à ce magasin. S'adresser L.-P. Montreuil, 51½ Sous-le-Fort, Basse-Ville, tél: 2-3708. 66ao-26fs-54b

MAGASINS A VENDRE

BON POSTE A VENDRE, épicerie licenciée, propriété 2 logements et magasin, chevaux, voitures d'été et d'hiver, stock de magasin, hangar au centre de Limoilou, à deux pas des usines en construction Anglo Pulp. Grosse clientèle établie. Cause de vente: changement de commerce. Occasion exceptionnelle pour prompt acheteur. S'adresser 142, 4e Rue, Limoilou, Québec. 31ao.6fs-55p

MAGASIN GENERAL plus beau poste de Saint-Pierre, en face de l'église, 2 résidences privées, hangar et grange. Conditions faciles. A vendre pour cause de santé. S'adresser Alphonse Létourneau marchand général, St-Pierre, comté Montmagny. 18ao-26fs-55b

MAISONS A LOUER

A LOUER MAISON 2 étages, 9 chambres, chambre bain moderne, chauffage eau chaude, eau chaude dans bain, lavabo et évier de cuisine, au coin de deux larges rues, tramway en face. Louera bon marché pour bon locataire. S'adresser notaire Paul Samson, édifice du Merger, téléphone: 2-1880. 14fév-j.n.o.-57b

MAISONS A VENDRE

MAISONS, TERRAINS à vendre ou à concéder. En ne payant qu'une petite rente par année, sans payer de capital, au centre la 4e Avenue, Limoilou et ailleurs. S'adresser 424, 1ère Avenue, tél: 2-0905. 25ao-26fs-58p

BELLE PROPRIETE en brique à Beauport, 30x36 terrain 100x195 pieds, cave en ciment, fournaise, planchers durs, garage, près station de Beauportville, de l'église, de l'école, etc. Conditions faciles. S'adresser 24 du Palais, tél. 2-2153. 3sept-6fs-58p

MAISON A VENDRE sur l'avenue des Erables. $8,500.00, à termes, comprenant grand logement, très bien construit, pour règlement de succession. Samson & Fortier, notaires, Edifice Quebec Power 6sept6fs58b

MAISON DE PENSION à vendre Québec-Limoilou, 2 minutes de marche des usines de Limoilou. Pour cause de départ. Ecrire à Casier 483, "Le Soleil". 6sept-6fs-58b

A MAIZERETS près des usines, du moulin à papier de Limoilou et du Quebec Railway, belle maison finie bois franc à vendre à de bonnes conditions. S'adresser 203 Maufils, tél: 7015W. 7sept-6fs-58b

PROPRIETE A VENDRE avec garage et écurie, située sur la 10e Rue, à proximité de l'église, de l'école et des usines. Poste très avantageux, pour tous genres de commerce. S'adresser à 134, 10e Rue. 6sept-12fs-58p

MAISON A VENDRE—à 99, 9me rue, Limoilou, 2 grands logements, très bonnes conditions. S'adresser Samson & Fortier, notaires, Edif. Merger 6sept.-6fs-58b

A VENDRE MAISON seule en brique solide, 8 appartements, 2 passages, chambre de bain, chauffage à l'eau chaude, garage, cour avec jardin, grande véranda, en avant, située dans la plus belle partie de la rue St-Vallier à St-Malo. Ecrire à Casier 447 "Le Soleil". 25ao-26fs-58b

MAISONS A VENDRE—Deux maisons parfaitement neuves, plancher bois dur, deux revenus, cave de ciment, $6,-500.00, conditions faciles, $1,500.00 comptant, balance 1ère hypothèque 6%. S'adresser Casier 263, "Le Soleil". 30ao-26fs-58

MAGNIFIQUE résidence à vendre avec garage, chauffé, situé à St-François-d'Assise, 7 chambres plus chambre de bain, chauffage à l'eau chaude. S'adresser sur les lieux, 8 Carignan-Sallières, tél: 2-0201W. 16ao-26fs-58p

MAISON A VENDRE 4 logements, rapportant de bons revenus, située 256 Prince-Edouard. S'adresser G.-I. Lachance 263 St-Paul, tél: 2-6403. [illegible]ao-26fs-ce58

MAISONS A VENDRE situées 41 Marie-Louise, 3 logements, 105 Lavigueur, 3 logements, 1275 St-Vallier, 4 logements, bien bon marché et par versement mensuel comme loyer. S'adresser Patrick Gingras, marchand de charbon, 81 St-Luc, tél: 5843. 19ao-26fs-58b

MAISON PENSION à vendre à Québec, Limoilou, $80,00.00, $5,000.00 comptant et $3,000.00 1ère hypothèque à 6%. S'adresser Casier 263, "Le Soleil".

ETAL DE BOUCHER à louer avec toutes améliorations modernes, si demandé, vendrons la propriété et terrain vacant situé entre avenue Cartier et avenue des Erables. S'adresser Casier 263, "Le Soleil". 10ao-26fs-58b

ACHETEZ A LIMOILOU maintenant, Maison à trois logements, 6 appartements et chambre de bain, rapportant un gros revenu, près de l'église et usines, 157 Flynn, tél: 2-6977F. 31ao-6fs-58p

MAISON A VENDRE rue Salaberry, 2 logements, 5-7 chambres plus bain, brique solide, fournaise centrale, le tout en parfait ordre. H.-P. Cimon, édifice Merger, tél: 5169. 1sept-6fs-58p

MAISON A VENDRE, 9 chambres, plancher verni, conviendrait pour maison de pension, près des usines du Quebec Railway, de l'Anglo Pulp aussi étable et garage, aussi vache et volailles et un char McLaughlin Buick. S'adresser 4 et 8 p.m. à 200 avenue Bergemont, St-Pascal-Baylon. 1sept-6fs-58b

ACHETEZ A LIMOILOU. Un bon placement, maison à vendre de trois logements. Magasin et un terrain et demi. S'adresser 321 sur la 1ère Avenue, St-François-d'Assise, tél 3454. 31ao-6fs-58p

MAISON SITUEE au No 23 rue St-Flavien, un logement seulement, 14 pièces, améliorations modernes en parfait ordre. Conviendrait bien à un médecin. S'adresser à J.-J. Battle, bureau du dir. des postes, Québec. 2sept-6fs-58b

MAISONS A VENDRE

A VENDRE 12 avenue St-Denis, le Cap, 10 pièces et 2 chambres de bain, cuisine extension. Conditions raisonnables pour vente rapide. Pour détails s'adresser à 11 avenue Brown ou téléphoner 6627. 1sept-6fs-58p

RUE FRASER maison à vendre, 3 logements, 8 et 9 chambres, plancher bois dur, système chauffage, garages, aussi autres logements à louer. S'adresser Honoré Gignac, tél 3-0875. 1sept-6fs-58p

ACHETEZ A LIMOILOU maintenant, maison à vendre avec épicerie, trois étages, 6 appartements et chambre de bain en plus, avec améliorations modernes. 446, 4e Avenue, tél. 2-4461J. 1sept-12fs-58p

A VENDRE MAISON coin avenue Bigaouette et St-Mathias, deux logements et magasin, épicerie, hangar, garage. Prix bas. Règlement succession. Alphonse Morency, notaire, 235 St-Joseph. 3sept-6fs-58p

A VENDRE OU à louer maison brique solide, 2 logements. S'adresser S.-Eug. Amyot, 150 Marguerite-Bourgeois, tél: 5877. 3sept-6fs-58p

MAISON A VENDRE.—Maison à deux étages, cinq appartements et chambre de bain, bonne cave. S'adresser à 278 4e Avenue, Limoilou. 3sept-6fs-58b

A VENDRE, MAISON, ou cottage deux étages, 9 chambres, chambre de bain, chauffé, eau chaude en outre du bain, lavabo, évier, luminaire moderne, grand balcon, garage, coin de deux rues, tramway en face, ligne de Sillery. Aqueduc, drainage; très chaude et jolie. S'adresser au notaire Paul Samson, [illegible] téléphone: 2-1880. 23fév-j.n.o.-58b

MAISONS DEMANDEES

MAISON OU APPARTEMENT meublé demandé pour 1er octobre ou avant, en dedans des fortifications ou sur rue résidentielle, près du tramway en dehors. Préférablement chauffé. Références si requises. Donnez prix et tous détails. Casier 503, "Le Soleil". 7-8-10sept-59b

MAISON DEMANDEE rapportant au moins 10% clair et net par année, pour placement d'argent. Casier 92, Bureau de poste St-Roch. 6sept 6fs-59b

PERDU

PERDU.—Un chapelet en perles satin avec étui, contenant une carte du nom de Mme Henri Thibault. S'adresser à 78¼ des Commissaires, St-Roch, tél: 3-0173. 6sept-3fs-64b

PERDU SAMEDI APRES-MIDI un boîte de la Teinturerie Dorchester, contenant un habillement bleu marine à partir de 471 St-Vallier jusqu'à 949. Remettre à la Teinturerie Dorchester. Récompense ou tél. 2-0369 s. 3. 6sept-2fs-64b

PERDUE SAMEDI 3 SEPTEMBRE, une petite épingle en or avec nom gravé en arrière, sur la Grande-Allée ou la rue St-Augustin, jusqu'au coin rue Richelieu. Prière de remettre à 78½ Richelieu, tél. 2-0513J. 6sept-3fs-64b

JEUNE CHIENNE policière perdue, couleur jaune rougeâtre et noire. S'adresser Cyrille Pouliot, Charlesbourg. 7sept-6fs-64b

UNE FOURRURE en martre a été perdue de la rue du Pont à la 2e Rue, Limoilou. Récompense à qui la rapportera à 38, 4e Avenue, Limoilou. 6sept-2fs-64b

PERDUE une sacoche noire monture grise avec montant de $100.00 dans deux livrets de banque à partir de 113 Montcalm à 659 St-Vallier, de la rue Raymond à l'hôtel Eldorado. Récompense promise. S'adresser Mme Pichette, 113 Montcalm. 3sept-6f-64

PHONOGRAPHE A VENDRE

JOLI CABINET valeur de $75.00 en très bon ordre. Conditions: sacrifiera avec 36 sélections pour $30.00. S'adresser à 37 St-Joseph. 6sept-6fs-66p

PIANOS A VENDRE

PIANO AUTOMATIQUE ayant un an de service, très propre, comme neuf, vendra à de bonnes conditions. S'adresser 166 avenue des Oblats. 1sept-12fs-69p

PROPRIETES A VENDRE

"BOIS-JOLI", angle chemin St-Louis et côte de l'Eglise, Sillery, aussi Union Cove, Sillery. S'adresser à J.-A. Timmony, Sillery, P.Q. 15ao-26fs-72b

PROPRIETE A VENDRE, 71 d'Artigny. S'adresser G. Gagné, 147 côte de la Montagne. Tél. 2-4947. 6sept.-6fs-72b

COTTAGE EN BRIQUE solide à vendre ou à louer meublé si désiré, 7 pièces, plus chambre de bain, avec douche et un solarium, grand véranda. S'adresser 154 Marquette, près avenue des Braves. Visible de 7 à 8 h. p.m. tél: 7895. 3sept-6fs-72p

LOGEMENT à louer, 6 chambres et chambre de bain, près de l'église, des tramways et des usines Anglo Canadian Pulp, $21.00 par mois. Alfred Dorval, 660 Canardière, tél. 2-5045W. 6sept-12fs-72p

SI VOUS ETES intéressé dans l'achat d'une grande propriété 52x97, coin des rues St-Dominique et Ste-Marguerite, avec bons revenus et conditions faciles, adressez-vous à 60 St-Dominique. 24ao-12fs-72p

A VENDRE OU A LOUER propriété 116 avenue Cartier, 9 appartements plus chambres de bain, possession immédiate. Pour visiter s'adresser par tél. 5911. 3sept-6fs-72p

PROPRIETE A VENDRE.—Magnifique poste de commerce, clientèle établie depuis 54 ans, aussi maison avec quatre logements, bon revenu, ainsi que meubles antiques, cause de vente mortalité. S'adresser à Mme Godefroy Ouellet, rue Commerciale, Bienville, Lévis. 26ao-12fs-72b

RADIO

RADIO DE FOREST, 5 lampes, sur cabinet, à vendre en parfait ordre, avec tous les accessoires. Ecrire à Casier 478, "Le Soleil". 3sept-6fs-74b

SERVANTES DEMANESDE

SERVANTE.—ON DEMANDE une servante générale. S'adresser 139 boulevard de l'Entente, tél: 7652. 29ao-26fs-80b

BONNE DEMANDEE, sachant faire la cuisine, pour petite famille. S'adresser 279 Grande-Allée. 6sept.-3fs-80b

ON DEMANDE une servante, pas de lavage. S'adresser 13 de la Canardière. 6sept-6fs-80

ON DEMANDE une servante dans famille privée, fille de campagne de préférence. S'adresser 101 de la Reine. 6sept-6fs-80b

ON DEMANDE UNE servante générale où il n'y a pas de cuisine à faire, des références sont requises. S'adresser 8 côte Ste-Geneviève. 6sept-6fs-80b

BONNE SERVANTE générale demandée. S'adresser 83 Fraser. 31ao.6fs-80p

SERVANTE générale demandée chez un médecin, références exigées, bon salaire. S'adresser tél. 3-3941 ou 141, 3e Avenue. 3sept-6fs-80b

ON DEMANDE une servante avec de bonnes références. S'adresser Mme Pichette, 80 Richardson. 1sept-6fs-80b

BONNE SERVANTE générale sachant faire la cuisine. Références. Téléphone: 2-4404, 5 de Brébeuf, Le Cap. 1sept-6fs-80b

ON DEMANDE immédiatement 2 servantes pour ouvrage général. S'adresser hôpital Ste-Marie, 1136 St-Vallier. 31ao-6fs-80b

SERVANTE DEMANDEE.—On demande une bonne servante générale. S'adresser Mme Deschamps, 360 rue St-Jean. 31ao-6fs-80b

SERVANTE GENERALE pour un plain-pied, références exigées. S'adresser 184 rue Fraser. 2sept-6fs-80b

ON DEMANDE une servante générale avec références. S'adresser 171 boulevard Langelier. 1sept-6fs-80b

ON DEMANDE immédiatement une servante pour une petite famille. S'adresser 56 de Salaberry, tél: 6688. 1sept-6fs-80b

ON DEMANDE UNE servante générale aux appartements Grande-Allée. Pour informations, s'adresser 111 St-Joseph, tél. 3-0141. 3sep.6fs-80p

SERVANTE.—On demande une servante. Gros lavage en dehors. S'adresser à Mme P. Garneau, 1036 rue St-Vallier, Québec. téléphone 4377. 3sept-6fs-80b

ON DEMANDE une personne sérieuse comme fille générale. S'adresser Mme S.-Eugène Amyot, 150 avenue Marguerite-Bourgeois, tél. 5877. 3sept-6fs-80b

SERVANTES DEMANDEES

SERVANTE GENERALE demandée, pas de cuisine, bons gages. S'adresser 62 des Prairies. 3sept-6fs-80b

ON DEMANDE UNE servante, sachant faire la cuisine avec références. S'adresser à Mme Vallée, 138 St-Cyrille. 3sept-6fs-80b

ON DEMANDE une servante pour une petite famille, pas de lavage, plain-pied, bon salaire. S'adresser 47 Bayard. 3sept-6fs-80p

ON DEMANDE UNE fille générale, sachant faire la cuisine. S'adresser 165 St-Cyrille. 31ao-6fs-80b

ON DEMANDE UNE cuisinière avec références. S'adresser Dr J.-E. Fortier, 280 chemin Ste-Foy. 3sept-6fs-80b

SERVANTE DEMANDEE pour ouvrage général. S'adresser O. Chavanel 60, 2e Avenue, Limoilou. 6sept-3fs-80b

ON DEMANDE une servante, une cuisinière de préférence. S'adresser 569 rue St-Jean. 6sept.-6fs-80b

ON DEMANDE une servante à 157 rue Flynn. 6sept.-6fs-80b

ON DEMANDE UNE servante pour service général, famille pas d'enfant, avec bonnes références. S'adresser 171 avenue Cartier. 6sept-6fs-80b

SERVANTE DEMANDEE. S'adresser 43 Claire-Fontaine. Une désirant coucher chez-elle préférée. 6sept-6fs-80b

SERVANTE DEMANDEE pour famille de 3 personnes. Pas d'enfants, ni de lavage. S'adresser 258 St-Joseph. Références exigées. 6sept-6fs-80p

ON DEMANDE une servante, pas de lavage, pas de cuisine. S'adresser 18 de Salaberry. 7sept-3fs-80b

SERVANTE demandée pour travail à la maison. S'adresser à 55 des Prairies. 7sept-6fs-80b

SERVANTE DEMANDEE chez Mme Edmond Lamontagne, rue Wolfe, Lévis, Bienville, tél: 152J. 7sept-3fs-80b

ON DEMANDE une servante pour service général, pas d'enfants, ni blanchissage. S'adresser à 47 rue des Remparts. 7sept-6fs-80b

SERVANTE DEMANDEE, sachant faire la cuisine. Références exigées. S'adresser Mme H.-D. Barry, 66 chemin St-Louis. 7sept-6f - 0b

ON DEMANDE une servante générale pour une petite famille. S'adresser 297 avenue Laurier. 7 sept-6fs-80b

ON DEMANDE une servante, sachant faire la cuisine au No 191 avenue des Erables. 6sept-6fs-80b

ON DEMANDE une servante générale, bien recommandée. S'adresser 168 de la Canardière. Tél. 2-5131. 6sept.-6fs-80b

ON DEMANDE une servante avec références, bons gages. S'adresser à Mme Willie Amyot, 392 rue St-Cyrille, tél. 5279. 3sept-6fs-80b

SERVANTE GENERALE munie de références demandée. S'adresser 94 rue St-Cyrille, tél. 6545. 6sept-3fs-80b

SERVANTE—On demande une servante pour petite famille. S'adresser à 46½ Latourelle, tél. 9979. 6sept-6fs-80

ON DEMANDE une bonne servante générale, possédant un peu d'anglais. S'adresser à 289 avenue Laurier. 6sept-3fs-80

BONNE SERVANTE demandée. S'adresser 72 Fraser, Québec. 6sept-3fs-80b

SERVANTE.—On demande une servante générale, sachant faire la cuisine. S'adresser chez le Dr J. Vaillancourt, 46 rue St-Louis. 6sept-3fs-80b

SERVANTE—On demande une servante. S'adresser 432, 1ère Ave. 6sept.-3fs-80b

ON DEMANDE UNE servante dans petite famille privée, pour commencer tout de suite, bon salaire S'adresser 178½ Aqueduc. 31ao-6fs-80b

ON DEMANDE une servante, références exigées. S'adresser à Mme Boulet, 172 St-Olivier. 2sept-6fs-80b

TERRAINS A VENDRE

TERRAINS A VENDRE.—A Giffard avenue du Monument, 40x70 à l'arrêt des tramways du Kent, 5 minutes de l'église. Les plus avantageux des environs de Québec. Prix et conditions avantageux. S'adresser à D.-A. Gauvreau, au bureau du "Soleil". 30juin-j.n.o.-82b

Terrains à Québec

SOYEZ PROPRIETAIRE au "Boulevard des Alliés". Quartier le plus progressif. La 1ère Avenue, principale artère, y conduit directement. Les résidences sont distancées, de l'espace, du soleil, et du bon air. Vente sans intermédiaire. Le meilleur placement à faire à Québec. Envoyons gratuitement plan, dessin de maison construite sur ce boulevard. Adresse Boulevard des Alliés, 130 rue St-Vallier. tél. 2-1229, soir, tél. 2-6248J. 30ao-12fs-82

A VENDRE, à échanger ou concéder terrain 50x85, situé Marguerite-Bourgeoys, place idéale pour maisons privées avec beaucoup d'arbres. S'adresser L. Jalbert, 20 Crémazie, tél: 5234. 7sept-6fs-82b

BATISSEZ A LIMOILOU. Magnifique terrain à vendre situé plus beau centre St-François-d'Assise, tout près collège, couvent, église, tramways et moulins à papier, façade résidentielle, boulevard Benoit-XV façade commerciale, 3e Avenue, grandeur 54x142 pieds. J.-E. Chabot, 187, 2e Avenue. 17ao-26fs-82p

A VENDRE TERRAIN de 24 arpents garnis de sapins, bons pour faire des arbres de Noel. S'adresser à Théopail Beaudoin, St-Henri Village, comté Lévis. 1ao-26fs-82b

DEUX TERRAINS situés à Val-St-Michel, près Valcartier, grandeur 70x163 pieds, près de la chapelle et station. A vendre à très bonnes conditions pour un prompt acheteur. S'adresser à 125 rue Richelieu, tél: 2-4645F. 3ao-52fs-82

TERRES A VENDRE

5 BELLES TERRES à vendre et très bien bâties, dans belle région du Témiscamingue, P. Q., avec roulant, animaux et instruments aratoires, ainsi que magasin général et bureau de poste compris avec ce magasin, chance exceptionnelle pour s'établir promptement dans place d'avenir, tout près de gros travaux, à qui la chance. Cause de vente: maladie. J.-E. Pleau, maître de poste, bureau de poste Paquin, comté Témiscamingue, P. Q. 31ao.6fs-84b

TERRE A VENDRE, à 4 milles de Québec, 50 arpents avec maison neuve. Echangerait pour maison en ville. Samson & Fortier, notaires, Edifice "Merger", tél 5169. 6sept.-6fs-84b

TERRE A VENDRE à l'Ancienne-Lorette, sur la route Nationale, à 7 milles de Québec, 2 milles de l'église et 5 minutes de la station. Très bonne terre pour légumes, avec magnifique maison, écurie, grange et hangars pour voitures. Prix raisonnable pour acheteur sérieux. S'adresser Emile Brousseau, 255 St-Jean, tél. 2-5768. 3sept-6fs-84p

TERRE A VENDRE comté Lotbinière 150 arpents dont 100 en culture. Bois debout vaut $2,000, au moins. Sucrerie. Bonne terre planche. Bonne garage. Vendra quelques mille piastres. Bargain rare. Alphonse Morency, notaire, 235 St-Joseph. 3sept-6fs-84p

TERRE A VENDRE.—200 acres, 100 acres en culture, dans la meilleure terre, forte et 100 acres en forêt, contenant bois de pulpe et bois de chauffage, dormants, etc. Roulant complet, maison et dépendances en parfait ordre, tout près de l'école et de la fromagerie, chemins gravelés conduisant au village et la route nationale. A vendre à bonnes conditions pour règlement de succession. S'adresser à R. Julien, 71 St-Pierre, Québec, tél: 2-4125. 26ao-26fs-84b

TERRE A VENDRE Beaumont, Ville-Marie, 3x40 arpents, bon marché, conditions faciles, bonne récolte, machines aratoires, animaux et roulant complet. Cause de vente: mortalité. S'adresser Mme Vve Jos Roy, Beaumont, Ville-Marie, comté Bellechasse. 6ao-26fs-84b

A VENDRE.—Six jolies fermes situées à St-Ubald, comté Portneuf, ainsi que 10 terrains à St-Louis-de-Courville, à vendre ou à échanger. S'adresser Patrick Gingras, marchand de charbon, 81 St-Luc, tél: 5843. 26ao-26fs-84p

TERRE ET MAISON à vendre à proximité des chars, de l'école, à 10 minutes de l'église, maison de pierre avec toutes les améliorations modernes. Bâtiments en parfait ordre, ainsi que tout le roulant. S'adresser Louis-Jules Grenier, Beauportville. 31ao.6fs-84b

A VENDRE près de Québec, belle grande terre, gros roulant, à vendre à sacrifice, avec ou sans roulant. Pour renseignements s'adresser à E. Pelletier, Neuville, comté Portneuf. 3sep.6fs-84b

TERRE A VENDRE située dans la paroisse St-Pierre-les-Becquets, comté Nicolet, 120 arpents, 70 en culture, reste en bois, un mille et demi du village, 10 arpents de l'école, bien bâtis, 6 vaches, 2 chevaux, etc. $2,500 avec roulant, vente pour cause de maladie. S'adresser à Wellie Paris, St-Pierre-les-Becquets. 29ao-7fs-84b

- Cartes d'Affaires -

ARTISTES

CADEAUX A NOS CLIENTS.—Avec une douzaine de cartes postales nous en donnons une en couleur. Avec toute commande de $5.00 et plus, nous donnons un agrandissement 8x10. Nos spécialités. Portraits pour licence et passe port, délivré de suite quand vous le désirez. Cartes mortuaires. Reproduction de tous genres. Agrandissements. Nous posons beau ou mauvais temps de 9 h. a.m. à 9 h. p.m. Dimanche et fêtes de 1 à 6 h. Institut Franco-Belge Enr. maison française, 100 côte d'Abraham, tél: 2-7336. 10ao-26fs-C.D.p

Artiste-Fleuriste

J.-E. LEFEBVRE. SPECIALITES: Bouquets de mariés, en fleurs naturelles, ainsi que tributs floraux, fleurs coupées et plants en pot. 54 du Palais, tél. 2-0472. 30ao-26fs-C.D.p

AUTOMOBILISTES

AUTOMOBILISTES.—Si votre char pompe l'huile. Je garantis mon ouvrage grâce au célèbre Piston Rings Pedrick. Distributeur de Super Batteries, ring gear pour Fly wheel, piston, piston pin, gros escompte au garage. Service jour et nuit. Garage Levesque, J.-A. Levesque, prop. 83-85, 1ère Avenue, Limoilou, tél: 2-1553. 25ao-26fs-C.D.p

AUTOMOBILISTES—Le meilleur atelier à Québec qui fait une spécialité de réparation de reconstruction de l'équipement électrique de l'automobile. Ouvrage garanti. Prix modéré. Vocelles & Frères, 39½ Charest, tél 9368, rés. 6549. 3sept-6fs-C.D.p

ECOLE D'AUTOMOBILE—Garage Guay Enr., enseignant à conduire les automobiles, le jour et le soir, cours de mécanicien et électricien au complet. Satisfaction garantie. 110, 3e Rue, à Limoilou, tel: 2-4154M. 9ao-24fs-C.D

AUTOBUS

ENTRE QUEBEC, Stoneham, Lac à Noel et Tewkesbury. Départ de Québec tous les jours à 399 St-Paul en face Québec Montmorency. Pour informations Frs Nolin, 2-4717. Autobus à louer pour pique-nique. 25ao-26fs-C.D.p

BIERE, PORTER

BIERES ET PORTER. Expédition à la campagne, paquetage spécial, bar.l 5 doz. bouteilles comprises $11.75, bouteilles retournables 60c la doz. L'Economie Enr., épicerie, boucherie, gros, détail, 126, 3e Avenue, tél: 2-2668, Limoilou. 26ao-26fs-C.D.p

Bois de Construction

BOIS DE CONSTRUCTION. — Pin, épinette, B. C. F. bruts et préparés. Aussi moulures B. C. F. et épinette de 1ère qualité. Au meilleur prix du marché. Demandez nos prix, ils vous convaincront. Bilodeau & Doré Enr., No 280 rue St-Paul, tél: 2-5035 (près de toutes les gares). 1sept-26fs-C.D.p

PIN, EPINETTE 3 pouces pour carrés de maison, planche commune embouvetée, portes, moulures, bardeaux, lattes. Prix modéré. Cour à Bois Jacques-Cartier, 301 Dorchester, tél. 3-3891. 3sept-26fs-C.D.p

BOUCHER

J. SIMARD, boucher, coin 10e Rue et 4ème Avenue. Tél: 2-4779. Spécialité saucisse, 2 lbs pour 25c: viandes de choix, jambon, veau, lard frais et salé, oeufs, beurre, fruits assortis, conserves. 1sept-6fs-C.D.p

Collections Comptes

COLLECTIONS PARTOUT Comptes, billets, jugements, loyers et dettes de toutes sortes, collectés partout. Pas de collection, pas de commission. Association de Crédits des Marchands, chambre 401, édifice Quebec Power, tél: 2-0563. 23ao.26fs-C.D.p

Charcuterie Belge

CHEZ L. BALLER & FILS, 51, 5e Rue, Limoilou, tél: 2-2397. Viandes de choix, fraîches salées, fumées et cuites légumes, etc., à prix moyen. 17ao-26fs-C.D.p

HOT DOG.—C'est le temps d'y penser de donner votre commande pour les "Hot Dog" et saucisse Royal aux plus bas prix du marché. Charcuterie Laroche, 38 Bédard, tél: 3-3527. 31ao.26fs-C.D.p

Coiffeur-Perruquier

LA MAISON HECTOR PAGEAU, perruquier, coiffeur. Assortiment complet de perruques, toupets en cheveux naturels imitant parfaitement la nature. Eau végétale garantie contre la chute des cheveux. Ondulation Marcel. 258 rue St-Joseph, Québec. 3sept-6fs-C.D.p

CHAUFFAGE

JOS LEFRANCOIS ENR. Pont Drouin, bois de chauffage et charbon de toutes sortes. Seul endroit où le bois est séché à l'abri. Spécial une poche de bois à 25c. Tél: 2-2467. 29ao-26fs-C.D.p

Découpeurs-Tourneurs

LS ROUSSEAU & FRERE, tél: 2-2192 Fondé en 1850. Tournage, découpage, modelage, tournage pour escaliers, vérandas, portières, lampes de piano, jeux de croquets etc. Ouvrage en bois. 40 Dorchester. 10ao-26fs-C.D.p

DENTISTES

DR DONAT ROY, chirurgien-dentiste 158, 3e Avenue, Limoilou, tél. 2-0013. Extractions, dentiers tous les genres de travaux dentaires, travail soigné et de première qualité. Heures de bureau 9 à 12 a.m. et de 2 à 5 et 7 à 8 p.m. 3sept-26fs-C.D.

EPICIERS

J.-B. LAPOINTE, EPICIER, Spécial comptant 10 morceaux savon Impérial ou Comfort 55c. Bière et porter $11.75 le baril, bouteilles comprises. Allumettes 22c le paquet, prix modérés. 57 St-Ambroise, tél: 2-4065, 9717. 17ao-26fs-C.D.p

ECOLE

ECOLE COMMERCIALE. Professeur F. Bluteau, 159, 3e Avenue, tél: 2-4242W. Français, anglais, comptabilité, sténographie française, anglaise, correspondance, dactylographie, cours pour garçons et filles, séparés et à heures distinctes. Ouverture le 6 septembre. 15ao-26fs-C.D.p

Entrepreneur-Menuisier

AVIS—Pierre Gagnon, 16 Drolet, près rue St-Patrice, tél. 2-1414, s'occupe de toutes sortes de travaux de menuiserie, réparations de meubles, etc. Satisfaction garantie. 3sept-6fs-C.D.p

Escaliers en Fer

CHARLES MARTIN, manufacturier d'escaliers en fer, Croix d'église, marquises, clôtures, grillage. Tout ouvrage en fer général. 34-36, 5e Rue, Limoilou, tél: atelier 2-4544, rés. 2-3458J. 29ao-156fs-C.D.p

"Films développés"

FILMS DEVELOPPES gratuitement, imprimons films du jour au lendemain, agrandissement d'après films. Dépt. Amateur L. Roussel, 351 St-Jean, Québec. 12ao-26fs-C.D.p

Fleurs Stérilisées

MME BLANCHET, fleuriste, déménagée à 417, 4e Avenue, tél: [illegible] Bouquets de mariés, décorations de toutes sortes. Couronnes mortuaires. Une visite est sollicitée. 9ao-26fs-C.D.p

FOURRURES

J.-T. GAGNON & FRERE, 538½ St-François, tél: 3-3908. En achetant vos fourrures chez nous, vous avez l'avantage d'avoir aux prix du gros. Aussi nous transformons et réparons les manteaux. 27ao-26fs-C.D.p

Louis Thivierge

MARCHAND ET MANUFACTURIER de fourrure, 41 St-Ambroise, tél. 2-0114. Nous garantissons toutes transformations de manteaux à des prix spéciaux. Vous économiserez de l'argent en plaçant vos commandes maintenant, seal, mouton Perse, renards de toutes sortes. 23ao.26fs-C.D.p

GEOFREDO MERCIER. Fourrures confections et réparations de manteaux, garnitures de toutes sortes, renard, Martre. Ouvrage garanti, une visite vous convaincra. Geofredo Mercier, 109 Dorchester. 27ao-26fs-C.D.p

FELIX TRUDEL

MARCHAND ET MANUFACTURIER de fourrure, 12 de la Canardière, tél: 2-5099. Nous garantissons toutes transformation de manteaux à des prix spéciaux. Vous économiserez de l'argent en plaçant vos commandes maintenant, seal, mouton Perse et renards de toutes teintes. 25ao-26fs-C.D.p

HEMSTITCH

HEMSTITCH.—Vous trouverez satisfaction garantie, une prompte livraison, pour votre hemstitch, attention spéciale pour paquets par malle. Nous couvrons aussi les boutons. Sewing Machine & Gramophone, 785 St-Vallier, tél: 2-4705. 29ao-12fs-C.D.p

HEMSTITCH—Le meilleur endroit de la ville pour hemstitch, boutons couverts, plissage des jupes, frillings et panneaux, etc. Les Fantaisie Modernes, No 38 rue de la Couronne. 3sept-26fs-C.D.x

MATELAS-MATELAS

ATTENTION—Matelas, matelas, matelas. Ne jetez pas vos vieux matelas. Nous en réparons de toutes sortes. Nos prix sont les plus bas. Quebec Mattress, No 23 St-Mathias, tél. 2-8017. 3sept-26fs-C.D.p

Machines à Coudre

MACHINES A COUDRE (Singer et autres) neuves dans tous les modèles. Aussi machines à coudre usagées, vendues à conditions faciles. P.-L. Frenette, 282 St-Jean, tél. 2-7483. 17ao-26fs-C.D.p

MUSIQUE

ACCORDEON, VIOLON. Aussi instruments pour fanfare. Spécialité réparation d'accordéon, violon, instruments de fanfare gramophone, etc. Violon de $3.00 à $100.00. Archet de $1.00 à $15.00. Clarinette noire $15.00 à $35.00. Cornet modèle long $14.00 à $20.00. Accordéon $3.00 à $75.00. Une visite vous convaincra. P. Gagné & Frère, 36 Durocher, tél. 8601. 19ao-26fs-C.D.p

MODES

Mlles LAVOIE

No 344 RUE ST-JEAN. Présentation des premières modes d'automne dans nos robes, jersey, crêpe plat, etc., un grand choix de $6.98 à $25.00, un spécial à $9.95. Chapeaux feutres nouvellement arrivés dans toutes les teintes $1.98 à $5.00 nous offrons aussi un lot choisi à $2.98. Blouses, broadcloth genre veston $2.25 et $2.50. Slips broadcloth 98c et $1.50 en soie. $1.98 à $3.75 un bel assortiment en lingerie, sacoches, gants, bas, vestons, collet, fleurs. 19ao-26fs-C.D.p

Ouvrage en Bois

E.-A. ROUSSEAU, tourneur découpeur modeleur, 158 du Roi, tél. 2-6385W. Tournage, découpage d'escaliers, vérandas, portes d'arches, cabinets de radio, autres meubles. Billes en gaiac et maillets pour jeux de croquets. 3sept-26fs-C.D.p

OPTIQUE

DISPENSAIRE D'OPTIQUE. Monture de lunettes et pince-nez, verres de tout genre, remplissons aussi prescription de médecin. Jos-O. Paquet, 271¾ rue St-Joseph, tél: 8985. 12ao-26fs-C.D.p

Pressage - Nettoyage

P. FERLAND

TEINTURIER, NETTOYEUR de vêtements pour dames et messieurs, nettoyage de fourrures, garnitures de maison, etc. Département spécial pour commandes de la campagne, 155-157 du Pont, coin de la Reine, tél: 2-2527. 31ao-26fs-C.D.p

TEINTURERIE DORCHESTER Teinturerie, nettoyage, pressage de vêtements pour dames, messieurs. Nettoyage de fourrure, tapis, etc. Attention spéciale aux commandes de la campagne. 115-120 Dorchester, tél: 3-0316. 2sept-26fs-C.D.p

TEINTURERIE PFEIFFER, teinturerie, nettoyage, pressage, de vêtements pour dames, messieurs, garnitures de maison, tapis, etc. La vieille maison de confiance, 4 rue McMahon, tél: 2-0523 et 2-0524. 13ao-26fs-C.D.p

POUR VOS LAVAGES

POUR VOS LAVAGES ne demandez pas l'eau de Javelle, dites l'Eau Merveilleuse, 200% supérieure à toute imitation. Blanchit, nettoie, adoucit l'eau dure. Exigez-la chez vos épiciers. Tél: 2-7271. Demontigny & Poulot. 2sept-6fs-C.D.p

PHONOGRAPHES

REPARATIONS EN GENERAL de phonographes, d'instruments à cordes et d'instruments de fanfare de toutes sortes, allons à domicile sans aucune charge extra. Satisfaction. St-Cyr & Frère, 59 rue St-Joseph. 18ao-26fs-C.D.p

REPARATIONS DE GRAMOPHONES Experts à votre service. Prix raisonnable. Allons à domicile sans charge extra. Jugez de notre service. J.-R. Croteau, 37 St-Joseph, tél: 2-4675. 26ao-26fs-C.D.p

PEDICURE

PEDICURE.—Tous les troubles des pieds corrigés, cors, oignons, callosités, ongles incarnés, difformités, etc., méthode scientifique. J.-A. Boucher, M. C. P., bureau 441 St-Jean, tél: 2-6967F. 31ao-26fs-C.D.p

Réparations Meubles

LA MEILLEURE MAISON à Québec dans la réparation des meubles, etc., est sans contredit la Maison Omer Jobin bourreur, 160 Dorchester. Maison établie depuis au-delà de 20 ans. Tél: 3-0733. Hangarage de meubles. 1sept-26fs-C.D.p

REPARATIONS MEUBLES—Ouvrages de toutes sortes garantis. Plusieurs années d'expérience. Bourrage, etc. Plus bas prix en ville. S'adresser Cyrille de Bellefeuille, 9 rue Montcalm, tél: 2-0545 rés. 2-2617W. 10ao-26fs-C.D.p

J.-E. LAROCHELLE—Réparations de meubles de tous genres. Rembourrage et polissage. Ouvrage garanti. Prix les plus bas. Ouvrage fait avec promptitude. 119½ Richelieu, tél. 2-1549J. Aussi meubles à vendre. 3sept-6fs-C.D.p

RADIATEURS

NATIONAL RADIATOR REPAIRING—Vieux radiateurs refaits en neuf. Spécialité: réparations de radiateurs d'autos de toutes sortes. Ouvrage de première classe. Poudre à débloquer les radiateurs garantie. 34½ St-Vallier, tél: 2-0163W. 3sept-6fs-C.D.p

SPEEDOMETRES

AUX AUTOMOBILISTES — Votre "speedomètre" est-il en parfait ordre, si non venez me voir. Satisfaction garantie. J.-Emile Caron, tél: 2-3186, 121½ de la Couronne. 10ao-26fs-C.D.p

Salons de Coiffure

COIFFEUSE.—Vous pourrez vous faire coiffer à 35c par une coiffeuse d'expérience en vous adressant à 119 rue Ste-Marguerite, coin rue du Pont, tél: 2-4204F pour appointements. 17ao-26fs-C.D.p

SALON DUCHESSE, coiffure pour dames, ondulation Marcel, coupe de cheveux, aussi nous donnons des cours de coiffure à un prix spécial. Satisfaction garantie, enseignement rapide, coiffure par élève gratuite. S'adresser Salon Duchesse, 215 des Fossés, tél: 2-6518. 23ao-26fs-C.D.b

SI VOUS VOULEZ vous faire coiffer à 25c, venez chez Mme Aldor Guay, 225½ Prince-Edouard, tél. 3-0602. 3sept-6f-C.D.p

SALON LUCINE ci-devant salon Lapointe, de J.-A. Lapointe, perruquier-coiffeur, 246 St-Jean, tél: 2-2809 et 329 St-Vallier, tél: 2-5457. Nous donnerons l'ondulation permanente pour $10.00 jusqu'à nouvel ordre. Ondulation Marcel, teinture de cheveux, massages, manicures, perruques, tresses de cheveux, postiches, etc., tout travail fait avec la meilleure attention et satisfaction. Hâtez-vous de donner votre appointement. 31ao.6fs-C.D.p

FAITES-VOUS coiffer pour 35c, satisfaction garantie, pour appointement 13 Fleurie, tél. 2-4647W. 2sept-6fs-C.D.b

SALON ST-JEAN-BAPTISITE J'ai le plaisir d'informer ma nombreuse clientèle de dames, que je viens d'ouvrir un salon de coiffure. Ondulation Marcel, shampoo, massage, manicure. Satisfaction garantie. E. St-Pierre, 517 St-Jean, tél: 2-7771. 3sept-26fs-C.D.p

ONDULATION MARCEL A 35c Si vous désirez être bien coiffée, adressez-vous à 35 rue St-Réal. Coupe de cheveux pour enfants à 10c. Téléphone 9772. 2sept-6fs-C.D.p

SALON SPECIAL cours de coiffure pour dames, coupe de cheveux de tous genres. Ondulation Marcel, améliorez votre situation en apprenant la coiffure. Enseignement rapide. Salon Martha, 44 St-Joseph, tél: 2-2207J. Ondulation gratuite par élève. 3sept-6fs-C.D.p

SALON ST-ROCH—Ondulation Marcel à 35c, coupe de cheveux 25c par dame expérimentée, satisfaction garantie. No 87 de l'Eglise, chambre 6, coin St-Joseph et l'Eglise, appointement tél: 9518. 11ao.26fs-C.D.p

SALON DE COIFFURE Georgette 156 St-Benoît. Ondulation Marcel, ouvrage garanti, grande expérience, 35c la semaine 50c le samedi et à domicile 75c. Pour appointements appelez en tout temps 9321. 30ao-12fs-C.D.p

ONDULATION MARCEL—2 salons de coiffure en la personne de Mlles S. Bélanger et A. Lizotte. Satisfaction garantie, appointement 2-8704. S'adresser O. Dorion, 96 de la Couronne. 10ao-26fs-C.D.p

LA CANADIENNE. Salon de coiffure, 3 coiffeuses à la disposition du public. Mlles Lachance, Castonguay, Mathieu, aussi spécialité, traitement du cuir chevelure avec le fameux tonique Ess-tee-dee, coupe de cheveux, massage, shampoo, teinture, etc. Jos Asselin, 311½ St-Joseph, tél: 3-3396. 19ao-26fs-C.D.p

TAPISSERIE

GRANDE VENTE de tapisserie à très bon marché, à partir de 3c la pièce en montant. S'adresser Caron & Côté, 30 Richardson, entre du Pont et Grant. 29ao-26fs-C.D.p

TAILLEUR

TAILLEUR POUR DAMES et messieurs, pressage, réparations, nettoyage. Réparations de fourrures exécutée avec soin. Habits ou pardessus nettoyés et pressés. Satisfaction garantie. Georges Levesque, 30 St-Nicolas, tél. 2-1065. 3sept-6fs-C.D.p

TRANSPORT

OCTAVE CARON, charroyage général avec trucks, dans toute la ville et en dehors. Pique-nique, excursion de pêche. Spécialités bois de chauffage et charbon au plus bas prix. 70, 10e Avenue, tél: 2-0899. 8ao-26fs-C.D.p

TERRES A VENDRE

SITUEE DANS LE VILLAGE DES Aulnaies, comté de l'Islet sur la route nationale sur le fleuve St-Laurent, 60 milles de Lévis (150 arpents en culture) maison de 8 appartements, eau à la chambre, w. c., la lumière électrique dans tous les bâtiments, belle place de pêche, grange et maison avec couverture métallique ainsi que porcherie, plancher en ciment, terre à bois, tous les instruments aratoires tel que engin à gazoline, moulin à battre, épandeur d'engrais, etc. 30 bêtes à cornes, 3 chevaux, 80 volailles, 15 cochons, à vendre avec ou sans roulant à de bonnes conditions pour prompt acheteur. Cause plus de main-d'œuvre. Louis Charest, prop. 3sept-6fs-84b

VUES ANIMEES

VUES ANIMEES.—Machine portative pour vues animées à vendre, marque Dewart. S'adresser à 38, 5e Rue, tél: 2-0936. 1sept-6fs-88b

VOLAILLES ET OEUFS

A VENDRE VOLAILLES et oeufs frais, aussi je rachète par quantité des volailles, aussi belle moutonne à vendre bon marché. S'adresser 34 Fleurie, tél. 2-6397W. 31ao-6fs-89ab

UN LOT DE BELLES volailles grasses à vendre bon marché pour prompt acheteur. S'adresser 265, 3e Avenue, Limoilou, tél: 2-4966W. 6sept-6fs-89ab

OEUFS.—Cultivateurs, nous sommes acheteurs d'oeufs garantis frais de la semaine, aux plus hauts prix du marché. Ecrivez à Quebec Egg Market Reg'd, 212 rue St-Jean, Québec. 1sept-6fs-89 b

Annonces non classifiées

ATTENTION! PENSEZ-Y BIEN. Grands avantages en achetant chez nous au comptant des marchandises de choix à prix réduits chez Jos Lacasse, épicier 7 Ste-Claire, coin Lavigueur. Thé Japon naturel, livre 70c. Notre café à 60c la livre est insurpassable. Sucre en fleur 2 livres 19c. Farine Five Rose 7 livres 42c. 24 livres $1.33. Farine "Royal" 10 livres 43c. Fraise "Raymond" de 1927 en jarre de 4 livres $1.09. Ketchup Heinz, grosse bouteille 25c. Lait Eagle Borden, boîte 22c. Tire orange "Verdunnet", la livre 17c. Yeast Fleischman 45c la doz. Sirop Barbade 75c le gallon. Eau Javelle 4 bouteilles 25c. Riz en sac de 12½ livres 73c. Eau de Vichy Célestins 30c. Eau Riga 2[illegible]c. Farine de patate "Casco" 2 paquets 33c, aussi bière et porter de toutes les marques. Poissons de toutes sortes. Nouveau numéro de téléphone 9470. 25ao-26fs-4b

CABINET ARGENTERIE moulin "Singer" Raymond, laveuse, habits d'hommes, couchettes de cuivre, poêle-fournaise, sideboard, matelas, couchettes, bureaux, set de toutes sortes, lingeries. Nous achetons à domicile. E. Bouchard, 26 St-Nicolas, tél: 2-8220. 3sept-6fs-4p

CHANCE EXCEPTIONNELLE. Manteau mouton Perse, collet et pagodes garnis Alaska, dernier modèle, échantillons de voyageur, valeur de 250.00 sacrifiera pour 135.00 pour un temps limité. S'adresser 64 St-Joseph, chambre 23. 31ao-6fs-4p

Annonces non classifiees

EDGAR PICARD, Enr.

NOUS AVONS RECU une nouvelle fournaise de parloir "système air chaud". Sa capacité de chaleur surpasse tous les autres qu'il y a dans le marché. Edg. Picard Enr., 423 St-Vallier. 31ao.6fs-4p

SET DE SALON acajou, habits d'hommes, robes, manteaux, costumes, piano cottage, commodes, radio, set salle à dîner chêne doré, secrétaire, moulin à coudre, vitrines, divanette, couchette, poêles à gaz, à l'huile. Salle d'Encan Ste-Thérèse et Durocher et 156 d'Abraham. tél: 9361, 2-0026. 31ao.6fs-4p

MESDAMES, MESDEMOISELLES ET MESSIEURS. Voulez-vous vous faire enlever les signes que vous avez à la figure, sans douleur et absolument garanti. M. Marcoux, 11½, 6e Rue, Limoilou. Ainsi que rhumatisme et eczéma. 11ao-26fs-4p

BICYCLES A VENDRE.—Nous avons encore 20 bicycles usagés de $16.00 à $20.00. Votre garanti 15 ans d'expérience. Voyer & Fils, 144 avenue des Oblats, St-Sauveur, tél: 8363. 30ao.26fs-4p

OVIDE MARCEAU

FOURRURES DE LUXE Venez voir nos vitrines et constatez vous-mêmes l'élégance et le chic de nos manteaux. Ces manteaux sont faits à notre atelier par des experts et nous en garantissons l'ouvrage et la qualité de la fourrure. Nous nous engageons à vous donner satisfaction pour tous les genres de transformation de manteaux que vous nous confierez. Grand choix martre du Nord, renard croisé, blanc, rouge, argenté, Georgette et petites parures de toutes sortes. 839 St-Vallier. 3sept-26fs-4p

HENRI MORENCY

MANTEAUX DE FOURRURES tout fait à prix raisonnable. Aussi nous faisons sur mesure et garantissons satisfaction. Garnitures de tous genres, réparations et confection. 160 côte d'Abraham, tél: 2-4162. 29ao-26fs-4p

PROFESSEUR DE MUSIQUE, élève de Mme Berthe Roy et diplômé à l'académie de musique, donnera des leçons de piano à sa résidence 162 de la Reine, tél: 2-[illegible]474. 10ao-26fs-4b

CIRAGE "KOBUS"

Le vrai cirage. Cinq couleurs: noir, brun, jaune, acajou, blanc. Conserve la chaussure. Son brillant dure longtemps. Il est imperméable et sans acide. Demandez le "Kobus". 24ao.26fs-4b

LAVOIE & JOBIN

FOURRURES EN GROS. Consultez nous avant d'acheter votre manteau de fourrure. Consultez-nous avant de faire réparer votre manteau ou toutes autres fourrures. Nous manufacturons nos fourrures. Manteaux de mouton Perse, manteaux de seal chapal, etc., et vous payerez le prix du gros. En haut du 5 à 15c. Woolworth, 147 rue St-Joseph. 24ao-26fs-4p

CHAUFFEUR DEMANDE avec expérience sur camion International. Références exigées. S'adresser 211 Hermine. 6sept-1fs-4

Annances non classifiées

MEUBLES A VENDRE.—Tables, vitrines, miroirs, couchettes, sommiers, matelas, buffet, fournaises, radio, piano, bureaux, violons, camion Ford, etc. Achetons à domicile. Haut prix payé. Pierre Denis, 188 du Pont, tél: 2-6125. 19ao 26fs-4p

RENARD BLANC $45.00

NOUS AVONS UN assortiment complet renards argentés, croisé, rouge, georgette, martres d'Hudson, de Roche, vison, écureuil, manteau creamer, seal français, seal d'Hudson, rats musqués. Jos. Robitaille, marchand de fourrures, 108 Richelieu, tél: 2-3288. 2sept-6fs-4p

WILFRID LACHANCE

108 DES COMMISSAIRES, tél: 3-3033, Spécialité, manteaux mouton Perse, seal, seal Hudson, garnitures toutes sortes, capot de chat, fourrures printemps, renard toutes les couleurs, visons, martre de roche, martre d'Hudson, etc. 12ao-26fs-4p

BON PIANO "Mendelssohn" en parfaite condition. Aussi sofa et quelques chaises antiques en noyer noir. Autres occasions. S'adresser 88 St-Vallier, tél: 2-7216. 2sept-6fs-4p

PIANO AUTOMATIQUE légèrement usagé, valeur de $700.00 à vendre à $350.00. Un piano Lavigueur & Hutchison en bon ordre $125.00. S'adresser 47 côte d'Abraham. 2sept-6fs-4b

COUPE DE CHEVEUX à 10c pour petits garçons, Ondulation Marcel, massage, manicure, aiguisage de rasoir, ciseaux. A. Delisle, 181 Dorchester, 2-8278. 12ao-26fs-4p

ACHETONS A DOMICILE meubles, etc., aux plus hauts prix payés. A vendre moulin à coudre "Singer" couchettes en cuivre, carrosses de bébé, buffets, matelas, etc. E. Bouchard, No 46 rue St-Nicolas, tél: 2-8666. 3sept-6fs-4p

ARGENT A PRETER sur hypothèque, taux ordinaire. Petites ou grosses sommes. Aussi terrains à concéder ou vendre. Geo.-M. Giroux, N. P., 39 rue St-Jean, Québec. 11ao-26fs-4p

EXPRESS D'EPICERIE neuve, à vendre, aussi un cheval brun de 1150 lbs de 1ère classe, patins pour voiture d'hiver. S'adresser Adjutor Noel, 155 Carillon, paroisse du Sacré-Cœur. 3sept-6fs-4

CHAISES DE BARBIER, neuves ou de seconde main, à vendre. S'adresser à Hector Noreau, 73 des Fossés. 3sept-6fs-4p

FLAT DE 2 appartements, meublé, éclairé, eau courante, etc., prix modéré, libre immédiatement, convenable pour 2 messieurs. S'adresser 33 avenue Ste-Geneviève. 31ao.6fs-5b

MARCHE ST-AUGUSTIN.—Viandes. Toujours de 1ère qualité tendre, bon goût. Charcuterie insurpassable. No 41 St-Augustin tout près de la rue St-Jean. 2sept-6fs- 4p

ON DEMANDE 2 voyageurs d'expérience pour la vente des pianos, phonographes, etc., pour la ville de Québec, avec bonnes références. Salaire ou commission. Ecrire Casier 475, "Le Soleil". 3sept-6fs-4b

Annonces non classifiées

JOS LACHANCE

FOURRURES, 189 ST-OLIVIER, tél. 3-0530. Spécialités. Manteaux de mouton de Perse, seal Hudson, seal français, etc., à des prix modérés. Garnitures de toutes sortes de fourrures. Réparations et transformations de manteaux et de capots de fourrures. Aussi renards, martre de Roche, etc., etc. 3sept-26fs-4p

OVIDE MARCEAU

FOURRURES.—Nous vous garantissons toutes les transformations de manteaux que vous nous confierez et à des prix spéciaux. Vous économiserez de l'argent en donnant vos commandes maintenant pour manteaux seal et mouton de Perse, etc. Fourrures de printemps de toutes sortes, renards, martre du Nord, martres de Roche, martre couleur Kolinsky, vison et toutes sortes de petites fourrures. Venez voir nos vitrines, 839 St-Vallier. 6ao-26fs-4

ARGENT PERDU, 2 billets de $10.00 et un de $5.00. Récompense promise à qui le rapportera à 346½ Richelieu ou l'épicerie Marois, 512 St-Jean. 7sept-3fs-64b

FUSIL DE CHASSE à vendre à sacrifice, Ross-Mouser, Stevens-Manlicher. S'adresser Mlle Kennedy, 3 rue McMahon, Québec. 7sept-6fs 26b

BRIQUELEURS

On demande des briqueleurs. S'adresser école St-Dominique, avenue Bourlamaque. -4b

CHEVAL, VOITURES d'été et d'hiver, "express et berlot" à vendre. S'adresser 446, 4e Avenue. 7sept-6fs-19b

ON DEMANDE une sténographe (anglais et français). S'adresser Robichon, Méthot, & Paquin, avocats, bloc Morin, 111 côte de la Montagne. 7sept- 6fs-37b

ON DEMANDE DES prépareuses d'expérience dans les chapeaux. S'adresser T.-D. Dubuc, 188-198 St-Jean. 7sept-6fs-37b

PIANOS - PIANOS

PIANOS, PIANOS AUTOMATIQUES neufs, vendre directement de la manufacture avec garantie. Pianos ordinaires $264.00, automatiques $396.00. S'adresser au représentant J.-A. Breton, 47 côte d'Abraham. 7sept-6fs-69b

ENTREPRENEURS. Beaux terrains sur l'avenue Murray, partie haute, à vendre ou concéder, ou à échanger pour maisons de rapport. P. Furois, 126 avenue des Braves, tél. 6338. 7sept-6fs-82b

FILLES DEMANDEES comme commis parlant anglais et français pour vendre des manteaux pour dames. Expérience préférée. S'adresser 749 St-Vallier. 7sept-2fs-37b

LOGEMENT A LOUER 163 Massue, très propre, améliorations modernes, garanti chaud, $14.00 par mois. S'adresser A. Rinfret, 263 St-Cyrille, tél. 6779. 7sept-6fs-48b

(Suite de la page 20)

Annonces non classifiées

ON DEMANDE une servante pour petite famille. S'adresser 41½ St-Joseph. -80b

LOGEMENT A LOUER 5 chambres et chambre de bain, paroisse St-Sacrement. S'adresser 219½ Kitchener. 7sept-6fs-...

AVIS AUX CULTIVATEURS

ON DEMANDE à acheter 80 pots de lait par contrat pour l'hiver. S'adresser R. Nadeau, 80 Marie-Louise, 2e étage, tél. 6381. 7sept-3fs-27b

MAGNIFIQUE LOT à bâtir sur l'avenue des Erables, 70 par 125 pieds, à vendre bon marché, cause de départ. Adresser Casier postal 281 bureau de poste Québec. 7sept-6fs-51b

FILLE DEMANDEE.—Excellente position dans famille de deux, service général léger, peu de cuisine, mais elle doit être bien faite, bon salaire si mérité. Pour entrevue écrire Casier 281, bureau de poste Québec. 7sept-6fs-37b

SEDAN McLAUGHLIN-BUICK, 5 passagers, deux portes, modèle 1923, 4 pneus neufs et en parfaite condition à vendre. S'adresser à S.-Ed. Gagnon, 147 côte de la Montagne ou au garage Martel, 32 rue St-Joseph. 7sept-26fs-10b

PERDU PORTE-MONNAIE contenant environ $20.00 lundi soir, soit au théâtre Impérial, passant rue St-Joseph à 91 St-Anselme. Récompense à qui le remettra à 91 St-Anselme. 7sept-2fs-64b

ON DEMANDE UNE servante. S'adresser à 73 St-Joseph. 7sept-6fs-80b

LOGEMENT No 4, D'AIGUILLON, 6 chambres plus chambre de bain, grenier, cave et hangar. S'adresser Mme Amyot, 505 St-Jean. 7sept-6fs-48b

JEUNE FILLE demandée pour maison privée. S'adresser au Britannia Ice Cream Parlor, 204 rue St-Jean, tél. 2-5326. 7sept-3fs-37b

PERDU chien "Fox terrier" brun taché blanc, nommé Jigs. Récompense à qui le retournera à H. Flipper, 11 Haldimand, tél. 2-2341W ou 7683. 7sept-3fs-64b

FOURNAISE DE PASSAGE en bonne condition, à vendre bon marché. S'adresser 45, 18e Rue. 3sept-6fs-80

LEÇONS DE PIANO.—Mlle Cloutier donnera des leçons de piano à prix modérés. S'adresser à 519 rue St-Jean, tél. 2-5680. 7sept-6fs-28b

STUDEBAKER 1926 Buick sedan 7 passagers 1926, Buick sedan 7 passagers 1925, Paige sedan 1924, Hudson Brougham spécial 1927, Buick sedan, 7 passagers 1923, Nash coach 1926, Dodge sedan 1926, Studebaker Duplex 1925, McLaughlin sedan 5 passagers 1921, Hupmobile sedan 1926. S'adresser Universal Tire, 33 la Couronne. 2sept-6fs-10b

SERVANTE.—On demande une servante dans petite famille, pas de gros lavage. S'adresser M. Laval Huot, 9 avenue Parent. -80b

A VENDRE.—Six beaux renards croisés vivants venant de très bon reproducteur. S'adresser Désiré Beaumont, B. P. Atalante, comté Québec. 7sept-7fs-26b

MLLE ALIVA LAVERGNE, professeur de piano, reprendra ses cours de piano et théorie à son domicile 226 des Franciscains, tél. 6389. 7sept-3fs-28b

ON DEMANDE pour une famille de trois personnes une servante générale sachant faire la cuisine. Références requises. S'adresser à Mme Edmond Flynn, No 145½ rue St-Cyrille entre 6 et 10 h. le soir. 7sept-6fs-80b

L'HOTEL ST-PAUL DEMANDE deux bonnes filles avec expérience, pour les chambres. S'adresser 377 St-Paul, inutile de se présenter sans expérience. 7sept-3fs-37b

PERDU samedi a.m. 3 septembre, du petit parc, près du marché Montcalm, descendant rue St-Jean à la côte du Palais, un portefeuille contenant une grosse somme d'argent, ainsi que les nom et adresse du propriétaire. Prière de le retourner au bureau du "Soleil". Récompense promise. 6sept-3fs-64

MEDECIN DEMANDE à St-Camille, comté Bellechasse. Seul et bonne clientèle. S'adresser à Dr F. LaBrecque. 6sept-6fs-44b

JEUNE FILLE DEMANDEE pour famille de 3 personnes, pas de lavage, devra coucher chez elle. S'adresser 143 d'Aiguillon. 7sept-1fs-80b

TYPEWRITER

TYPEWRITER UNDERWOOD à vendre en très bonne condition. Comme un neuf. Prix raisonnable. S'adresser 126 St-Patrice, tél. 2-3476W. 7sept-26fs-26p

CHANCE D'AFFAIRE.—Associé demandé avec $1,500.00 pour préparer et distribuer un article absolument indispensable. Actuellement sur le marché. Raisonnablement payant. Suis seul propriétaire. Les commandes se renouvelleront à toutes les semaines indéfiniment. Affaire sérieuse et solide. Ecrire Casier 484, "Le Soleil". 7sept-...-44b

ASSISTANT-COMPTABLE demandé ayant un peu l'expérience de la comptabilité. Sachant bien l'anglais. Références exigées. B.-E. Leclerc, 58 St-Joseph. -44b

A 58½ RUE ST-LOUIS.—Belle grande et petite chambre à louer avec eau courante ainsi que suites de chambres, dans famille privée, très confortable. Tél. 2-4347J. 7sept-6fs-17b

MATERNITE PRIVEE, prix modéré, avec toutes les améliorations modernes. S'adresser par téléphone 2-[illegible]. 7sept-6fs-27p

BARBIER.—Un barbier expérimenté trouvera un emploi permanent en s'adressant au propriétaire de l'hôtel Montcalm ou du Manoir Montmorency. 7sept-6fs-44p

CHAMBRES A LOUER en face de l'église St-Jean-Baptiste, 2 chambres, usage du bain et téléphone. S'adresser à 2 Claire-Fontaine, tél. 2-5739. 7sept-3fs-17p

ON DEMANDE des filles pour travailler à notre manufacture de confitures. Inutile à celles demeurant en dehors de la ville de faire application. Old City Mfg Co. Ltd, 4 rue Grant. 7sept-3fs-37p

LOGEMET MEUBLE de 5 appartements à louer. S'adresser à 216 St-Jean. 7sept-6fs-48p

GARCONS, ON DEMANDE des jeunes garçons de 15 à 16 ans comme messagers avec bicycle. S'adresser G. Brunet, bureau du Télégraphe, Parlement. 7sept-...fs-44b

GRANDE CHAMBRE à louer pour une ou deux personnes. S'adresser Mme Boisvert, 17½ Couillard. 7sept-6fs-17

BICYCLE.—Un bicycle a été trouvé sur la route de Beauport. Prière de réclamer à M. Adélard Rainville, Beauport-Est, en payant frais d'annonce. 7sept-6fs-86b

VOYAGEUR à salaire et commission pour faire sollicitation dans comté Chicoutimi. Dépenses de route payées. Devra parler français et anglais. Références exigées. S'adresser Simard & Simard (limitée), Case postale 10, Jonquière. 7sept-6fs-44b

PERDUE CHIENNE Husky bleue argentée, avec pattes d'en avant et queue blanche, aussi un collier en cuir rond. S'adresser 52½ Chenier. Récompense. 7sept-6fs-64b

UNE MONTRE-BRACELET en or perdue de la rue St-Anselme jusqu'à Myrand & Pouliot, dépt. des fourrures. Récompense à qui la remettra à 54 St-Ambroise tél. 2415. 7sept-3fs-64b

GARAGE ANDREW, 136 boulevard Langelier, grand assortiment de pièces de rechange pour Ford, Chevrolet et différentes marques de chars. Ford truck 1 tonne, Chevrolet coach, Ford roadster et pièces usagées, ouvert tous les jours 6 am. à 12 p.m. tél. 3-3738. 7sept-26fs-10p

MAISON A VENDRE.—Petite maison détachée, huit pièces et chambre de bain près avenue Moncton, tél. 7186. 7sept-6fs-58p

A LOUER.—Chambre, dans famille privée, avec garde-robe, plancher bois dur, chauffage eau chaude, sur étage du bain. Usage du téléphone. 1 avenue de Salaberry. 7sept-6fs-17p

BOIS DE CHAUFFAGE, scié, fendu 2 pds, 2½ pds, croûtes merisier, bouleau bois mou, charbon Stove, Egg, Chestnut à la tonne. S'adresser A. Blanchet, 22 St-Sauveur, tél. 5412. 7sept-26fs-22p

ON DEMANDE plain-pied chauffé de 7 pièces et chambre de bain, premier étage. S'adresser à Case No 54, "Le Soleil". 7sept-...-49b

ON DEMANDE une servante sachant faire la cuisine. S'adresser à 71 chemin Ste-Foy coin avenue des Erables. 7sept-6fs-80p

LOGEMENT A LOUER.—Très beau logement de 6 chambres avec toutes les améliorations modernes, à très bon marché. S'adresser J.-P.-A. Létourneau, 142 rue Bouffard, tél. 7387. 7sept-6fs-48p

TABLE DE CHESTERFIELD acajou, fournaise-tortue, sideboard, table de salle à dîner, en chêne doré et laveuse. Le tout en excellente condition. S'adresser 22 St-Gabriel, tél. 2-5868. 7sept-6fs-8p

SERVANTE.—On demande une servante générale, sachant faire un peu de cuisine, pour une petite famille. S'adresser à M. E. Duval, 62 de la Reine. 7sept-6fs-80p

GAUDIOSE LECLERC, 57 Scott, tél. 2-3680, manteaux mouton de Perse, seal Hudson, seal français, etc., à des prix modérés. Réparations de tous genres avec satisfaction garantie. Une visite est sollicitée. 7sept-26fs-C.D.p

Annonces non-classifiées

A LOUER à St-François-d'Assise, logement moderne de 5 chambres plus chambre de bain, eau chaude, fini à neuf, au No 460, 1ère Avenue. A. Drouin, tél. 2-7448. 7sept-6fs-48p

CHAMBRE A LOUER près de l'église avec usage du bain, dans famille privée pour monsieur seulement. No 41, 5e Rue, Limoilou. 7sept-6fs-17p

LOGEMENTS A LOUER.—Logement 6 chambres chambre de bain en plus, situé dans St-François-d'Assise, améliorations modernes, visible. S'adresser sur les lieux au No 306½, 1ère Avenue, tél. 2-0437M. 7sept-6fs-48p

FEMME DEMANDEE pour trier des guenilles. S'adresser Assh & Frères, 55 de la Reine. 7sept-6fs-37p

PROFESSEUR DE PIANO enseignera à domicile ou chez elle leçon de piano. Attention particulière aux commençants. S'adresser 68 avenue des Oblats, (Massue) tél. 3-0621. 7sept-6fs-28p

A VENDRE un lot de caisses vides en bois, aussi une jument noire d'ouvrage. S'adresser 9 Charest. 7sept-12fs-26p

SERVICE DE NUIT.—Ouvert à 7 heures le matin jusqu'à minuit. Réparations générales, pneus, huiles, gazolines et accessoires. Garage Limoilou Enr., O. Brochu prop., 175, 3e Avenue, tél. 2-6692. 7sept-26fs-C.D.p

ON DEMANDE UNE servante, sachant faire la cuisine. S'adresser à 32 Fraser, tél. 4019. 7sept-6fs-80p

MAGASIN A LOUER

BON POSTE DE COMMERCE avec stock ou sans stock, place centrale, près de l'église St-Malo, coin St-Bernard et Lafayette. S'adresser 49-51 St-Bernard tél. 6827. 7sept-6fs-4p.

MAGASIN DE FRUITS et restaurant situés dans le centre des affaires, à vendre à très bonnes conditions. Tél. 2-4865, après 6 h. p.m. 7sept-6fs-55b

ON DEMANDE immédiatement une bonne servante générale, pour petite famille, pas de gros lavage ou cuisine. S'adresser à 2 Cove-Fields, tél. 2-3665W. 7sept-6fs-80

CHEVROLET TOURING à vendre en parfaite condition, à bon marché pour un acheteur sérieux. 68½, 5e Rue, Limoilou. 7sept-6fs-10b

ASSISTANT-CONTREMAITRE pour prendre charge du département des portes et châssis dans une des bonnes manufactures de la province. Bon salaire et position permanente. Brompton Lumber & Mfg. Co., Bromptonville. 7sept-6fs-44b

PROPRIETE A VENDRE et poste de commerce, ainsi que terrain à culture avec arbres fruitiers. Service autobus matin et soir. S'adresser à Loretteville, Mlle Eva Daigle, ou M. Louis Boutet, route de La Salle. 7sept-26fs-58p

BEAU LOGEMENT chauffé à St-François-d'Assise, 7 appartements avec chambre de bain et garage, à sous-louer pour la moitié du prix, jusqu'au mois de mai 1928. Aura des bonnes conditions pour l'année suivante. Cause de départ: construction. S'adresser J.-W. Deslauriers, 38, 18e Rue, St-François-d'Assise, Québec. 7sept-6fs-48p.

ON DEMANDE deux garçons comme messagers dans une épicerie. J.-W. Lemay, 144 avenue Cartier. 7sept-3fs-44b

COMPTABLE DEMANDE.—Demande pour une fille connaissant bien la tenue de livres, la clavigraphie, et la conduite d'un bureau, possédant les deux langues. S'adresser à J.-D. Castonguay, Edmundston, N.-B. 7sept-6fs-37b

MAISON A VENDRE

RESIDENCE de feu l'honorable E.-J. Flynn No 9 rue Hamel. S'adresser à Edmond Flynn, bureau du C. P. R. 30 rue St-Jean ou No 145½ rue Cyrille. 7sept-12fs-58b

4 GRANDS LOTS voisins du pont du Sault-Montmorency, endroit idéal pour station de touriste ou commerce quelconque, conditions exceptionnelles. Samson & Fortier, notaires, édifice Merger. 7sept-6fs-51b

ON DEMANDE immédiatement une fille sérieuse et pouvant prendre charge d'un magasin marchandise sèche, devra parler bien français et anglais. Tél. 2-4865. -37b

ON DEMANDE une servante générale, habituée dans maison de pension de préférence, pas de lavage. S'adresser 374 St-Joseph. 7sept-6fs-80b

MENUISIERS DEMANDES.—On demande de bons menuisiers. S'adresser Leo Proteau, 159, 4e Rue, tél. 2-3768J. 7sept-6fs-44b

ON DEMANDE UN commis pour la taverne. S'adresser l'hotel Royal, 32 Dorchester. 7sept-3fs-44b

BERGERVILLE près Québec, maison à vendre ou à louer, 8 appartements, grande chambre de bain, eau chaude et froide, grande cave, hangar. S'adresser à Henri Bernier, voyageur, 171 St-Olivier. 7sept-26fs-58b

ON DEMANDE une servante avec de bonnes références. S'adresser à 88 rue St-Cyrille. 7sept-2fs-80b

ON DEMANDE UNE femme ou fille pour travailler dans un magasin de fruits. S'adresser 27 St-Joseph. 7sept-3fs-34b

ON DEMANDE des filles d'expérience pour passer à la calendre (mengle) avec expérience. S'adresser à la Buanderie Impériale, 54 rue St-Vallier. 7sept-6fs-37b

VOYAGEUR DEMANDE avec expérience pour la vente des bonbons avec bonne clientèle. S'adresser Sucrerie Canadienne Ltée, 108, 1ère Avenue. -44b

TRES BASILIQUE, suite de 3 pièces, chambre, vivoir et cuisine, aussi chambres, avec eau chaude et froide, usage téléphone. S'adresser 42 Ste-Famille. 7sept-6fs-17b

ON DEMANDE immédiatement un bon voyageur dans les fruits. S'adresser Canadian Fish, Fruits Ltd, 30 marché Champlain. -44b

LIT FER ENFANT peu usagé 48x29 avec sommier, couchette fer double $1.50, Rim de Chevrolet 1925 $2.00, tripe de caoutchouc 75c, 1 caoutchouc d'auto 75. S'adresser 52 LaSarre. 7sept-2fs-8b.

JOURNALIERS DEMANDES. S'adresser Poney Brand, 250 chemin Canardière, tél. 2-5351. -44b

POUR L'EXPOSITION.—Pneus. Pour cette semaine nous donnerons gratis à tout acheteur de pneu à prix garanti un joli vulcaniseur pour pneu et tube. Pneu $9.90 en montant. Quebec Auto Supply, J.-B. Martel, 32 St-Joseph.

POUR L'EXPOSITION.—Pneus, pneus. Nous venons recevoir une quantité de pneus d'une grande manufacture de Toronto. Ce sont des pneus d'ajustement qui ont été refaits à neuf, d'un prix ridicule. Venez les voir. Quebec Auto Supply, J.-B. Martel, 32 St-Joseph.

POUR L'EXPOSITION.—Carbo-Cide.—Pour économiser votre gazoline et empêcher de carboniser votre engin nos fameuses pastilles "Carbo-Cide". Une merveille de l'auto. Coûte seulement 1c par gallon. Quebec Auto Supply, J.-B. Martel, 32 St-Joseph.

POUR L'EXPOSITION.—Automobilistes. Nous avons le plus grand accessoire de fantaisie ou d'utilité, qu'il y a à Québec. Venez visiter le plus petit magasin avec le plus grand stock. Quebec Auto Supply, J.-B. Martel, 32 St-Joseph.

POUR L'EXPOSITION.—Huile pour autos.—Venez essayer notre merveilleuse huile Spécial pour Ford à $1.00 le gallon, par 5 gallons. Vous verrez la perfection de vos engins. Echantillon Carbo-Cide gratis. Quebec Auto Supply, J.-B. Martel, 32 St-Joseph.

POUR L'EXPOSITION.—Ford.—Nous avons décidé de vendre notre grand assortiment de pièces pour Ford moitié prix. Un essai de notre fameux Carbo-Cide gratis. Quebec Auto Supply, J.-B. Martel, 32 St-Joseph.

POUR L'EXPOSITION.—Lampes pour la chasse. Nous avons le plus grand assortiment de lampes pour la chasse afin de ne pas tomber dans le bois. Depuis $1.50 en montant. Quebec Auto Supply, J.-B. Martel, 32 St-Joseph.

POUR L'EXPOSITION.—Pneus. Nous venons d'avoir l'agence du fameux pneu "Gregory", manufacturé pour les chemins de l'ouest. Il fera le double de travail sur nos bons chemins 10% meilleur marché que les autres pneus. Quebec Auto Supply, 32 St-Joseph.

POUR L'EXPOSITION.—Batteries. Voici le temps frais. Les batteries sont sujettes à faire défaut. Pourquoi faire faire une réparation de $7.00 à $8.00 lorsque nous vous vendons une batterie garantie pour un an à $10.95 tant qu'il y en aura. Quebec Auto Supply, Co., 32 St-Joseph.

POUR L'EXPOSITION.—Lampes de fossés. Voici les jours courts les fossés sont plus près, il faut de la lumière. Veuillez vous en procurer une. Nous en avons depuis $2.50 en montant. Quebec Auto Supply, 32 St-Joseph. -4p

IMMEUBLES

TERRAINS $75 et $100

TERRAINS A VENDRE situés sur les rues d'Assise, de Gaspé, Bourdon, de la Normandie, ainsi que les avenues Boisclair et Leclerc. S'adresser H.-P. Cimon, tél. 5169, Merger Bldg. 3sept-6fs-89p

IMMEUBLES

OCCASION

Route du Monument à Giffard, 2 beaux terrains de 40x73, vendra les 2 pour $170. H.-P. Cimon, édifice Quebec Power, tél. 5169. 31ao-6fs-89p

ARGENT A PRETER

L.-E. FORTIER, N. P.
87 de l'Eglise, Québec
Tél: 9450 Tél: 2-3926s.

ARGENT A PRETER à 5%, 6%, 7% sur première hypothèque à la ville et à la campagne, district de Québec. 30ao-26fs-89p

H.-P. CIMON

DESIREZ-VOUS vendre votre propriété?
DESIREZ-VOUS échanger votre propriété?
DESIREZ-VOUS acheter une propriété?
DESIREZ-VOUS un prêt sur votre propriété?
DESIREZ-VOUS assurer votre propriété. Voyez H.-P. Cimon, Merger, tél. 5169. 23ao-26fs-89p

ALPHONSE MORENCY

Notaire
235 St-Joseph
Tél: 8865 Rés. 5680

ARGENT à prêter sur hypothèque ou autres garanties.
ORGANISATION de compagnies.
REGLEMENT de successions.
TESTAMENTS, CONTRATS DE MARIAGE.
MAISONS, terrains, terres à vendre. 3sept-6fs-89p

ROBERT de la CHEVROTIERE

NOTAIRE
49 4ème AVENUE
LIMOILOU
Tél: 2-3625

ARGENT A PRETER, règlement de succession, testaments, contrats de mariage.
MAISON ET TERRAINS à vendre.
BUREAU JOUR ET SOIR. 1sept-6fs-89p

GEO. PAQUET

37 DE LA COURONNE
Tél: 8978 Rés. 6678

A VENDRE

PLUSIEURS MILLE dollars en bas du prix coûtant. Cottage et grand terrain situé chemin Ste-Foy, 14 appartements et 3 chambres de bain, richement fini. Occasion extraordinaire pour prompt acheteur.

PROPRIETE située rue St-Vallier avec poste d'épicerie licencié et logements rapportant du 10% net pour l'acheteur.

MAISON SEULE, brique solide. Système de chauffage à l'eau chaude, située rue St-Patrice. Prix très raisonnable.

FAUBOURG ST-JEAN. Maison, coin de rues, 3 logements en parfaite condition. Rapportant de bons revenus. $8,500.00.

3 LOGEMENTS situés avenue Bourlamaque. Rapportant $145.00 par mois. Très bonne construction et grand terrain $11,000.00.

RUE DU ROI, 3 logements maison en parfait ordre, grande cour avec garage. Rapportant de bons revenus. Prix convenable.

MAISON SEULE rue Marie-de-l'Incarnation vis-à-vis l'église de St-Malo. Terrain faisant 2 rues. Très bas prix.

AUTRES MAISONS seules à la ville et aux alentours, ainsi que de rapport, des mieux situées à des prix relativement bas.

TERRAINS dans toutes les parties de la ville, à prix d'occasion et à conditions faciles de paiemen.

A LOUER

A LOUER et à sous-louer, maison seule, plain-pied et magasin à prix très raisonnable. 31ao-6fs-89p

O.-F. BOUCHER

Agent d'imm. et Assurance
37 St-Eustache Tél: 2-7780

Maisons à vendre

DES FRANCISCAINS.—Maison neuve 3 logements, 7 chambres plus chambres bain. Grand terrain clair. Toutes améliorations modernes. Bien bon marché.

ST-SAUVEUR.—Rue Morin, 2 logements, 3 et 5 chambres plus chambre bain. Passage de voitures. Prix modéré.

ST-ROCH.—Rue St-Vallier, brique solide, 2 logements, 4 et 10 chambres, chambres bain. Grand terrain. Prix raisonnable.

ST-SAUVEUR.—Coin de rues, brique solide, grand magasin, 2 logements, 4 et 7 chambres, bains, intérieur fini en chêne. Bon marché à prompt acheteur.

AUTRE PETITE maison avec grand terrain, 1,600.

RUE ST-OLIVIER, 3 logements, 4 et 7 chambres plus chambre bain, entrée cour, revenu 888.00, prix 7,000.

RUE ST-LEON.—5 logements, 4 à 6 chambres plus chambre bain, maison neuve, fini plâtre et bois naturel. Boutique à 2 étages. Un vrai bargain.

ST-ROCH, BARGAIN.—Partie la plus centrale, 3 logements de 4 chambres, garage pour 7 ou 8 automobiles. Revenu de 10½% net.

HAUTE-VILLE.—Rue des Grisons, pierre solide, 15 chambres. Belle place pour location de chambres, 12,000.00 à un prompt acheteur.

LIMOILOU.—5e avenue, 4 logements de 4 chambres, écurie, hangars. Prix raisonnable.

PLUSIEURS MAISONS neuves à Limoilou, St-François-d'Assise de 2 et 3 logements de 5 à 7 chambres plus bain. Améliorations modernes. Bon marché. Conditions faciles.

ST-ROCH.—Rue des Fossés, pierre solide, 4 logements de 4, 6 et 8 chambres, chambres bain. Revenu 10% net.

JACQUES-CARTIER.—Rue de la Reine, 2 logements de 4 et 5 chambres, $3,500 avec peu de comptant. Conditions faciles.

COIN RUE VICTORIA 2 logements, 6 chambres avec chambre bain, fournaise eau chaude, fondations pierre, lambrissée en brique, garage. Améliorations modernes. Revenu annuel $624.00, prix très modéré.

A VENDRE, d'ici à 8 jours, 9e rue, bonne maison, 2 logements, de 6 chambres plus chambre bain. Améliorations modernes. Cause de départ de la ville. Très bon marché. Aux intéressés de venir me voir à 34 St-Eustache. 3sept-6fs-89p

Magnifique Occasion

Propriété à Vendre

Quatre logements, rue Fraser (près Cartier), brique solide rapportant $2,450.00 par année. Conditions faciles à un prompt acheteur. Adressez-vous par téléphone 3-0141 ou 2-1036M.

UN BEAU LOGEMENT

LOGEMENT DE 11 CHAMBRES, en plein coeur de la ville (430 rue St-Vallier), ayant aussi passage et salle de bain, ainsi que grande cave, chauffage central autre améliorations. S'adresser au "Soleil". j.n.o.

AU GRAND ET AU PETIT SEMINAIRES

La rentrée au Grand Séminaire fut très nombreuse. Toutes les chambres sont occupées. Une douzaine ont dû être refusés. L'inscription se chiffre à 165 ecclésiastiques dont un grand nombre revêtent la soutane pour la première fois.

M. l'abbé Arthur Robert est le directeur spirituel du Grand Séminaire.

Au Petit Séminaire, plus de 400 élèves, dont 370 pensionnaires, se sont inscrits.

Ces élèves se groupent ainsi: 180 à la grande salle sous la surveillance de maîtres dont le premier est M. Emile Jobidon, 110 à la petite salle sous la surveillance de M. Emile Marcotte et de ses collaborateurs.

Le directeur du Petit Séminaire est M. l'abbé Georges Savord et le directeur spirituel en est M. l'abbé Alexandre Vachon, directeur de l'Ecole de Chimie.

La messe d'ouverture, dite du St-Esprit, fut célébrée ce matin à la chapelle du Séminaire. Mgr Amédée Gosselin, Supérieur, officiait.

Elle était servie par MM. Ovide Gagné et Joseph-Albert Côté.

Mercredi prochain, le 14 de ce mois, aura lieu la retraite des élèves du Grand et du Petit Séminaire. Celle du Grand sera prêchée par le R. Père Maurice, capucin, curé de Limoilou; celle du Petit par le Rév. Père Placide, gardien du couvent de Limoilou.

Des changements ont été opérés cette année parmi le personnel du Petit séminaire, suit la liste complète du personnel, enseignant pour la présente année:

Classe de Physique.—MM. les abbés Georges Roy, professeur de philosophie; Rosario Benoit, de physique et d'astronomie; Arthur Robitaille, de Botanique et de zoologie; Camille Morissette, de mathématiques.

Classe de Mathématiques.—MM. les abbés G. Déchesne, professeur de phosophie; Camille Morissette, de mathématiques; Alexandre Vachon, de chimie minéralogie et géologie.

Rhétorique A.—MM. les abbés Maurice Laliberté, Lucien Talbot, assistant en latin.

Rhétorique B.—MM. les abbés Aimé Labrie, Lucien Talbot, assistant en latin.

Seconde A.—MM. les abbés Jules Lefrançois, Henri Beaulieu, assistant en latin.

Seconde B.—MM. les abbés Emile Bégin, Henri Beaulieu, assistant en latin.

Troisième A.—MM. les abbés Alfred Roy, Gustave Richard, assistant en latin.

Troisième B.—MM. les abbés Eugène Mathieu, Gustave Richard, assistant en latin.

Quatrième A., M. Roméo Crépin; Quatrième B., M. Albert Painchaud; Quatrième C., M. Lucien Gariépy; Cinquième A., M. Ferdinand Côté; Cinquième B., M. Joseph Lacroix; Cinquième C., M. Adolphe Doyon; Sixième A., M. Wilfrid Vachon; Sixième B., M. Odilon Gauthier; Sixième C., M. Roch Rochette; Sixième D., M. Paul Nadeau; Sixième E., M. Georges Giguère; Sixième F., M. René Gagné; Sixième G., M. Martial Dumas; Sixième H., M. Ph. Auguste Lelaidier.

Anglais: MM. Georges Abel, Fernand Laurendeau, Rosaire Turcotte, Fernand Wagner.

Arithmétique: MM. Adrien Gagné, Lucien Laliberté, Léonidas Lachance, Apollinaire Guay, Adolphe Rochette et Armand Plamondon.

Apologétique: MM. les abbés Arthur Robert, aux élèves finissants, et Loride Gagné, en philosophie de première année. Les autres professeurs donnent l'enseignement religieux dans leurs classes respectives. Il en est de même pour l'histoire et la géographie.

Histoire du Canada: M. l'abbé Napoléon Morissette.

Chant Grégorien: M. Albert Roy.

Musique instrumentale: MM. P.-C. Desrochers, directeur de la Société Sainte-Cécile, Henri Gagnon, J.-A. Gilbert, Amédée Ferland et Robert Talbot.

Société orphéonique, M. le chanoine Pelletier.

Solfège: MM. le chanoine Pelletier et P.-C. Desrochers.

Dessin: M. Emile Létourneau.

Maîtres de salles, — chez les **grands:** MM. Emile Jobidon, Louis Huard, Charles-Henri Paradis, Albert Moisan et Louis Chabot. — **Chez les petits:** MM. Emile Marcotte, Alfred Guillemette, Alexandre Larue, Léger Robitaille et Georges Gingras.

Maîtres d'infirmerie: MM. Alfred Simard et Arthur Jobidon.

Comme on a pu le remarquer dans cette liste la classe de sixième est subdivisée en 8. On compte jusqu'à la Sixième H., ce qui est un véritable record. Jusqu'à date, 450 demandes ont été faites pour l'admission à cette classe.

Enfin, les projets de construction sont à l'étude, mais aucune décision définitive n'a encore été prise.

LE GOUVERNEUR

(Suite de la page 3)

La police chargée de maintenir l'ordre sur les terrains, ne reste pas inactive. Les détectives municipaux ont arrêté plusieurs individus dont la mine n'étant pas rassurante. Le sergent détective Delphis Bussière et les détectives Laliberté et Morand, sous la direction du lieutenant détective Lauréat Lacasse, chef de la Sûreté n'ont pas chômé. Ils ont eu l'oeil ouvert avec le sergent détective Beaudoin, Paquet et Forgues, de l'escouade des moeurs, sous la direction du capitaine A.-S. Bigaouette, sous-chef de police.

L'organisation policière, sur les terrains, est parfaite et les indésirables n'ont pas de chance.

Samedi dernier, pendant que s'ouvrait l'exposition provinciale, se tenait au parc de la Commission, l'exposition régionale. Le nombre des exposants fut considérable et les juges, à cause de la variété, aussi bien que de la qualité des produits, ont eu la tâche ardue.

Ils ont adjugé les prix comme suit:

CHEVAUX PERCHERONS

Etalons de 4 ans: 1er prix, M. Louis-J. Bois, St-Jean-Port-Joli; 2e prix, M. Loyola Matte, Neuville; 3e prix, M. Omer Vézina, St-Pierre, I. O.

Etalons de 3 ans: 1er prix, M. Louis-J. Bois.

Etalons de 1 an: 1er prix, M. Louis Bois; 2e prix, M. Loyola Matte, Neuville.

Juments de 4 ans: 1er prix, M. Louis Bois; 2e prix, M. R. Côté.

Juments de 3 ans: 1er prix, M. Louis Bois.

CHEVAUX BELGES

Etalons de 4 ans: 1er prix, M. Ernest Brunette, de Ste Sophie; 2e prix, M. Thaddée Caron, Village des Aulnaies.

Etalons de 3 ans: 1er prix, M. Thaddée Caron.

Juments de 3 ans: 1er prix M. Thaddée Caron.

CHEVAUX CLYDEDARES

Etalons de 4 ans: 1er prix, M. A. Fanchon, St-Malachie.

Etalons de 1 an: 1er prix, M. Chs-T. Parent, Charlesbourg.

Juments de 4 ans: 1er prix, M. Chs.-T. Parent; 2e, M. G.-Aimé Parent, Charlesbourg.

Juments de 1 an: 1er prix, M. Pierre Sanfaçon; 2e prix, M. Chs.-Aimé Parent.

CHEVAUX CANADIENS

Etalons de 4 ans: 1er et 2e prix: Ferme Expérimentale du Cap-Rouge; 3e prix, M. Jos. Couture, Loretteville; 4e prix, M. A. Fanchon; 5e prix, M. Art. Garnon, St Denis; 5e prix, M. Emile Vohl, St-Pierre, Montmagny; 6e prix, M. Florian Bernier, St-Pierre, Montmagny.

Etalons de 3 ans: 1er prix: Ferme Expérimentale du Cap-Rouge; 2e prix, M. Ernest Brunelle; 3e prix Ferme Expérimentale du Cap-Rouge.

Etalons de 2 ans: 1er, 2e et 4e prix: La Ferme Expérimentale du Cap-Rouge; 3e prix, M. Patrick Murphy, St-Bernard.

Etalons de 1 an: 1er et 2e prix: La Ferme Expérimentale du Cap-Rouge; 3e prix, M. Patrick Murphy; 4e prix: M. J.-M. Létourneau, Ste-Famille, I. O.

Juments avec poulain: 1er, 2e et 3e prix: La Ferme Expérimentale du Cap-Rouge; 4e prix, M. Patrick Murphy; 5e prix, M. Jos. Couture; 6e prix, M. Lucien Cauchon, Ange-Gardien.

Juments de 4 ans: 1er et 2e prix: Ferme expérimentale du Cap-Rouge; 3e prix, M. P. Murphy; 4e prix, M. J.-H. Couture, St-Augustin; 5e prix, M. J.-M. Létourneau, 6e prix, M. Ad. Cloutier, Riv.-aux-Chiens; 7e prix, M. W. O'Neil, Petite-Rivière.

LES DECHARNES

gagnent des livres de poids et de la force avec la nouvelle LEVURE FERRUGINEE — facile à prendre, résultats prompts *ou rien à payer.*

Tous les jours arrivent foule de lettres disant comment la *Levure Ferruginée* a fait prendre des livres de bonne chair solide. A créé de la force chez des gens nerveux, fatigués. A débarrassé les peaux des vilains clous et boutons.

Quelle est la magie de la Levure Ferruginée?

La Levure Ferruginée c'est deux toniques dans le même — de la levure créatrice de poids et du fer vivifiant. La levure est la même que celle dont on se sert pour faire le malt et qui rend le malt si profitable. C'est de la levure spécialement cultivée, concentrée pour donner le maximum de valeur productrice de chair.

Cette levure est traitée avec du fer végétal, le même que celui qu'il y a dans les épinards, la laitue et le céleri. Sous cette forme le fer est facile à assimiler par l'organisme, et il fait du richesang rouge et il donne du ton aux nerfs et aux muscles.

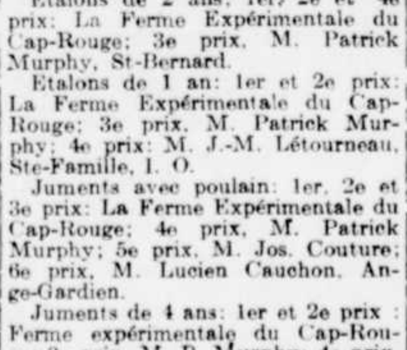
Ce n'est que lorsque la Levure est *Ferruginée* de cette manière qu'elle est plus efficace — car il faut du Fer pour faire ressortir les vertus créatrices de poids de la Levure. *Grâce à cette formule spéciale la Levure Ferruginée vous donne des résultats dans la moitié du temps requis par la levure ou le fer pris séparément.*

Ne restez pas le corps décharné, faible. N'endurez pas une vilaine peau. Allez les chercher chez votre pharmacien une commode bouteille de *Levure Ferruginée* 60 agréables tablettes inoffensives pour tout le monde. Elles ne mettent pas l'estomac à l'envers et ne causent ni gaz ni gonflement.

Essayez-la d'après l'offre de "remboursement d'argent"

Allez [illegible] *dès aujourd'hui* chez votre pharmacien un traitement pleine grandeur de *Levure Ferruginée*. Si vous n'êtes pas enchanté de ses prompts résultats, on vous remet votre argent. S'il ne vous est pas facile d'en avoir chez le pharmacien, envoyez $1.25 à la IRONIZED YEAST CO., Fort Erie, Ont. Desk 132K.

MISE EN GARDE Bien que la merveilleuse valeur des tablettes de LEVURE FERRUGINEE pour rétablir la santé clairement et positivement démontrée dans les cas de manque d'énergie, d'indigestion, de constipation, d'éruptions de la peau et d'affaiblissement général de l'état physique et mental, la LEVURE FERRUGINEE ne devrait pas être employée par quiconque S'OBJECTE à faire augmenter son poids. (c) 1927—C. I. Y. Co. Ltd.



SERVICE DE LA COTE NORD ET TERRE-NEUVE

S.S. "NAYARIT"

Ce vapeur partira de Québec mercredi, le 7 septembre, à 9 heures a.m., pour tous les ports de la Côte Nord jusqu'à Natashquan et Corner Brook, T.-N., (arrêtant à Anticosti).

Le fret sera reçu mardi, le 6 septembre, jusqu'à 5 heures p.m.

SERVICE DE LA GASPESIE ET BAIE DES CHALEURS

S.S. "GASPESIA"

Ce vapeur partira de Québec, jeudi midi, le 8 septembre, pour tous les ports de la Côte de Gaspé et la Baie des Chaleurs jusqu'à Paspébiac.

Le fret sera reçu au hangar No 14, mercredi, le 7 septembre jusqu'à 5 heures p.m.

Pour informations s'adresser à

The Clarke Steamship Co. Ltd.
Agents
71 rue St-Pierre.
Tél.: bureau: 2-5981; quai: 2-7224

3-6-7sept.

GRANDE
VENTE A L'ENCAN
—DE—
chevaux belges enregistrés

Tous les chevaux de la Brompton Pulp & Paper Co. Ltd, East Angus, Qué. seront vendus à l'enchère

VENDREDI, 9 SEPTEMBRE
à 1 h. 30 p. m.
—SUR LES—
TERRAINS de L'EXPOSITION
QUEBEC

Comme suit: 1 étalon, 6 ans; 1 étalon, 5 ans; 2 étalons, 4 ans; 4 étalons, 2 ans; 4 étalons, 1 an; 1 jument, 11 ans avec poulain; 1 jument, 5 ans avec poulain; 1 jument, 9 ans, avec poulain; 1 jument, 5 ans, 1 jument, 3 ans; 1 jument, 2 ans; 2 juments, 1 an.

Voyez-les sur les Terrains de l'Exposition, cette semaine.

CONDITIONS SUR DEMANDE

Brompton Pulp & Paper Company Ltd.

Vente par le Shérif de Québec

No 5086—**BELAND vs KEACHIE**

Partie du lot No 38 du cadastre officiel de Saint-Ubald, comté de Portneuf, emplacement situé à Saint-Eloi-des-Mines, dans le premier rang du canton Montauban, contenant une largeur de cinquante pieds, sur une longueur de cent pieds, le tout mesure anglaise, et borné comme suit en front au nord-ouest, à une rue projetée de vingt pieds de largeur qui la sépare du terrain appartenant autrefois à Raoul Lambert, du côté sud-ouest au terrain appartenant à Edmond Auger, ou représentants, du côté nord-est à Uldéric Hébert et en profondeur au sud-est au terrain appartenant à dame Ernestine Perron ou représentants—avec toutes les bâtisses.

Vente à la porte de l'église de Saint-Eloi-des-Mines, le 23 septembre courant à 10 heures du matin. (heure solaire).

Bureau du shérif
Québec, 7 septembre 1927.

CLEOPHAS BLOUIN
Shérif

LE ministère des Travaux publics recevra jusqu'à **midi (heure avancée), le mercredi 14 septembre 1927,** des soumissions pour la construction d'un abri, au bâtiment de désinfection, à la Grosse-Isle, P. Q., lesquelles soumissions devront être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur l'enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour un abri, bâtiment de désinfection, Grosse-Ile, P. Q."

On peut consulter les plans et les devis et se procurer des formules de soumission aux bureaux de l'architecte en chef, du ministère des Travaux publics, Ottawa, et du commis des travaux, ministère des Travaux publics, édifice des douanes, Québec, P. Q.

On peut obtenir des tracés bleus au bureau de l'architecte en chef du ministère des Travaux publics, en envoyant un chèque de banque certifié, au montant de $10.00, fait payable à l'ordre du ministre des Travaux publics. Ce chèque sera remis à la personne qui l'envoie si elle offre une soumission régulière.

On ne tiendra compte que des soumissions faites sur les formules fournies par le ministère conformément aux conditions mentionnées dans lesdites formules.

Un chèque égal à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et accepté par une banque à charte, devra accompagner chaque soumission. On acceptera aussi comme garantie des bons du Dominion du Canada ou des bons de la compagnie du chemin de fer National-Canadien, ou des bons et un chèque, si c'est nécessaire, pour compléter le montant.

Par ordre.

S.-P. O'BRIEN, secrétaire
ministère des Travaux publics
Ottawa, le 29 août 1927.

31ao-3-7sep

ACHETEZ LES MARCHANDISES ANNONCEES
C'est le seul moyen sage.

Pour les **Sourds**

LES INGENIEURS qui ont perfectionné le téléphone et rendu possible la radiophonie viennent de créer un appareil—l'Audiphone—qui permet aux sourds d'entendre.

L'Audiphone est léger et discret. Le cornet, moulé spécialement pour celui qui le porte, est absolument confortable.

Vous pouvez demander une démonstration pratique de l'Audiphone à la Maison

W. BRUNET et CIE
Pharmaciens
139 Rue Saint-Joseph
Québec

A. C. SKINNER, LTD.
Bijoutiers-Opticiens
Sherbrooke, P.Q.

ou à la *Northern Electric Company Limited,* Chambre 1001, Immeuble Keefer, 698, ouest, rue Sainte-Catherine, à Montréal.

L'Audiphone est vendu et garanti par la

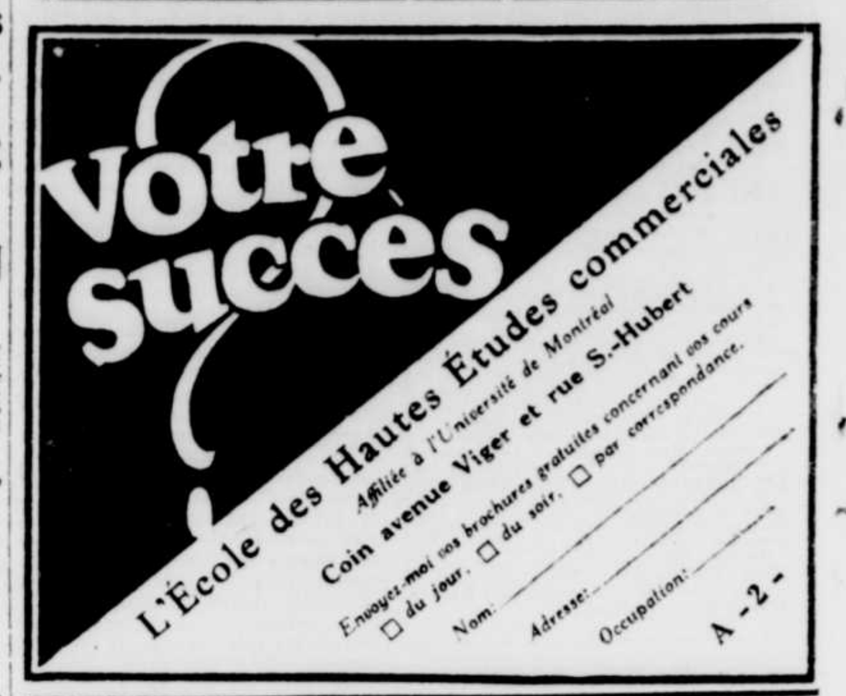
Northern Electric

(Section de l'Outillage Scientifique)

1AF

L'AUDIPHONE

- MAISONS D'EDUCATION -



SOUS LA LOI DE FAILLITE

Avis aux créanciers de la première assemblée à la suite d'une cession

Dans l'affaire de **ANTOINE BEAULIEU,** forgeron, Sully, comté Témiscouata, P.Q. cédant autorisé

Avis est par le présent donné que Antoine Beaulieu, forgeron de Sully, comté Témiscouata, P. Q., a, le 26e jour d'août 1927, fait au soussigné, une cession autorisée de tous ses biens pour le bénéfice de ses créanciers et que l'honorable Amédée Robitaille, séquestre officiel de la Cour Supérieure, m'a nommé gardien des biens du débiteur jusqu'à ce que les créanciers, à leur première assemblée aient élu un syndic pour administrer les biens du débiteur.

Avis est aussi donné que la première assemblée des créanciers de l'actif susdit sera tenue au palais de justice, le 13e jour de septembre, à 4 heures de l'après-midi.

Pour vous donner le droit de voter à ladite assemblée, il faut que la preuve de votre créance soit produite entre mes mains avant ladite assemblée.

Les procurations qui doivent servir à l'assemblée, doivent être aussi déposées entre mes mains avant ladite assemblée.

Daté à Québec, ce 29e jour d'août 1927.

J.-ARTHUR GAGNON
Gardien

Bureaux, Chambres 301-312.
Edifice Lachance, 267 rue St-Paul, Québec

SOUS LA LOI DE FAILLITE

VENTE A L'ENCAN

Dans l'affaire de **JOHNNY RICARD,** propriétaire de moulin à scie et forge, Cap-Santé, comté Portneuf, cédant autorisé.

Avis est par le présent donné que
JEUDI, LE 15 SEPTEMBRE 1927
A 11 HEURES A.M.
(heure avancée)
sera vendu par encan public à mes bureaux, 267 rue St-Paul, édifice Lachance, Québec, chambres 301-312, les machineries en cette affaire.

Item A. Bouilloire Mercier, 4 x 13 forces, évaluée à $1,200.00
Item B. Un engin à vapeur (Trottier), 35 forces 700.00
Item C. Trois scies rondes, deux de 40 pouces et une de 24 pouces carriage, banc de scie et accessoires, botter à croûtes shafts et poulies, le tout évalué à 1,000.00

La vente se fera pour chaque item séparément et au plus haut et dernier enchérisseur.

Les machineries sont visibles en tout temps en s'adressant sur les lieux.

Conditions de paiement: **argent comptant.**

J.-ART. GAGNON
Syndic autorisé

Bureaux: 267 rue St Paul.
Edifice Lachance, Québec.
25-27ao. 3-7-10-14sept.

SOUS LA LOI DE FAILLITE

Avis aux créanciers de la première assemblée à la suite d'une cession

Dans l'affaire de **EMILE BOIVIN,** marchand épicier et salle de pool, de la paroisse d'Armagh, comté Bellechasse, P.Q. cédant autorisé

Avis est par le présent donné que Emile Boivin, marchand de la paroisse d'Armagh, à le 6e jour de septembre 1927, fait au soussigné une cession autorisé de tous ses biens pour le bénéfice de ses créanciers, et que l'honorable Amédée Robitaille, séquestre officiel de la Cour Supérieure, m'a nommé gardien des biens du débiteur jusqu'à ce que les créanciers, à leur première assemblée aient élu un syndic pour administrer les biens du débiteur.

Avis est aussi donné que la première assemblée des créanciers de l'actif susdit sera tenue au palais de justice, le 13e jour de septembre 1927, à 4 heures p.m.

Pour vous donner le droit de voter à la dite assemblée, il faut que la preuve de votre créance soit produite entre mes mains avant ladite assemblée.

Les procurations qui doivent servir à l'assemblée, doivent être aussi déposées entre mes mains avant ladite assemblée.

Soyez aussi notifié que si vous avez une réclamation quelconque vous donnant droit de figurer à titre de créanciers, la preuve de cette réclamation doit être produite entre mes mains et au syndic qui aura été choisi, dans les trente jours à compter du présent avis parce que dès et après l'expiration de la période fixée par l'alinéa 8 de l'article 37 de ladite loi, je distribuerai le produit de l'actif du débiteur entre les ayant droit, n'ayant égard qu'aux réclamations dont j'aurai alors reçu avis.

Daté à Québec, ce 6e jour de septembre 1927

J.-ART. GAGNON
gardien

Bureaux, Chambres 301-312
Edifice Lachance, 267 rue St-Paul, Québec

LES COMMISSAIRES DU PORT DE CHICOUTIMI

Nouveau mur de quai et piliers pour un pont sur la rivière Saguenay à Chicoutimi contrats Nos 1 et 2

Des soumissions séparées et scellées, adressées au soussigné, et libellées "Soumissions pour la construction d'un mur de quai" et "Soumissions pour la construction de piliers pour un pont sur la rivière Saguenay", seront reçues à notre bureau jusqu'à midi le 28 septembre 1927, pour la construction d'un nouveau mur de quai et le remplissage s'y rapportant, et pour les piliers d'un pont sur la rivière Saguenay à Chicoutimi, P. Q.

Les plans et devis peuvent être étudiés et des formules de soumissions peuvent être obtenues aux bureaux de les commissaires du port de Chicoutimi, rue Racine à Chicoutimi, ou aux bureaux de monsieur A.-D. Swan, ingénieur consultant de la Commission, 1188 carré Philippe, Montréal.

Aucune soumission ne sera considérée à moins qu'elle soit faite sur les formules fournies par les commissaires et qu'elle ne soit conforme aux conditions y décrites.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque accepté d'une banque du Dominion, payable à l'ordre de Les commissaires du port de Chicoutimi, pour la somme de cinquante mille dollars ($50,000.00) dans le cas du contrat No 1 et pour la somme de quinze mille dollars ($15,000.00) dans le cas du contrat No 2.

Des copies des plans et devis peuvent être obtenues du bureau de la Commission du Port de Chicoutimi ou du bureau de l'ingénieur consultant sur versement de la somme de cinquante dollars ($50.00) par copie, laquelle somme sera remboursée sur remise desdits plans et devis en bon état.

Les commissaires du port de Chicoutimi ne s'engagent à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Par ordre
ARMAND VIAU, secrétaire
Les commissaires du port de Chicoutimi rue Racine, Chicoutimi, P. Q.
7 septembre 1927

7-8-9-10-12-13sept

UNIVERSITE LAVAL

Examens, inscription, ouverture des cours.

6 septembre. — Inscription des élèves en Philosophie-Sciences.

7 septembre. — Ouverture des cours.

12 septembre. — Inscription aux Facultés de droit et de médecine, à l'école de Génie forestier et d'Arpentage et pour les élèves de première année à l'Ecole de Chimie et à l'Ecole Normale Supérieure (sections lettres et sciences). Examens écrits de licence en droit et de baccalauréat en médecine et à l'Ecole Supérieure de Chimie pour ceux qui ne sont pas bacheliers.

13 septembre. — Messe du Saint-Esprit et ouverture des cours aux Facultés de droit et de médecine et à l'Ecole de Génie forestier et d'Arpentage et, pour les élèves de première année, à l'Ecole Supérieure de Chimie et à l'Ecole Normale Supérieure.

14 septembre.—Examens oraux du baccalauréat et du doctorat en médecine.

27 septembre. — Examens de passage à l'Ecole Supérieure de Chimie.

30 septembre. — Inscription des élèves de deuxième année à l'Ecole Normale Supérieure (section lettres et sciences).

1 octobre. — Ouverture des cours.

N. B. — L'inscription se fait chez le Recteur et le Secrétaire de l'Université, et, pour les élèves de l'Ecole Normale Supérieure, aussi chez le Directeur de l'Ecole. Ceux qui doivent passer des examens sont priés de s'inscrire chez le secrétaire de l'Université au moins la veille. Tous les élèves doivent avoir un certificat de vaccination.

Le Secrétaire de l'Université Laval.

SOUS LA LOI DE FAILLITE

AVIS DE VENTE A L'ENCAN PUBLIC

CANADA
Province de Québec
District de Québec
Dans l'affaire de
PIERRE MATHIEU, Pont de Québec
Cédant autorisé

Avis est par le présent donné que
JEUDI, LE 15 SEPTEMBRE 1927
A ONZE HEURES A.M. (heure avancée)
sera vendu par encan public à mes bureaux, 267 rue St-Paul, édifice Lachance Québec.

Tous les droits que peut posséder le failli sur une certaine lisière de terrain d'une largeur de soixante pieds plus ou moins sur une profondeur de seize arpents plus ou moins, maintenant connu et désigné comme étant la partie nord-est du numéro quarante-sept (47) du cadastre officiel pour la paroisse St-Félix-du Cap-Rouge, avec droit de passage à pied ou autrement sur une certaine lisière de terrain de douze pieds de largeur, tel que consenti par John-T. Ross par un acte passé le 31 janvier 1914 devant R. Meredith, notaire et enregistré le 5 février 1914 sous le numéro 147,348 distraite des lots 61 et 68 soixante et un et soixante-huit du plan et livre de renvoi susdits et borné comme suit: au nord par le droit de passage de chemin de fer Transcontinental National, l'est par la partie nord est des lots soixante-huit et soixante-deux (68 et 62) au sud par le chemin public et à l'ouest par le lot numéro soixante et un (61) et par la partie sud-ouest du lot numéro quarante-sept (47) le tout étant clairement désigné sur un certain plan fait par J.-M. Croteau, P. L. S., et daté le 8 janvier 1914 et annexé audit acte consenti par ledit John-T. Ross, et évalué à 7,000.00

La vente se fera au plus haut et dernier enchérisseur.

Les titres, certificats et plans sont visibles en tout temps en s'adressant aux bureaux du syndic soussigné.

Condition de paiement: **argent comptant.**

J.-ART. GAGNON
Syndic

Bureaux:
Chambres 301-312
Edifice Lachance
267 rue St-Paul
Québec

3-6-7-10-14sept

LISEZ LES ANNONCES
Faites valoir votre dollar.

SOUMISSION

Des soumissions cachetées, adressées au secrétaire trésorier de la ville de Bromptonville, P. Q., seront reçues jusqu'au 13 septembre 1927, à midi, pour la main-d'oeuvre et les matériaux qui entreront dans les entreprises suivantes:

1. La pose d'un tuyau d'aqueduc, à partir d'un point, le long du ruisseau Key, dans le septième rang du Canton Orford, jusqu'à l'entrée de la ville de Bromptonville, environ 30,000 pieds et la construction d'un barrage nécessaire pour former la prise d'eau.

2. La construction d'un réservoir-filtre, en béton de 100 x 100 pieds.

3. La pose des tuyaux et tous les travaux requis pour un système d'aqueduc et d'égouts dans la ville de Bromptonville.

4. Pour le percement d'un tunnel d'environ 750 pieds de longueur, à partir d'un point près de la voie du chemin de fer Canadien National, à Bromptonville, jusqu'au pied du barrage de la compagnie Brompton Pulp & Paper.

5. Pour la fourniture des tuyaux en bois, en fonte, en grès ou en béton, ainsi que toutes les vannes, soupapes, raccordement ciment et autres accessoires requis pour la construction d'un système complet d'aqueduc et d'égouts.

Les plans, cahiers des charges, formules de soumissions et tous renseignements supplémentaires pourront être obtenus au bureau de Armand Crépeau, ingénieur-conseil, à Sherbrooke, P. Q.. Une copie de ces documents pourra être obtenue moyennant la somme de dix dollars.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque certifié au montant de 10% de la somme demandée dans chaque soumission, et fait à l'ordre de la ville de Bromptonville, —P. Q.

La ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

J.-A. OUELLET
secrétaire-trésorier

Bromptonville, P. Q., 27 août 1927

31ao. 1-2-3-6-7sep

NAISSANCES

CAREAU.—M. Wilbrod Careau et Mme Careau, née Eulda Cantin, font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils né le 4 et baptisé le 5, sous les prénoms de Joseph-Jean-Baptiste-Majella.

Parrain et marraine, M. et Mme J.-B. Cantin, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Ernest Careau, tante de l'enfant.

GRENEN.—M. François-Xavier Grenen et Mme Grenon, née Régina Vézina ont part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille née le 30 et baptisée le 31, sous les prénoms de Marie-Lucie-Régina-Angelina.

Parrain, M. Adrien Verreault, cousin de l'enfant. Marraine, Mlle Albina Vézina tante de l'enfant. Porteuse, Mme J.-Edmond Verreault, tante de l'enfant.

LEFRANCOIS.—M. Cyrille Lefrançois et Mme Lefrançois, née Eugénie Morel font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils né le 2 septembre et baptisé le même jour, sous les prénoms de Joseph-Cyrille-Laurent-Jacques.

Parrain et marraine, M. et Mme Jos. Morel oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Siméon Morel grand mère de l'enfant.

NOEL.—M. Jules Noel et Mme Noel née Bernadette Dorion, font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille née le 31 août et baptisée sous les prénoms de Marie-Bernadette-Pierrette.

Parrain et marraine, M. et Mme Amédée Biron, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Tremblay, garde-malade.

RICHARD.—M. Siméon Richard ingénieur-mécanicien et Mme Richard né Eva Savard, font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils né le 6 septembre et baptisé le même jour, sous les prénoms de Joseph-Henri-René.

Parrain, M. Paul-Henri Disson. Marraine, Mlle Angeline Richard, tante de l'enfant. Porteuse, Mme Vve Elie Richard, grandmère de l'enfant.

FIANCAILLES

BELANGER-JACQUES.—Ces jours derniers ont eu lieu les fiançailles de Mlle Juliette Jacques, fille de M. Le-Nap. Jacques de la paroisse St-Joseph avec M. Vincent Bélanger, fils de N. Ad. Bélanger de St-Malo, Québec.

PROCHAIN MARIAGE

BRIND'AMOUR-JOBIN.—On annonce pour le 19 septembre prochain, le mariage de mademoiselle Marie-Blanche Brind'amour, fille de M. J. Brind'amour, employé au C. N. R. à M. P. Jobin, fils de feu A. Jobin-Noel. Pas de faire part.

BADEAU-BEAULIEU.—On annonce pour le 12 septembre courant le mariage de mademoiselle Yvonne Badeau, fille de M. Joseph Badeau de Cap-Rouge à M. Ovila Beaulieu, fils de Francis Beaulieu, aussi de Cap-Rouge.

DECES

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation

AUGER.—A New-York, est décédé accidentellement, le 5 septembre, Jean Auger, âgé de 47 ans, anciennement de Sillery, époux de dame Gertrude Paterson. Il était le fils de feu Georges Auger, de Bergerville.

L'inhumation a eu lieu à New-York.

BOURBEAU.—Le 4 septembre 1927 à l'âge de 25 ans 9 mois, est décédé accidentellement M. Albert Bourbeau fils de feu Joseph Bourbeau.

Les funérailles auront lieu jeudi à 9 h. heure solaire.

Départ de la maison mortuaire chez son frère M. Alp. Bourbeau à Charlesbourg pour l'église de Charlesbourg et de là au cimetière de la paroisse.

COTE.—A la Baie St-Paul, le 5 septembre 1927 à l'âge de 12 ans est décédé Maurice Côté, enfant bien-aimé de Moïse Côté.

Les funérailles ont eu lieu ce matin le 7 septembre à 9 heures à l'église de la Baie St-Paul et de là au cimetière de la paroisse.

FORTIER.—A la paroisse St-Joseph, le 6 septembre 1927 à l'âge de 6 mois, est décédé Paul-Eugène enfant, bien-aimé de M. Lorenzo Fortier.

Les funérailles auront lieu jeudi à 4 h.

Départ de la maison mortuaire, No 406 rue Arago à 3 h. 45 pour l'église de St-Joseph et de là au cimetière St-Charles.

LABEE.—A la paroisse du Sacré-Cœur, le 6 septembre 1927 à l'âge de 60 ans 4 mois, est décédée dame Yve Alex Labbé.

Les funérailles auront lieu vendredi à 8 heures.

Départ de la maison mortuaire, No 15 rue des Récollets à 7 h. 45 pour l'église du Sacré-Cœur et de là au cimetière St-Charles. 7sept-2fs

READMAN.—A St-Joseph, est décédée à l'âge de 3 ½ mois Jeannette, enfant de M. Dollard Readman et Nme Readman née Lucienne Dallaire.

Les funérailles auront lieu jeudi à 4 h. à l'église St-Joseph.

Départ de la maison mortuaire, 262 Kirouac à 3 h. 50 pour l'église St-Joseph et de là au cimetière St-Charles.

SAINT-JORRE dit SERGERIE.—A St-Roch-de-Québec, le 5 septembre 1927 à l'âge de 65 ans et 2 mois, sieur Isidore Saint-Jorre dit Sergerie, époux de dame Sarah Thibault.

Les funérailles auront lieu jeudi matin le 8 septembre à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire, au No 129 Prince-Edouard à 8 h. 45 pour l'église de St-Roch et de là au cimetière St-Charles.

Il était des congréganistes de St-Roch et de l'Union de Prières. L'office des congréganistes sera récité mercredi soir à 7 h. 30. 6sept-2fsb

VALLEE.—A l'hôpital Ste-Marie, le 7 septembre 1927 à l'âge de 61 ans est décédé M. Jean-Albert Vallée, sergent de la police municipale.

Les funérailles auront lieu samedi à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire, No 164 rue St-Léon à 8 h. 45 pour l'église du Sacré-Cœur et de là au cimetière St-Charles. 7sept-2fsb

POUR TOUTES CIRCONSTANCES ENVOYEZ DES
FLEURS
PROMPTE LIVRAISON
McKenna.
FLEURISTE
St-Jean Tél. 2-0337

QUEBEC A REÇU HIER

(Suite de la page 1)

L'orgue était tenu par M. Henri Gagnon. Il exécuta :

1—Entrée : Adagio de Vierne;
2—Offertoire : Cantabile de Francq;
3—Sortie : Finale de Widor.

Aujourd'hui, entre les réceptions officielles à Spencer Wood et au Château Frontenac, Son Eminence se propose de faire une courte visite au sanctuaire de Sainte-Anne-de-Beaupré, à l'Université Laval, à sa citadelle où il y aura grand déploiement militaire, au Couvent des Ursulines et à l'Hôtel-Dieu du Précieux-Sang. Son Eminence sera accompagnée des membres de sa suite et de M. le chanoine B.-P. Garneau, de M. l'abbé Ph. Casgrain et autres membres du clergé.

Son Eminence quittera Québec à 10 heures ce soir par le Canadien National à destination de Montréal. Jeudi soir, de Montréal, elle se rendra à Toronto, puis vendredi soir elle quittera cette dernière ville pour retourner à Chicago.

ACHETEZ LES MARCHANDISES ANNONCEES
Soyez sûr d'être satisfaits

SUR L'EAU...

Le "Rancher" de la Marine Marchande Canadienne, venant d'Anvers entré dans notre port hier soir, a déchargé 600 tonnes de cargaison générale et continuera sa route vers Montréal de bonne heure ce matin.

"L'Athénia" de la ligne Anchor Donaldson, capitaine James Black, venat de Gasgow via Belfast et Liverpool, est arrivé à Québec dimanche matin avec un grand nombre de passagers d'Europe. On remarquait parmi eux le Colonel G.-D. Farmer, M. D., G. B. E., qui est venu au Canada pour rejoindre les chirurgiens anglais en visite au pays et aux Etats-Unis.

Aussi le Dr J.-B. Lacroix, professeur à l'Université Laval, et Madame Lacroix nous sont revenus à bord de l'Antonia après un séjour de plusieurs mois en Europe.

Accident au Manon L

En se préparant à passer la première porte de l'entrée du canal Lachine, le "Manon L", de la St-Lawrence Navigation Limited, de cette ville a brisé dimanche dernier deux des portes de l'entrée du canal. Au moment où le petit cabotier allait suivre la direction donnée, ses engins refusèrent de fonctionner et il frappa les deux portes et les envoya dans le canal. Ces portes pèsent environ 35 à 50 tonnes chacune. Elles ont été remplacées le lendemain à un moment où le canal était assez libéré de la circulation.

Trois paquebots de la compagnie du Pacifique sont attendus cette semaine avec un total de 2,235 passagers.

Le "Mont-Royal" est attendu ici ce midi avec 446 passagers de première classe, 106 de classe touristes. "L'Empress of France", qui sera ici vendredi transporte 284 passagers de première classe, 421 de classe touristes et 156 de troisième classe touristes. Le "Montrose" qui est la dernière unité du C. P. R. à faire la traversée à Montréal cette semaine arrivera samedi prochain avec 398 passagers de première classe et 419 de troisième classe. Le Doric, de la ligne White Star, l'"Andania" de la ligne Cunard et l'"Ascania" de la même compagnie arriveront dans le port samedi au plus tard, à moins de retard par la brume.

Arrivé ici sans passeport

Un tailleur français, arrivé ici sur l'"Empress of Scotland", est détenu par les autorités de l'immigration, parce qu'il n'a pas eu la précaution de faire viser son passe-port au bureau canadien de Paris. Un appel a été fait par le passager à Ottawa, disant qu'on lui avait dit à Paris qu'il n'avait pas besoin de passeport pour faire la traversée.

Excursion à Chicoutimi

Une magnifique excursion a été organisée par le Québec Transportation Club à Chicoutimi sur le vapeur "Cap Diamant," de la Canada Steamship Lines. Plusieurs membres ainsi que leurs épouses ont pris part au voyage qui avait été organisé par le président du Club M. J.-H. Côté et par M. J.-Amédée Landry, secrétaire.

On remarquait au nombre de ceux qui ont fait le voyage ; M. J.-H.-Côte, ssurintendant du Quebec Railway, et président du Québec Transportation Club, M. John Noonan, du Canadien National, M. M.-P. Connelly, gérant de l'agence locale de la Canada Steamship Limited, MM. J.-J. Murphy, H.-B. Caffaedy, W.-R. Murray, du Canadien National, M. E. Richard, assistant surintendant du Québec Railway, M. J.-A. Forget, agent des réclamations du Québec Railway, M. J.-T. Cassell, du Québec Power, M. Dan Griffin, du Québec Railway, M. A. Gourdeau, exassistant gérant général de la Caisse d'Economie, et plusieurs autres. Ces excursionnistes sont partis de Québec samedi à 8 heures, sur le vapeur "Cap Diamant" et sont arrêtés à plusieurs endroits où ils purent pendant une heure et demie visiter ces différentes places. A Tadoussac il fut fait une jolie reception aux visiteurs laquelle avait été organisée par La Canada Steamship Lines, cette réception a remporté un joli succès. Ces excursionnistes étaient de retour lundi enchantés de leur voyage.

Le service des goélettes

Les goélettes suivantes partiront cette semaine : Le Vrano Island, cap. J.-B. Bernier pour Rivière-du-Loup; le St-Fidolo, capt. Jos. Bois, partira jeudi pour la Malbaie; le St-John, capt. Ed. Boily, partira jeudi pour la Baie St-Paul; le Charlo's, capt. Chas. Simard, partira ce soir pour Grande-Baie; Roso Holono, capt. Z. Castonguay partira ce soir pour Matane; St-Luc et Ste-Félicité; S. D. capt. Alf. Lavoie partira jeudi pour rivière St-François; Romond L., capt. R. Leclerc, part ce soir pour Lotbinière; Juliette capt. Alp. Degagné partira jeudi pour Ste-Anne-de-la-Pocatière, St-Pacôme et Rivière-Ouelle; Bon Désir, capt. Art. Tremblay part ce soir pour Rimouski.

POUR OCCUPER LES LOISIRS DU STYLITE

Le stylite d'occasion grimpeur de clocher par métier, A.-J. Pelletier qui a entrepris de rester pendant huit jours au sommet du mât de la tour ouest du Palais central de l'Exposition vient d'adresser au message de remerciement à la compagnie de Tabac Terrebonne, pour l'envoi de tabac qui lui permet durant ses longues heures d'isolement de passer le temps assez agréablement, malgré tout.

"TROUVE NOYE"

Le coroner Jolicœur a tenu une enquête, samedi soir, sur le cadavre de M. Constantin Bégin, cuisinier à bord de la drague No 2, qui s'est noyé la semaine dernière, dans la rivière St-Charles. Le corps du malheureux a été retrouvé samedi après-midi près de l'Empress of Scotland. Le verdict a été "trouvé noyé".

M. Bégin était âgé de 33 ans. Il était disparu lundi, le 29 août, après avoir quitté la drague vers 10 heures du soir. La victime était mariée et père de trois enfants. Elle demeurait à St-François d'Assise.

La famille a les sympathies générales auxquelles nous joignons les nôtres dans ce malheur.

La marrée haute aujourd'hui à 2:24 du matin et 3.07 ce soir.

Départ des princes

L'"Empress of Scotland", un des plus riches paquebots du C. P. R., quittera notre port cet après-midi pour Cherbourg et Southampton avec une liste de passagers des plus distinguée.

Le prince de Galles et le prince Georges seront au nombre des passagers pour retourner en Angleterre après un séjour de cinq semaines en Canada, où ils ont visité les principales villes en compagnie du très honorable Stanley Baldwin, premier ministre de l'Angleterre. Les Princes arriveront à Québec cet après-midi par convoi spécial du Canadien-Pacifique. Ils voyageront avec leur suite qui comprend le brigadier général G. F. Trotter C. B., C. M. G., C. B. E., D. S. O. M. V. O.; le major l'honorable Piers-W. Legh, C.M.G., C.I.E., M.V.O., M.C., le capitaine A.F. Lacelles, M.V.O M.C. C'est le capitaine J. Turnbull, C.B., A.D.C., R.D., R.N.R., qui commandera le Scotland pour ce voyage primeier. Au nombre de autres passagers qyi s'embarqueront cet après-midi sur le Scotland, mentionnons: Sa Grandeur Mgr Félix Couturier, O. P., D.D., O.B.E., M.C., archevêque d'Alexandria. Ontario qui est accompagné de son secrétaire privé M. Richard-F. Travers, et du Très Révérend J.-J. MacDonnell, vicaire général d'Alexandria, sir Richard Redmayne, officier en chef du département des mines de la Grande-Bretagne, M. le commandeur G.-J.-Ernest Côté, et de Madame Côté, Mme J.-B. Thivierge de Québec, M. Edmund Burke, chanteur canadien bien connu, le Dr et Mme E. Samson, de Québec, l'honorable Angus MacDonald, M. P., le lieutenant R.-W. Parish qui s'en va rejoindre la flotte britannique après avoir été quelque temps sur le "Calcuta", le navire amiral de la flotte britannique de l'Amérique du Nord et des Indes occidentales, et plusieurs autres.

AU SANCTUAIRE

(Suite de la page 3)

chapelle de la communauté religieuse qui viendra sous peu s'établir au Cap-de-la-Madeleine.

Mes Frères,

Votre empressement à répondre, nombreux, et distingués, à l'aimable invitation, qui vous a été adressée, signifie assez que vous comprenez, vous aussi, la raison primordiale de notre nouvelle fondation.

Les Servantes de Jésus-Marie, au Cap-de-la-Madeleine, auront pour but de prier pour le progrès de l'Oeuvre de Notre-Dame du Saint-Rosaire ; leurs prières seront puissantes auprès de Dieu, auteur de tout don parfait, parce qu'elles revêtiront les conditions requises d'une ardente supplication, et, surtout, parce qu'elles monteront vers le Ciel en passant par les lèvres de nos deux médiateurs officiels, notre Divin Sauveur et sa très Sainte Mère.

Double considération sur laquelle nous arrêterons ensemble, Mes bien chers Frères, pendant quelques instants, l'attention de nos esprits et la bienveillance de nos coeurs.

I

Il y a déjà un peu plus d'un an, cédant à une inspiration d'En-haut, nous prenions l'initiative d'écrire à Sa Grandeur Mgr Cloutier, après lui avoir fait part de certains projets d'ordre matériel : Mais il ne suffit pas de pourvoir aux besoins temporels de nos pèlerins ; ce qui nous incombe, avant tout, c'est de nous préoccuper de salut de leur âme.

Pour obtenir aux uns la guérison de leurs infirmités physiques, aux autres du secours dans leurs nécessités temporelles, à tous, selon le cas, des grâces de conversion ou de persévérance, il nous faut la prière, une prière à jets continus, fervente, irrésistible, parce que soutenue par l'esprit d'immolation.

Or, plus notre ministère augmente moins nous avons de temps à consacrer à l'accomplissement de notre rôle d'intercesseurs en faveur de tous ceux qui, de près ou de loine se recommandent à notre Madone.

L'heure ne serait-elle pas venue d'appeler à notre aide, pour ce devoir de toute première importance, des âmes vouées par état à la vie d'oraison et de pénitence? Pourquoi n'aurions-nous pas, au service de Notre-Dame du Cap, comme à celui de Sainte-Anne-de-Beaupré, une communauté de moniales qui, à 'instar de Moise sur la montagne, tiendraient leurs mains constamment levées vers le ciel pendant que nous lutterions dans la plaine?"

"Je comprends, nous a répondu Sa Grandeur l'opportunité qu'il y a pour les gardiens du sanctuaire d'avoir, pour les aider dans l'œuvre qu'ils accomplissent, une communauté qui s'emploirait à prier pour le succès du pèlerinage. J'approuve donc pleinement votre dessein dont nous attendons les meilleurs résultats."

La divine Providence, semble-t-il était favorable à la réalisation de notre projet, car, vers le même temps, la congrégation des Servantes de Jésus-Marie, de Hull, nous faisait part de son désir d'ériger, un jour, dans le rayonnement de Notre-Dame du Cap, un trône royal à Jésus-Hostie. "Que l'on daigne, écrivait la Mère Servante Générale, nous donner un petit coin de terre sur le théâtre des prédilections de Notre-Dame du Rosaire, et nos âmes et nos vies seront entièrement au service spirituel de votre œuvre mariale. Evidemment, les adoratrices de ce petit Nazareth n'auraient pas l'illusion de se croire nécessaires par elles-mêmes, mais elles sont convaincues qu'avec le seul vrai adorateur, Jésus-Christ, elles pourraient obtenir toutes grâces, toutes coversions, et payer pour les dettes des payvres pécheurs qui se prosterneront au sanctuaire."

La question, cela va de soi, ne pouvait se régler d'un trait de plume. Elle suivit la marche régulière que la prudence impose en pareille matière, et, après une année de sérieuse réflexion en hauts lieux, Sa Grandeur Mgr Cloutier daignait nous adresser le document officiel suivant. "Les Servantes de Jésus-Marie, de Hull, seront les bienvenues dans mon diocèse pour s'établir au Cap-de-la-Madeleine et y remplir l'office de contemplatives en faveur du Senctuaire de Notre-Dame du Saint-Rosaire... En conséquence, invitez ces Religieuses à venir au plus tôt apporter aux travaux des dévoues Gardiens du Sanctuaire l'appui si précieux de leurs prières et de leurs mérites... Je vous souhaite tout le succès possible dans vos démarches en vue de la realisation de la fondation nouvelle."

Sans plus de retard des négociations ont été entamées pour l'achat d'un superbe terrain, où, détail saisissant, le vénéré Père Frédéric, il y a déjà plus d'un quant de siècle, aurait prédit qu'il s'établirait une communauté religieuse, et l'érection de la chapelle, oh! plutôt modeste, mais fort convenable, à la bénédiction de laquelle vous êtes venus assister.

Comprenez-vous, maintenant, pourviennent fonder un monastère à proximité du sanctuaire ? Pourquoi les Gardiens du pèlerinage se sont vivement intéressés à leur établissement? Et pourquoi la présente manifestation commence à se dérouler aux pieds de Notre-Dame du Cap ? C'est qu'elles viennent prier et faire pénitence pour l'œuvre mariale qui nous est chère à tous ; c'est que, pour en hâter le plein épnaouissement, nous éprouvions le besoin pressant d'une assistance surnaturelle, sans laquelle nous serions voués à une impuissance relative. **Sine me nihil potestis facere.**

Leur sublime mission d'adorantes de la Reine du T. S. Rosaire, nos Servantes pourront-elles la remplir avec efficacité ? Certes, oui, puisque leur prière sera revêtue des conditions requises pour toucher le Cœur de Dieu.

Leur prière sera puissante parce qu'elle montera d'une âme purifiée par la pratique des conseils évangéliques, toute embrasée de l'amour divin et débordante de zèle apostolique. Tant vaut le cœur, tant vaut la prière. **Ante orationem præpara animam tuam.**

Leur prière sera puissante, parce que marquée au coin de la confiance et de l'humilité. Dieu, qui résiste aux superbes, ne refuse jamais sa grâce aux âmes assez humbles pour reconnaître son souveraine domaine et pour tout attendre de sa miséricordieuse libéralité dans l'odre de la nature comme dans celui de la grâce. **Postulet in fide, nihil haesitans!**

Leur prière sera puissante parce que profondément recueillie, dans la solitude du cloître, au pied du saint autel. "Quand vous voudrez prier, a recommandé le Divin Maître, entrez dans votre chambre, fermez-en la porte, et le Père céleste qui vous voit dans le secret écoutera votre prière."

Leur prière sera puissante parce qu'elle sera faite en commun. "Lorsque deux ou trois personnes, disait-il, encore, se réunissent pour prier, je suis au milieu d'elles. Et tout ce qu'elles demanderont à mon Père en mon nom leur sera accordé." L'oraison de la chambre close est, sans doute, agréable à Dieu ; mais combien plus efficace n'est-elle pas la prière collective ?

Leur prière sera puissante parce que continuelle et persévérante. **Opertet semper orare nunquam deficere.** Il faut prier sans jamais se lasser. Dieu semble aimer à se faire importuner, à mettre notre foi à l'épreuve, à nous revoir souvent agenouillés à ses pieds, avant de répondre favorablement à nos supplications. Sous la voûte de leur chapelle, dans le silence de leur cellule, au travail, en récréation, la nuit comme le jour, nos Sœurs contemplatives garderont constamment, en présence de Dieu, l'attitude de l'indigent qui mendie, de l'infirme qui demande sa guérison, du pécheur qui implore miséricorde et pardon. Et leurs multiples supplications ne prendront fin que lorsque se taira la dernière de leurs voix, c'est-à-dire, il y a tout lieu de l'espérer, jamais !

Leur prière sera puissante, surtout, parce que faite en union avec Jésus-Christ, notre seul et unique avocat auprès de Dieu; en union avec Jésus-Hostie, immolé en holocauste impétratoire chaque matin sur leur autel, comme jadis au sommet du Golgotha ; en union avec Jésus - Hostie, exposé perpétuellement à leur adoration sur le trône royal qu'elles lui ont dressé, tout ruisselant de gloire, comme autrefois dans la lumière éblouissante du Thabor, conversant avec Moïse et les prophètes, avec les anges du Ciel, avec son Père Eternel, toujours disposé à l'exaucer; en union avec Jésus-Christ, priant par la voix liturgique de son Eglise, avec les gémissements inénorrables de l'Esprit-Saint dont parle l'apôtre Saint Paul; en union avec Jésus-Christ prêtre par excellence, qui, là-haut, par la voix des plaies de sa Passion, interpellera pour nous auprès de son Père, aussi longtemps qu'il y aura, ici-bas un misérable à secourir, une douleur à consoler, une âme à sauver. **Semper vivens ad interpellandum pro nobis.**

Enfin, et il nous tardait de le souligner, leur prière sera puissante, parce qu'elle passera pour atteindre plus sûrement le coeur du Fils, par le Coeur de la Mère. Per Cor Matris ad Cor Filii ! Depuis le jour, en effet, où la Sainte Vierge a prononcé son généreux fiat en réponse à l'Archange Gabriel qui demandait, de la part de Dieu, si elle consentait à devenir la Mère du Rédempteur promis, depuis l'heure, surtout, où fidèle à sa parole donnée, après avoir suivi son divin Fils sur tous les chemins de la souffrance, elle a enduré, au pied de sa Croix, le martyre de l'amour maternel, pendant qu'il of-

Davies
CHAPEAUX
Vous pouvez les acheter à
252 rue St-Jean

PATATES
Blanches
No 1
90c le sac
EPICERIE
ADJUTOR DROUIN
118 RUE LALIBERTE
TEL: 2-1683

Surdité--Bruits dans la tête
SOULAGES PAR
L'HUILE A OREILLES LEONARD
"On s'en frotte l'arrière des oreilles"
On s'en insère dans les narines
Chez tous les pharmaciens. Prix $1.25
Demandez le dépliant sur la "Surdité"
A.-O. Leonard, Inc., 70 Cinquième Ave. New-York

fidèles nous aurons un certain droit aux fruits de leurs prières et de leurs sacrifices; nous aurons raison de réclamer le secours de leur ministère, de visiter leur chapelle et de leur confier nos intentions.

Et puisque ces Religieuses ne sont pas censées vivre de l'air du temps, pas même travailler ardûment pour gagner leur pain quatidien, il nous incombera de leur procurer, plus que notre appui moral et nos sympathiques encouragements, mais encore, à l'occasion, l'appoint de notre aide pécuniaire.

Ainsi leur serait-il donné de remplir, sur notre terre privilégiée du Cap-de-la-Madeleine, le rôle important que leur a réservé la divine Providence.

Monseigneur, daignez bénir vos nouvelles ouailles, les humbles missionnaires qui les ont attirées dans votre berceil, tous ceux et celle qui voudront bien leur aider à croître en nombre et en saintété sous la houlette protectrice de Mgr l'Evêque des Trois-Rivières.

Le Saint Sacrement fut alors exposé, pendant que la foule se mit en procession du Rosaire. Sa Grandeur, assistée de M. l'abbé Bélanger et du Rév. Père Francoeur, O. M. I., curé, porta l'Ostensoir, entre deux files de Zouaves des Trois-Rivières. Du terrain du Sanctuaire le cortège escalada la colline où se trouve bâtie la nouvelle chapelle, en chantant les Mystères du Rosaire et en récitant le chapelet.

Après le Salut, Monseigneur procéda à la bénédiction solennelle de la chapelle, pendant que la foule, massée au dedans et au dehors, chantait des cantiques ; puis, avant de retourner au Sanctuaire, crosse en main et mitre en tête, au chant du Magnificat, il adressa à la nombreuse assistance une brève allocution.

"Ma doctrine, dit-il, n'est pas de moi, mais de mon chef hiérarchique qui m'a envoyé. J'ai écouté avec un vif intérêt les préliminaires de la fondation des Servantes de Jésus-Marie, au Cap-de-la-Madeleine, sur cette colline, et j'ai été édifié de constater que le but principal qui a présidé à la réalisation de ce dessein est d'ordre avant tout spirituel. Aussi bien, Monseigneur Cloutier n'a-t-il pas hésité à lui accorder son entière approbation.

Quinze années de ministère, comme aumônier, auprès des Sœurs du Précieux-Sang et des Ursulines des Trois-Rivières m'ont permis de toucher du doigt le rôle prépondérant que jouent les contemplatives dans la Sainte Eglise et l'efficacité de leurs prières. Je félicite donc les Pères Oblats d'avoir réussi à mener à bonne fin leur surnaturelle entreprise, comme je me réjouis, avec les fidèles du Cap-de-la-Madeleine, de voir érigé sur leur terre privilégiée ce monastère d'orantes qui sera pour eux comme une sorte de paratonnerre qui neutralisera les coups de la colère divine. "Même si vous ne trouviez que dix justes, assurait Jéhovah à Abraham, la ville de Sodome ne serait pas détruite." Les dix religieuses qui viendront bientôt s'enfermer dans ce cloître, non seulement nous serviront de paratonnerre, mais attireront sur nous les bénédictions divines.

Dieu n'existe pas pour l'homme, mais l'homme a été créé pour Dieu. Ce principe, hélas! est trop mis en oubli. L'on sert Dieu, à la façon des patriotes qui se battent par procuration. Les Servantes de Jésus-Marie, avec nos contemplatives déjà établies dans la région, rendront pour nous à Dieu le culte d'adoration dû à son infinie majesté.

Je suis donc des plus heureux d'avoir été appelé par Sa Grandeur Mgr l'évêque des Trois-Rivières à présider la présente cérémonie, et j'en conserverai un souvenir impérissable."

Devant le Très Saint Sacrement resté exposé jusqu'à 8 heures, la foule des pèlerins et des fidèles du Cap-de-la-Madeleine défila dans la chapelle avec ferveur, saisissant mieux que jamais l'importance de la prière et de la pénitence dans la poursuite des œuvres de Dieu.

Cors?
Gâtent-ils vos amusements?

Est-ce que les cors, les callosités, les oignons, les articulations enflées, les cousde-pieds douloureux ou la sensibilité des pieds vous portent à toujours désirer être chaussé de savates, quitte à être privé du plaisir et des avantages des sports hygiéniques et fortifiants?
Il existe pourtant un moyen très simple de soulager promptement toutes ces afflictions. Tout ce qu'il vous faut, c'est un bain de pieds fortement médicamenté et oxygéné, préparé par l'addition de Reudel Saltrates à de l'eau claire. Rafraichissant, calmant et antiseptique, ce traitement produit des effets merveilleux sur les muscles sensibles et fatigués, les os douloureux, les nerfs irrités et la peau sensible; il vous porte à sauter de contentement et vous permet de vous livrer de nouveau au plaisir de la marche.
Reudel Saltrates, qui, depuis quinze ans, subit l'épreuve de l'usage courant, est de beaucoup la préparation la plus employée pour médicamenter et oxygéner l'eau. Comme question de fait, ce fut la première préparation produite pour ces fins.
Vous trouverez Reudel Saltrates en paquets de grosseurs commodes et à des prix modiques, chez tous les pharmaciens.
L'ORIGINAL—LE PAQUET JAUNE
REUDEL BATH SALTRATES
PLUS QU'UN SEL DE BAIN

AUTOS USAGES
A prix réduits durant la semaine de l'exposition

2	Essex-Six Coach	1925
1	Essex-quatre Coach	1923
1	McLaughlin Sedan 7	1923
1	Dodge Sedan	1923
2	Ford Tudor	1923
1	Star Coupstet	1925
1	Star Coach	1925
2	Chevrolet tour	1924
2	Chevrolet Sedan	1924

et plusieurs autres. Tous ces chars sont en bon ordre. Conditions faciles si désiré.
S'ADRESSER
J.-C. McNICOLL
279 St-JOSEPH
Tél. 5102 res. 7656

EXPOSITION PROVINCIALE
Si vous allez sur les terrains de l'Exposition ne manquez pas de visiter l'exhibit d'instruments de musique et RADIOS de
C. Robitaille Ltée

FEU! FEU! FEU!
Le dépaquetage et l'assemblage des meubles se poursuivent activement et la préparation de notre
VENTE DE FEU
SERA TERMINEE SOUS PEU
LA DATE DE LA PLUS GRANDE OCCASION EN FAIT DE MEUBLES SERA ANNONCEE DEMAIN
ATTENDEZ CET EVENEMENT SENSATIONNEL
COMPAGNIE D'AMEUBLEMENT ROBERT
TEL: 3-3255
399 Rue St. Joseph

BEAU SUCCES AU PIQUE-NIQUE AGRICOLE DE N.-DAME-DU-LAC

Six à sept cents personnes assistent à cette réunion sur la ferme de madame Jos. Caron—Instructives conférences—Belle démonstration de valeur des méthodes pratiques de culture

Notre-Dame-du-Lac, 7.—(De notre envoyé spécial)—Le Ministre de l'Agriculture a récemment inauguré une série de pique-niques agricoles. Les deux premiers eurent lieu, il y a quelques semaines, dans deux paroisses agricoles des Cantons de l'Est; hier, une nouvelle réunion avait lieu dans un centre de colonisation, à Notre-Dame-du-Lac, comté de Témiscouata.

Cette méthode d'enseignement pratique placé à la portée de tous et appuyé sur une preuve bien établie (qui est le champ de démonstration) est très populaire. Le pique-nique agricole de Notre-Dame-du-Lac avait réuni, hier, environ six à sept cents personnes (il y en aura autant aujourd'hui à St-Pamphile comté de L'Islet) venues entendre les conférences données au cours même de la visite de la ferme de Madame veuve Joseph Caron où avait lieu cette réunion agricole, convoquée par M. Léo Brown, directeur des fermes de démonstration, avec l'appui et l'encouragement du Ministre de l'Agriculture, l'honorable J.-E. Caron.

Celui-ci avait décidé d'assister à cette manufactation mais une indisposition subite le retint à Québec où dut aussi demeurer M. Antonio Grenier, sous-ministre de l'Agriculture. Le Ministre était représenté par M. Léo Brown; M. Léon Casgrain, député du comté de Témiscouata, était présent ainsi que M. Philéas Roy, maire de la paroisse, M. O. Garneau, inspecteur des fermes de démonstration pour la région MM. P.-H. Lamobert, et B. Potvin, agronomes, MM. D. Belzile, R. Nadeau, Ad. Gratton, du Service des Fermes de démonstration, M. Frs. Fleury, du "Bulletin de la Ferme", etc. M. le curé Gagnon, curé de N.-D.-du-Lac, vint saluer les cultivateurs avant le pique-nique.

La ferme de Madame Caron est une belle illustration de ce que les méthodes modernes et scientifiques de culture peuvent obtenir. Cette ferme est dirigée par les fils de Madame Caron dont l'aîné, M. Antoine Caron, nous affirmait que, il y a y an, il ne connaissait pas un agronome et encore moins le système de rotation. Or, sur cette ferme d'une valeur moyenne, aujoud hui on a 100 arpents en culture, où les fils de Madame Caron, suivant les instructions de l'agronome, ont obtenu des résultats inespérés dans une région comme celle-là.

Et le pique-nique d'hier avait un excellent objet: montrer ce qu'une ferme moyenne peut produire lorsque bien exploitée. Les nombreux cultivateurs présents visitèrent toute la ferme et MM. Garneau et Gratton expliquèrent ce qui a été fait pour obtenir les résultats constatés. Pendant ce temps MM. Potvin et Belzile donnaient une conférence aux dames venues en grand nombre de plusieurs paroisses environnantes.

Après la visite, un dîner champêtre eut lieu sous bois, suivi des conférences et discours.

M. Léo Brown remercia tout d'abord l'assistance et la famille de Madame Caron dont il fit un bel éloge et à laquelle il attribue le succès de la ferme. L'agronome Lambert mérite aussi des félicitations.

Il remercia aussi le député de sa présence, puis explique le fonctionnement d'une ferme de démonstation, spécialement celle de Madame Caron (incidemment) et félicita M. Stanislas Lavoie qui, par sa propre initiative et suivant les méthodes modernes, a établi une ferme de première valeur où par des méthodes pratiques, des résultats surprenants ont été obtenus.

"La ferme de Madame Caron", dit M. Brown, est située sur la ligne du chemin de fer Témiscouata, et sur la route régionale Rivière-du-Loup-Edmundston, à 50 milles au sud de la Rivière-du-Loup et à 170 milles en bas de Québec.

"Les deux principales sources de revenus de cette exploitation sont l'industrie laitière et la production du porc auxquelles on peut ajouter comme ligne secondaire la production des agneaux, l'aviculture, l'horticulture, l'arboriculture et la vente d'une certaine quantité de récolte brute tel que patate, foin, avoine.

Nous avons fait le premier inventaire de cette ferme le 5 février 1922, ce qui nous a permis d'établir le capital engagé suivant:

Terre et bâtiments	$6135.
Instruments aratoires	184.
Récoltes en grange	1021.50
Jardin et verger	31.00
Bergerie	116.00
Porcherie	176.00
Ecurie	175.00
Poulailler	28.00
Vacherie	1001.00
Total	11285.00

"Il convient de remarquer que les fermes durant l'hiver 1921-22, n'avaient pas encore bénéficié de la baisse des prix d'après guerre; c'est ce qui explique que nous avons été obligé de commencer l'exploitation de cette ferme avec un capital aussi élevé, soit $11.285.50. "Au point de vue comptabilité agricole, nous sommes donc dans les conditions des cultivatateurs qui ont acheté des fermes, durant la guerre, à des prix très élevés, et qui sont obligés de compter sur les revenus pour les payer.

"Le but de l'inventaire était d'établir le capital engagé dans l'exploitation agricole, il se compose, de la terre, des constructions, des instruments, des animaux, et de la récolte en grange à la date de l'inventaire. Le mobilier personnel du régisseur, (ménage de la maison) n'intéressant pas l'exploitation agricole de la ferme, ainsi que l'argent en caisse, les comptes dus et recevables, faits avant l'établissement de cette comptabilité, sont complètement ignorés dans le capital agricole de la ferme. Les différents articles ont été évalués au prix que nous aurions pu les vendre à cette date.

VALEUR COMPARATIVE DE CETTE FERME DEPUIS SON ETABLISSEMENT

15 février 1922	$11.285 50
1er janvier 1923	11.801 50
1er janvier 1924	12.319 75
1er janvier 1925	11.778 80
1er janvier 1926	11.902 70
1er janvier 1927	12.020 43

ETAT COMPARATIF DES REVENUS DE CETTE FERME ET DE SES DEPENSES, DEPUIS SON ETABLISSEMENT

Année	Argent reçu	Argent déboursé
1922	$2.219 54	$ 939 42
1923	2,155 17	1,060 87
1924	2,790 97	1,726 79
1925	2,779 25	1,077 57
1926	2,913 43	1,576 91

"L'augmentation des déboursés, pour l'année 1924, a été causée par la construction d'un caveau à légumes et l'achat de quelques vaches Ayrshires enregistrées. La construction d'une porcheries et l'achat d'un camion automobile sont responsables de l'augmentation de chiffres des dépenses pour cette année (1926).

"Il est intéressant de remarquer que nous avons réussi malgré les conditions défavorables de culture, à augmenter les revenus de cette ferme de près de $700.00.

"Les principaux départements améliorés et qui ont contribué à l'augementation des revenus, sont: 1. la vacherie qui en 1922, avait réalisé $978.77 de revenus, avec $724.39 de dépenses, laissant au profit net de $260.88 tandis qu'en 1926 nous avons obtenu $1283.-28 comme revenus bruto de la vacherie, les dépenses ont été $899.45 permettant de réaliser un profit net de $315.58; il convient de noter que dans le montant des dépenses nous avons calculé non seulement les dépenses et argent mais aussi les recettes prises sur la ferme qui ont été utilisées par le troupeaux laitiers lesquelles récoltes ont été chargées au prix du commerce. 2. la porcherie a aussi contribué, pour sa large part, à l'augmentation des revenus, le tableau suivant nous le démontrera assez bien:

Année	Revenus	dépenses	profit net
1922	$387 25	$285 79	$78 46
1923	496 97	250 69	108 01
1924	579 85	493 25	96 60
1925	635 93	405 35	234 83

"Nous attribuons l'augmentation des revenus nets de la porcherie a l'établissement de pâturages spéciaux pour les pores et à la production, sur la ferme de récoltes avantageuses pour l'engraissement ses pores, il nous a été parmis d'obtenir avec la pratique de la rotation.

M. Brown insiste sur l'importance, la nécessité, de tenir une comptabilité sur une ferme. C'est le seul moyen de savoir où on va.

M. Brown fait allusion à l'industrie laitière et recommande aux cultivateurs de développer cette industrie, la plus payante pour eux. En utilisant les meilleurs moyens de culture, la terre paiera et le cultivateur en retirera de solides bénéfices.

M. P. Lambert, agronome, donna lecture d'un message de l'honorable M. Caron, qui exprimait ses regrets de n'avoir pu assister à la réunion, puis il remercia le ministère de l'Agriculture d'avoir tenu ce pique-nique agricole. Il a dirigé les travaux sur la ferme de madame Caron et aidé à ceux de la ferme de M. S. Lavoie et il cite ces deux exemples pour illustrer le théorie que la culture systématisée.

M. Philéas Roy, maire de la paroisse, ajouta quelques mots, puis M. Léon Casgrain, député de Témiscouata, félicita l'assistance et les organisateurs du pique-nique, du succès remporté: il exhorte les cultivateurs à profiter des conseils pratiques qu'ils peuvent recevoir des agronomes et des fermes de démonstration. Il dit la nécessité du travail dans toutes les sphères de la vie pour réussir, puis ajoute que pour nous Canadiens-français, il importe qui nous soyons toujours attachés à la terre. Notre histoir nationale a prouvé que l'amour du sol a sauvé notre race dans le passé.

Si aujourd'hui, Québec est la première province de la Confédération, c'est parce que nos ancêtres ont compris que la terre c'est le rempart. Les races fortes ne se fondent pas dans les villes mais sur la terre; elles s'établissent solides sur le sol. Ainsi, le cultivateur qui fait vivre la terre, qui prolonge la race, rend un service immense à la patrie.

Il termine en disant que le député fédéral, M. I.-F. Pouliot aurait voulu assister à cette manifestation agricole et regrette d'en avoir été empêché.

M. Belzile traita ensuite de la compatabilité. Il explique que celle-ci est absolument nécessaire aujourd'hui. Elle peut être faite facilement et le ministère de l'Agriculture met à la disposition des cultivateurs un livre de comptabilité très simple.

M. J. Bégin, de St-Juste-du-Lac, autrefois régisseur de la Ferme de Ste-Anne-de-la-Pocatière, ajouta quelques mots ainsi que M. Frs Fleury qui appuya sur la nécessité d'une publication agricole, traitant spécialement de questions intéressant les cultivateurs.

M. E. Goulet, violoneux, joua plusieurs morceaux et il y eut quelques "gigues" par des vieux.

LES MINES

COTE DU MIDI

Fournie par Maurice-J. Boulianne
111 côte de la Montagne

Argo C.	36
Area	74
Barry Hollinger	36
Coronas	16
Dome	8 80
Duprat	12
Hollinger	16 50
Kirkl. Lake	2 34
Lake Shore	24 90
Laval-Québec	42
Nipissing	
Potter Doal	13
Ribago	36
Stadacona	21
Teck Hughes	9 50
Wright Hargraves	7 70
HORS LISTE	
Amulet	4 95
Noranda	24 40
Towagmac	4 70
Int. Nickel	

TEMPERATURE

Probabilités :

Frais.—Vents d'ouest et de nord-ouest.—Pluvieux jeudi, généralement beau et plus frais

SERVICE DES SIGNAUX

Québec le 7 septembre 1927

Ile-aux-Grues, 31.—Descendant 6.50 a.m. "Chicoutimi" et "Toe", hier 10.40 p.m. "Geo. R. Donavan".

Cap-aux-Saumons, 82.—Pluvieux, fort sud-ouest. Montant 6.30 a.m. "Montroyal".

Port Alfred, P.Q.—Montant 8 a.m. "Manchester Commerce", 5.10 a.m. "Penhill", 5.25 m. "Clara Camus", 6.20 a.m. 5.25 a.m. "Clara Camus", 6.20 a.m. "Pensylvania". Montant hier 10.35 p.m. "Odile", 5 p.m. "Treviso", 4 p.m. "Albertolite". Descendant hier 5.50 p.m. "L. W. Robinson".

Pointe-à-la-Renommée, 330.—Monta hier 6.40 p.m. "Winsum", 75 nord-est, 6 p.m. "Malacca", 6.20 p.m. "Nordique", 5 p.m. "El Grillo", 5.20 p.m. yacht "Caroline". Descendant 7.30 a.m. "Lingan", 7.40 a.m. "Wabana". Hier 7.15 p.m. "Anie M. Nadeau".

May Island.—Montant hier 1v1 a.m. "Sable I.".

North Sydney, N.-S., 575.—Montant hier 10.30 p.m. "Tregurno", 150 sud-est, 10.30 p.m. "Kumara", 350 est, en route pour Québec.

Point Amour, 678.—Montant hier-midi "Cairnesk & Rockcliffe".

Belle-Isle, 739.—Brumeux, ouest. Montant hier 8 p.m. "Greistone", 11 a.m. "Oxonian", 180 est, descendant 1.10 a.m. "Canadian Transporter".

MONTREAL A QUEBEC

Longue-Pointe, 134.—Nuageux ouest. Montant 8.15 a.m. "Saguenay".

Cap-St-Michel, 125.—Clair ouest. Montant 5.50 a.m. "Gaspe Trader".

Bellmouth, 110.—Clair ouest. Montant 8 a.m. "Colonian".

Sorel, 100.—Clair sud-ouest. "New-York News" arrive 1.15 a.m.

Trois-Rivières, 65.—Clair, sud-ouest. Montant 6.45 a.m. "Sir Hugh Allan" 7.20 a.m. "Drakepool". "Keyport" arrive en descendant 2.30 a.m. Descendant 8.20 am. "Jamaica". "City of Windsor" arrive 5.30 a.m.

Pointe Citrouille, 55.—Nuageux, sud-ouest. Montant 8.10 a.m. "C. G. S. Shamrock".

St-Nicolas, 12.—Clair, ouest. Montant 8.10 a.m. "Valreale". Descendant 9.3 a.m. "Cape Trinity".

Québec.—Clair, ouest. "Cape Diamond" arrive en montant 1.20 a.m. "Flinchley" 3.25 a.m. "Fleurus" parti en descendant 12.15 a.m. "St. Lawrence". 7 a.m. "Navarit" 9.10 a.m. "Québec" 6 a.m. "Cape Ternity" arrive 7.05 a.m. "Canadian Rancher" arrive en montant hier 8 p.m. "Simon Von Utrecht" 10.50 p.m.

DERNIERE HEURE

Pte Escuminac, 466.—Pluvieux ouest. Descendant hier 7.30 p.m. "Ryburn".

Baie Ellis.—Nuageux calme. "Hillcroft" au quai. "Lennox" arrive 7 a.m.

Pte des Monts, 220.—Nuageux calme. Montant hier 4.30 p.m. "Sable I".

VAISSEAU PASSAGER MONTANT

Cap-aux-Saumons, 82.—6.30 a.m. Montroyal, du Québec 1 p.m.

LE MERITE AGRICOLE AUX JEUNES

Maurice Lamarre, de l'Islet, vient en tête de la liste des lauréats

37 SE DISTINGUENT

Le ministère de l'agriculture vient de communiquer les noms des jeunes agriculteurs qui se sont distingués dans le concours du Mérite Agricole pour les jeunes. Ils sont au nombre de 37.

Les trois premiers sont: Maurice Lamare, de L'Islet, qui a obtenu 92 points sur 100; Robert Sylvain, Princeville, 90; Léopold Blais, St-Pierre, Montmagny.

Les juges étaient MM. J.-E. Ducharme et Mathias Savard, instructeurs du service de l'horticulture.

LES PRINCES DANS NOS MURS

Un convoi spécial qui transportait les princes est entré en gare du C. P. R., ce matin à 10 heures et quart.

Le wagon particulier du Prince de Galles se trouvait à l'arrière du train, il descendit en habit gris, accompagné du général Trotter et du général Panet. La suite des Princes se plaça sur le quai de la gare et le Prince de Galles donna une poignée de main à tout le personnel du train sans exception.

Le chef de police Trudel qui était de service à l'arrivée donna la main au Prince de Galles et en lui parlant en français, il lui demanda si Son Altesse avait fait un bon voyage, et le Prince de lui répondre en français! oui, capitaine, j'ai fait un bon et heureux voyage.

C'est le seul à qui le Prince a causé à son arrivée à Québec ce matin.

Les Princes se sont rendus au parlement pour rendre visite au Lieutenant-Gouverneur et à l'Honorable Taschereau, Premier Ministre de la province de Québec.

Le prince était accompagné de son aide de camp le Général Trotter; de là ils se rendirent au Club de Boischâtel, où ils seront les hôtes à un dîner donné en leur honneur; immédiatement après ce dîner, il y aura une partie de golf, à laquelee prendront part les distingués visiteurs.

Les Princes et leur suite quitteront Boischâtel cet après-midi vers 4 heures et quart pour s'embarquer sur le Scotland qui les ramenera en Angleterre.

ACHETEZ LES MARCHANDISES ANNONCEES
Soyez sûr d'être satisfaits

LE CARDINAL MUNDELEIN CE SOIR AU CHATEAU

DINER DU GOUVERNEMENT PROVINCIAL

Son Eminence le Cardinal George Mundelein, archevêque de Chicago, est arrivé en ville hier soir.

Durant son séjour à Québec, Son Eminence sera l'invité d'honneur à plusieurs réceptions officielles dont un dîner qui sera donné au Château Frontenac, ce soir, à huit heures, par le gouvernement de la province de Québec.

Ce dîner sera présidé par l'honorable M. L.-A. Taschereau, premier ministre de la province de Québec et réunira les personnages les plus importants des autorités religieuses, civiles et judiciaires.

La santé de Son Eminence le Cardinal Mundelein sera présentée par l'honorable M. L.-A. Taschereau, le président du banquet, secondée par Sa Grandeur Monseigneur R.-M. Roulezu, O. P., archevêque de Québec.

Son Eminence le Cardinal Mundelein répondra à cette santé.

Ce dîner du gouvernement doit avoir lieu dans la pittoresque salle Jacques-Cartier du Château Frontenac.

LA SECURITE DOIT PRECEDER LE DESARMEMENT

Genève, 7.—(P. C.)—La motion, présentée par le ministre des affaires étrangères hollandaises, de soumettre de nouveau à l'étude les principes à la base du protocole de 1924 est la grande affaire à l'Assemblée de la S. D. N. aujourd'hui. M. Boncour, de France, qui fut l'un de ceux qui contribuèrent à la rédiger, a dit aux correspondants:

"La motion hollandaise vient à l'appui de notre thèse que le désarmement doit être précédé de la sécurité. Elle montre de plus que plusieurs, peu favorables d'abord au protocole de Genève, commencent à voir qu'une organisation internationale de la sécurité est le seul moyen de sortir des difficultés présentes".

On voit par là qu'un grand débat sur ce qui s'est fait jusqu'à présent pour le désarmement va avoir lieu à Genève. Le projet hollandais, qu'on dit simple et concret, a été présenté à l'Assemblée avant le projet polonais d'un pacte de non-agression, moins précis à ce qu'il semble.

ON REGLE POUR $600

Une poursuite intentée en vertu de la loi des Accidents du Travail par Jos.-Stanislas Gagné, de Petit-Saguenay, Chicoutimi, contre la Cie Donnacona Paper, Co., Ltd. vient d'être réglée, ce matin, en cour supérieure.

La compagnie défenderesse a confessé jugement pour un montant de $600.00. Le demandeur s'était blessé à un bras en tombant d'une sleigh qu'il conduisait dans les chantiers de la compagnie à Sault-au-Mouton.

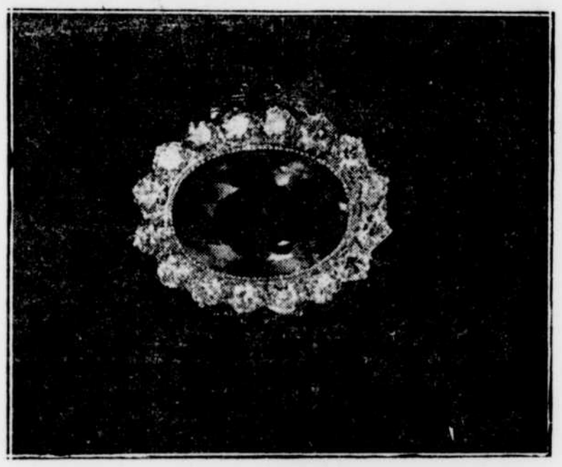
Me Onésime Gagnon, C.R., du bureau légal Fitzpatrick, Dupré, Gagnon et Parent, représentait le demandeur.

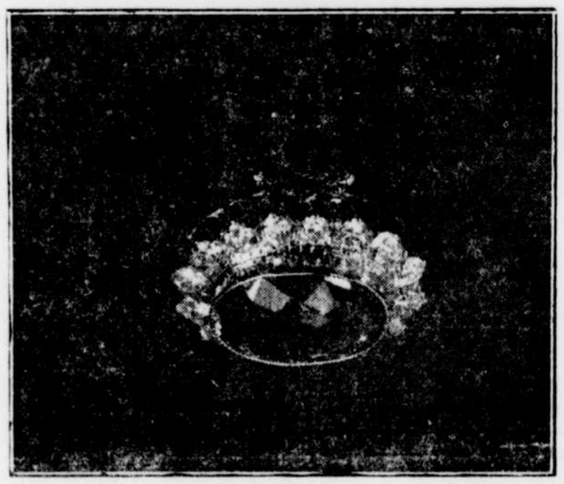
COUR DES SESSIONS DE LA PAIX

Plusieurs causes de la Commission des Liqueurs et du Percepteur du Revenu étaient sur le rôle de la Cour des Sessions de la Paix, ce matin. Plusieurs ont été remises à huit jours et rien d'intéressant n'est à signaler de celles qui ont procédé. Une dame Lanouette, de St-Basile, a été trouvée coupable d'avoir vendu des vins médicamentés et sentence sera rendue contre elle mercredi prochain.

Un chauffeur d'automobile qui avait conduit son automobile alors qu'il était en état d'ivresse, s'est vu condamner à une amende de $100.00 et aux frais ou à un mois de prison.

UNE OEUVRE D'ART





L'anneau pastoral de Sa Grandeur Mgr Omer Plante

Invités par monsieur Léon Blondeau, propriétaire de Jos. Blondeau Enr., maison de bijouteries bien connue de Saint-Roch de Québec, nous avons eu le plaisir d'admirer un superbe travail d'orfèvrerie: L'anneau pastoral de Sa Grandeur Monseigneur Omer Plante, évêque de Dobérus et auxiliaire de Québec.

L'anneau est en vieil or de 18 carats, le jone est orné de fleurs de lys et de deux croix en relief; l'effet est absolument artistique. Les pierres sont attachées au jone par une couronne d'or blanc de 18 carats dans laquelle sont sertis seize magnifiques diamants de 16 points chacun. Au centre de la bague se trouve une véritable améthyste.

Tout le travail forme un ensemble qui rayonne les feux éblouissants de l'or et du diamant. L'ouvrier habile qui, après avoir choisi ses pierres, et ce n'est pas le moindre du travail, qui a su montrer beaucoup de goût dans la disposition des gravures et des motifs, a le droit d'être fier de son œuvre.

C'est grâce à l'initiative de ses confrères de classe qu'un si joli cadeau sera offert au cours du présent mois à Sa Grandeur Monseigneur Plante.

Après avoir obtenu l'autorisation de Monseigneur Plante ses confrères se sont réunis et ont accepté le contrat de M. Léon Blondeau.

Tout le travail a été fait aux ateliers de la maison Blondeau, et il n'est pas osé de dire que de longues journées ont été consacrées à la confection de ce superbe bijou.

Le propriétaire de l'établissement nous communiquait aussi qu'il a placé pour quelques jours en étalage, dans sa vitrine, à son magasin, 329 rue St-Joseph, l'anneau et qu'il invite le public à venir l'examiner.

Nous nous accordons à dire que c'est un honneur pour une de nos maisons locales de voir qu'un aussi précieux et aussi délicat travail a pu être fait à Québec par des ouvriers canadiens. C'est une marque de plus qui s'ajoute à la réputation enviable d'une de nos plus anciennes maisons de bijouteries de la ville.

LES RAIDS AERIENS

Harbour Grace, Terre-Neuve, 7 (P.C.)—Le Sir John Carling, qui vient de London, Ont., s'est envolé pour Londres à 7 h. 24 ce matin.

Cranwell, Angl., 7 (P.C.)—Charles Levine et son pilote anglais Hinchcliffe ont de nouveau ajourné leur traversée de l'Atlantque à cause du mauvais temps.

La Corogne, Espagne 7 (P.C.)—Le capitaine Courtney, que le mauvais temps a forcé d'amérir avec son bateau volant, le "Whale", non loin d'ici, compte repartir demain pour les Açores, Terre-Neuve et New-York. Hier soir lui et ses compagnons sont revenus d'une visite à Santiago de Compostele, célèbre endroit de pèlerinage.

Rangoon, Birmanie, 7.—(P. C.)—Le Pride of Detroit est arrivé ici à 2 h. 50 cet après-midi, venant de Calcutta, Inde.

Détroit, 7 (P.C.)—L'"American Girl", monoplan Stinson-Detroiter dans lequel Miss Ruth Elder et George Harderman espèrent voler de New-York à Paris, doit s'envoler de l'aéroport Ford demain matin à l'aube pour Lakeland, Floride, a déclaré Haldeman, hier soir. De Lakeland les aviateurs voleront à Wheeling, Virginie, occidentale, et de là à New-York, où commencera le vol direct sur Paris.

DE CALCUTTA EN BIRMANIE

Calcutta, Inde, 7 (P.C.)—Le Pride of Detroit l'avion américain qui a entrepris le tour du monde, et qui est piloté par les aviateurs Brock et Schlee, s'est envolé d'ici, hier matin, pour ganer Rangoon, à une distance de 665 milles.

D'ALLEMAGNE EN AMERIQUE

Dessau, Allemagne, 7 (P.C.)—L'avion Bremen, sorti des ateliers Juners, a été préparé hier après-midi en vue de son départ pour l'Amérique aujourd'hui, au cas ou la température serait favorable.

LES ACCIDENTS DE L'AIR

Greenville Maine 7.—(P. C.)—On croit que deux hommes ont perdu la vie lorsqu'un avion forestier a péri dans le lac Caucomgumoc, comté de Piscataquis, avant hier.

Les renseignements obtenus par l'assistant-shérif d'un nommé Wheaton, l'un des trois occupants de l'avion, sont que Georges Maxim et Amos Thibaudeau, Jr. âgé de 19 ans, de Greenville, se sont noyés en tentant de gagner le rivage à la nage à la suite de la chute de l'avion que pilotait Maxim.

COURTNEY A LA COROGNE

La Corogne, Espagne, 7.—Les conditions atmosphériques ont amené un changement dans les plans de l'aviateur anglais Courtney, qui a décidé de s'envoler de la Corogne vers les Açores, puis de là à Terre-Neuve, et enfin à New-York. Si les consitions sont propices, il partira d'ici jeudi matin.

St-Jean, T.-N., 7.—A 12 h. 15 a.m heure avancée de l'Atlantique, l'Old Glory a été entendu volant au milieu des nuages au-dessus du Cap Race. Le poste de sans-fil du Cap Race a reçu des signaux très nets de l'appareil automatique de l'avion entre 12. h. 00 et 12 h. 30 a.m.

New-York, 7.—L'Independant Wireless Company a reçu hier soir un message du paquebot George Washington disant que le monoplan Old Glory survolait Terre-Neuve, hier soir, à 8 h. 30 p.m. heure régulière de l'Est, et et que l'avion avait envoyé le message suivant: "Terre-Neuve. Tout va bien. Faisons vitesse".

MORT CRUELLE

Trois-Rivières, 7.—(D. N. C.)—Un accident épouvantable est venu dramatiquement mettre fin aux jours de M. Onésime Bournival, de St-Barnabé, qui était bien connu dans tout le district. M. Bourrival, qui était beurrier, travaillait à sa besogne quotidienne, quand, en voulant enlever une courroie d'une poulie en mouvement il manqua son but, et la tige de fer dont il se servait se prit dans une ouverture de la roue d'air et lui traversa le corps. Le coup fut mortel. La victime s'affaisse, se tordant au milieu de douleurs intolérables. Le prêtre fut appelé à la hâte et M. Bournival fut administré avant d'expirer.

IL DEMANDE LA LIBERTE PROVISOIRE

Les défenseurs du docteur Brunet, qui est sous le coup d'une accusation de meurtre, se sont présentés ce matin devant l'hon. juge Geo.-F. Gibsone, de la Cour Supérieure, pour demander l'émission d'un habeas corpus. Me J.-M. Guérard et son conseil Me Alleyn Taschereau, C.R., ont réclamé par la requête de leur client, la mise en liberté provisoire de ce dernier en attendant sa comparution aux assises criminelles qui seront tenues en octobre.

L'hon. juge a ajourné l'affaire à demain matin, alors que les parties seront entendues. Me Valmore Bienvenue, C. R., représente la Couronne dans cette cause.

AU CONSEIL DES MINISTRES

Sous la présidence de l'honorable M. L.-A. Taschereau, premier ministre de la province, le cabinet provincial s'est réuni, ce matin, à onze heures.

Rencontré après la séance du conseil des ministres, l'honorable M. Taschereau a déclaré que des questions de routine ont surtout été l'objet de l'attention des ministres.

QUEBEC S'AMUSE

(Par Lorenzo Labrecque)

L'hôtel de ville est désert. L'exposition en est un peu la cause et ce ne sera que la semaine prochaine que les séances des comités et du conseil reprendront, que l'activité renaîtra et que bien des choses vont se dire, sans doute.

Pour le moment, la chronique de chaque jour se résume facilement aux faits ordinaires.

Il y a quelque temps, nous apprenions, dans une séance du comité des finances, que le sou du pauvre (taxe sur les théâtres et places d'amusements) avait rapporté $76,000, mais les chiffres sur le nombre des personnes qui avaient fréquenté ces établissements et, par conséquent, contribué, à grossir le montant précité n'étaient pas connus. Aujourd'hui, tout en causant avec le trésorier de la cité, M. Nelson Verge, dont le département a mission de percevoir le sou du pauvre, nous apprenions que 2,106,975 personnes ont fréquenté les théâtre et autres lieux d'amusements, de juillet 1926 à juin 1927, contre 2,013,783, pour la même période l'année précédente soit une augmentation pour les derniers douze mois, c'est de juillet 1926 à juin 1927, de 93,192 personnes.

C'est une augmentation assez considérable en proportion de la population et si l'on table sur le montant global perçu, soit $76,000, chaque personne se trouve à avoir payé une moyenne de 3 cents et demie par tête.

—o—

La convention du Citizen Reserach Institute of Canada et de la National Tax Association, des Etats-Unis, se tiendra, cette année à Toronto les 13 et 14 octobre prochain.

La ville de Québec sera représentée à cette importante convention par son trésorier, M. Nelson Verge, que le comité des finances déléguait il y a quelque temps.

Le Citizen Research Institute of Canada et la National Tax Association des Etats-Unis, sont deux organisations dont le but est d'étudier tous les modes de taxes dans les municipalités du monde entier et d'en tirer le meilleur parti, au point de vue pratique, comme elles ont aussi pour mission de se renseigner sur les différents systèmes des statistiques.

Cette convention du mois d'octobre sera l'une des plus importantes et nul doute que la ville n'aura pas à regretter d'y avoir envoyé son trésorier qui reviendra avec un bagage précieux dont son département bénéficiera.

COLLISION SUR LE ST-LAURENT

Trois-Rivières, (D.N.C.)—7.—Plusieurs milliers de dollars de dommages ont été causés au cours d'un accident maritime survenu la nuit dernière, en face de la St-Lawrence Paper Mills, alors que le navire "Darnholm" est venu en collision avec la barge à vapeur "Keyport". Deux matelots de cette dernière ont été blessés. L'un d'eux, un nommé McDougall, a eu une profonde entaillé de 6 ou 7 pouces au front. Il se trouvait couché juste vis-à-vis de l'endroit où l'avant du navire frappa la barge. Un autre marin a reçu une blessure à la jambe. Tous deux furent traités par le médecin du port, le Dr Henry Beaulac, et purent regagner leur cabine. Le premier dut faire un stage à l'hôpital St-Joseph et y recevoir des soins spéciaux.

Il était 1 heure 30 environ quand l'accident est arrivé. Le vaisseau Darnholm voulait aller tourner. Il se trouvait au quai de l'International Paper Co. Il est affecté au transport de bois de pulpe. La barge à vapeur Keyport descendait le fleuve. Il semblerait que les deux se sont mis à donner des signaux. Pour une raison ou pour une autre, il ne paraît pas qu'ils se soient compris, car la barge fut violemment heurtée dans le flanc gauche par l'avant du Darnholm.

Le choc fut si dur que les deux embarcations furent secouées jusqu'à leurs bases. Les occupants furent projetés hors de leurs lits. L'avant du vaisseau était enfoncé, toute l'étrave fracassée. La barge, pareillement, portait une large ouverture dans le flanc gauche. Le steamer fut mis à l'ancre au large pendant qu'on conduisait la barge au quai Bureau.

Ceux des matelots du Keyport qui se trouvaient dans les cabines du côté où se fit la collision furent tous projetés sur le plancher. Deux d'entre eux saignaient abondamment par des blessures béantes. Le nommé McDougall paraissait particulièrement frappé. On fit appeler le Dr Henri Beaulac, Médecin du Port. Il ordonna le transport de McDougall à l'hôpital St-Joseph et donna immédiatement les traitements nécessaires à l'autre blessé. A l'hôpital, le Dr Beaulac constata que McDougall avait eu la peau du front déchirée sur une longueur d'environ 7 pouces. Après les pensements nécessaires, il renvoya la victime à bord.

Les deux vaisseaux devront entrer en calesèche avant de pouvoir servir de nouveau. Le montant des dommages est considérable. L'enquête qui sera tenue prochainement établira les responsabilités et fera connaître les circonstances qui ont provoqué l'accident.

Roosevelt Field, N.-Y., 7.—(P. C.)—Le capitaine Fonck a pris l'air aujourd'hui sur son biplan Sikorsky "City of Paris" avec six passagers, et a mis le cap sur Washington. C'est le dernier voyage préliminaire à la grande envolée qui doit porter l'as français de New-York à Paris.

DANS LA GASPESIE

MM. J.-Emile Renaud, secrétaire du Club Automobile de cette ville et son assistant, M. Marc Denault, sont de retour depuis hier, d'un intéressant voyage à travers la Gaspésie.

Partis d'ici en auto, le 30 août dernier, ils ont visité toute la péninsule, parcourant en tout 1,025 milles.

Donnant leurs impressions, après avoir parlé de la beauté incomparable du pays qu'ils ont vu, pays qui est appelé à devenir le paradis des touristes, grâce au travail intelligent du ministère de la voirie provincial dont les efforts tendent toujours à améliorer les moyens de communications en améliorant les routes, MM. Renaud & Denault ont déclaré qu'ils étaient allé faire cette randonnée dans l'intérêt du club afin d'être en état de renseigner parfaitement les visiteurs sur les avantages d'un voyage dans cette partie de la province. En partant d'ici, ils ont passé par Matapédia, Cambelton, Percé et sont revenus par Gaspé, Rivière Madeleine, Mont-Louis, Ste-Anne-des-Monts et Matane.

Le voyage a duré neuf jours et s'est fait sans accident. Les conditions de la route, de Québec à l'Anse-aux-Gascons, sont excellentes, soit sur une distance de 440 milles, en tout temps.

De l'Anse-aux Gascons à Gaspé, distance de 100 milles, il y a à peu près 75 milles de chemins non amélioré, mais passables, à cause de certaines municipalités qui ne sont pas encore entrées dans le mouvement, en faveur des bonnes routes.

De Gaspé, en passant par le nord de la peninsule, le panorama, nous disait M. Renaud, est quelque chose de simplement merveilleux et qui dépasse même, j'oserais dire, ajoutait le secrétaire de l'Auto Club, en beauté, ce que peut offrir les montagnes Blanches et bien d'autres endroits.

L'on marche d'enchantement en enchantement jusqu'à la Rivière Madeleine, où il y a 75 milles de chemins magnifiques qui constituent un véritable boulevard, mais après cela, l'on traverse des chemins de terre, de grèves et de toutes sortes sur une distance de 30 milles, jusqu'à Mont-Louis, puis de Rivière à Claude à Masoni sur une distance de 4 milles, le chemin est excessivement mauvais. Ce n'est pas pour longtemps, cependant, parce que, nous apprenait M. Renaud, dans trois semaines ou un mois, au plus le chemin neuf sera ouvert à la circulation.

Sur les 1,025 milles de route qu'ils ont parcourus, en allant et revenant, MM. Renaud et Denault ont rencontré 50 à 60 milles de chemin qui ne sont pas recommandables, surtout par une mauvaise température.

Nos voyageurs ont pu constater le travail extraordinaire que fait le ministère de la voirie dans cette région pour améliorer les routes, travail nous disait M. Denault, qu'on ne saura jamais assez apprécier, peut être pas chez ceux qui n'ont jamais visité cette region, mais principalement chez les automobilistes qui ont eu l'occasion de faire le trajet en passant par les pires endroits, entre autres de Mont-Louis, ou plus exactement de Rivière à Claude à Masoni.

TERRIBLE ACCIDENT

Sutton, 7.—(P. C.)—Un jeune garçon de trois ans, Joseph Ducharme, fils de M. Alfred Ducharme, résident sur une ferme près d'ici, a été victime d'un grave accident qui a obligé les médecins à pratiquer une amputation immédiate d'un pied.

Le jeune garçon était au champ avec son père, lorsque tout à coup il alla passer devant une faucheuse, et il tomba, le père qui était à l'ouvrage et occupé par les chevaux n'a pas eu le temps d'arrêter la machine qui coupa presque entièrement le pied du pauvre petit. Il se porta à son secours et le conduisit chez un médecin qui pratiqua l'amputation du pied. Son état est assez grave.

A L'EXPOSITION

MONNAIE REQUISE

Afin d'éviter la CONJECTION à l'entrée au Parc de l'Exposition, tout comme au contrôle de l'estrade, les visiteurs sont priés de bien vouloir, avant de se présenter aux tourniquets, se procurer la monnaie requise aux guichets spéciaux, soit la pièce de monnaie de 50 centins au cours de la journée jusqu'à 6 hrs et celle de 25 centins durant la soirée.

FITZPATRICK, DUPRE, GAGNON & PARENT

AVOCATS-PROCUREURS
Bloc Morin
111 côte de la Montagne
Art. Fitzpatrick, C. R.
Maurice Dupré, C.R
Onésime Gagnon, C. R.
Charles Parent, LL. B
TELEPHONE: 2-0212

Photograveur

On demande immédiatement un photograveur pouvant fournir de bonnes références.

Ecrire à casier 165 "Le Soleil".